

**Universitäts- und Landesbibliothek Bonn**

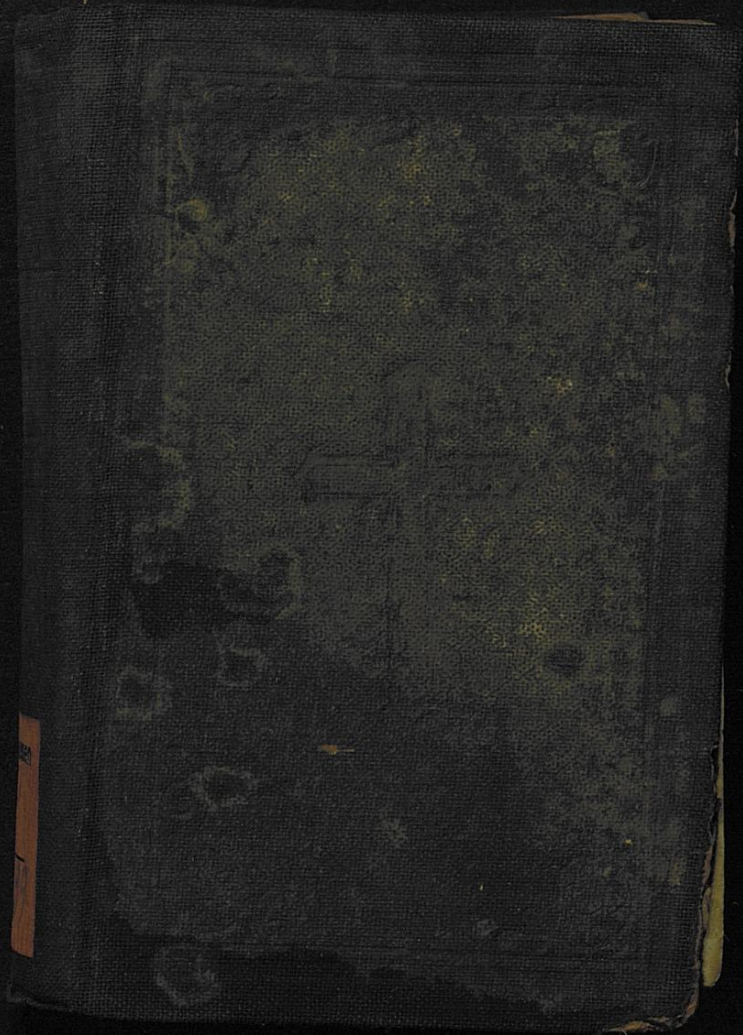
**Kitāb al-ūrūlūğiyūn**

**Muğabğab, ltnāsiyūs al-**

**Bairūt, 1911**

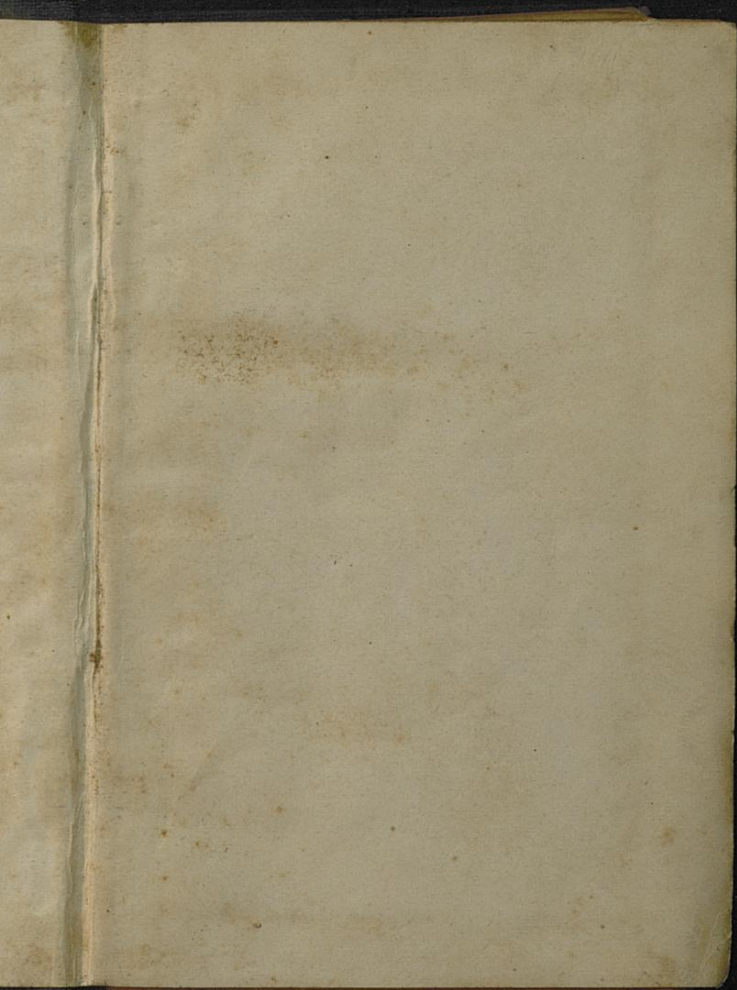
**urn:nbn:de:hbz:5:1-200685**





Goussen 2139

F/10





ية فتد

ببشرة

لصليب

جودك

ها المسيح

كراً

أوف

ن به الى

مك حتى

تناول

ها تفين

د الموقر

يرى مستتراً تحت حجاب الاعراض الحسية فتد  
نراه ولا نراه اذ هو الاله الخفي الظاهر

\*—« بعد الزياح »—\*

اعجب العجائب كلها ان يرى الاله ببشرة  
واعجب من ذلك كثيراً ان يشاهد على الصليب  
معلقاً. واما مجموع العجائب كافة هو وجودك  
الفائق تحت الاعراض السرية فحقاً ايها المسيح  
الهنا انك صنعت بهذا السر العظيم ذكراً  
لعجائبك كلها فيا لك من رب رحيم رؤوف.  
اعطيت ذاتك غذاء لا ثقيائك يذكرون به الى  
الدهر ميثاقك ويتذكرون موتك والامك حتى  
يوم موافاتك المجيدة. فلم بنا يامؤمنون تناول  
قوتنا وحياتنا ونستقبل ملكنا ومنقذنا هاتقين  
خلص يارب المكملين بايمان عيدك المجيد الموقر

اليوم من القبر كمن خدر . قد غمر النسوة  
بالفرح قائلاً . اخبرن الرسل بذلك

ذكوا كانبين بالمحن الخامس

اليوم يوم القيامة . فلننتفاخر بالموسم .  
وليصافح بعضنا بعضاً . ولنقل يا اخوة . لنصفح  
لمبغضينا عن كل شيء في القيامة ولنهتف هكذا  
قائلين : المسيح قام من بين الاموات . ووطئ  
الموت بالموت . ووهب الحياة للذين في القبور  
\*—« قبل زياح القربان »—\*

فلتتضر اجناد السماء وكل طغيات الملائكة  
القدسين ولتمثل بتهيب لدى مبدعهم والههم  
مقدمين السجود الفائق للراكب على المغرب  
وحده يسوع الفائق الصلاح الذي تحشاه  
وترهبه الشاروبيم قد حضر الان حضوراً لا



يا اورشليم • لمشاهدتك المسيح الملك بارزاً من  
القبر كعروس

ستين ثالث : كذلك تهلك الخطاة من  
امام وجه الله وليفرح الصديقون مسرورين  
ان النسوة الحاملات الطيب • لما ادجن  
ووقفن عند قبر المعطي الحياة • صادفن ملاكاً  
جالساً على الحجر • فخاطبهن قائلاً لم تطلبن  
الحي بين الموتي • لماذا تمدن المنزه عن البلى  
كانه في البلى اذهبن فأخبرن تلاميذه بذلك  
ستين رابع : هذا اليوم الذي صنعه الرب  
فلنفرح ونتهلل به

ان الفصح المطرب فصيح الرب • قد اشرق  
لنا فصحاً نصافح فيه بعضنا بعضاً بفرح • فياله  
فصحاً منقذاً من الحزن • لان المسيح بزوجته

« ستيشيرات الفصح مع ستيفوناتِه »

بالنخن الخامس

ستين اول : ليقيم الله ويتبدد جميع

اعدائه وليهرب مبغضوه من امام وجهه

ان فصحننا المسيح الفادي فصح المؤمنين . قد

اتضح لنا اليوم فصحا شريفا . فصحا جديدا

مقدسا . فصحا سرّيا . فصحا كليّ الاجلال .

فصحا بريئا من العيب . فصحا عظيما . فصحا فاتحا

لنا ابواب الفردوس . فصحا مقدسا لجميع المؤمنين

ستين ثان : ليبيدوا كما بييد الدخان

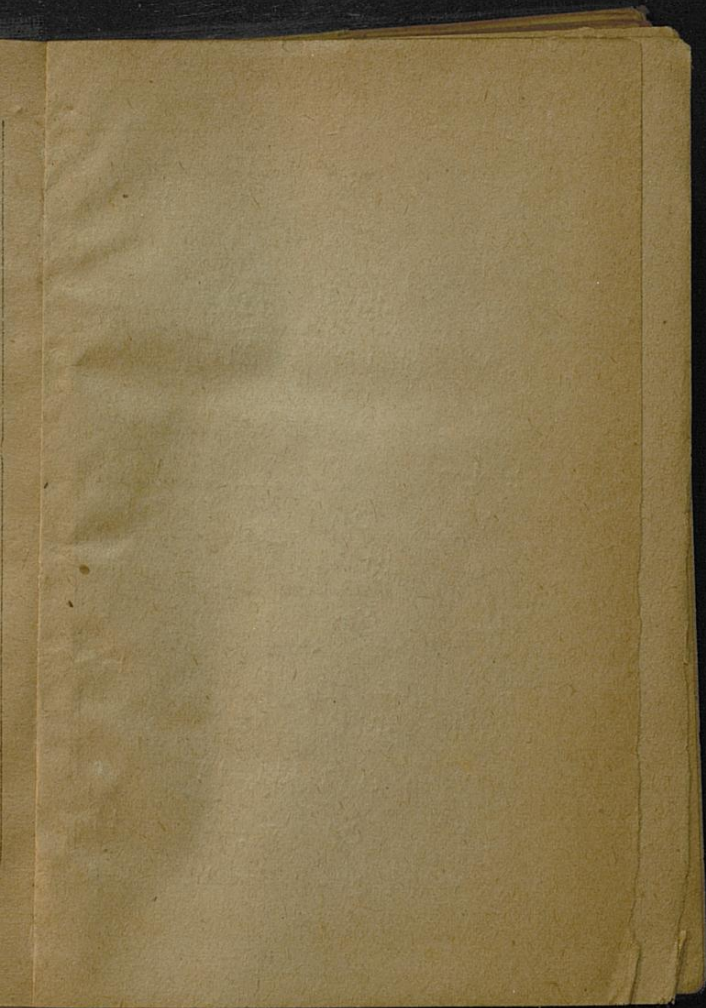
وكما يذوب الشمع من قدام وجه النار

هلم من المنظر ايتها النسوة الشريقات .

وخاطبن صهيون قائلات . اقبلي منا بشار

الفرح بقيامة المسيح . افرحي وسري واطربي

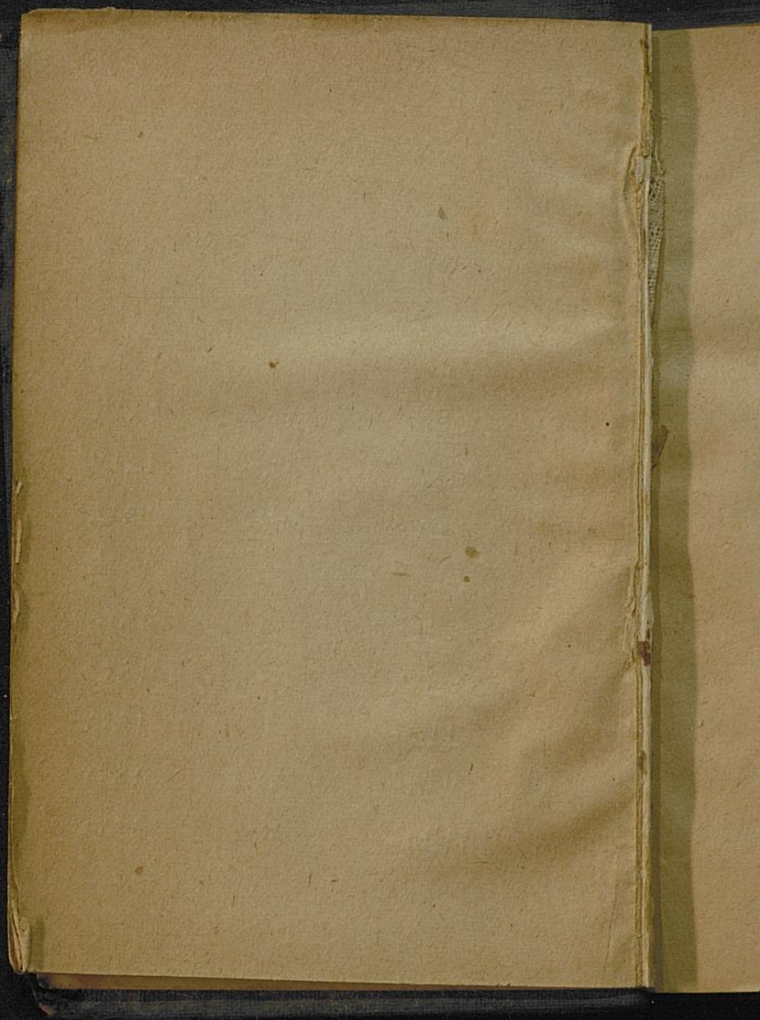


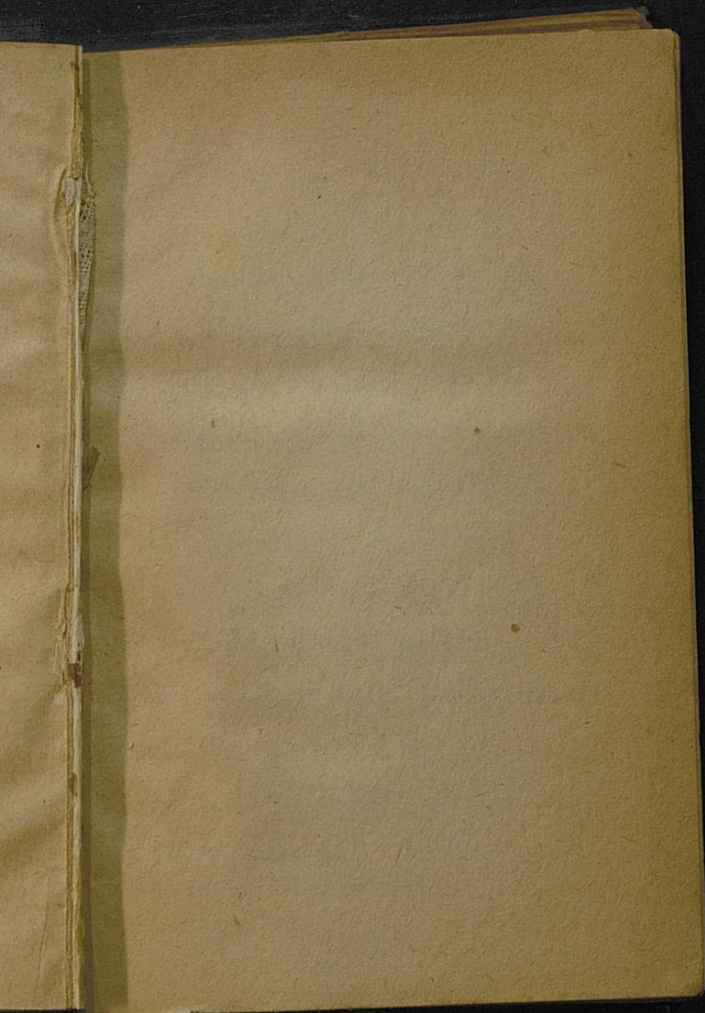


الحن	الاوثينا	مرفع اللحم	الفصح الجيد	فرق الصوم
١	١	١١ ش	٧ ن	سوا كيسة
٨	١١	٢٦ ك	٢٣ اذار	٣٥
٥	٥	١٥ شباط	١٢ نيسان	٧
١	١	٧ =	٤ =	٧
٥	٥	٢٧ =	٢٣ =	سوا كيسة
٨	١١	١١ =	٨ ن	٧
١	١	٣ =	١٣ اذار	٣٥
٥	٥	٢٣ =	٢٠ ن	سوا
٨	١١	٨ =	٤ ن	٧ كيسة
١	١	٣٠ ك	٢٧ اذار	٣٥
٥	٥	١٩ شباط	١٦ ن	٧
٨	١١	٤ شباط	١ ن	٧
٥	٥	٢٤ =	٢٠ ن	٧

سنوالمسيح	قاعدة القمر	الريودي	الحن
١٩١٢	١١	٢ك٢٨	١
١٩١٣	٢٢	٢ك١٢	٨
١٩١٤	٠٣	اشباط	٥
١٩١٥	١٤	٢ك٢٣	١
١٩١٦	٢٥	١٣ اشباط	٥
١٩١٧	٠٦	٢ك٢٨	٨
١٩١٨	١٧	٢ك٢٠	١
١٩١٩	٢٨	٩ اشباط	٥
١٩٢٠	٠٩	٢ك٢٥	٨
١٩٢١	٢٠	٢ك١٦	١
١٩٢٢	٠١	٥ اشباط	٥
١٩٢٣	١٢	٢ك٢١	٨
١٩٢٤	٢٣	١٠ اشباط	٥







الله الاب . وايضاً يأتي بمجدٍ عظيمٍ ليدين  
 الاحياء والاموات الذي Lafناء لملكه . وبالروح  
 القدس الرب المحي . المنشق من الاب والابن  
 الذي هو مع الاب والابن . مسجودٌ له وممجّد .  
 الناطق بالانبياء . وبكنيسة واحدة جامعة  
 مقدسة رسولية . ونعترف بمعمودية واحدة  
 لمغفرة الخطايا وترجي قيامة الموتي والحياة في  
 الدهر الآتي آمين

ترجمة باصا بنوني

كل نسمة فلتسبح الرب . سجدوا الرب من  
 السموات سجوه في الاعالي . لانه لك ينبغي  
 التسبيح يا الله

سجدوه يا جميع ملكوته سجوه يا جميع  
 قواته . لانه لك ينبغي التسبيح يا الله



## قانون الايمان

نقلًا عن الاورلوجيون اليوناني

نؤمن بالله واحد آب ضابط الكل خالق  
 السماء والارض كل ما يرى وما لا يرى . و برب  
 واحد يسوع المسيح ابن الله الوحيد المولود من  
 الاب قبل كل الدهور . نور من نور اله حق  
 من اله حق . مولود غير مخلوق . مساو للاب  
 في الجوهر . الذي به كان كل شيء . الذي من  
 اجلنا نحن البشر ومن اجل خلاصنا نزل من  
 السماء وتجسد من الروح القدس ومن مريم  
 العذراء وتانس و صلب عنا على عهد نيلاطس  
 البنطي . تألم وقبر وقام في اليوم الثالث كما في  
 الكتب . وصعد الى السماء وجلس عن يمين

الله الاب  
 الاحياء وال  
 القدس الرب  
 الذي هو  
 الناطق بال  
 مقدسة ر  
 لمغفرة الخط  
 الدهر الا  
 كل نسمة  
 السموات  
 التسبيح يا  
 سيجو  
 قواته . لا

للفاعل بك هذه الاشفية كلها .

طرو باربة ( بالحن الثامن )

ظهرت ايها اللاهج بالله ( فلان ) مرشداً  
الى الايمان المستقيم ومعلماً للديانة البهية ودليلاً  
الى النقاوة وكوكباً للمسكونة وجمالاً لروءسك  
الكنهية ايها الحكيم الالهي . وبتعاليمك اترت  
الكل بمعزة الروح . فتشفع الى المسيح الاله  
ان يخلص نفوسنا

طرو باريات ( بالحن الرابع )

يا اله آبائنا الصانع معنارحة دائماً بوداعتك  
لا تبعد عنا رحمتك بل بتضرعهم دير بالسلامة  
حياتنا





الرحوم خلص نفوسنا

طروبارية (باللحن الثالث)

ايها الرسول القديس (فلان) تشفع الى  
الاله الرحوم ان ينعم بغفران الزلات لنفوسنا

طروبارية (باللحن الثاني)

اننا معيدون لتذكرك نبيك (فلان) وبه

نتوسل اليك يا رب نخلص بطلباته نفوسنا

طروبارية (باللحن الاول)

ظهرت في البرية مستوطناً وبالجسم

ملاكاً وللعجائب فاعلاً وبالصلوات والاصوام

والاسهار تقلبت المواهب السموية والعطايا

الربانية لتشفى الانفس السقيمة انفس المسارعين

اليك يايمان يا ابانا المتوشح بالله (فلان) المجد

لمن وهبك القوة . المجد للذي توجك . المجد

طروبارية ( بالحن الثامن )

بك حفظ التمثال باحتراس وثيق ايها البار  
( فلان ) لانك اخذت الصليب وتبع المسيح  
وعملت وعملت ان يتغاضى ويتغافل عن الجسد  
الذي يزول ويعبر وان يهتم بامور النفس الغير  
المائتة . فلاجل ذلك تبتهج روحك مع الملائكة  
سرمداً .

طروبارية ( بالحن الرابع )

نعمتكم يا يسوع تصرخ نحوكم بصوت عظيم  
قائلة يا خمتني اشتاق اليك مرئحة طالبة ان اجاهد  
لاجلك وأصلب وأدفن معك بمعموديتك واتألم  
من جرأك حتى املك معك . واموت عنك  
لكي احيا بك . لكن كذبيحة بلا عيب اقبل  
التي بشوق قد ذبحت بسببك . فبشفاعتها ايها

طروبارية ( باللحن الرابع )

صرت مشابهاً للرسل في احوالهم وخليفة  
لكراسيمهم . فوجدت بالعمل المصعد الى الثاور يا  
ايها اللاهج بالله . لاجل هذ تتبعت كلمة الحق  
وجاهدت عن الايمان حتى الدم ايها الشهيد  
في الكهنة ( فلان ) تشفع الى المسيح الاله ان  
يخلص نفوسنا

طروبارية ( باللحن الثامن )

للبرية الغير المثمرة بمجاري دموعك وسيول  
عبراتك اروي و امرعت . وبالتنهدات التي  
من الاعماق الى مائة اينعت بالالتعاب واثمرت  
فصرت للدنيا كوكباً مثلاً لنا وبالعجائب مشرقاً  
لامعاً يا ابانا البار ( فلان ) ايتهل الى المسيح الاله  
ان يخلص نفوسنا



## طروباريات المشاهدة

طروبارية (بالحن الرابع)

شهيدك يارب بجهاذه نال منك الاكليل الغير  
 البالي يا الهنا لانه امتلك قوتك فحطم المقتصبين  
 وسحقهم وطحن جسارة الشياطين التي لا قوة  
 لها فبوسائله وطلباته انتقد وخلص نفوسنا

طروبارية (بالحن الرابع)

لقد اظهرتك افعال الحق لرعيتهك قانوناً  
 للايمان وصورة للوداعة ومعلماً للمساكين ايها  
 الاب (فلان) لاجل هذا اقتنيت بالتواضع  
 الرفعة وبالمسكنة الغنى . فتشفع الى المسيح الاله  
 ان يخلص نفوسنا

وارفعوه الى الابد \* باركي يا طيور السماء  
والوحوش وكل البهائم للرب . سبحوه وارفعوه  
الى الابد \* باركوا يا بني البشر وبارك اسرائيل  
للرب . سبحوه وارفعوه الى الابد \* باركوا  
يا كهنة الرب وعميد الرب للرب . سبحوه وارفعوه  
الى الابد \* باركوا يا ارواح وانفس الصديقين  
الابرار المتواضعي القلوب للرب . سبحوه وارفعوه  
الى الابد \* باركوا يا حنانيا وعازر يا وميصائيل  
للرب \* سبحوه وارفعوه الى الابد \* باركوا  
يا ايها الرسل والانبياء وشهداء الرب للرب .  
سبحوه وارفعوه الى الابد \* نبارك الاب والابن  
والروح القدس . نسبح ونرفع الى الابد \* من  
الان ودائماً والى دهر الدهرين امين نسبح  
ونبارك ونسجد للرب

شهي  
البالي  
وسحقهم  
ها فبوا  
ل  
للايمان  
الاب  
الرفعة  
ان يخلص

باركي ايتها المياه التي فوق السماوات وكل قوات  
 الرب للرب . سبحوه وارفعوه الى الابد \* باركي  
 ايتها الشمس والقمر وسائر نجوم السماء للرب .  
 سبحوه وارفعوه الى الابد \* بارك ايها المطر  
 والندى وسائر ارياح الرب للرب . سبحوه  
 وارفعوه الى الابد \* باركي ايتها النار والحر  
 والليل والنهار للرب . سبحوه وارفعوه الى الابد  
 بارك ايها النور والظلام والبرد والسموم للرب .  
 سبحوه وارفعوه الى الابد \* بارك ايها الثلج  
 والجليد والبرق والسيحاب للرب سبحوه وارفعوه  
 الى الابد \* باركي ايتها الارض والجبال والتلال  
 وكل ما ينبت فيهن للرب . سبحوه وارفعوه الى  
 الابد \* باركي ايتها البحار والانهار والعيون  
 والحيتان وكل ما يدب في المياه للرب . سبحوه

ك اسم  
 المتعالي  
 مجدك  
 مبارك  
 س على  
 لي الى  
 كك .  
 مبارك  
 لمتعالي  
 سبحوه  
 الرب  
 لا بد \*



المسيح وفوق المتعالي الى الابد \* ومبارك اسم  
 مجدك الاقدس الذي هو فوق المسيح وفوق المتعالي  
 الى الابد . مبارت انت في هيكل قداسة مجدك  
 وفوق المسيح وفوق المتعالي الى الابد \* مبارك  
 انت الذي تنظر الاعماق وانت جالس على  
 الشارويم . وفوق المسيح وفوق المتعالي الى  
 الابد \* مبارك انت على كرسي مجد ملكك .  
 وفوق المسيح وفوق المتعالي الى الابد \* مبارك  
 انت في جلد السماء . وفوق المسيح وفوق المتعالي  
 الى الابد

### التسبحة الثامنة للثلاثة الفتية

باركوا يا جميع اعمال الرب للرب . سبحوه  
 وارفعوه الى الابد \* باركوا يا ملكة الرب  
 ومماوات الرب للرب سبحوه وارفعوه الى الابد \*

وليجيبوا من كل اقتدارهم • وقوتهم تنسحق \*  
ويعرفوا انك انت الرب الاله وحدك • المجد  
في كل المسكونة \*

ولم يزل خدام الملك الذين طرحوهم يقدون  
الاتون بالنفط والزفت والسراقة والزرجون \*  
وارتفع الالهيب فوق الاتون تسع واربعين ذراعاً \*  
وجال فاحرق كل من وجد حول الاتون من  
الكلدانيين \* وان ملك الرب انخدر مع الذين  
كانوا مع عازار يا في الاتون ونفض لهيب النار  
من الاتون وجعل في وسط الاتون مثل ريح  
نداء تصرف \* ولم تمسهم النار البثة ولم تحزنهم  
ولا ازعجتهم \* حينئذٍ الثلاثة الفتية كانهم من فم  
واحد • سبحوا وباركوا ومجدوا الله في الاتون  
قائلين • مبارك انت يارب اله آبائنا • وفوق



الذي على شاطئ البحر \* لاننا يا سيدنا قد قللنا  
اكثر من سائر الامم . ونحن اليوم اذلاء في  
سائر الارض من اجل خطايانا \* وليس في هذا  
الزمان رئيس ولا نبي . ولا مدبر . ولا محرقة  
كاملة ولا ذبيحة . ولا قربان ولا بخور . ولا  
موضع تقرب فيه امامك فنجد رحمة \* لكن  
بنفس منسحقة وروح متضعة اقبلنا \* كمثل محرقات  
كاملة \* كباش وثيران . وكمثل ربوات خراف  
سماوات هكذا فلتكن ذبيحتنا اليوم قدامك .  
وتكمل خلفك فانه لا خزي للذين يتوكلون عليك  
فالان نبغيك بكل قلوبنا ونتقيك ونبتغي وجهك  
فلا تخزنا بل اصنع معنا نظير دعتك وكثرة  
رحمتك \* وانقذنا كجائلك . واعط مجداً لاسمك  
يارب وليخز جميع الذين يرون عبيدك المساوي

لانك بحق وانصاف جلبت هذا كله علينا من  
 اجل خطايانا \* لاننا قد اخطانا واثمنا وابتعدنا  
 منك واخطانا في كل شيء ولم نسمع وصاياك ولم  
 نحفظ . ولم نصنع كل ما اوصيتنا به لتكون لنا  
 الحيرة \* فكل ما صنعت بنا وكل ما جلبته علينا  
 بحكم حق صنعت \* واسلمتنا الى ايدي اعداء  
 لا شريعة لهم اثمه مناصبين وملك ظالم اخبث  
 من كل اهل الارض \* والان فليس لنا ان  
 نفتخ افواهنا . لان الخزي والعار قد صار لعبيدك  
 وللذين يخافونك . فلا تسلمنا الى الانقضاء من  
 اجل اسمك ولا تنقض عهدك \* ولا تبعد عنا  
 رحمتك . من اجل ابراهيم المحبوب منك . ومن  
 اجل اسحق عبدك واسرائيل قديسك \* الذين  
 قلت انك تكثر نسلهم مثل نجوم السماء وكالرمل

الى نفسي واحاط بي العمق الاقص. توارى في  
 راسي شقوق الجبال \* نزلت الى الارض التي  
 انحالها مثبتة دهرية . فلتصعد اليك من الفساد  
 حياتي يا ربي والهي \* عند فناء روجي مني ذكرت  
 الرب فلتات اليك صلاتي الى هيكل قدسك \*  
 حافظوا الباطل والكذب اهملوا رحمتهم \* وانا  
 بصوت تسبيح واعتراف اذبح لك . وكل ما نذرته  
 افيك اياه يا ربي ومخلصي

النسبة السابعة للثلاثة الفتية

مبارك انت يا رب يا اله ابائنا ومسيح ومجد  
 اسمك الى الدهر \* لانك عدل في كل ما فعلت بنا  
 وجميع اعمالك حقيقية ومستقيمة طرقتك وجميع  
 احكامك محقة \* وبقضاء حق فعلت في كل ما  
 جلبته علينا وعلى مدينة ابائنا اورشليم المقدسة \*

لانك بح  
 اجل خط  
 منك وا  
 تحفظ .  
 الحيرة \*  
 بحكم ح  
 لا شر  
 من كل  
 نفتح افوا  
 وللذين  
 اجل اس  
 رحمتك  
 اجل ا  
 قلت انا



التي قد دنا ولادها وعلى طلقها صرخت هكذا  
 صرنا لحبيبك \* من اجل خوفك يارب جبلنا  
 وطلقنا وولدنا وصنعنا روح خلاص على الارض  
 فما نسكن لكن تسقط السكان على الارض \*  
 فتقوم الموتى وينهض الذين في القبور . ويفرح  
 الذين على الارض \* لان النداء الذي من عندك  
 هو شفاء لهم . اما ارض المنافقين فتسقط

التسبحة السادسة لليونان النبي

صرخت في حزني الى الرب الهى فسمعني .  
 من جوف الجحيم سمعت صوت صراخي \*  
 طرحني في عمق قلب البحر والانهار احاطت بي  
 كل رواميزك وامواجك جازت علي \* انا قلت  
 حين اقصيتني من امام عينيك . اتراني اعود  
 انظر الى هيكل قدسك \* انسكب الماء علي

اوامرك نورٌ عَلَى الارض . تعلوا العدل ايها  
 السكان عَلَى الارض . فان الكافر قد بطل .  
 ومن لا يعلم الصدق فلا يصنع حقاً عَلَى الارض  
 يقتلع الكافر لثلا يرى مجد الرب \* يارب ان  
 ذراعك عالية ولم يعلموا واذا علوا ينجزون \*  
 الغيرة تأخذ شعباً غير متادب \* والاب النار  
 تاكل المناصبين . ايها الرب الهنا سلامة اعطنا  
 فكل الاشياء قد اعطينا \* يارب بنا والهنا انت  
 خلقتنا يارب وآخر سواك لا نعرف وباسمك  
 نتسمى \* اما الموتي فما يرون الحياة ولا الاطباء  
 يقومون . من اجل انك اجتلبت واهلكت  
 وابدت كل ذكرهم \* فزدهم اسواء يارت . زد  
 اسواء عظماء الارض \* يارب في الحزن ذكرناك  
 وباحزان صغار تادييك ايانا \* ومثل المتخفضة

يا كل المسكين سرًّا \* اطلعت في البحر خيلك  
 نقطع امواها كثيرة \* تحفظت وجزع قلبي .  
 من صوت صلاة شفقي \* دخل الرعب عظامي  
 واضطربت في قوتي \* ساستريح يوم حزني  
 بصعودي الى شعب سكنائي \* لان التينة لا  
 تحمل ثمرًا . وليس غلات في الكروم \* يكذب  
 عمل الزيتون . والبقاع ما تصنع طعامًا \* فنيت  
 الغنم من عدم الماكل . والبقر لن توجد على  
 المعالف \* اما انا فابتهج بالرب وافرح بالله  
 مخلصي \* الرب الهى وقوتي . ويثبت قدمي  
 الى النهاية \* وعلى الشوامخ يصعدني لاغلب في  
 طريقه

التسبيحة الخامسة لاشعيا النبي  
 من الليل تبتكر روجي اليك يا الله . لان



لا في الانهار تسخط الرب . ولا يكون في الانهار  
 غضبك ولا في البحر نهضتك \* لانك تركب  
 على خيلك . فتكون فروسيك خلاصاً \* وقم  
 فتوتر قوسك على اعلام الملوك . يقول الرب  
 تنشق الارض للانهار . تبصرك الشعوب فيشتملها  
 الوجع . تتفرق المياه في الطريق \* اعطت  
 اللجة صوتها . بارتفاع تخيلها \* ارتفعت الشمس  
 والقمر وقف في ترتيبه . في ضوء شرارك يسلكون  
 وفي شعاع برق اسلمتكم \* بوعيدك تتقلقل  
 الارض . وبغضبك تطرح الامم \* خرجت  
 خلاص شعبك لتخلص مسيحك \* طرحت على  
 رؤوس الائمة موتاً وانقضت المقيدون للافتاق  
 الى الابد \* قطعت بالسبات رؤوس المقتدرين .  
 يتزلزلون في انفسهم . ويفتخون لجمعهم كما

يا كل  
 تقطع  
 من ص  
 واضط  
 بصعود  
 تحمل  
 عمل ا  
 الغنم  
 المعالف  
 مخلصي  
 الى الن  
 طري

## التسجمة الرابعة لحقوق النبي

يارب سمعت سماعك ففزعتُ \* يارب تأملت  
اعمالك فأنذهلت \* بين حيوانين تعرف . وعند  
اقتراب السنين تشتهر . وعند حضور الوقت  
تظهر \* عند اضطراب نفسي بالسخط تذكرت  
الرحمة \* الله من الشمين يأتي . والقدوس من  
جبل ظليل مدغل . غطت السماوات فضيلته  
ومن تسجته امتلات الارض \* وشعاعه يكون  
كالنور . وقرون في يديه \* جعل الحب الشديد  
قوته . قدام وجهه تسلك كلمته \* يخرج الى  
التاذيب بقدميه . وقف فتزعزعت الارض \*  
نظر فذابت الامم . تفتت الجبال جهداً . وذابت  
التلال الدهرية وبالكدر . وطرقه الابدية \*  
جزعت مظال الحبشة . مساكن اهل مدين \*



والكثيرة الاولاد ضعفت \* الرب يميم ويحيي .  
 يحدر الى الجحيم ويصعد \* الرب يفقر ويعني .  
 يضع ويرفع \* يقيم من الارض بائساً . وينهض  
 المسكين من المزبلة . ليجلسه مع اقوياء الشعب  
 ويورثه كرسي المجد \* يعطي الصلوة للمصلي .  
 ويمارك سني الصديق \* لان الرجل الذي ليس  
 بقوته قوياً \* الرب يجعل معانده ضعيفاً . الرب  
 قدوس \* لا يفخر الحكيم بحكمته . ولا يفخر القوي  
 بقوته . ولا يفخر الغني بغناه . لكن بهذا فليفتخر  
 المفتخر ان يفهم ويعرف الرب ويصنع انصافاً  
 وعدلاً في وسط الارض \* الرب صعد الى  
 السماوات فارعد . وهو يدين اقطار الارض  
 لانه صديق \* ويعطي القوة للموكلنا . ويرفع  
 قرن مسيحه

الله \* افرحوا به ايها الامم مع شعبه وليتقون  
 به جميع ابناء الله \* لانه ينتقم لدماء بنيهِ  
 وينتصر ويجازي الاعداء بالنقمة . ولبغضيه  
 يكافي ويطهر الرب ارض شعبه

النسبة الثالثة لحنة ام صموئيل النبي

تجلد قلبي بالرب . وارتفع قرني بالهي .  
 واتسع في علي اعدائي . وفرحت بخلاصك \*  
 لانه ليس قدوس مثل الرب . وليس عدل مثل  
 الهنا . وليس قدوس سواك \* لا تفخروا ولا  
 تمكروا عالياً بالشرف . ولا يخرج كلام تعظم  
 من افواهكم . لان الله رب معرفة واله يصلح  
 صنائعه \* قسي الاقوياء ضعفت . والضعفاء  
 تمتطقوا بالقوة \* الممتلئون من الخبز نقصوا والجميع  
 تمتعوا في الارض . لان العاقر ولدت سبعة .

الرب يقضي لشعبه ويتعزى على عبده لانه  
 ابصرهم فانيين ومخلين وبعاة الوباء مخذولين \*  
 فقال اين هم الهتهم الذين توكلوا عليهم \* الذين  
 اكلمتهم شتم ذبايحهم وشربتم خمر نضوحهم .  
 فليقوموا الان ويعينوكم ويكونوا لكم ساترين \*  
 انظروا اني انا هو وليس اله سواي . انا اميت  
 واحيي . انا اضرب واشفي . وليس احد يفلت  
 من يدي \* اني ارفع الى السماء يدي واحلف  
 بيمينني واقول حي انا الى الدهر . اني ارهف  
 سيفي كالبرق واتخذ يداي الحكومة \* اجازي  
 بالثقة للاعداء وللذين يبغضوني اكافي \* اروي  
 نبلي من الدم . وسيفي يا كل اللحم من دم المجرحين  
 والسبي من رؤوس اراكنة الامم \* افزجي به  
 ايها السماوات معا \* ولتسجد له كل ملئكة

الله \*  
 به جميع  
 وينتص  
 يكفي

والتس  
 لانه  
 الهنا  
 تكلم  
 من  
 صناء  
 تنط  
 تمتع



ولئلا يزداد الذين يضادونهم . ويقولوا ايدينا  
هي العالية وليس الرب صنع هذا كله \* لانها  
امة قد اضاعوا المشورة . وليس فيهم معرفة .  
لم يعقلوا ليفهموا هذا كله . ويقبلوا في الزمان  
المقبل \* كيف يطرد الواحد الوفا . ويهزم  
الاثنان ربوات . لولا ان الله دفعهم والرب  
اسلمهم \* لان الهتهم ليست مثل الهنا . واعداؤنا  
لا عقل لهم \* لان كرمتهم من كرم صدوم .  
وقضبانهم من عاموره \* عندهم عنب مرثوعنا قيدهم  
مصبرة . غضب التناين خمرهم . وسم الافاعي  
الذي لا شفاء له \* اليس هذا كله مجتمعاً  
عندي ومختوماً عليه في مخازني \* في يوم الانتقام  
اجازي في الوقت الذي تزل فيه اقدامهم . لان  
يوم هلاكهم قريب وهو حاضر مهيا لهم \* لان

واغتاظ بالسخط على بنيهم وبناتهم \* وقال اصرف  
 وجهي عنهم واربيهم ماذا تكون عاقبتهم . لانهم  
 جيل ملثون بنون ليس فيهم امانة هم اغاروني  
 بما ليس هو الها واسخطوني باصنامهم وانا اغايرهم  
 بمن ليس هي امة . وبامة لا فهم لها اسخطهم \*  
 لان النار تتوقد من غضبي وتلهب الى الجحيم  
 السفلي . تاكل الارض وغلاتها . وتلهب اساسات  
 الجبال \* ساجع عليهم الاسواء وافني نبلي  
 فيهم \* يذوبون بالجوع وباكل طيور السماء .  
 انياب الوحوش ارسل اليهم . تجرحهم بغضب  
 على الارض \* يفنيهم السيف من خارج والخوف  
 من داخل . الشباب مع العذارى الرضيع مع  
 الشيخ الفاني \* قلت اشتتهم وابطل من الناس  
 ذكرهم . لولا تسخط الاعداء لثلا يطول زمانهم

ولثلا  
 هي الع  
 امة قد  
 لم يعقل  
 المقبل  
 الاثنان  
 اسلمهم  
 لا عقل  
 وقضائه  
 مصبرة  
 الذي  
 عندي  
 اجازي  
 يوم هلا

ويحوم على افراخه . بسط جناحيه فاحتضنهم  
وحملهم على منكبيه \* الرب وحده ساقهم  
ولم يكن معه اله غريب \* اصعدهم على جلد  
الارض واطعمهم غلات الحقول . رضعوا  
عسلاً من صخرة وزيتاً من صخرة صلبة \* سمن  
البقر ولبن الغنم مع شحم الحملان . الكباش واولاد  
الثيران والتيوس مع شحم الحنطة ودم العنب  
شربوا خمرآ \* واكل يعقوب وتملاً ورمح  
المحبوب . سمن وثخن وعرض وترك الاله الذي  
خلقه وتباعد من الله مخلصه \* اغاظوني بالغرباء  
وبرذائلهم مرمروني \* ذبحوا للشياطين لاله .  
بل لالهة لا يعرفوها . واتوا بامور مبدعة جديدة  
لم يعرفها ابائهم \* تركت الاله الذي ولدك  
ونسيت الاله الذي غذاك \* فابصر الرب وغار



الحشيش \* لاني دعوت اسم الرب فاعطوا تعظيماً  
 لاهنا \* الله اعماله حقيقية وكل طريقه انصاف .  
 صادق وليس فيه ظلم . صديق وبار هو الرب  
 هم اخطأوا لا هو . ايها الاولاد الانجاس الجليل  
 الاعوج الملتوي \* افبهذا تكافئون الرب . هذا  
 الشعب احمق وليس بحكيم . اليس هذا  
 اباك الذي اقنناك وصنعك وجعلك \* اذكر  
 ايام الدهر وافهم سني جيل الاجيال . سل  
 اباك فيخبرك ومشايخك فيقولوا لك \* عندما  
 قسم العلي الامم وفرق بني ادم . اقام حدود الامم  
 على عدد ملئكة الله . وصار قسم الرب شعبة .  
 يعقوب جبل ميراثه . عالم في البرية . في  
 العطش والحرو عدم الماء . اكتنفه وادبه وحفظه  
 مثل حدقة العين \* كالنسر الذي يظل عشه

كنعان \* ليقع عليهم فزع ورعدة • بعظم  
ذراعك يصيروا كالخجارة حتى يجوز شعبك  
يارب حتى يجوز شعبك الذي اقتنيته \* ادخلهم  
واغرسهم في جبل ميراثك في مسكنك المهيأ •  
الذي جعلته يارب مقدساً الذي اقتنته يدك \*  
الرب ملك الى الدهر • وعلى الدهر \* وايضاً  
لانه ادخل خيل فرعون مع المركبات والراكب  
في البحر • واعطف الرب عليهم ماء البحر \*  
اما بنو اسرائيل فسلوكوا على اليبس في  
وسط البحر

النسبة الثانية لموسي النبي

انصتي يا سماء فاتكلم ولتسمع الارض كلمات  
في \* وليترجى كالمطر نطقي وينزل مثل النداء  
كلامي مثل المطر على العشب • كالنداء على

ارسلت رجزك فاكلهم كالقصبه \* وبريح غضبك  
 انفصل الماء . جمدت المياه كالحائط وجمدت  
 الامواج في وسط البحر \* قال العدو اطلب  
 فادرك . اقسام الغنائم فاشبع نفسي . انتضي  
 سيفي فتسلط يداي \* ارسلت روحك فغطاهم  
 البحر . وغرقوا كالرصاص في ماء عميق  
 جداً \* من يشابهك في الالهة يارب . من  
 مثلك مجدداً في القديسين . عجيب التاجيد  
 وصانع الايات \* مددت يمينك فابتلعهم  
 الارض . وهديت بعدلك شعبك هذا الذي  
 افتديته عزيزته بقوتك في مسكن قدسك \*  
 سمعت الامم فتسخط واخذ القلق سكان  
 فلسطين \* حيثئذ اسرع ولالة ادوم روساء  
 الموابين اخذهم الرعب . وذاب جميع سكان

كنعا  
 ذراعاً  
 يارب  
 واغرس  
 الذي  
 الرب  
 لانه  
 في البحر  
 اما بنو  
 وسط

في \*  
 كلامي



## العشر التسايع

التسبيحة الاولى لموسى النبي

نسيج الرب بالمجد فانه مجده . اخيل والركاب  
 طرح في البحر \* المعين والساتر صار لي خلاصاً .  
 هذا هو الهى فامجده . اله ابائى فارفعه \* الرب  
 يسحق الحروب الرب اسمه \* مر كبات فرعون  
 وقوته طرح في البحر . ركاباً منتخبين ذوي  
 ثلث جنائب غرق في البحر الاحمر \* غرقوا  
 في اللج وغطاهم البحر كالحجارة \* يمينك يارب  
 مجدة بالقوة . يدك اليمين يارب سمحت  
 الاعداء \* وبكثرة مجدك سمحت المناصبين

المزمور المئة والسادس والثلاثون

عَلَى أَنْهَارِ بَابِلَ هُنَاكَ جَلَسْنَا • فَبَكَيْنَا عِنْدَمَا  
تَذَكَّرْنَا صِهْيُون \* عَلَى الصَّفَافِ فِي وَسْطِهَا عَلَقْنَا  
أَدَاةَ الْحَانَتِ • لِأَنَّهُ هُنَاكَ سَأَلْنَا الَّذِينَ سَبَّوْنَا كَلَامَ  
النَّسْبِ وَالَّذِينَ اسْتَأْقَوْنَا تَجْمِيداً قَائِلِينَ سَبَّحُوا لَنَا  
مَنْ تَسْبِيحُ صِهْيُون • كَيْفَ نَسْبِحُ تَسْبِيحَةَ الرَّبِّ  
فِي أَرْضٍ غَرِيبَةٍ • إِنْ أَنَا نَسِيتُكَ يَا أُورُشَلِيمَ  
تَنْسِنِي يَمِينِي • وَيَلْتَصِقْ لِسَانِي بِخَدِّي إِنْ لَمْ أَذْكُرْكَ  
إِنْ لَمْ أَسْبِقْ فَاضْعُ أُورُشَلِيمَ فِي ابْتِدَاءِ فَرْحِي •  
أَذْكُرُ يَا رَبُّ بَنِي آدُومَ فِي يَوْمِ أُورُشَلِيمَ الْقَائِلِينَ  
فَلْتَهْدَمْ وَتَنْقُضْ حَتَّى أَسَاسَاتِهَا • يَا بَنَتُ بَابِلَ  
الشَّقِيَّةِ • طُوبَى لِمَنْ يَكْفِيكَ مَكَافَاةَكَ • الَّتِي  
جَازَيْتَنَا • طُوبَى لِمَنْ يَمْسِكُ أَطْفَالَكَ وَيَضْرِبُ  
بِهِمُ الصَّخْرَةَ  
ذَكَهَا

وعوج ملك ييسان

فان الى الابد رحمته

واعطى ارضهم ميراثا

فان الى الابد رحمته

ميراثا لاسرائيل عبده

فان الى الابد رحمته

لان الرب ذكرنا في مذلتنا

فان الى الابد رحمته

وخلصنا من اعدائنا

فان الى الابد رحمته

الذي يعطي الغذاء لكل ذي جسد

فان الى الابد رحمته

اعترفوا لاله السماء

فان الى الابد رحمته



الذي شق البحر الاحمر الى اقسام  
فان الى الابد رحمته

واجاز اسرائيل في وسطه

فان الا الابد رحمته

ونفض فرعون وقوته في البحر الاحمر

فان الى الابد رحمته

الذي اجاز شعبه في البرية

فان الى الابد رحمته

الذي ضرب ملوكاً عظماء

فان الى الابد رحمته

وقتل ملوكاً اعزاء

فان الى الابد رحمته

سيحون ملك الاموريين

فان الى الابد رحمته

الذي ثبت الارض على المياه

فان الى الابد رحمة

الذي خلق الانوار العظيمة وحده

فان الى الابد رحمة

الشمس لسلطان النهار

فان الى الابد رحمة

القمر والكواكب لسلطان الليل

فان الى الابد رحمة

الذي ضرب المصريين مع ابكارهم

فان الى الابد رحمة

واخرج اسرائيل من بينهم

فان الى الابد رحمة

بيد شديدة وساعد رفيع

فان الى الابد رحمة

الرب • مبارك الرب من صهيون • الساكن في

اورشليم

المزمور المئة والخامس والتشون

اعترفوا للرب فانه صالح

وان الى الابد رحمته

اعترفوا لاله الالهة

فان الى الابد رحمته

اعترفوا للرب الارباب

فان الى الابد رحمته

الصانع العجائب العظام وحده

فان الى الابد رحمته

الذي صنع السماء بفهم

فان الى الابد رحمته



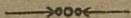
مصر من الناس الى البهائم ارسل ايات  
ومعجزات في وسطك يا مصر . وعلى فرعون  
وعلى جميع عبيده . الذي ضرب امماً كثيرة .  
وقتل ملوكاً اعزاء . سيئون ملك الامورين  
وعوج ملك بيسان . وجميع مملكات كنعان  
واعطى ارضهم ميراثاً . ميراثاً لاسرائيل شعبه  
يارب اسمك الى الدهر . وذكرك الى جيل  
وجيل . لان الرب يقضي لشعبه . وعلى عبيده  
يتعزى . او ثان الامم فضة وذهب اعمال ايدي  
الناس . لها افواه ولا تتكلم . ولها اعين ولا  
تبصر . ولها آذان ولا تسمع . وليس في افوهها  
روح . مثلها يكون الذين يصنعونها وجميع  
المتكلمين عليها . بيت هارون باركوا الرب .  
بيت لاوي باركوا الرب \* يا خائفى الرب باركوا

## البولسيليون

المزمور المائة والرابع والثلاثون

سبحوا لاسم الرب . سبحوا ايها العبيد  
 الرب . الواقفين في بيت الرب وفي ديار بيت  
 الهنا . سبحوا الرب فانه صالح رتلوا لاسمه فانه  
 حسن . لان الرب قد اختار يعقوب لذاته .  
 واسرائيل لمقتناه . لاني انا قد عرفت ان الرب  
 عظيم . واربنا افضل من جميع الالهة . كل ما  
 شاء الرب صنع في السما وفي الارض . في  
 البحار وفي جميع اللجج . يصعد السحاب من قرار  
 الارض . والبروق جعلها لتمطر . الذي يخرج  
 الرياح من كنوزه . الذي ضرب ابكار

كل شيء احضعت تحت قدميه . الغنم والبقر  
جميعاً . وبهائم البقايع . وطيور السما وحيثان  
البحر السالكات في سبل البحار . ايها الرب ربنا  
ما اعجب اسمك في كل الارس  
ذكصا





جبل وجعاً وولد اثماً . احتفر بيراً وعمقها فسقط  
 في الحفرة التي صنع . يرتد وجعه على راسه .  
 وعلى هامته يهبط ظلمة . اعترف للرب على قدر  
 عدله . وارتل لاسم الرب العلي

## المرمور الثامن

ايها الرب ربنا ما اعجب اسمك في كل  
 الارض . لان قد ارتفع عظم جلال مجدك  
 فوق اعلى السماوات . من افواه الاطفال  
 والرضعان اصليحت سبيحاً . من اجل اعدائك لتهد  
 عدواً ومنقماً . لاني اعين السماوات من عمل  
 اصابعك . القمر والنجوم التي انت اسستها من  
 هو الانسان انك تذكره او ابن الانسان انك  
 تفتقده . انتقصته قليلاً عن الملكة بالمجد  
 والكرامة كلمته . وعلى اعمال يديك سلطته .

اقفع اذاً من اعداي خائباً . يطلب العدو نفسي  
 فيدركها . ويدوس في الارض حياتي . ويحل  
 في التراب مجدي . ثم يارب برجزك وارفع  
 على متون اعدائي . واستيقظ ياربي والهي  
 بالامر الذي اوصيت وجمع الشعوب حولك .  
 وفي شان هذا ارجع الى العلا . الرب يدين  
 الشعوب . دني يارب على قدر عدلي وعلى قدر عدم  
 شري علي . ليفني شر الخطاة ويستقيم الصديق  
 فاحص القلوب والكلبي الله . عادلة معونتي من  
 عند الرب . الذي يخلص المستقيمي القلوب الله  
 قاضي عدل قوي وطويل الروح . ولا ياتي  
 برجزه في كل يوم \* ان لم ترجعوا يصقل سيفه .  
 او ترقوسه وهياها \* وهياً فيها آنية الموت .  
 صنع سهامهم للتهبين \* ها هو قد تخض ظمأ .

من يعترف لك \* تعبت عند تنهدي . احم في  
كل ليلة سريري . و بدموعي ابل فراشي \*  
تعكرت من الغيظ عيني \* عتقت في جميع  
اعدائي . ابعدوا عني يا جميع صانعي الاثم . لان  
قد سمع الرب صوت بكائي \* سمع الرب طلبي  
الرب لصلاقي قبل \* فليخز و يضرب جميع  
اعدائي \* وليعودوا في الحين خازين جداً  
سريعاً  
ذكراً

## المزمور السابع

ربي والهي عليك توكلت . فخلصني من  
جميع الذين يطردوني ونبخي \* لئلا تحطف مثل  
الاسد نفسي حيث لا منقذ ولا مخلص . ربي  
والهي ان كنت صنعت هذا \* وان كان ظلم  
في يدي او جازيت الذين صنعوا بي الشر \*



حناجرهم قبور مفتحة \* وقد غشوا بالسنتهم .  
 فدنهم يا الله وليسقطوا من موامرتهم وكثرة  
 نفاقهم اقصهم لانهم مرمرؤك يا رب \* وليفرح  
 بك جميع المتكلمين عليك \* الى الابد يتهيجون  
 وتحل فيهم . ويفخر بك كل الذين يحبون اسمك  
 لانك انت تبارك الصديق \* يا رب كأنه  
 بترس مسرترك الصالحة كللتنا

## المزمور السادس

يا رب لا بغضبك توبخني . ولا برجزك  
 تودبني \* ارحمتي يا رب فاني ضعيف . اشفي  
 يا رب \* فان قد اضطربت عظامي ونفسي قد  
 انزعجت جدا \* وانت يا رب فحتي متى \* عد  
 يا رب ونج نفسي . وخلصني من اجل رحمتك  
 لان ليس في الموتى من يذكرك . ولا في الجحيم

لأنك انت يارب اسكنتني متوحداً في رجائك  
المزمور الخامس

لكلماتي انصت يارب . تفتن في صراخي  
واضع الى صوت طلبي يا ملكي والهي . لاني  
اليك يارب اصلي فبالغداة استمع صلاتي .  
بالغداة اقف قدامك وتراني . لأنك اله لا  
توثر الاثم ولا يساكنك الشرير . ولا يثبت  
مخالقوا الناموس امام عينيك ابغضت جميع عمال  
الاثم وتهلك كل الذين يتكلمون بالكذب  
الرجل السافك الدماء والغاش يرزله الرب \* وانا  
بكثرة رحمتك ادخل الى بيتك واسجد في  
هيكل قدسك بخوفك . يارب اهديني الى  
عدلك من اجل اعداي . سهل قدامك طريق \*  
لان ليس في افواههم صدق . قلوبهم باطلة .

اسنان الخطاة سمحت للرب الخلاص وعلى شعبك  
بركتك ذكرا

### المزمور الرابع

اذ دعوت استجاب لي اله بري . في الحزن  
فرجت لي . ترأف علي واستمع صلاتي . يا بني  
البشر حتى متى تثقل قلوبكم لماذا تحبون الباطل  
وتبتغون الكذب . اعلموا ان الرب قد جعل صفية  
عجبا الرب يستمعني اذا ما صرخت اليه . اغضبوا  
ولا تخطئوا . والذي تقولونه في قلوبكم تندموا  
عليه في مضاجعكم . اذبحوا ذبيحة الصدق .  
وتوكلوا على الرب . كثيرون يقولون من يرينا  
الخيرات قد ارتسم علينا نور وجهك يا رب \*  
اعطيت سرورا في قلبي . من ثمرة الخنطة وخنمهم  
وزيتهم قد كثروا . فبالسلامة ارقد وانام معا



وتأدبوا يا جميع قضاة الارض . اعبدوا الرب  
 بخوف وهلموا له برعدة . الزموا الادب لثلا  
 يغضب الرب . فتضلوا عن طريق الحق . عند  
 ما يثقد غضبه بسرعة . طوبى لجميع المتكلمين  
 عليه .

## المزمور الثالث

بارب لماذا كثر الذين يحزنوني . كثيرون  
 قاموا عليّ كثيرون يقولون لنفسى ليس له  
 خلاص بالله . وانت يا رب ناصرى ومجدي  
 ورافع راسى . بصوتي الى الرب صرخت فاجابني  
 من جبل قدسه . انا رقدت ونمت ثم قممت لان  
 الرب نصرني . فلا اخاف من ربوات الشعوب  
 المحيطين بي المتوازين عليّ قم يا رب وخلصني  
 يا الهى . لانك ضربت كل من يعاديني باطلا

موامرة الصديقين لان الرب يعرف طريق  
الصديقين وطريق المنافقين تهلك  
المزمور الثاني

لماذا ارتجت الامم . والشعوب هذت  
بالباطل قامت ملوك الارض والروسا . اجتمعوا  
جميعاً على الرب وعلى مسيحه لقطع رباطاتهم .  
ونلقي عنا نيرهم . الساكن في السماء يضحك بهم .  
والرب يستهزئ بهم . حينئذ يتكلم عليهم  
بغضبه ويرجزه يوجفهم . انا اقامت ملكاً منه على  
صهيون جبل قدسه لايخبر بامر الرب . الرب  
قال لي انت ابني وانا اليوم ولدتك . اسألني  
فاعطيك الامم ميراثك . واملكك جميع اقاصي  
الارض . فترعاهم بعصا من حديد . ومثل آنية  
الفخار تسحقهم . فالان ايها الملوك افهموا .

## عشية الاحد

### المزمور الاول

طوبى للرجل الذي لم يسلك في مشورة  
الكفرة . وفي طريق الخطاة لم يقف \* وفي  
مجلس المستهزئين لم يجلس . لكن في ناموس  
الرب هو . وفي ناموسه يهتد النهار والليل \*  
ويكون كالعود المغروس على مجاري المياه .  
الذي يعطي ثمره في حينه وورقه لا ينتثر . وكلما  
يصنع ينجح ليس كذلك المنافقون ليس كذلك  
لكن كالحب الذي تذر به الريح عن وجه الارض  
لذلك لا تقوم الكفرة في الدين ولا الخطاة في

موامر  
الصد

بالباط  
جميع

ونلقي  
والر  
بغضب

صهي  
قال

فاعط

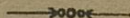
الار

الفخا



المزمور المائة والثالث والثلاثون

ها منذ الان باركوا الرب يا كافة عبيد  
الرب الواقفين في بيت الرب . وفي ديار بيت  
الهنا\* بالليالي ارفعوا ايديكم الى القدس وباركوا  
الرب\* يبارككم الرب من صهيون الصانع  
السماء والارض  
ذكصا



هي راحتي الى دهر الداهرين . ههنا اسكن  
 لاني ارتضيتها \* لصيدها ابارك تبريكاً .  
 لمساكينها اشبع خبزاً \* لكهنتها البس الخلاص .  
 وابرارها يبتهجون ابتهاجاً \* هناك اشرق قرناً  
 لداود . هيات سراجاً لمسيحي \* لاعدائه البس  
 الخزي . وعليه يزهر قدسي

المزمور المائة والثاني والتلاثون

هذا ما احسن وما اجمل ان تسكن  
 الاخوة جميعاً \* مثل الدهن على الراس الذي  
 ينزل على اللحية لحية هرون . النازل على جيب  
 قميصه \* مثل ندى حرمون الذي ينزل على جبل  
 صهيون . لانه هناك امر الرب بالبركة والحيوة  
 الى الدهر

الرب  
 الهنا  
 الرب  
 السما

بيتي . او صعدت على سرير فراشي \* او اعطيت  
نوماً لعيني . او لا جفاني نعاساً \* او راحة  
لصدغي الا ان اجد موضعاً للرب ومسكناً  
لاله يعقوب \* ها قد سمعناها في افراثا .  
ووجدناها في بقاع الغابة \* فلندخل الى  
مسكنه . ولنسجد في الموضع الذي فيه قامت  
قدماه \* قم يارب الى راحتك . انت وتابوت  
قدسك \* كهنتك يلبسون العدل وابرارك  
يتהלلون \* من اجل داود عبدك لا ترد وجهه  
مسيحك \* حلف الرب لداود حقاً ولا يغدر  
به . انه من ثمره بطنك اجعل علي كرسيك  
ان حفظ بنوك عهدي وشهاداتي التي اعلمهم  
اياها . فبنوهم الى الدهر يجلسون علي كرسيك  
ان الرب قد اختار صهيون مسكناً له \* هذه



الرب \* من انفجار الصبح الي الليل من انفجار  
الصبح فليتكمل اسرائيل على الرب \* لان من  
الرب الرحمة ومنه النجاة الكثيرة \* وهو ينجي  
اسرائيل من كل اثامه

المزمور المائة والثلاثون

يا رب لم يرتفع قلبي • ولم تستعل عيناى •  
ولم اسلك في العظام • ولا في المعجبات التي هي  
اعلى منى • فان كنت لم اتضع بفكري •  
لكن رفعت نفسى \* فمثل الفطيم على امه •  
كذلك المجازاة على نفسي \* فليتكمل اسرائيل  
على الرب من الان والى الدهر

المزمور المائة والحادي والثلاثون

اذكر يا رب داود وكل دعوته \* كما حلف  
الرب ونذر لاله يعقوب \* اذ دخلت مسكن

الخطاة وطولوا اثمهم \* الرب صديق يقطع اعناق  
الخطاة فليخز ويرتد الى الوراء كل الذين  
يغضون صهيون \* وليكونوا مثل عشب  
الاجاجير الذي يبس قبل ان يقطع \* الذي لم  
يملا الحاصد كفه منه . ولا الذي يجمع الغمور  
حضرته \* ولم يقل المتجاوزون . بركة الرب عليكم  
باركناكم باسم الرب                      ذكصا

المزمور المائة والتاسع والعشرون

من الاعماق صرخت اليك يارب \* يارب  
استمع صوتي لتكون اذناك تنصت الى صوت  
تضرعي \* ان كنت للاثام راصداً يارب \*  
يارب من ثبت \* لان من عندك هو  
الاغتفار من اجل اسمك صبرت لك يارب .  
صبرت نفسي في اقوالك \* توكلت نفسي على

المزمور المائة والسابع والعشرون  
 طوبى لجميع الذين يتقون الرب السالكين  
 في طرقه \* اذا ناكل ثمرة افعالك . فطوباك  
 والنعمة لك \* امراتك مثل كرمه مخصبة  
 في جوانب بينك . وبنوك مثل غروس الزيتون  
 حول مائدتك \* هكذا يبارك الانسان  
 الخائف من الرب \* يباركك الرب من  
 صهيون . وتبصر خيرات اورشليم جميع ايام  
 حياتك \* وتروى بني بيتك والسلام على  
 اسرائيل

المزمور المائة والثامن والعشرون  
 مراراً كثيرة قاتلوني منذ شبابي . ليقبل  
 الان اسرائيل \* مراراً كثيرة قاتلوني منذ  
 شبابي . فلم يقدروا عليّ . على ظهري جلدني



بالابتهاج يحصدون \* سيراً كانوا يسرون  
وبالبكاء كانوا يلقون بذارهم \* ويأتون مقبلين  
بالفرح عاملين اغمارهم

المزمور المائة والسادس والعشرون  
ان لم يبن الرب البيت فباطلاً يتعب البنائون .  
وان لم يحفظ الرب المدينة فباطلاً تسهر الحراس \*  
باطل هو لكم التكبير . قوموا من بعد الجلوس  
ايها الذين ياكلون خبز الوجع . اذا ما  
اعطى احبائه نوماً . هوذا ميراث الرب البنون .  
اجرة ثمرة البطن \* مثل السهم بيد القوي  
كذلك ابناء المتقطين \* طوبى للذي يملأ  
شهوته منهم . ولا يخزون اذ هم كلوا اعداءهم  
على الباب

الجال حولها والرب حول شعبه من الان والى  
 الدهر \* الرب لا يترك عصا الخطاة على حظ  
 الصديقين . لكيلا يمدَّ الصديقون ايديهم الى  
 الاثم \* احسن يارب الى الصالحين والى  
 المستقيمي القلوب \* اما الذين يميلون الى  
 التعاويج فيحشرهم الرب مع فعلة الاثم والسلام  
 على اسرائيل

المزمور المائة والخامس والعشرون

اذا مارد الرب سبي صهيون صرنا مثل  
 المتعزين \* حينئذ امتلات افواهنا فرحاً  
 والسنتنا تهليلاً . حينئذ يقولون في الامم ان  
 الرب قد عظم الصنيع مع هؤلاء \* عظم الرب  
 الصنيع معنا وصرنا فرحين \* اردد يارب سبيننا  
 مثل اودية في التيمين \* الذين يزرعون بالدموع

امتلات انفسنا عار المخصبين واهانة المستكبرين  
 المزمور المائة والثالث والعشرون  
 لولا ان الرب كان فينا ليقبل اسرائيل \*  
 لولا ان الرب كان فينا عند ما قام الناس  
 علينا \* اذا لا بتلعونا ونحن احياء . عند سخط  
 غضبهم علينا \* اذا لفرقنا الماء \* عبرت انفسنا  
 الوادى اذا جازت انفسنا الماء الذي لا قوام  
 له \* مبارك الرب الذي لم يجعلنا صيداً  
 لاستنانهم \* نجت انفسنا مثل العصفور من فخ  
 الصيادين . الفخ انكسر ونحن نجونا \* عوننا  
 باسم الرب الذي صنع السماء والارض ذكرا  
 المزمور المائة والرابع والعشرون  
 الذين يتكلمون على الرب مثل جبل  
 صهيون . لا يزول الى الدهر ساكن اورشليم \*



متفقة \* لانه هناك صعدت القبائل قبائل  
الرب . شهادة اسرائيل ليشكروا اسم الرب \*  
لانه هناك جلست الكراسي للقضاء . كراسي  
بيت داود \* اسالوا السلامة لاورشليم .  
والخصب للذين يحبونك ليكن السلام في  
قوتك والنعيم في ابراج قصورك \* من اجل  
اخوتي واقربائي قلت فيك السلام ومن اجل  
بيت الرب الهنا التمس لك الخيرات

المزمور المائة والثاني والعشرون

اليك رفعت عيني يا ساكن السما \* كمثل  
عميون العبيد الى ايدي مواليهم . وكمثل عيني  
الامة الى ايدي سيدها . وكذلك اعيننا الى  
الرب الهنا حتى يتراف علينا \* ارحمنا يا رب  
ارحمنا . فانا كثيراً امتلانا هواناً \* وكثيراً

## المزمور المائة والعشرون

رفعت عيني الى الجبال من حيث ياتي  
 عوني \* معونتي من عند الرب الذي صنع السما  
 والارض \* لا تقط رجلك للزلل . فما ينعس  
 حافظك \* لا ينعس ولا ينام حافظ اسرائيل \*  
 الرب يحفظك الرب ستر لك على يدك اليمين \*  
 لا تحرقك الشمس بالنهار . ولا القمر بالليل \*  
 الرب يحفظك من كل سوء \* الرب يحفظ  
 نفسك \* الرب يحفظك بدخولك وخروجك  
 من الان والى الدهر

## المزمور المائة والحادي والعشرون

فرحت بالقائدين لي الى بيت الرب نذهب \*  
 وقفت ارجلنا في ديارك يا اورشليم \*  
 اورشليم مبنية مثل المدينة التي شركتها

الخمسة عشر مزموراً التي يقال في  
الصوم الكبير من سحر الجمعة  
المزمور المائة والتاسع عشر

الى الرب صرخت في حزني فاجابني \*  
يا رب انج نفسي من الشفاه الظالمة . ومن  
اللسان الغاش \* ماذا تعطي وماذا تزداد عند  
اللسان الغاش \* نبل القوي مسنونة مع جمر  
البلوط \* ويلي ان غر بي قد طالت \* وسكنت  
في مساكن قيذار \* كثيراً سكنت نفسي في  
الغربة \* ومع مبغضي السلام كنت صاحب  
سلامة . وحين كنت اكلهم كانوا يقاتلونني  
مجاناً



ومجاي \* وبهجتي وعزاي \* اشكر انعامك  
 لانك اهلتي انا الغير المستحق ان اكون شريكاً  
 لجسد ابنك ودمه الكريم \* فيا والدة النور  
 الحقيقي اضئي عيني قلبي العقلية \* يا من ولدت  
 الينبوع الغير المائت . احييني انا المائت بالخطيئة  
 يا ام الاله الرحوم الودود المتحنن \* وارحميني  
 وامنجيني تحشعاً وانسحاقاً واتضاعاً لفكري \*  
 واهليني الى اخر نسمني خلواً من دينونة ان اقبل  
 الاسرار الطاهرة للقدس نفسي وشفاء جسدي  
 وامنجيني دموعاً للتوبة والاعتراف لاسبحك  
 وامجدك كافة ايام حياتي \* لانك لم تزال  
 مباركة ومجدة الى دهر الداهرين امين

الابد \* لانك انت هو خبز الحياة • وينبوع  
 القداسة ومانح الصالحات ولك نرسل المجد مع  
 ابيك وروحك القدوس \* الان وكل اوان  
 والى دهر الداهرين امين

افشين ايضاً

ايها الرب يسوع المسيح الهى فليصر لى  
 جسدك المقدس لحياة ابدية • ودمك الكريم  
 لغفران الخطايا \* وشكراً وفرحاً وعافية وسروراً •  
 وفي مجيئك الثانى اهلى انا الخاطي للوقوف عن  
 يمينك فى مجدك \* بشفاعة الكلية الطاهرة  
 والدتك وجميع القديسين امين

افشين لسيدتنا والدة الاله

ايها السيدة والدة الاله الكلية القداسة  
 يا نور نفسى المظلمة \* وستري ورجاي \* وسلوتي

حيث لحن المعيدين والمسيحين بغير فتور  
 والمشاهدين لذّة جمال وجهك الفاقدة لانتها  
 والمغتاص نعمتها \* لانك انت هو بالحقيقة  
 السرور المشتى الذي لا يوصف للذين يحبونك  
 ايها المسيح الهنا \* ولك تسبيح كافة الخليقة الى  
 الدهر

افشين للقديس باسيليوس الكبير

ايها السيد الاله ملك الدهور . المبدع  
 كافة الاشياء \* اشكرك على كل ما منحتني من  
 الخير وعلى تناول اسرارك الطاهرة المحيية \*  
 واطلب منك ايها الصالح والمحب البشر ان  
 تحفظني بسترِكَ وتصونني بكنف وقايتك \*  
 وتهب لي الى اخر نسمتي ان اتناول قدساتك  
 باستحقاق وضمير نقي لغفران الخطايا وحيوة



لقد استك \* اشكرك لانك اعلمتني انا الغير  
المستحق لتناول اسرارك الطاهرة السموية فيا  
ايها السيد المحب البشر الذي من اجلنا مت  
وقمت \* ومختنا هذه الاسرار الرهيبة المحيية  
احساناً وتقديساً لانفسنا واجسادنا \* امنحني ان  
تصير لي هذه القدسات شفاءً لنفسي وجسدي  
ونجلاً لكل مضادٍ واستنارة لعين قلبي وسلامة  
لقواي النفسانية \* وللامانة التي لا تتزعزع  
وللمحبة التي بلا مراية وللامتلاء من الحكمة  
وللعمل بوصاياك \* ولا زدياد مواهبك الالهية  
ولسكني ملكوتك \* لكي انحفظ بقدرتك واذكر  
على الدائم نعمتك \* ولا اعيش لذاتي بل لك  
ايها السيد المحسن \* وهكذا اجيز عمري على رجاء  
الحياة الدهرية \* واصل الى النياح السرمدى

المستحق لاني وان تجرات على الدخول الى العرس  
 ابكت . اذ ليس لي لباس العرس ويقذف بي  
 من المليكة مغلولاً فيارب طهر وسخ نفسي بما  
 انك محب للبشر وخلصني افشين ايضاً  
 ايها السيد المحب البشر الرب يسوع المسيح  
 الهى \* لا تصر لي هذه القدسات للحكمة لاجل  
 عدم استحقاقي \* بل لتطهير وتقديس نفسي  
 وجسدي . ولعربون الحياة المزمعة والمملك  
 العتيد \* خير لي الالتصاق بالاله الصالح وان  
 اضع على الرب رجاء خلاصي من الان والى  
 الدهر

افشين الشكر

اشكرك ايها الرب الهى لانك لم تقصني  
 انا الخاطي \* بل اهلتني ان اصير شريكاً

ونقول

اقبلني اليوم شريكاً في عشاءك السري  
يا ابن الله \* لاني لست اقول سرّاً لاعدائك  
ولا اعطيك قبلة مثل يوحنا \* لكن كاللص  
اعترف لك اذكّرني يا رب اذا اتيت في  
ملكوتك

وعند تناول الاسرار المقدسة نقول هذه  
الطروباريات

لقد اشغقت بشوقك ايها المسيح وجنحت  
الى عشقك الالهى فاحرق خطاياي بالنار الغير  
الهولية \* واهلني ان امتلي من غذائك متنعماً  
لكي ارتكض في الجهتين واعظم حضورك ايها  
الصالح وحدك \* طروبارية

في بهاء قدسيك كيف ادخل انا الغير



لكن اقبلني مثل اولئك \* وانر حواس نفسي  
 واهب مادة خطاياي \* بشفاعة التي ولدتك  
 بغير زرع والقوات السماويين \* فانك لم تنزل  
 مباركا الى دهر الداهرين آمين

الافشين التاسع ليوحنا فم الذهب  
 انا او من يارب واعترف انك انت هو  
 بالحقيقة المسيح ابن الله الحي \* الذي اتيت الى  
 العالم لتخلص الخطاة الذي انا اولهم \* وايضا  
 او من ان هذا هو جسدك الطاهر وهذا هو  
 دمك الكريم \* فاسالك واتضرع اليك ان ترحمني  
 ونفقر لي ذنوبي الطوعية والغير الطوعية \* التي  
 بالقول والتي بالفعل والتي بالفكر والتي بمعرفة  
 والتي بغير معرفة \* واهلني بغير دينونة ان اتناول  
 اسرارك الطاهرة لمغفرة خطاياي ولحياة الابد

لان لك الملك والقوة والمجد والاكرام والسجود  
مع ابيك وروحك القدوس الان وكل اوان  
والى دهر الداهرين آمين

الافشين الثامن ليوحنا الدمشقي

لقد وقفت لدى ابواب هيكلك ومن  
الافكار الرديئة لم انفصل \* لكن انت ايها المسيح  
الاله يامن للعشار زكيت وبررت وللكنعانية  
شفيت ورحمت وللص ابواب الفردوس فتحت .  
افتح لي باب حنومحبتك للبشر \* واقبلني لانقدم  
والمسك مثل الزانية ونازفة الدم لان تلك  
فبلسيها هذب ثوبك اخذت الشفا بايسر مرام  
واما الاخرى فبضبطها قدميك الطاهرتين  
نالت حل خطاياها \* واما انا الذي يرثى لي  
اتجاسر بجملتي ان اتناول جسدك فلا تحرقني

وسقطاتي . وبكلا اخطات اليك منذ حدثني  
 حتى الى هذا اليوم والساعة الحاضرة . ان كان  
 بمعرفة او بغير معرفة . والذي بالقول والذي  
 بالفعل والذي بالشهوة والذي بالفكر والذي  
 صنعتُهُ بكل حواسي بشفاعة التي ولدتك بغير  
 زرع الكلية الطاهرة الدائمة البتولية مريم امك \*  
 التي هي وحدها رجائي وخلاصي وشفيعتي الغير  
 الخالزية واهلني بغير دينونة ان اتناول اسرارك  
 الطاهرة الغير المائتة المحيية الرهيبة \* لغفران  
 الخطايا وحيوة الابد \* ولتقدس النفس  
 واستنارتها . ولقوة الجسد وشفائه وصحته \*  
 ولحوافكري وشهواتي الشريرة والاوهام  
 الردية وابادتها . وطرده الاشباح الظلية  
 والخيالات الليلية والارواح الخبيثة المظلمة \*



التوبة التي انت وحدك ابدعتها وادخل بمودتك  
 للبشر مثل الابن الشاطر واعبر وانير افكاري  
 المظلمة \* واومن واصنع مثل تلك الزانية لانك  
 لم ترفضها لما اتت اليك باكية \* ولم نقص  
 العشار التائب ولم تصد اللص عن معرفة ملكوتك  
 ولم تهمل توبة الذي كان طارداً بل قبلته  
 وبالتوبة جمعت اليك كل احد \* فرتني في  
 مصاف احبائك فانك لم تزل وحدك مباركاً  
 كل حين الان والى كل اوان والى الدهر  
 الذي لا نهاية له

الافشين السابع للذهبي الفم  
 ايها السيد الرب يسوع المسيح الهى اغض  
 لي اصغح لي اغفر لي انا عبدك الخاطى البطل  
 والغير المستحق . وسامحني بزلاتي وذنوبي

بالكل بما انك صالح ومحب للبشر \* بشفاعة الكلية  
 الطهارة والدنك وخدامك العقليين والقوات  
 المقدسين وجميع القديسين الذين ارضوك منذ  
 الدهر \* سرّ وارْتَضِ بي لكي اقبل بغير دينونة  
 جسدك المقدس الطاهر ودمك الكريم اشفا  
 نفسي وجسدي ولحوافكاري الشريرة \* لان  
 لك الملك والقوة والمجد مع ابيك وروحك  
 القدوس الان والى كل اوان والى دهر  
 الداهرين امين

الافشين السادس ليوحنا فم الذهب  
 ايها السيد لست انا كفواً ان تدخل  
 تحت سقف بيت نفسي \* بل اذ كنت تشاء  
 انت بما انك محب للبشر ان تسكن فيّ، فلذلك  
 انقدم واثقاً بامرك \* واطير متراقياً الى ابواب

لي هذه القدسات شفاءً وتقيةً ونوراً وصيانة  
 وخلاصاً وتقديساً لنفسى وجسدى \* ونجلاً  
 لكل شبحٍ وخيالٍ ونجاةٍ من الاعمال الشريرة  
 والافعال الشيطانية المفعولة في فكري واعضائي  
 وللدالة اليك والمحبة لك . ولتقوم سيرتي وصيانة  
 عمري \* ولنمو الفضائل ونهايتها \* ولكمال  
 الوصايا \* ولشركة الروح القدس \* ولزاد  
 الحياة الدهرية . ولجواب مقبول لدى منبرك  
 المرهوب \* للمحاكمة ولا لسبب دينونة

الافشين الخامس ليوحنا في الذهب  
 ايها الرب الهى اغض لي اصمخ لي تجاوز  
 عن ذنوبي وعن كمال اخطاتك اليك \* ان كان  
 بالقول او بالفعل او بالفكر \* طوعياً او غير طوعي  
 والذي بمعرفة والذي بغير معرفة وسامحي



والملك المنتظر \* واتكن سوراً لي ومعونة ونجلاً  
 للمعاندين \* وسعوا لكثرة ذنوبي . لانك انت  
 هو اله الرحمة والرافة ومحب للبشر \* ولك نرسل  
 المجد مع ابيك وروحك القدوس \* الان وكل  
 اوان والى دهر الداهرين

الافشين الرابع لباسيليوس الكبير

انا اعلم يا رب اني غير مستحق لتناول  
 جسدك الطاهر ودمك الكريم لاني غريم له  
 ومطالب به وانما اكل واشرب شجماً لذاتي فلا  
 تدني علي اخذ جسدك ودمك ايها المسيح الهى  
 لاني واثق برافتك فلذلك اتقدم اليك انت  
 القائل من يا كل جسدي ويشرب دمي يثبت  
 فيّ وانا فيه \* فتحنن علي اذاً يا رب ولا تشهرني  
 انا الخاطيء بل اصنع معي نظير رحمتك . ولتصر

غير منتزح متي . كن لي معيناً وناصراً ودبر  
 بالسلامة حياتي واهلي اهللاً للوقوف عن  
 ميامنك مع كافة قديسيك بصلوات وطلبات  
 الكلية الطاهرة والدتك وخدامك الغير الهوليين  
 والقوات الطاهرة وجميع القديسين الذين  
 ارضوك منذ الدهر

الافشين الثالث ليوحنا الدمشقي

ايها السيد الرب يسوع المسيح الهى . الخاوي  
 وحده سلطان ترك خطايا البشر \* ايها الصالح  
 الواد للانام اعرض عن زلاتي كلها التي بمعرفة  
 والتي بغير معرفة \* واجعلني بغير دينونة اهلأ  
 لتناول اسرارك الالهية المجيدة الطاهرة المحيية  
 ولا تكن لثقل ولا لعذاب ولا لزيادة الخطايا  
 بل للتثقية والتقديس ولعربون الحياة العتيدة

الزايد النجاسة بل فلتصر لي حجرة جسدي الكلي  
 قدسه ودمك الكريم تنقية واستنارة لنفسي  
 الذليلة وشفاء لجسدي وتخفيفاً لثقل خطاياي  
 الكثيرة \* وحفظي وصياني من سائر الافعال  
 الشيطانية \* ولتعويق عاداتي الخبيثة السيئة \*  
 ولا مانة الآلام وللمعمل بوصاياك . ولا زدياد  
 نعمتك الالهية ولسكني ملكوتك \* وليس انا  
 اتياً اليك كمزدر بك ايها المسيح الاله . لكنني  
 واثق بصلاحك الذي لا يوصف . لثلاصير  
 فريسة للذئب العقلي بكثرة تباعدي من شركة  
 اسرارك المقدسة \* فلذلك ابتهل اليك ايها  
 السيد الواحد القدوس قدس نفسي وجسدي  
 وعقلي وقلبي وكليتي واحشاي وجددني بجمليتي  
 ومهر خوفك في لحمي واجعل روحك القدوس



مقفر وساقط بجملتي . وليس في مكان اهل  
تميل فيه راسك . لكن كما وضعت ذاتك من  
العلو لاجلنا ترثي لذلي وتواضعي وكما قبلت ان  
توضع في مغارة البهائم ومذود الغير الناطقين  
هكذا اقبل ان تدخل الى مذود نفسي البهيمة  
ومغارة جسدي الدنس \* وكما لم تستنكف ان  
تدخل وتجلس في بيت سمعان الابرص لتاكل  
مع الخطاة \* هكذا اقبل ان تدخل الى بيت  
نفسي الذليلة . المنبرصة بالخطايا وكما لم نقص  
تلك الزانية الخاطية لماتت ولمسك قدميك .  
فكذلك تحن عليّ انا الخاطي . لا تقدم والمسك \*  
وكما لم ترزل ذلك الفم الدنس النجس من تقييلك  
فلا ترزل في الانجس من ذلك وادنس كثيراً .  
ولا شفي الطغستين الغير الطاهرتين ولا لساني

بجسدك المقدس ودمك الكريم \* واحويك  
ساكنًا فيّ وثابتًا مع ابيك وروحك القدوس \*  
في اربّي واهي يسوع المسيح لا يصرتنا ولي اسرارك  
الطاهرة المحيية للحكمة • ولا لضعف النفس  
والجسد لتناولنا ايها بغير استحقاق • بل امنحني  
الى اخر نسمتي ان اقبل بغير دينونة نصيبًا من  
مقادسك لشركة الروح القدس ولزاد الحيوّة  
الابدية ولجواب مقبول لدى منبرك المرحوب  
لكي اصير شريكًا مع جميع مختاريك لخيراتك  
التي لا تضمحل \* التي اعدتها للذين يحبونك  
يارب فانك لم تنزل بهم مجداً الى الدهرامين  
الافشين الثاني للقديس فم الذهب  
ايها الرب الهى انا اعلم اني لست اهلًا ولا  
كفوًا لان تدخل تحت سقف بيت نفسي لاني

غير مستحق للسوء ولا للأرض ولا لهذه الحيوة  
الوقتية لاني بجملي اخضعت ذاتي للخطية  
وصرت متعبداً للذات . واهنت صورتك لكن  
انا صنعتك وجبلتك ولست اعلم لذاتي خلاصاً  
انا الشقي \* بل انقدم واثقاً بتحننك الذي  
لا يحصى \* فاقبلني اذا ايها الرب الواد للبشر  
كالزانية واللص والعشار والابن الشاطر .  
وارفع وسق الخطية الثقيل يارافعاً خطايا  
العالم وشافياً امراض البشر \* يا من دعوت  
التعبين وثقيلي الاحمال الى الراحة \* لانك ما  
اتيت تدعو صديقين بل خطاة الى التوبة \*  
فطهرني من كل دنس بشرة وروح \* وعلمي  
ان اكمل القداسة بخوفك \* لكي اقبل شهادة  
ضميري النقي نصيباً من مقادسك \* واتحد



جبله طبيعتنا المنفسدة بالخطيئة \* انت ايها  
الملك الذي لا يموت اقبل توبتي انا الخاطيء  
وامل اذنيك اليّ واستمع كلامي اخطات يارب  
اخطات في السماء وبين يديك \* ولست انا  
اهلاً ان امد طرفي واتفرس في علو مجدك لاني  
اغضبت صلاحك وعصيت وصاياك لم اسمع  
او امرك لكن انت يارب لم تنزل فاقد الشر  
وطويل الاناة وكثير الرحمة فلا تسلمني ان  
اهلك باثامي يا من ينتظر رجعتي ورجعة الكافة  
لانك انت قلت يا محب البشر بلسان نبيك \*  
لست اشاء ولا اوثر موت الخاطي الى ان يرجع  
ويجي ولست تشاء ايها السيد هلاك جبله  
يديك لا يسرك هلاك البشر بل تشاء الكل  
ان يخلصوا والى معرفة الحق يقبلوا \* فالان انا

لكيلا اسخط الله بخطية من الخطايا وتشفع  
من اجلي الى الرب . ليثبتني ويوطدني في  
خوفه الالهي ويجعلني بخيريته عبداً مستحقاً  
مقبولاً آمين

افاشين نقال قبل تناول

الاول للقديس باسيليوس الكبير

ايها السيد الرب يسوع المسيح الهنا ينبوع  
الحياة وعدم الموت \* الصانع كافة البرايا  
المنظورات والغير المنظورات \* المساوي للاب  
في الازلية وعدم الابتداء \* الابن العديم ان  
يكون مبتدئاً معاً \* يامن لافراط صلاحك  
وتفانم خيريتك في آخر الايام لبست جسدنا  
وصلبت عنا وذبحت من اجلنا نحن العديمي  
الشكر والغير المحافظين وبدمك الخاصي اعدت

## افشين للملاك الحارس

ايها الملاك القديس الملازم نفسي الشقية  
والمصاحب حياتي الذليلة . لا تهملني مرذولاً  
انا الخاطي . ولا تبتعد عني نائياً بسبب اسرافي  
وتبدخي . ولا تعطِ فرصة للشيطان الردي  
الشرير لان يسودني ويستحوذ باقتداره على  
جسدي الضعيف بل امسك بيدي الواهية  
المسترخية واهدني الى طريق الخلاص . نعم يا  
ملاك الله القديس الحافظ والساتر نفسي الشقية  
وجسدي الدنس سامحني بكما احزنتك به كل  
ايام حياتي . وان كنت قد اخطأت في نهاري  
اليوم . فكن انت ساتراً لي في هذه الليلة .  
واحفظني من جميع اغتصاب المعاند وحيله .



الصلاح مخلصي خلصني

يا يسوع المخلص اختطفني من التبنين  
واعتقني من فخاخته واشراكه . يا يسوع المخلص  
اصعدني من الجب السفلي . واحصني مع الاغنام  
اليمنية يا يسوع مخلصي  
كانين

ايها السيدة الكلبي قدسها لا تتكليني علي  
شفاعة بشرية . لكن اقبلي ابتهاال عبدك لانني  
في ضغطة وحزن ولا استطيع ان احتمل قسى  
الشياطين ولست اقدر سترأ ولا ادري الى اين  
التجى انا الشقي المحارب دائماً . وليس لي سلاوة  
سواك يا سيدة العالم . يا رجاء وشفيعة المسيحيين  
لا تعرضي عن طلبتي . لكن اصنعي ما يوافقني

رتبني في مصاف مختاريك بما انك محب البشر  
يا يسوع الخلو جدا الذي هو مجد الرسل  
وشرفهم . يا يسوع الكلي الخلاوة ايها السيد  
نفر الشهدا وزينتهم . يا يسوع مخلصي الكلي  
الاقتدار والبهاء جدا خلصني . يا يسوع مخلصي  
ارحمني انا المسارع اليك . بشفاعه والدتك وجميع  
قدسيك وبطلبات جميع الانبياء . يا يسوع  
مخلصي اهلي لنعيم الفردوس . يا يسوع المتعطف  
على البشر

## ذكوا

يا يسوع الكلي الخلاوة . يا يسوع نفر  
المتوحدين وشرفهم يا يسوع الطويل الالة .  
يا يسوع جمال النساءك ونزهتهم يا يسوع الفائق

انت يا يسوع خلصني ورتبني مع اغنامك من  
 الميامن . ونجني بما انك مثراف يا يسوع مخلصي  
 يا والدة الاله مريم العذراء التي لم تعرف  
 رجلاً . ايتها النقية وحدك استعطني يسوع  
 الذي حملته بما انه ابنك وخالقك انت ينجي  
 المسارعين اليك من التجارب والشدائد وينقذهم  
 من النار العتيد كونها

ستيشيرا يروصوميا باللحن السادس

يا يسوع الحلو جداً يا يسوع فرّح نفسي يا يسوع  
 فقّ عقلي يا يسوع السيد الجزيل الرحمة خلصني  
 يا يسوع مخلصي نجني يا يسوع القادر على كل  
 شيء لا تهملني يا يسوع مخلصي ارحمني .  
 يا يسوع انقذني من جميع العقوبات . يا يسوع  
 اهلمي لان اكون من حزب المخلصين . يا يسوع



يسبحونك ايها العذراء

المسيحية التاسعة

يا يسوع الخلو لقد تجاوزت منسى والعشار  
وفقت الزانية والابن الشاطر يا يسوع الروؤوف  
وضارعت اللص ونافسته بالافعال القبيحة  
لكن انت يا يسوع ادر كني وخلصني

يا يسوع لقد غلبت بالآلام جميع الذين  
اخطاوا من عهد آدم الذين قبل الناموس الى  
الذين في الناموس والذين هم بعد الناموس  
يا يسوع والذين في النعمة الجديدة انا الشقي  
المرثي له . لكن انت يا يسوع خلصني باحكامك  
منعماً

لا تفصلني يا يسوع الخلو من مجدك الذي  
لا ينبت لثلا اصادف حظ اهل الشمال لكن

كما نجيت الزانية وانقذتها من الجرائم والزلات  
الكثيرة يا يسوع . هكذا نجني وانقذني وطهر  
نفسي المتدنسة يا يسوع المخلص  
لقد انحنيت وتطأأت منكباً تحت اللذات  
البهيمية وظهرت حيواناً مشابهاً للحيوانات  
بالحقيقة انا الشقي المرثى له لاجل هذا يا يسوع  
الحلو نجني من بهيمتي العادمة الانسانية جداً  
لما وقعت بين اللصوص المفسدين النفس  
يا يسوع . تعرّيت من الحلة المنسوجة من الله .  
وها انا الان ملقى طريقاً مشوهاً بالجراح . فيا  
ايها المسيح ادفق عليّ زيتاً وخمراً منعماً  
يا والدة الاله يا من حملت يسوع الاله  
بحال لا تنعت ولا تفسر . يا من لم تعرف رجلاً  
ابتهلي اليه دائماً ان نجني من الشدائد الدين

الصاحي \* حتى اذا ما خلصت يا يسوع المتراف  
 ارتل لك \* مبارك انت يا اله ابائنا  
 يا يسوع المسيح ربوات دفعات وعدتك  
 بالتوبة انا الشقي الا انني حشنت كاذباً انا  
 السيء الحظ \* لاجل هذا اهتف اليك يا يسوع  
 ان تميز نفسي الماكثة لاحس لها يا اله ابائنا  
 ايتمها البتول النقية يا من ولدت يسوع  
 المسيح ولادة رهيبة تفوق الطبيعة . توسلي  
 اليه يا بريئة من كل عيب ان يسامحني بكل  
 زلاتي الخارجة عن الطبيعة حتى اذا ما خلصت  
 اصرخ نحوك قائلاً السلام عليك يا من ولدت  
 الاله بالجدد حقاً

التسبيحة الثامنة

يا يسوع الخلو اتوسل اليك طالباً وراغباً



## قنداق بالحن الرابع

يا يسوع الكلي الخلاوة \* يا يسوع نور  
العالم . يا ابن الله اضى عيني نفسي بهاء  
شعاعاتك الالهية وليمها لكي اسبحك ايها النور  
الذي لا يشوبه مساء

## التسليخة السابعة

يا يسوع المسيح ليس احد من المرتبطين  
منذ الدهر الى الان اخطا مثلاً اخطات انا  
الشقي والشاطر . لاجل هذا اهتف اليك  
يا يسوع الحلوتراف علي انا المرتل لك . مبارك  
انت يا اله ابائنا

اتوسل اليك ضارعاً يا يسوع المسيح . سمر  
في خوفك ودبرني وارشدني الى الميناء الهادي

شفاعة وكيدة ياطاهرة

التسبيحة السادسة

ايها السيد الجزيل الرحمة الرب يسوع  
 المسيح اقبلني معترفاً اليك ومقرّاً يا يسوع وسلمني  
 من البلي والفساد \* يا يسوع اجتذبني واخطفني  
 يا يسوع الحلو جداً لم يصراحد مسرفاً  
 ومبذراً مثلي انا الشقي . لكن انت يا يسوع  
 الودود المحب البشر . خلصني وافدني معاً  
 يا يسوع الحلو لقد فقت بالآلام الزانية  
 والابن الشاطر ومنسى والعشار \* ونافست  
 اللص واهل نينوى بكل المعاصي والسيئات  
 ايتها العذراء الطاهرة البريئة من الدنس  
 وحدك . يا من ولدت يسوع المسيح طهريني الان  
 بزوفاشفاعاتك الحارة انا المتدنس جداً

المسيح الهى

لقد انطرحت بجماتي في الآلام المزدراة  
 المهانة يا يسوع الحلو \* لكنى اصرخ هاتفانت  
 يا يسوع ارسل لى يد المعونة واجتذبني انا  
 الصارخ يا يسوع المسيح انا الشقى  
 يا يسوع انا الشقى اقدم لك عقلاً مدنساً  
 واهتف قائلاً . طهرني من دنس الآلام والاثام  
 ونجني انا الزالِق في عمق الشرور من تلقاء الجهل  
 وعدم المعرفة . والتمس ضارعاً ان تخلصني  
 يا يسوع المخلص

يا ام الاله النقية يا من ولدت يسوع المخلص \*  
 توسلي اليه ان يخلص جميع المستقيمي الراي  
 الصحيح مذهبهم من الرهبان والمتزوجين \*  
 وينقذ من جهنم النار الصارخين سواك مانعرف

شفيع

المسيح  
من اومب  
الودوالا  
الاصوحد  
بزوف



كنف وقايتك يا يسوع الطويل الاناة  
واهلني للمكوتك

يا يسوع الحلوما اخطأ احد من الناس مثلاً  
اخطات انا الشقي \* لكني اجشوطاً اليك ان  
تخلصني وتمنحني مورث الحيوة واهباً

ايتها الشريفة يا ذات كل تسبيح \* يا من  
ولدت يسوع الرب ايتها اليه دائماً ان ينجي  
من العقوبات القادحة جميع الذين يسبحونك  
والمسبحين اياك املاً للاله ايتها السيدة الطاهرة  
التسبيحة الخامسة

انت استنارة عقلي يا يسوع انت استنارة  
نفسي الایسة يا مخلصني . فنجني من العقوبات  
يا يسوع ومن عذاب جهنم انا الهاتف اليك  
والصارخ نحوك \* خلصني انا الشقي يا يسوع

تقنى ابدأ      كاتسما بالحن الاول

يا يسوع مخلصي الذي خلصت الابن  
الشاطر \* يا يسوع مخلصي الذي قبلت الزانية  
ارحمي وتراف علي يا يسوع المحسن وخلصني  
كما خلصت منسي ايها المتحن بما انك محب  
البشر وحدك

التسبيحة الرابعة

يا يسوع الحلو جداً اشف جراحات نفسي  
يا يسوع اطلب اليك ان تحتطفني من يد المارد  
المفسد النفس يا يسوع المتراف اجعلني اهلاً  
ومستحقاً للملكوتك انا الملتجئ الى كنف وقايتك  
يا يسوع المخلص

قد اخطات كثيراً يا يسوع الحلو  
المتراف \* فخلصني يا يسوع الحلو انا الملتجئ الى

ونجني يا يسوع من الحكومة الموبقة والعقوبات  
 بما انك طويل الناة وحدك وجزيل الرحمة  
 يا يسوع الخلو جدًا اقبلني انا عبدك  
 جاثيًا لديك بدموع يا يسوع انا التائب \*  
 ونجني من جهنم النار ايها السيد يا يسوع  
 الجزيل الرحمة

كل السنين التي اعطيتنيها قد بددتها في  
 الالام من اجل هذا يا يسوع لا تطرحني مقصيًا  
 لكن ادعني طالبًا ايها السيد انا الراغب  
 والطالب وخلصني منعمًا

ايتها العذراء التي ولدت يسوع ياشفيعة  
 المحزونين وحدك \* ايتها المنعم عليها من الله  
 والبريئة من جميع العيوب توسلي في نجاتي  
 وخلاصي من جهنم واهليني للحياة التي لا تسب ولا



غفران الذنوب ومسامحة الزلات . يا يسوع  
مخلصي

يا يسوع الكلي الخلاوة \* اختطفني واجتذبني  
من يد المحارب الغاش المارق واجعلني واقفاً من  
عن يمين مجدك يا يسوع . وانقذني من حزب  
الشمال واهله يا يسوع مخلصي

ايتها السيدة الشريفة يا من ولدت يسوع  
الاله توسلي مبتهلة من اجل عبيدك العظمين  
يا كلية الطهارة لكي تنجو بشفاعاتك من  
العقوبات نحن المتدنسين يا عادمة الدنس \* ولتتمتع  
بالمجد السري السرمدى

التسبيحة الثالثة

يا يسوع الحلو الكلي الخلاوة والمحبة  
البشر استمع مني انا عبدك الهاتف بخشوع اليك

قانون خشوعي لربنا يسوع المسيح

بالحن الثاني

النسبيّة الاولى

يا يسوع الحلو الطويل الاناة . اشف  
جراحات نفسي \* يا يسوع المسيح الحلو حلي  
نفسي انا الطالب اليك يا جزيل الرحمة  
يا يسوع مخلصي \* حتى اذا ما حصلت اعظمك  
وامجدك

يا يسوع الحلو جداً \* يا يسوع المسيح  
الحلو افتح لي باب التوبة واقبلني جاثياً لديك  
يا يسوع المسيح محب البشر \* وبحرارة طالباً

عبيدك من كل شدة

مثله

انت فرح كل المغمومين . ونصرة المظلومين .  
وقوت البائسين . وعزاء الغرباء . وعكاز العميان .  
وافتناد السقماء . وستر وعضد للمقهورين .  
ومعونة الايتام . فيا من هي ام الاله العلي .  
نتوسل اليك يا طاهرة فاسرعي لنجاة عبيدك .

باللحن الثامن

ايتهها السيدة . تقبلي طلبات عبيدك  
وانقذينا من كل شدة وحزن

باللحن الثاني

عليك وضعت كل رجائي يا والدة الاله .  
فاحفظيني تحت ستر وقايتك  
( ويصير ختم الصلوة )



استجب لنا يا الله مخلصنا يا رجاء جميع  
اقاصي الارض والذين في البحر بعيداً. انخ  
والمقدم يقول

لتخرس شفاه الذين لا يسجدون لا يقوتك  
المقدسة يا والدة الاله المصورة من لوقا الانجيلي  
الطاهر المرشدة الى الايمان القويم  
ثم بينما الشعب يقبل ايقونة والدة الاله  
نرتل هذه الطروبريات باللحن الثاني على وزن  
اوتيه ا ك ط و كيلوسه نيكرون

ايتها الصالحة حامي عن كل المتنجسين  
بايمان الى سترك العزيز لان ليس لنا نحن الخطاة  
المنحنيين من كثرة السيئات. وسيطاً دائماً عند  
الله في الشدائد والاحزان سواك. يا ام الاله  
العلي. لاجل ذلك نبحثو اليك ساجدين فانقذي

المولود منك يا سيدة العالم  
 يا والدة الاله ذات كل تسبيح \* نحن  
 نرتل لك تسبيحاً بنشاط وسرور لتتوسلي مع  
 السابق وجميع القديسين ان يتراف علينا  
 يا معشر اجناد الملكة وسابق الرب \*  
 والرسل الاثني عشر وجميع القديسين مع والدة  
 الاله اصنعوا وسائل في نجاتنا وخلصنا  
 (والخورص) قدوس الله وما يتلوها وهذه  
 الطروباريات بالسادس  
 ارحمنا يا رب ارحمنا ذكصا  
 ارحمنا يا رب ارحمنا (كانين) افتحي لنا باب  
 التحنن  
 والكاهن يذكر صاحب الباركليسي  
 (ويعلن قائلاً)

هم في قتام الجهل \* واقصدي طالبة الخبر ين  
 بحسن عبادة انك والدة الاله  
 ونقول بواجب الاستيهال بكاملها  
 ثم يبخر الكاهن المذبح والشعب بينا الخورص  
 يرتل هذه التعظيمات  
 التي هي اعظم مموا من السموات \* واوفر  
 نقاء من المصابيح الشمسية \* المنقذة ايانا من  
 اللعنة وسيدة العالم \* بالتسايح لها نكرم  
 يا ممتلئة نعمة من تلقاء خطايانا الكثيرة  
 مرضت اجسادنا وضعفت انفسنا \* فاليك نلتجى  
 يارب جاء وشفاعة الاليسين واملهم انت عينا  
 وغيشينا  
 ايتها السيدة ام المنقذ اقبلي تصرع عبيدك  
 الغير المستحقين \* لكي تكوني لنا واسطة عند



وطوارق الآلام لكيما نسبحك الى جميع الادهار

الاودية التاسعة : ارمس

ايتها البتول النقية : اننا نحن الذين قد  
خلصنا بك نعترف انك والدة الاله بالحقيقة  
ونعظمك مع مصاف العادي الاجساد  
طروباريات

ايتها العذراء ام المسيح لا ترفضي مجاري  
دموعنا يا من انتزعت من كل وجه كل دمعة  
ايتها العذراء املئي قلوبنا فرحاً يا من قبلت  
الفرح التام \* واقصي عنا حزن الخطيئة

ايتها البتول انقلينا من السقم والمرض الى  
الصحة والعافية واشفيننا نحن المنطرحين في  
الامراض والمتسكعين في مكامن الاسواء دائماً  
ايتها العذراء اضيئي بشعاع نورك على الذين

الاودية الثامنة : ارمس

سبحوا ملك السماوات . الذي تسبحه اجناد  
الملائكة . وزيدوه رفعة مدى الدهور

طروباريات

ايها العذراء النقية لا تغفلي عن الطالبين  
منك المعونة . والمسبحين لك والمعلمين ذكرك  
الى كل الادهار

ايها العذراء اسكي الاشفية بغزارة على  
الذين يسبحونك بايمان ويعلمون ذكرك الى كل  
الادهار

ايها البتول اشفي امراض نفوسنا وطبي  
اوجاع اجسادنا \* لكيما نمجذك يا نقية الى  
جميع الادهار

ايها البتول اصدمي عنا صدمات التجارب

## طروباريات

عندما اثرت ايها المخلص ان تدبر لنا  
 خلاصاً سكنت في احشاء البتول التي قد  
 اظهرتها شفيعه للعالم \* فمبارك انت يا اله ابائنا  
 ايتها الام النقية توسلي الى مرید الرحمة  
 الذي ولدته \* ان ينجي من الهفوات والادناس  
 انفس الصارخين مبارك انت يا اله ابائنا  
 كنزاً للخلاص وينبوعاً لعدم الفساد \*  
 وبرجاً حصيناً وباباً للتوبة اظهرت والدتك  
 للصارخين مبارك انت يا اله ابائنا  
 يا والدة الاله التي ولدت لنا المسيح المخلص  
 اهلينا للشفاء من امراض الاجسام واسقام  
 النفوس نحن المسارعين الى كنف وقايتك  
 الالهية



الصديقين جدِّي المسيح الاله يواكيم وحنة  
والقديس (فلان) الذي نقيم تذكاره الان \*  
وجميع القديسين \* نضرع اليك ايها الرب  
الجزيل الرحمة استجب لنا طلباتنا نحن الخطاة  
وارحمنا \* اذ نحن صارخون اليك اثني عشر  
صوتاً يا رب ارحم

(اعلان) برحمة ورافة ابنك الوحيد  
ومحبته للبشر الذي انت معه مبارك \* مع روحك  
الكلي قدسه \* الصالح وصانع الحيوة الان والى  
كل اوان والى دهر الداهرين امين  
الاودية السابعة : ارمس

ان الفتية الذين من اليهودية . لما بلغوا  
الى بابل قديماً . توطأوا لهيب الاتون بايمان  
الثالث مرتلين مبارك انت يا اله آبائنا .

وبطلبات القوات السماوين المكرمين الغير  
 المتجسمين\* والنبي الكريم السابق المجيد يوحنا  
 الممدان\* والقديسين المشرفين الرسل الكلي  
 مديهم\* والقديسين المجيدين الشهدا الحسني  
 الظفر\* وابائنا الابرار المتوشحين بالله\* وابائنا  
 القديسين معلي المسكونة رؤساء الكهنة المعظمين  
 باسيليوس الكبير\* وغريغوريوس الثاولوغوس  
 ويوحنا فم الذهب\* واثناسيوس وكيرلس  
 ريسي اساقفة الاسكندرية وابينا القديس  
 سبيريدونوس الصانع المعجائب\* وابينا القديس  
 نيقولاوس رئيس اساقفة ميراليكيا المعجائب  
 والقديس المجيد والشهيد العظيم ديمتريوس  
 المقيض الحيل\* والقديس المجيد والشهيد العظيم  
 جاورجيوس اللابس الظفر\* والقديسين

وبعدها نقول

ليس احدٌ يسارعُ مبادراً اليكِ ويمضي  
خازياً من قبلكِ ايها البتول النقية ام الاله \*  
لكن يطلب نعمة فينال موهبة بحسب ما يوافقهُ  
يا والدة الاله العذراء . انتِ هي سلوة  
المغمومين وشافية السقيمين \* فخلصي شعبك  
ورعيتك يا سلامة المحاربين \* وامناً وهدوياً  
للعذبيين \* وشفيعة المومنين وحدك

(ثم يقول الكاهن)

خلص يا الله شعبك وبارك ميراثك وافنقده  
عالمك بالرحمة والرافة \* وارفع شان المسيحيين  
الارثوذكسيين وارسل علينا غنى مراحمك \*  
بشفاعة الكلية الطهارة سيدتنا والدة الاله الدائمة  
البتولية مريم وبقوة الصليب الكريم المحيي \*



## ذكها بالحن الثاني

بشفاعة والدة الالة وطلباتها ايها الرحوم  
 امح كثرة خطايانا وزلاتنا (كانين وتعاد)  
 ثم نقول ارحمني يا الله كعظيم رحمتك ومثل  
 كثرة رافتك امح ما ثمي (فقط) ونقول  
 هذه التريمة بالحن السادس

ابتها السيدة الكلي قدسها لا تتكلىنا على  
 شفاعة بشرية \* لكن اقبلي ابتها لا تنانحن عبيدك  
 لاننا في ضغطة وحزن \* ولا نستطيع ان  
 نحتمل قسي الشياطين ولسنا نقفني سترًا ولا  
 ندري الى اين نلتجى دائماً نحن الاشقياء  
 المحاربين \* وليس لنا سلوة سواك يا سيده العالم \*  
 يا رجاء وشفيعه المسيحيين لا تعرضي عن طلباتنا \*  
 بل اصنعي ما يوافقنا

اليصابات سلام مريم ارتكض الجنين في بطنها  
وامتلأت اليصابات من الروح القدس وصاحت  
بصوت عظيم وقالت \* مباركة انت في النساء  
ومباركة هي ثمرة بطنك \* فمن اين لي مثل هذا  
ان تأتي ام ربي الي \* هوذا لما صار صوت  
سلامك في مسمعي ارتكض الجنين بابتهاج في  
بطني فطوبى لتلك التي آمنت ليكون لها ما  
كلمت به من قبل الرب \* فقالت مريم تعظم  
نفسي للرب وتبتهج روحي بالله مخلصي \* لانه  
نظر الى تواضع امته فما منذ الان يطوبني سائر  
الاجيال \* لانه صنع معي عظامم القوي والقدوس  
اسمه \* ومكثت مريم عندها نحو ثلاثة اشهر  
وعادت الى منزلها حقاً

امام النار: (تعاد)

ذكصا: بالروح القدس تحيا كل نسمة  
وننتقي مرتفعة ولا معة سرياً بالثالث الخفي  
الظاهر .

كانين: بالروح القدس تفيض سواقي  
النعمة ومجارها فتروي البرايا بأسرها للحياة  
الدائمة الروحية

ثم البروكيمن ساذكر اسمك في كل جيل وجيل  
سئينن اسمعي يا بنت وانظري وانصتي باذنك  
وانسي شعبك وبيت ابيك

ثم الانجيل من بشارة القديس لوقا  
في تلك الايام قامت مريم وذهبت مسرعة  
الى الجبل الى مدينة يهوذا ودخلت الى بيت  
زخريا وسلمت على اليسانبات \* فكان لما سمعت



ملك السلام ايها المسيح الهنا ولك نرسل المجد انخ  
قنداق بالتاني

يا شفيعه المسيحيين الغير الخازية المتوسطة  
قدام الصانع الغير-المردودة \* لا تعرضي عن  
اصوات الخطاة الطالبين اليك \* بل الحقي يا  
صاحبة في معونتنا نحن الصارخين اليك بايمان \*  
ابتكري في الشفاعة واسرعي في الطلبة يا والدة  
الاله المتشفعة دائماً بمكرميك

ثم الانتيفونا الاولى من انافثي الحن

الرابع

منذ شبابي الام كثيرة تحاربني . ثم نقاتلني  
لكن انت يا مخلصي اعضدي وسلمي: (تعاد)  
كل الذين يبغضون صهيون يحززون من  
تجاه الرب لانهم يصيرون نظير العشب اليابس

ايتها البتول نحن نعرفك شفيعةً لحياتنا  
وصيانة حرية وراثة جموح التجارب وداخضة  
حيل الالبسة \* ونضرع الان انت تقينا من  
فساد الآمان كل حين \*

قد اقتنيناك ايتها النقية كسور وملجاء  
وخلاص للنفوس كامل وفرح في الاحزان  
وبنورك نبتهج دائماً \* فيا ايتها السيدة خلصينا  
الان من الشدائد والاحزان

على سرير الامراض نحن منطرحون الان  
وليس لاجسادنا شفاء \* لكن يا من ولدت  
الاله مخلص العالم وطارد الاسقام نتوسل اليك  
يا صالحة ان تنهضينا من فساد الآلام والاسقام \*  
ثم خلصي عبيدك . وانظري باشفاق (صفحة)  
والكاهن يذكر كما مر (ويعلمن) لانك انت هو

ملك

قدام

اصوات

صالحة

ابتكر

الاله

.

الرابع

.

لكن

.

تجاه

ال

الدهور

ايتها النقية اشفي سقم انفسنا وامراضنا  
 واهلينا لافتقادك \* وامنينا الصحة والبرء  
 بشفاعاتك

الاودية السادسة : ارمس

اسكب امام الرب تضرعي . واحزاني قدامه  
 اخبر . لان نفسي قد امتلأت من الشرور .  
 وحياتي دنت من الجحيم . فاليك اتضرع مثل  
 يونان هاتفا . اصعدني من الفساد يا الهي .

طروباريات

ايتها العذراء توسلي الى ربك وابنيك  
 ان ينجيني من افعال الاعداء الرديئة ومن  
 الموت والفساد \* كما اسلم ذاته للموت وخلص  
 طبيعتنا المضبوطة من الموت والفساد حقاً



متزعزع \* فانهم ينقذون من جميع المصاعب  
سريعاً

الاولدية الخامسة: ارمس

أنا يا بوا مارك يارب • وبساعدك الرفيع  
امنحنا سلامك ايها المحب البشر  
طروباريات

او عبي حياتنا يا نقية سروراً يا مانحة الفرح  
الذي لها الغير الفاسد \* يا من ولدت علة  
السرور والابتهاج

يا والدة الاله النقية اعنقينا من الشدائد  
يا من ولدت الفداء الموبد والسلامة الفائقة  
على كل عقل

يا عروس الاله حلي قتام هفواتنا بنور لمعان  
ضوءك يا من ولدت النور الالهي الذي من قبل

الدهلي

واهلين

بشفاء

اخبر

وحيا

يونان

ان يني

الموت

طبيعه

بأعمالك فوجدت لاهوتك

طروباريات

هدئي اضطراب الامناء وسكني تموج  
زلاتنا \* يا من ولدت الرب المدبر يا عروس  
الاله .

يا من ولدت المتحن ومخلص كل الذين  
يسبحونك امنحننا نحن المسنغيشين بك لجة حنوك  
وغور اشفاقك

نحن الذين تمتعنا بمواهبك يا ذات كل  
نقاوة نرتل لك تسبيحاً شكريا لاننا عارفون  
انك والدة الاله حقاً

ان الذين اقتنوك يا ذات كل تسبيح رجاء  
وثبات وخلاصاً للنفس كاملاً \* وسوراً غير

٢ اذا قدم عن نية احد المسافرين يقال  
وايضاً نطلب من اجل الرحمة والحيوة  
والخلاص من كل مضرة لعبد الله (فلان)  
المسافر عنا لكي يرافقه الرب الاله بملاك السلام  
حافظاً اياه من كل اخطار السفر منجماً مقاصده  
واعماله الصالحة مبلغاً اياه سالماً للموضع المتجه  
اليه اذن نحن صارخون ١٢ صوتاً يارب ارحم  
طروبارية باللحن الثاني

ايها الشفيعة الحارة والسور الذي لا  
يجارب ينبوع المراحم وملجأ العالم \* اليك نهتف  
يا والدة الاله السيد \* ادر كينا ومن الشدائد  
اعتقينا وسلمينا \* يا سريرة الشفاعة وحدك  
الاودية الرابعة : ارمس

يارب اني سمعت بسر تدبيرك وتأملت



ويريح انفس موتاهم اذ نحن صارخون من اجل  
الجميع اثني عشر صوتاً كبيراً اليصن ( اعلان )  
لأنك انت هو ملك السلامة ايها المسيح الهنا  
ولك نرسل المجد ايها الاب والابن والروح  
القدس الان وكل اوان والى دهر الداهرين  
آمين

حاشية ١ اذ اقدم الباركليسي عن نية احد  
المرضى فمن بعد ذكر رئيس الكهنة يقال وايضاً  
نطلب عن اجل الرحمة والحيوة والعافية  
والخلاص والشفاء التام لعبدا لله (فلان) لكيما  
يشفيه الرب الاله من كل الامراض الروحية  
والجسدية المستحوزة عليه منهضاً اياه بالصحة  
الكاملة اذ نحن صارخون من اجله ١٢ صوتاً  
يارب ارحم

ثم يذكر الكاهن صاحب الباركليسي  
ارحمنا يا الله كعظيم رحمتك نطلب منك  
فاستجب وارحم\* وايضاً نطلب من اجل رئيس  
( كهنتنا فلان ) وكل اخ لنا بالمسيح\* وايضاً  
نطلب من اجل الرحمة والحياة والخلاص  
لعبيد الله ابناء هذه الخورنية المباركة والاجتمعين  
معنا في الخدمة الحاضرة والمشاركين فيها النوال  
المقاصد الصالحة متوسلين الى الرب الاله عنهم  
كافة ومن اجل كل منهم بمفرده ثم من اجل  
المحسنين الى هذه الكنيسة المقدسة والينا نحن  
خدامها\* وايضاً نطلب من اجل سائر المسيحيين  
الارثوذكسيين ليمنحهم الرب الاله الصالح نعمة  
موافقة خلاصهم الابدي وان يمنح اعمالهم  
المرضية ويشفي مرضاهم ويرد غياهم سالمين

يا والدة المحسن وعلة الصالحات انبعي لنا  
 غنى الجود والاحسان لانك قادرة على كل  
 تشاءين بما انك ولدت المسيح المقتدر بالجبروت  
 يا ذات كل طهارة وحدك

ايها العذراء اننا نمحنون بامراض صعبة  
 وآلام عقلية \* فاعينينا لاننا عارفون يا نقية من  
 كل عيب \* انك كنز للاشفية غير منتقص  
 ولا فان ثم نقول

خلصي عبيدك من جميع الشدائد يا والدة  
 الاله لان الكل بعد الله اليك يلتجئون \* كمثل  
 حصن لا ينشق ولا ينصدع وشفيعه  
 انظري باشفاق يا والدة الاله الكلية  
 التسبيح الى شقاء وضرر اجسادنا الصعبة واشفي  
 اوجاع نفوسنا



وجسماً معاً

الاودية الثالثة : ارمس

يارب يامسقف القناطر السماوية • ومشيد  
كنيستك انت ثبتني في محبتك • يا غاية الاماني  
وثبات المؤمنين • ايها المحب البشر وحدك  
طروباريات

يا والدة الاله العذراء • اننا قد جعلناك  
شفيعه وستراً لحياتنا \* فدبرينا وارشدنا الى  
ميناك يامن هي علة الصالحات وثبات المؤمنين  
يا ذات كل تسبيح وحدك

ايتهيا العذراء تتوسل اليك ان تستتي عنا  
الاضطراب النفساني وعاصف الثقطيب  
والعبوسة لانك يا عروس الاله ولدت عنصر  
الهدو يامتلئة غبطة الهية

المصري . ففتف صارخاً لمنقذنا والهنا نسبح .

طروبارياث

تجاريب كثيرة قد شملتنا ايها العذراء فاليك  
نلتجئ ، طالبين الخلاص \* فيا ام الكلمة خلصينا  
من المساوىء دائماً

ايها النقية ان صدمات الآلام تزعجنا  
كثيراً وتوعب انفسنا كآبة غزيرة \* فسلمينا  
الهدو ابنك والهك . يا بريئة من كل عيب  
ايها العذراء التي ولدت الاله المخلص  
اليك . نتوسل . لان تنقذينا من جميع المعاطب  
لانتنا اليك . نلتجئ ، ونمد النفس والعقل نحوك .  
يا والدة الاله الصالحة وحدك . يا من ولدت  
ذا الجود والصلاح \* اهلينا للتعاهد الالهي  
والعناية من قبلك نحن المنسقمين نفساً

عون<sup>٢</sup> ورجاء ثابت

كانين

ذكها تعاد

يا والدة الاله لسننا نصمت من التكلم بعظائمك  
نحن الغير المستحقين \* لانك لو لم تنتصبي  
متشفعة لنا فمن كان ينقذنا من مثل هذه الشدائد  
والضيقات او من كان يحفظنا معتوقين الى الان  
فلسنا نبتعد منك ايتهما السيدة لانك تخلصين  
عبيدك من اصناف الشدائد دائماً

ونقول مزموذج الخمسين ثم القانون بالحن  
الثامن ونقول على كل قطعة ايتهما الفائق قدسها  
والدة الاله خلصينا

الاودية الاولى : ارمس

ان الشعب الاسرائيلي . قد جاز على  
الرطوبة كانه على اليابسة هارباً من الشقاء



# قانون الباركليسي لوالدة الاله

ييدا الكاهن تبارك الله الخ

ويارب استمع صلاتي (صفحة ٦٦)

وثاوس كيروس

ثم هذه الترنيمة باللحن الرابع

الى والدة الاله العذراء هلم نسع بحرص

واجتهاد نحن الخطاة الحقيرين البائسين ونركع

له بالثوبة ساجدين ونصرخ اليها من عمق القلب

قائلين \* ايتها السيدة اعضدينا هلمي واسرعي

وخلصينا نحن الهالكين في الخطايا والمآثم \* فلا

تتركي الان عميدك مهملين لانك انت لنا

افرحي يا من صارت وحدها مصطفاةً من الله\*  
 افرحي يا مركبة شمس المجد الالهية واقبلي في  
 احشائك الغير المتجسد الذي شاء السكني فيك  
 (وتعيد الاولى) ذكصا كانين بالاربع

ان والدة الاله سمعت لغة لا تعرفها\* لان  
 رئيس الملائكة تفوه نحوها باقوال البشارة فاذا  
 قبلت السلام بايمان حبلى بك ايها الاله الذي  
 تجسد منها بغير استئالة امح السلامة للعالم  
 والرحمة العظمى

ثم ذكصا لوجيا ماغالي كالعادة (واختم)

الى  
 واجتم  
 لها بال  
 قائلين  
 وخلص  
 نكري

قد اوتمن عليه غفرئيل رئيس الاجناد \* وورد  
 نحوك الان انتها العادمة الدنس وحدك \*  
 والحامة الجميلة واستعادة جنسنا وهتف اليك  
 قائلاً \* افرحي يا ذات كل قدس واستعدي  
 لان بواسطة كلامي تنقبليين في احشائك  
 كلمة الله

ايها السيد قد استعد لك بلاط منير وهو  
 احشاء فتاة الله البريئة من الفساد فهلم وانحدر  
 اليه لتتراف على جبلتك المحاربة من الجسد  
 والمضبوطة من عبودية المارد والفاقة الجمال  
 الاول المنتظرة تنازلك اخلاصي

ان جبرائيل رئيس الملائكة قد وافى نحوك  
 بايضاح يا بريئة من جميع العيوب وهتف نحوك  
 قائلاً \* افرحي يا مزيله اللعنة ونهوض الساقطين



اشفق اللهم على ميراثك وتغاض الان  
عن كل خطايانا \* اذ لنا في هذا الامر شفيعه  
التي ولدتك على الارض بغير زرع لما شئت  
بعظيم رحمتك ان نتصور بالغريب ايها المسيح  
امين . اكسابستلاريه

ابتهجوا ايها المومنون واطربوا \* وبفرح  
وسرور سبجوا وهللوا . لان قد اقبل جبرائيل  
الان الى الناصرة \* حاملاً الى العذراء بشائر  
الفرح والابتهاج . صارحاً نحوها وقائلاً \* افرحي  
ايها النقية البريئة من كل عيب . \* افرحي  
يا شفيعه العالم \* السلام عليك يا عرشاً سموياً .  
وعلى باصانويي نقول هولاء الاربع البروصوميات  
باللحن الرابع

ان السر الخفي الغير المعروف من الملائكة

قد او  
نحوك  
والحما  
قائلاً  
لان  
كلمة

احشائ  
اليه  
والمض  
الاول

بايضاً  
قائلاً

السلام عليك ايها النقية التي فتحت عدن  
المغلقة افرحي يا عموداً نارياً موج البشر بين الى  
الحياة العلوية

لنقف بورع وثقوي في بيت الهنا ونهتف  
ونقول \* السلام عليك يا سيدة العالم \* السلام  
عليك يا مريم سيدتنا اجمعين \* افرحي يا من  
هي وحدها جميلة في النساء وبريئة من العيب \*  
السلام عليك يا انا الطيب الذي لا يفرغ  
الذي انسكب عليك

السلام عليك ايها الحمامة التي ولدت  
الرحوم \* افرحي يا دأمة البتولية \* افرحي يا نحر  
جميع الابرار واكليل المجاهدين افرحي يا جمال  
كل الصديقين الالهى \* السلام عليك يا خلاصنا  
نحن المؤمنين

## الاولوية التاسعة : ارمس

كل الارضيين فليتهجوا بالروح حاملين  
 المصابيح . وطبيعة العقلين الغير الهوليين .  
 فلتخفل معاً معيدة لموسم ام الاله الشريف  
 وهاتفة . افرحي يا والدة الاله النقية الدائمة  
 البتولية الكلية الطوبي .

## طروباريات

نصرخ اليك بالسلام نحن المومنين الذين  
 بك صرنا مشاركين الفرح السرمدى لكيما  
 تنجيننا من التجارب والسي البربرى ومن كل  
 ضربة اخرى واردة علينا نحن الانام المذنبين  
 لقد ظهرت لنا ايتها النقية استنارة ونثيبتاً \*  
 لذلك نهتف اليك قائلين \* افرحي يا كوكباً  
 لا يغيب مدخلاً الى العالم الشمس العظيمة \*



الضوء لذلك ايتها النقية نسبحك الى جميع  
الادهار

انك لما ولدت الحيوة ذات الاقنوم يا خلاص  
المومنين \* حينئذ المائتين قد صاروا بك احياء \*  
والخرس بدءاً صاروا حسني النطق والبرص  
تطهروا وذوو العاهات والاسقام تعافوا وشفوا  
وجماهير الارواح الذين في الهواء غلبوا وانهمزوا  
بك ايتها العذراء

افرحي يا من ولدت خلاص العالم التي  
بها ارتقيننا من الارض الى العلاء \* السلام  
عليك يا كلية البركات النقية يا سترًا ونباتًا  
وسورًا وحصنًا للمرتلين \* باركوا الرب يا اعماله  
وارفعوه الى الادهار

## طروباريات

ايتمها النقية لقد قبلت في احشائك الكلمة  
 وحملت الضابط الكل وغذيت باللبن المغذي  
 باشارته المسكونة باسرها \* الذي نرتل له  
 قائلين \* باركوا الرب يا جميع اعماله وارفعوه  
 الى الابد

موسى نظر قديماً في العليقة سر مولدك  
 العظيم ايتمها القديسة العذراء البريئة من الفساد \*  
 والفتية الثلاثة سبقوا وصوروه باوضح البيان لما  
 كانوا في وسط النار واقفين غير محترقين فلاجل  
 ذلك نسبحك الى جميع الادهار

نحن الذين تعريتنا بالخديعة الاولى تسر بلنا  
 بمولدك الشريف بحجة عدم الفساد \* والجالسين  
 في ظلام السقطات قد عاينا بك النور يامسكن

الضوء  
 الادهار  
 اند  
 المؤمنين  
 والخرس  
 تطهروا  
 وجاهدين  
 بك اي  
 اف  
 بها ار  
 عليك  
 وسورا  
 وارفعوه

الذي فيه كتب الكلمة باصبع الآب \* فاليه  
ابتهلي يا امّ الاله ان يكتب عبيدك في سفر  
الحياة

يا والدة الاله النقية نضرع اليك نحن  
عبيدك ونحني ركة قلوبنا فاميلي اذنيك وخلصينا  
نحن الغرقى في الاحزان \* واحفظي مدينتك  
من جميع غوائل الاعداء

الاودية الثامنة : ارمس

ابن مولد والدة الاله قد حفظ الفتية  
الاطهار في الاتون سالمين . اذ كان حينئذ  
مرسوماً . واما الان فاذا قد حصل مفعولاً .  
فهو ينهض المسكونة باسرها الى الترتيل هاتفة  
سبحوا الرب يا جميع اعماله . وزيدوه رفعة مدى  
الدهور .



العقلية \* السلام عليك ايتها الكرامة الحقيقية  
التي افرعت عنقوداً بالغاً قاطراً خمرًا مفرحة  
نفوس الممجدين اياك بايمان

السلام عليك يا عروس الاله التي ولدت  
شافي البشر \* افرحي يا عصاً سرية افرعت  
زهرة لا تذبل \* السلام عليك ايتها السيدة التي  
بها نمتلى فرحاً ونرت الحياة

ان السن الخطباء الفصيحة ليس لها قدرة  
ان تسبحك ايتها السيدة لانك سموت على  
السا را فم بمولدك المسيح الملك \* فاليه ابتلي  
ان ينجي الان من كل ضرر الساجدين لك  
بايمان

الاقطار والافاق تمدحك يا نقيه مغبطة  
وتصرخ اليك هاتفة \* افرحي ايتها الدرج

الذي  
ابتلي  
الحيو

عبيد  
نحن  
من جم

الاطهر  
مرسوم  
فهو ينه  
سبحوا  
الدهور

يا عروساً لا عروس لها

البيت الرابع والعشرون

ايتها الام البكية القدس التي ولدت الكلمة  
اقدس كل القديسين \* اقلي هذا القربان  
وانقذي الكل من جميع المصائب \* وخلصي  
من العقوبة العتيدة الصارخين نحوك الليلوي  
ثم القنداق

الاودية السابعة : ارمس

ان الفتية المتألهي العقول . لم يعبدوا  
الخليقة دون الخالق . بل وطئوا وعيد النار  
بشجاعة . فرتلوا فرحين . ايها الفائق التسبيح .  
مبارك انت يا رب اله ابائنا

طروباريات

نسبحك هاتفين \* افرحي يا مركبة الشمس

## البيت الثالث والعشرون

يا والدة الاله بما انك هيكل متنفس  
 ندحك مرتلين باجمعنا لميلادك \* لان الرب  
 الضابط الكل بيده قدسكن في بطنك فقدسك  
 ومجدك وعلم الكل ان يهتفوا بخوك هكذا \*  
 افرحي يا مظلة كلمة الله \* افرحي يا قديسة افضل  
 من كل القديسين \* افرحي يا تابوتاً مذهباً  
 بالروح \* افرحي يا كنزاً للحياة لا يفنى \* افرحي  
 يا تاجاً مكرماً للملوك الحسني العبادة \* افرحي  
 يا نفراً نفيساً للكهنة العباد \* افرحي يا برجاً  
 للكنيسة لا يتزعزع \* افرحي يا سوراً للمملكة  
 لا ينهدم \* افرحي يا من بها يقوم الظفر \*  
 افرحي يا من بها تسقط الاعداء \* افرحي يا دواء  
 شافياً لجسدي \* افرحي يا شفيعاً نفسي \* افرحي

يا عرو

ا  
اقدس  
وانقذ  
من العنةار  
اخلقة  
بشجاعة  
مبارك

نسي



للنفوس \* افرحي يا مذهلةً للاعداء كرعدي  
 افرحي لانك تشرقين النور الكثير الضياء \*  
 افرحي لانك تتبعين نهراً كثيراً الجري \* افرحي  
 يا من صورت رسم البركة \* افرحي يا من ازال  
 دنس الخطيئة \* افرحي يا حياً يرحض النية \*  
 افرحي يا كاساً يمزج بها السرور \* افرحي يا راحة  
 عرف المسيح \* افرحي يا وليمة الحياة السرية \*  
 افرحي يا عروساً لا عروس لها

البيت الثاني والعشرون

لما اراد موفي ديون جميع البشر ان يمنح نعمة  
 بترك الديون القديمة \* حضر بذاته الى الذين  
 ابعدوا عن نعمته فخرق الصك المكتوب عليهم \*  
 وسمع من الكل هكذا الليلوي

لا عروس لها

البيت العشرون

ان المديح كله يعجز مقصراً اذا رام الاسهاب  
 ليساوي كثرة رافتك الغزيرة \* فاذا ما نحن  
 قربنا لك ياملكاً قدوساً تسايح تساوي عدد  
 الرمل لم نقم بشيء اهل لما أعطيناها \* نحن  
 الصارخين الاليويا

البيت الحادي والعشرون

اننا نرى البتول القديسة مصباحاً حاوياً  
 النور ظاهراً للذين في الظلام \* لانها اوقدت  
 النور الغير الهيمولي فارشدت الكل الى المعرفة  
 الالهية وانارت العقل بالضياء فلتكرم باصوات  
 هكذا \* افرحي يا شعاع الشمس العقلية \* افرحي  
 يا نوراً لامعاً لا يغرب \* افرحي يا برقاً مضيئاً

للفنوس

افرحي

افرحي

يامن

دنس

افرحي

عرف

افرحي

لما اراد

بترك

ابعدوا

وسمع من

## البيت التاسع عشر

انك يا عذراء سور للعدا وكل من  
المبادرين نخوك \* لان صانع السماء والارض  
صنعك وسكن في احشائك وعلم الكل ان  
يهتفوا هكذا \* افرحي يا اسطوانة البتولية \*  
افرحي يا باب الخلاص \* افرحي يا عنصر اعاده  
الجبلة العقلية \* افرحي يا مانحة الخيرات السموية  
افرحي لانك وعظت المسلوب العقول \* افرحي  
لانك اعدت ولادة من كان الحبل بهم قبيحاً \*  
افرحي يا مخزية مفسد النفوس \* افرحي يا والدة  
زارع الطهارة \* افرحي يا خدراً عرسياً لا يعرفه  
فساد \* افرحي يا من الفت المومنين مع الرب \*  
افرحي يا امرية صالحة للعداري \* افرحي  
يا مزينة انفس القديسين \* افرحي يا عروساً



يا كلية الطهارة \* افرحي يا كرز الانبياء وانذارهم  
 السلام عليك يا جمال الرسل وشرفهم  
 منك قد قطر الندى الذي اخمد لهيب  
 كثرة الالهة ايتها العذراء • لاجل ذلك نهتف  
 اليك قائلين \* افرحي ايتها الجزة المنداة التي  
 سبق جدعون فعائنها قديماً  
 نهتف اليك بالسلام فكوني لنا ميناء هادئاً  
 وملجأ نحن الغرقى في لجج الاحزان وجميع معائر  
 المحارب وشكوكه  
 ياعلة الجبور وسبب السرور انعمي على فكرنا  
 لنصرخ اليك هاتفين \* افرحي يا عو سبعة غير  
 محترقة \* افرحي يا سحابة كلية الضياء \* مظلمة  
 المومنين دائماً  
 ونقول القنداق كما مر ثم ستة بيوت اخر

یا عمقاً لا قرار له اصلاً

السلام عليك ايتها الطاهرة المسكن الموقر  
الرحب الذي للكلمة \* افرحي يا صدفۃ ابرزت  
لنا اللؤلؤة الالهية \* افرحي يا اعجوبة اعجب من  
كل عجيبة \* افرحي يا من ولدت الاله \* السلام  
عليك يا من صالحت مع الله جميع الذين  
يعظمونها دائماً

الاودية السادسة : ارمس

هلموا ايها المناهل والعقول . لنصفق بالايدي  
مقيمين هذا العيد الالهي الكلي الاكرام الذي  
لوالدة الاله . ونجدد الاله الذي ولد منها  
طروباريات

السلام عليك ايتها الخدر البري من الدنس  
الذي للكلمة \* افرحي يا علة ناله البشر افرحي

وثباتهم \* افرحي ايتها المسكن المقدس لرب  
المجد \* افرحي يا من امانت الجميع \* افرحي  
ايتها الخدر الكلي الضياء \* افرحي يا فرح  
الملئكة \* السلام عليك يا غوث الطالبين  
اليك يايمان

افرحي ايتها السيدة الشريفة \* السلام  
عليك ايتها المركبة ذات الصورة النارية للكلمة \*  
السلام عليك يا فردوساً متنفساً حاوياً في وسطه  
الرب عود الحياة الذي حلاوته تحيي الساقطين  
في الفساد اذا تناولوا منه يايمان

نحن الذين تاييدنا بقوتك نهتف اليك  
يايمان ونقول \* افرحي يا مدينة ملك الكل التي  
قيلت فيها المسبحات المستوجبة السماح بايضاح \*  
افرحي ايتها الجبل الغير المنقطع \* السلام عليك

يا عظماء

الس

الرحب

لنا اللو

كل عجي

عليك

يعظمون

هنا

مقيمين

لوالدة ال

السلام

الذي لك



الاودية الخامسة: ارمس

ايتها البتول التي لم تعرف زواجاً . ان البرايا  
باسرها قد انذهلت في مجدك الالهي . لانك  
حملت في حشاك اله الكل . وولدت الابن  
الغير المحدود في زمن . ومنحت الخلاص لجميع  
الذين يسبحونك

طروباريات

السلام عليك يا من ولدت طريق الحياة \*  
افرحي يا من هي بريئة من جميع العيوب  
والادناس \* افرحي يا مخلص العالم من طوفان  
الخطيئة \* السلام عليك يا عروس الاله \* افرحي  
باسمعا رهيبا وخطابا مخوفا \* السلام عليك  
يا منزلا لسيد الخليقة بهيا

السلام عليك ايتها الطاهرة قوة البشر

افرحي ايها الطاهرة التي هي ارفع سماءاً  
 من السموات \* افرحي يا من حملت في احشائها  
 اساس الارض وعمادها من غير مشقة ولا عناء \*  
 السلام عليك يا حلزونة قد صبغت من  
 دمائها برفيرة الهية لملك القوات  
 السلام عليك ايها السيدة التي ولدت  
 مشترع الناموس وواضع الشريعة الذي محا  
 خطايانا مجاناً \* افرحي يا عمقاً لا يدرك وعلواً  
 لا يوصف \* افرحي يا من لم تعرف حال زواج \*  
 السلام عليك يا من بهاتنا لهذا  
 افرحي يا من ضفرت للعالم الاكليل الذي  
 لم تضفره يد لذلك فجدك هاتفين \* السلام عليك  
 ايها البتول العذراء \* يا حفظاً وثباتاً وملجأً  
 بقياً للجميع

سدّة اللاهوت . قد ورد على سحابة خفيفة .  
وخلص بقبضته الغير الفاسدة الصارخين نحوه  
المجد لقدرتك ايها المسيح .

طروباريات

باصوات التساييح ونغمات النشائد نهتف  
اليك يايمان ياذاث كل تسبيح قائلين \* السلام  
عليك يا جبلاً سميناً مجبناً بالروح \* افرحي  
ايتها المنارة والجرّة الحاملة المن المحلي حواس  
الحسني العبادة جميعاً

السلام عليك ايتها السيدة الطاهرة  
افرحي يا اغتفار العالم \* افرحي ايتها السلم  
المصعدة الكل بالنعمة من الارض الى السماء \*  
افرحي يا جسراً ناقلاً بالحقيقة من الموت الى  
الحياة جميع الذين يسبحونك



خزقت تشبكات الاتينا بين \* افرحي لانك  
 افعمت شباك الصيادين \* افرحي يا من اجتذبت  
 من عمق الجهل \* افرحي يا من انارت الكل  
 بالعلم \* افرحي يا سفينة للذين يوثرون الخلاص \*  
 افرحي يا ميناء ملاحي العمر \* افرحي يا عروساً  
 لا عروس لها

### البيت الثامن عشر

ان مزين الكل لما شاء ان يخلص العالم  
 قدم اليه مدعو آمن ذاته \* وهو الاله والراعي  
 ظهر لاجلنا انساناً مثلنا \* ودعا المثل بالمثل \*  
 وبما انه اله يستمع هتاف اليلويا  
 ونقول القنداق كما مر

### الاودية الرابعة : ارمس

ان يسوع الفائق التأله . الجالس بمجد على

فعل تانسك العظيم لان الذي لا يدني منه بما  
انه اله قد شوهد انساناً مدنوّاً اليه من الكل  
متصرفاً معنا \* سامعاً من الكل الليلوي

البيت السابع عشر

اننا نرى الفصحاء الواسعي النطق قد صاروا  
في معناك كالسمك الذي لا صوت له . لانهم  
يتحIRON في ان يقولوا \* كيف قد استطعت ان  
تلدي وتلبثي عذراء \* واما نحن فننجب من  
السر ونهتف بايمان قائلين افرحي يا خزانة حكمة  
الله \* افرحي يا اناء عنايته \* افرحي يا من اظهرت  
الفلاسفة عادمي الفلسفة \* افرحي يا من اظهرت  
معلمي الكلام لا كلام لهم \* افرحي لان الاشداً  
في المحاورات بك اضحوا حمقى \* افرحي لان  
بك خمد مخترعوا الخرافات \* افرحي لانك

القول \* افرحي يا بلدة الاله الذي لا يسهه  
 مكان \* افرحي يا باباً للسر المكرم \* افرحي يا  
 سماءاً عند الكفار ملتبساً \* افرحي يا فخرًا للمومنين  
 لا يخامره التباس \* افرحي يا مركبة كلية  
 القدس للذي على الشاروبيم \* افرحي يا منزلاً  
 كلي الشرف لمن هو على السارافيم \* افرحي  
 يا جامعة الاضداد الى حال واحد \* افرحي يا من  
 قرنت بين البتولية والنفاس \* افرحي يا من بها  
 انحلت المعصية \* افرحي يا من بها فتح الفردوس  
 افرحي يا مفتاح ملكوت المسيح \* افرحي يا رجاء  
 الخيرات الابدية \* افرحي يا عروساً لاعروس  
 لها

اليث السادس عشر

ان الطبيعة المثلثية قد ذهلت باسرها من



عند الديان العدل \* افرحي يا غفران الخطاة  
الكثيرين \* افرحي يا سر بال الدالة للعراة \*  
افرحي يا ودا لكل شوق غالباً \* افرحي يا عروساً  
لا عروس لها

البيت الرابع عشر

اذ كنا راينا ولادة غريبة فلنغرب من  
العالم وننقل عقولنا الى السموات لان الاله العلي  
لاجل هذا ظهر على الارض انساناً متواضعاً .  
لا يثامره ان يجذب الى العلو الصارخين الليلوي

البيت الخامس عشر

ان الكلمة الغير المحصور كان يحملته مع  
السفليين ولم يغيب البتة عن العلو بين اذ قد صار  
تنازل الهى لا انتقال مكاني \* وكانت الولادة  
من بتول مصطفاة من الله . سامعة لهذا

السلام عليك ايها السيدة ذات كل تسبيح  
 ونقول القنداق اني انا مدينتك  
 ثم ستة بيوت ايضاً البيت الثالث عشر  
 ان الخالق ظهر لنا نحن الصائرين منه  
 خلقة جديدة وذلك انه افرع من بطن بغير  
 زرع وحفظه خلواً من فساد كما كان حتى اذا  
 ما شاهدنا هذا المعجز نسبحها قائلين \* افرحي  
 يا زهرة عدم الفساد \* افرحي يا اكليل النسك \*  
 افرحي يا من اشرقت رسم القيامة \* افرحي يا من  
 اظهرت لنا سيرة الملكة \* افرحي يا شجرة لذيذة  
 الثمر يغتذي منها المؤمنون \* افرحي يا غرسة  
 ذات اوراق حسنة يستظل بها كثيرون \*  
 افرحي يا من حملت منقذ الماسورين \* افرحي  
 يا من ولدت مرشد الضالين \* افرحي يا شفيعه

عند الد  
 الكثير  
 افرحي  
 لا عرو  
 اذا  
 العالم  
 لاجل  
 لا يثا  
 ان  
 السفليين  
 تنازل  
 من بتول

المائدة المتنفسة التي وسعت خبر الحياة \* افرحي  
يا ينبوع الماء الحي الذي لا يفرغ \* السلام عليك  
ايتها السيدة الطاهرة

السلام عليك ايتها العجلة التي ولدت العجل  
البري \* من العيوب \* افرحي ايتها النجمة التي  
حملت حمل الله الرافع خطايا العالم \* افرحي يا  
اغتفاراً حاراً جداً للمؤمنين

افرحي ايتها الصبح المنير الجالب لنا وحده  
المسيح الشمس \* السلام عليك يا مسكن الضوء  
المنير \* افرحي يا مبيدة الظلام وما حقة قتام  
الجن المدلهم جداً

افرحي يا من هي وحدها الباب الذي فيه  
ولج كلمة الله \* افرحي يا من سحقتم بولدها ابواب  
الجحيم وامحاله \* افرحي يا باب المخلصين الالهى \*



يا خلاص العالم

افرحي يا كنز الطهارة وذخيرة النقاوة \*  
 افرحي يا من بها نهضنا من سقطتنا \* افرحي  
 يا سوسنا باعثاً عطراً للمؤمنين \* افرحي يا بخوراً  
 عابقاً نشرة \* افرحي يا طبيباً جزيل الثمن \*  
 افرحي ايها السيدة الطاهرة

الاودية الثالثة . ارمس

يا والدة الاله بما انك الينبوع الحي المتدفق  
 بسخاء . وطدينا نحن المنشدين تسايحك .  
 الملتئمين محفلاً روحياً . وفي مجدك الالهي  
 اهلينا لأكلة المجد والشرف

طروباريات

افرحي ايها الحلقة الغير المكروبة التي  
 انبتت السنبلة الالهية بوضوح \* افرحي ايها

## طروباريات

لما شاهدك رئيسُ الملكة العظيم يانقية  
 انك مصحف للمسيح متنفسٌ محتوم بالروح  
 صرخ بنحوك هاتفاً وقائلاً \* افرحي يا مسكن  
 الفرح والسرور الذي به تنخل لعنة الام الاولى  
 افرحي ايتها العذراء عروس الاله \* افرحي  
 يا اصلاح آدم ونقويمه \* افرحي يا من امانت  
 الجحيم \* افرحي يا بريئة من جميع العيوب  
 افرحي يا بلاطاً للملك وحده \* افرحي يا عرشاً  
 نارياً للضابط الكل

السلام عليك يا من افرعت وحدك  
 الوردية التي لا تذبل \* افرحي يا من ولدت  
 التفاحة العطرة لمشام ملك الكل \* افرحي  
 يا من لم تعرف حال زواج \* السلام عليك

افرحي يا ارض الميعاد \* افرحي يا من يدر لنا  
منها اللبن والعسل \* افرحي يا عروساً لا عروس  
لها

### البيت الثاني عشر

لما كان سمعان عتيدياً ان ينتقل من هذا  
الدهر الحاضر الخداع دُفعت اليه كطفل  
ولكن لما عرفت منه انك اله تام ايضاً انذهل  
من حكمتك التي لا توصف صارخاً الليلوي  
ونقول القنداق اني انا مدينتك  
والمزمور الخمسين . ثم القانون

الاودية الاولى . باللحن الرابع . ارمس  
افتح في فيمتلي روحاً . وابدي قولاً فائضاً  
نخو الام الملكة . واطهر معيداً للموسم بابتهاج .  
واترنم بعجائبها مسروراً .



مَنْ يَهْدِي غَيْرَ عَالَمٍ أَنْ يَرْتَلَّ اللَّيْلُ وَيَا  
الْبَيْتَ الْحَادِي عَشَرَ

لَمَّا اشْرَقْتَ يَا نُورَ الْحَقِّ بِمَصْرِ صَرَفْتَ ظِلَامَ  
الْبَاطِلِ وَذَلِكَ أَنْ أَصْنَامَهَا أَذْلَمْ تَحْتَمِلُ أَنْ تُثَبِّتَ  
نَحْوَ قَدْرَتِكَ إِيَّهَا الْمَخْلُصَ سَقَطَتْ وَأَنْهَوْتَ \*  
وَالَّذِينَ خَلَصُوا مِنْ عِبَادَتِهَا هَتَفُوا نَحْوَ الْوَدَّةِ الْإِلَهِ \*  
أَفْرَحِي يَا نَهْوُضَ الْبَشَرِ \* أَفْرَحِي يَا سَقُوطَ الْإِبَالِسَةِ \*  
أَفْرَحِي يَا مَنْ وَطَّئَتْ ضَلَالَةَ الْخُدَيْعَةِ \* أَفْرَحِي  
يَا مَنْ وَبَحَتْ غَشَّ الْأَصْنَامِ \* أَفْرَحِي يَا بَحْرًا  
غَرَّقَ فِرْعَوْنَ الْعَلِيِّ \* أَفْرَحِي يَا صَخْرَةَ رَوَّتْ  
الظَّمَاءَ مِنَ الْحَيَوَةِ \* أَفْرَحِي يَا اسْطِوَانَةَ النَّارِ  
الَّتِي أَرَشَدَتْ الَّذِينَ فِي الظَّلَامِ \* أَفْرَحِي يَا سِتْرًا  
لِلْعَالَمِ أَوْسَعَ مِنَ الْقَمَامِ \* أَفْرَحِي يَا غَدَاءَ بَدَلًا  
مِنَ الْمُنْ \* أَفْرَحِي يَا خَادِمَةَ النِّعَمِ الْمُقَدَّسِ \*

السري \* افرحي يا من اطفأت اتون الضلالة \*  
 افرحي يا استنارة مساري الثالوث \* افرحي يا من  
 اخرجت المغتصب العادم الانسانية عن الرئاسة \*  
 افرحي يا من اظهرت المسيح المحب البشر \* افرحي  
 يا من خلصتنا من اعتقاد البربر افرحي يا من  
 انقذتنا من حماة الاعمال \* افرحي يا من اخمدت  
 السجود للنار \* افرحي يا منجية من سعير الآلام  
 افرحي يا ارشاد المؤمنين الى العفة \* افرحي  
 ياسرور جميع الاجيال \* افرحي يا عروساً  
 لاعروس لها

### البيت العاشر

ان المجوس لما توشحوا باللاهوت وصاروا  
 كارزين عادوا الى بابل اذ اكملوا ما أوحى اليهم  
 وكرزوا للكل انك المسيح السيدوا هملاوا هيرودس

افرحي يا عرفان النعمة البهي \* افرحي يا من  
تعرتي بها الجحيم \* افرحي يا من تسر بلنا بها  
المجد \* افرحي يا عروساً لا عروس لها

## البيت الثامن

ان الجوس لما راوا كوكباً مسيراً من الله  
اتبعوا نوره واتخذوه كمصباح \* مستقصين  
به عن الملك المقدر ولما بلغوا الى من لا يبلغ اليه  
فرحوا وصرخوا اليلويا

## البيت التاسع

لما راى فتیان الكلدانيين في ايدي  
البتول الذي جبل البشريديهِ وعرفوا انه  
السيد وان كان قد اتخذ صورة عبدٍ بادروا  
بالهدايا بنحو خدمة المباركة قائلين \* افرحي يا ام  
النجم الذي لا يغيب \* افرحي يا فجر النهار



بالحنن الثامن

اني انا مدينتك

ونقول ستة بيوت اخر البيت السابع  
سمع الرعاة المثلثة يسبحون حضور المسيح  
بالجسد فبادروا كانهم الى راع \* فعائنه \* كعمل  
بري \* من العيب مرتعياً في بطن مريم فسبحوها  
قائلين \* افرحي يا والدة الحمل والراعي \* افرحي  
يا صيرة الغنم النطقية \* افرحي يا عقوبة الاعداء  
الغير المنظورين \* افرحي يا مفتاح ابواب  
الفردوس افرحي لان السماوين يفرحون مع  
الارضيين \* افرحي لان الارضيين يتباشرون  
مع السماوين \* افرحي يا م الرسل الذي  
لا يصمت \* افرحي يا باس المجاهدين الذي  
لا يغلب \* افرحي يا قاعدة وثيقة للايمان \*

افرحي  
تعري  
المجد \*

اتبعوا  
به عن  
فرحوا

البتول  
السيد  
بالهدايا  
النجم

البشر افرحي يا من انبتت غارس حياتنا \* افرحي  
 يا حقلة مفرعة خصب الرافات \* افرحي يا مائدة  
 حاملة ثروة الغفران \* افرحي يا من امنت رياض  
 النعيم افرحي لانك تهينين مينا النفوس \* افرحي  
 يا عرف الشفاعة المقبول \* افرحي يا اغتفار كل  
 العالم \* افرحي يا مسرة الله بالاموات \* افرحي  
 يا دالتهم امامه \* افرحي يا عروساً لا عروس لها

## البيت السادس

ان يوسف العفيف لما راك يا بريئة من  
 الفساد عادمة الزواج \* تحير منذهلاً في داخله  
 من افكار مضطربة . ظاناً انك مختلصة مباشرة  
 لكنه لما عرف ان حبلك هو من الروح القدس  
 صرخ اليلوي يا—ثم القنذاق : اني انا مدينتك  
 ثم نقول طوباهم بكملها \* والقنذاق ايضاً

كيف \* افرحي يا من تفوق عقول الحكماء \*  
 افرحي يا من تنير اذهان المومنين \* افرحي  
 يا عروساً لا عروساً لها

### البيت الرابع

ان قوة العلي ظلمت حينئذ قبل الجبل  
 العادمة الزواج واظهرت احشاءها الحسنه الثمر  
 كحقل لكل الموثرين ان يحصدوا خلاصاً عند  
 ترتيبهم اليلويا

### البيت الخامس

لما كان للبتول بطن قابل للاله بادرت  
 نحو اليبابات فلما شعر جنين هذه بسلام تلك  
 فرح وارتكض بدلاً من التسبيح هاتفاً نحوها \*  
 افرحي يا غصن كرمه لا يذبل \* افرحي يا قنية  
 ثمر لا يفسد \* افرحي يا فلاحه الفلاح المحب



اليلويا

## البيت الثالث

ان البتول قد التمت ان تعلم من الخادم  
علم مالا يعلم ففتفت نحوه قل لي كيف يمكن  
ان يولد من الاحشاء النقية ابن فاجابها ذاك  
بخوف صار خاهكذا افرحي يا حافظة سر الراي  
الذي لا يدرك \* افرحي يا ايمان المحتاجي  
الصمت افرحي يا ابتداء عجائب المسيح \* افرحي  
يا راس اوامره \* افرحي يا سماء سماوية بها  
انحدر الاله \* افرحي يا جسراً ناقلاً الذين في  
الارض الى السماء افرحي يا اعجوبة المثلثة  
الذائع صيتها جداً افرحي جرحاً للجن ينال عليه  
كثيراً \* افرحي يا من ولدت النور بحال  
لا توصف \* افرحي يا من علمت الا يسأل عن

افرحي يا استعادة آدم الساقط . افرحي يا نجاة  
 حواء من البكاء والنحيب . افرحي يا علو ايعسر  
 الصعود نحوه بالافكار البشرية \* افرحي يا عمقا  
 يمنع النظر اليه من ابصار الملائكة \* افرحي لانك  
 صرت سدة للملك \* افرحي لانك تضبطين  
 الضابط الكل \* افرحي يا كوكبا مظهر الشمس  
 افرحي يا بطن التجسد الالهي \* افرحي يا من بها  
 تُجدد الخليقة \* افرحي يا من بها صار الخالق  
 طفلاً \* افرحي يا عروساً لا عروس لها

### البيت الثاني

ان القديسة لما عاينت ذاتها في غاية الطهارة  
 قالت لجبرائيل بجرأة . ان صوتك المستغرب  
 يستبين في نفسي عسر القبول لانك كيف  
 انتفوه بولادة من حبل بغير زرع صارخاً

ونقول كاثيما اولى من المزامير وبعدها القنداق  
بالثامن

اني انا مدينتك يا والدة الاله اكتب لك  
رايات الغلبة يا جنديّة قاهرة واقدم لك الشكر  
كمقدمة من المساوي \* لكن بما ان لك العزة  
التي لا تحارب \* اعنقيني من اصناف الشدايد  
حتى اصرخ اليك افرحي يا عروسا لا عروس  
ها

ثم نقول هذه الستة البيوت البيت الاول  
ان الملا لا المتقدم أرسل من السماء  
ليقول لوالدة الاله افرحي \* فلما عاينك يارب  
متجسداً مع الصوت الغيز المتجسد . انذهل  
وانتصب صارخاً لها هكذا \* افرحي يا من بها  
اشرق السرور . افرحي يا من بها تضمحل اللعنة



ستلدين الرب ايتها الطاهرة وتلبثين بغير فساد  
ونقول الان اطلق عبدك

—>000<—

### بعد الستة المزامير السحرية

على ثاوس كير يوس ترتل الطروبارية باللحن  
الثامن وتعاد ثلاث مرار

ان الغير المتجسد لما اخذ في معرفته ما أمر  
به سرّاً اقبل مسرعاً نحو بيت يوسف قائلاً  
لتي لم تعرف حال زواج ان الذي بانحداره  
طأ طأ السموات يوسع بجملة فيك خلواً من  
استمالة الذي اذ اشاهده في احشائك آخذاً  
صورة عبدك • انذهل صارخاً اليك \* افرحي  
يا عروساً لا عروساً لها

سقطتنا وتهورنا \* واتخذ مسكنة آدم لباساً  
صورة غريبة

سيتيخ ثالث كل الذين في الارض  
الكلمة الفائقة الجوهر الذي هو ازي من  
جهة ابيه وزمني من جهة امه . بظهوره للعالم  
يتخذ صورة عبدٍ و يصير لهما من غير انفصال  
عن لاهوته . ويعيد ابداع ام اذ تجلين به في  
بطنك خلوا من زرع يا طاهرة  
ذكصا كائنين بالحن الثاني

اليوم بشر جبرائيل المنعم عليها قائلاً .  
افرحي ايها الفتاة التي لا عروس لها \* يا من لم  
تعرف حال زواج لاتذهلك صورتي المستغربة  
ولا تجزعي . فاني انا رئيس الملكة . ان الحية  
قدماً اطغت حواً والان ابشرك بالفرح انك

مقبلاً الى الناصرة ووافى الى البتول مريم هاتفاً  
نحوها وقائلاً ٠ افرحي لانك تحبلين بابن اقدم  
من آدم وصانع الدهور ومبدعها ومنقذ الهاتفين  
اليك \* السلام عليك يا نقيّة

ستينخ اول اسمعي يا بنت وانظري

ابن جبرائيل وافي من السماء جالِباً للعدراء  
البشارة هاتفاً نحوها بصوت عظيم قائلاً \* افرحي  
لانك تحملين الذي لا يسعُه مكانٌ موسوعاً  
في بطنك وتظهرين حاملة الشارق من الآب  
قبل كوكب الصبح

ستينخ ثانٍ لوجهك يصلي كل اغنياء الشعب  
الكلمة المساوي للآب في الازلية وعدم  
الابتداء ما انفصل من العلو بين لكنه انحدر  
مقبلاً بافراط تحننه الى الذين اسفل مشفقاً على

سقف

صو

جه

يُخَذ

عن

بطن

افر

تع

ولا

قدي



نظير كلامك فألد الغير المتجسد متخذاً مني  
جسداً لكي باتحاده به يصعد الانسان الى الرتبة  
الاولى بما انه المقتدر وحده

ذكراً كانين بالحن الثاني

اليوم انكشف السر الذي قبل الدهور .  
وابن الله يصير ابن البشر لكيما ياخذه الادي  
يهبنا الافضل \* آدم اشتهى التاله قديماً فخاب  
قصده ولم يصير . فصار الاله انساناً لكيما يصير  
آدم الهاً فلتبتهج اذا البرية وتسر الطبيعة . لان  
رئيس الملائكة انتصب لدى العذراء بوقار  
واحترام وقدّم لها الفرح مقابل الحزن . فيا  
الهما الذي يتحنن مراحمك تأنس المجدل لك  
ثم الابوستين بالحن الاول

انحدر جبرائيل من القناطر العلوية

اللعة افرحي يا استعادة آدم الرب معك

اخرى

ان الفتاة البرية من الفساد قالت نحو  
زعيم الاجناد • قد ظهرت لي كانسان فما بالك  
تنطق باقوال تفوق الانسان بقولك ان الله  
يكون معي ويسكن في احشائي فاخبرني  
اذا كيف اصير محلاً رجباً ومكان التقديس  
للاكب على الشاروبيم فلا تخدعني بغش لانني  
لم اعرف لذة ولم ابشر زواجاً فكيف اذا الد  
ابناً •

فهتف الغير المتجسد قائلاً حيثما يشاء الاله  
يغلب ترتيبات الطبيعة ويصنع ما يفوق على  
الانسان فأمي باقوالي الحق يا ذات كل طهر  
وقداسة \* واما هي فقالت ليكن لي الان

نظير  
جسد  
الاول

واين  
يهبنا  
قص  
آدم  
رئيس

واحدة  
الهنا

## ترتيب خدمة المديح

الذي لا يجب الجلوس فيه \* وهو لسيدتنا والدة  
الاله \* على كبريه اكرر كصاستشيرا بروصوميا  
باللحن السادس وتعيدها

ان جبرائيل قد حضر نحوك ايتها الفتاة  
ليكشف لك القصد الذي قبل الدهور مسلماً  
عليك وقائلاً افرحي يا راضاً غير مبزورة افرحي  
يا عوسجة غير محترقة . افرحي يا عمقاً يعسر  
النظر اليه . افرحي يا جسراً ناقلًا الى السموات  
افرحي ايتها السلم العالية التي شاهدها يعقوب .  
افرحي يا جرة المن الالهية . افرحي يا انحلال



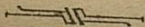
ونعظمك

قنداق باللحن الثامن

ايها الرب الباري كل الخليقة ومبدعها  
 لك تقرب المسكونة كمن بواكير الطبيعة  
 الشهداء الابسي اللاهوت فبطلباتهم وبشفاعة  
 والدة الاله احفظ بالسلامة التامة كنيسةك  
 ومدينتك يا جزيل الرحمة وحدك

قنداق اخر باللحن الثامن

مع القديسين ارح ايها المسيح ارواح  
 عبيدك حيث لا وجع ولا حزن ولا بكاء ولا  
 تنهد بل حياة لا تقف



لاجل هذا تقدست يا مساراً عظيماً لنعمة الله  
يوم السبت

لشهادتنا والاموات طروبارية بالثاني  
ايها الرسل والشهداء والانياء وروساء  
الكهنة والابرار والصديقون الذين قد اتملتم  
الجهاد حسناً وحفظتم الايمان . اذ قد امتلكتم  
دالة عند المخلص ابتهلوا اليه بما انه صالح طالبين  
من اجلنا ان يخلص نفوسنا ذكصا

اذكر يا رب بما انك صالح نفوس عبيدك  
وسامحهم بكل ما اخطأوا به اليك في هذا العمر  
لان ليس احدٌ يوجد بلا خطيئة الا انت  
القادر ان تمنح المتقلين اليك الراحة كائين  
ايتمها القديسة الطاهرة ام النور الذي  
لا يوصف ولا ينعت \* بتسايع ملئكية نكرمك

ثاوطو كيون مثله

قد عرفنا ان منك تجسد كلمة الاب المسيح  
الهنا ايتمها الام النقية والمباركة وحدك لاجل  
هذا نسبحك بغير فتور ونعظمك

قنداق للرسل باللحن الثاني

للكارزين الماهرين المتفوهين بالالهيات  
وهامتي الرسل اخذت الى النعيم والتمتع  
بخيراتك يا رب لانك قبلت جهادهما وموتهما  
افضل من كل ذبيحة ايها العارف ما في  
القلوب وحدك

قنداق للقديس باللحن الثالث

ظهرت كاهنًا بميزا ايها القديس \* وتممت  
انجيل المسيح ايها البار \* لانك وضعت نفسك  
عن شعبك وخلصت الابرياء من طائلة الموت \*



على محاربهم اذ قد تمسكوا بمعونتك سلاحاً  
 لخلاصهم فهب لهم قوةً معجزةً ونصراً غير  
 مقهور

يوم الخميس

لرسل طروبارية بالحن الثالث  
 ايها الرسل القديسون تشفعوا الى الاله  
 الرحوم ان ينعم بغفران الزلات لنفوسنا  
 وللقديس نيقولاوس اخرى بالرابع  
 لقد اظهرتك افعال الحق لرعيته . قانوناً  
 للايمان \* وصورة للوداعة \* ومعلماً للامساك  
 ايها الاب نيقولاوس \* لاجل هذا اقتنيت  
 بالتواضع الرفعة وبالمسكنة الغنى فتشفع الى  
 المسيح الاله ان يخلص نفوسنا

خلص يا رب شعبك وبارك ميراثك  
وامنح ملوكنا الغلبة على البربر \* واحفظ بقوة  
صليبك جميع المختصين بك  
ثاوطو كيون مثله

ان الذين قد اقتنوك شفيعا يا طاهرة .  
بطلباتك هم ناجون من الاحزان والمساوىء  
دائماً وبصليب ابنك محفوظون في كل وقت  
ونحن كدين واجب علينا نعظمك بحسن  
عبادة سرمداً

## قنداق بالحن الرابع

يا من ارتفعت على الصليب مختاراً ايها  
المسيح الاله \* امنح الان حنوك وترافك لجماعة  
المومنين الذين بك عرفوا وسماوا \* فرح ملوكنا  
القاهرين بقوتك \* وامنحهم نصراً وظفراً

الظاهر بالجسد والرافع خطايا العالم والمأنح ايانا  
عظيم الرحمة

ثاوطو كيون مثله

صرنا بك مشاركين الطبيعة الالهية يا أم  
الاله الدائمة البتولية \* لانك ولدت الهاً منجسداً  
لاجل ذلك كدين واجب علينا نعظمك بحسن  
عبادة سرمداً قنذاق باللحن الثاني  
يا نبي الله وسابق النعمة ان هامتك  
الزائدة الطهر وجدناها في الارض كورد ذي  
فنستمد منها الاشفية كل حين . لانها كما  
كانت سابقاً هي الان في العالم ايضاً تركز  
بالتوبة

يومي الاربعاء والجمعة

للصليب طروبارية باللحن الاول



يا مجدة الرب معك

قنداق بالحن الثاني

ياروساء اجناد الله وخدام المجد الالهي \*  
ومرشدي البشر وزعماء الغير المتجسمين تشفعوا  
لما يوافقنا واطلبوا لنا عظيم الرحمة بما انكم روساء  
اجناد العادي الاجساد

يوم الثلاثاء

يوحنا المعمدان طروبارية بالثاني

تذكر الصديق بالمديح وامانت ايها  
السابق فتكفيك شهادة الرب لانك ظهرت  
بالحقيقة اشرف من كل الانبياء \* لانك  
في اليسول استحققت ان تعمد الذي كرز من  
اجله \* ومن هناك جاهدت بالحق افضل  
جهاد فرحاً ومبشراً الذين في الجحيم بالاله

الظاهر  
عظيم

الاله

لاجل

عبادة

يا

الزائدة

فنستمد

بكان

بالتوبة

لل

## طروباريات الجمعة كلها

يوم الاثنين للملئكة بالحن الرابع

ايها المتقدمون على الجند السماويين \*  
 نسألكم دائماً نحن الغير المستحقين \* لكي تحوطونا  
 بستر جناحي مجدكم الغير الهيوالي حافظين ايانا  
 نحن الجاثين والصارخين يحسن تدين خلصونا  
 من الشدائد بما انكم روساء مراتب القوات  
 العلوية

ثاوطو كيون مثله

ان زعيم الملئكة جبرائيل اهدي السلام  
 والتبجيل للترية في هيكل قدس القديسين \*  
 المتوشحة بالايمان والحكمة والبتولية التي لا  
 عيب فيها . وقال افرحي يا مباركة افرحي

وفي آخر صلاة السحر

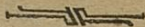
ان ثمر بطنك

عشية الجمعة ويوم السبت باكراً

يا من ولدت من البتول من اجلنا وصبرت  
على الصلب ايها الصالح \* يا من سييت الموت  
بموتك وارىت القيامة لانك انت هو الاله \*  
لا تعرض عن الذين جبلتهم يديك \* بل  
اظهر تعطفك للناس ايها الرحوم . واقبل من  
والدتك الشفاعة من اجلنا وخلص يا مخلص  
شعباً آيساً

وفي آخر صلاة السحر

ايته العذراء خلصينا بشفاعتك الى ابنك  
واهنا محررة الجوانح الوالدية يا طاهرة





وفي آخر صلاة السحر

ان ثمر بطنك هو كمال الانبياء . وتمام  
 الناموس لاجل هذا بمعرفة نجبك انك والدة  
 الاله وبجسن عبادة نعظمك يا طاهرة  
 عشية الاربعاء ويوم الخميس باكرًا  
 ايتها الطاهرة والدة الاله يا باب الحياة  
 العقلي انقذي من الشدائد المسارعين اليك  
 بايمان لكي نحمد مولدك الكلي قدسه خلاص  
 نفوسنا

وفي آخر صلاة السحر

ايها العذراء مخلصينا  
 عشية الخميس ويوم الجمعة باكرًا  
 لما نظرت الوالدة

الموقرة هاتفين نحوها للسلام عليك يا من  
وسعت في بطنها صخرة الحياة السلام عليك  
يا رجاء الاقطار افرحي يا ناصرة المحزونين  
افرحي يا عروساً لا عروساً لها

وفي اخر صلاة السحر

ايها العذراء خلصينا بشفاعتك الى ابنك  
والهنا محررة الجوانح الوالدية يا طاهرة  
عشية الثلاثاء ويوم الاربعاء باكرآ  
لما نظرت الوالدة الجمل والراعي ومخلص  
العالم على الصليب معلقاً قالت وهي باكية اما  
العالم فيفرح لقبوله الخلاص \* واما احشاي  
فتلتهب عند نظري الى صلبك الذي انت صابر  
عليه من اجل الكل يا ابني والهي

## تاوطوكيات الحن الثامن

عشية الاحد ويوم الاثنين باكرًا  
 السلام عليك يا من قبلت بالملك فرح  
 العالم افرحي يا من ولدت ربها وخالقها السلام  
 عليك يا من استحققت ان تصيرامًا للاله

وفي اخر صلوة السحر  
 السلام عليك يا باب ملك المجد الذي فيه  
 دخل العلي وحده . وحفظك محتومة وحدك  
 لتخليص نفوسنا

عشية الاثنين ويوم الثلاثاء باكرًا  
 ايها المؤمنون لنعظم بالتسابيح والدة الاله  
 ثبات الايمان الذي لا يتزعزع وموهبة نفوسنا



عشية الخميس وباكراً الجمعة  
(اطلب عشية الثلاثاء وباكراً الاربعاء)  
عشية الجمعة وباكراً السبت  
انت هي كنز قيامتنا نحن المتكلمين عليك  
يا ذات كل تسبيح \* فانشلينا من جب الزلات  
ومن عمق الجرائم لانك انت خلصت الحاصلين  
تحت تبعة الخطيئة لما ولدت خلاصنا يا من هي  
قبل الولادة عذراء وفي الولادة عذراء وبعد  
الولادة ايضاً عذراء  
وفي اخر صلوة السحرة  
افرحي يا من وسعت في احشائها الذي لا  
تسعه السموات \* افرحي ايها البتول يا كرازة  
الانبياء التي بها اشرق عمانوئيل . السلام عليك  
يا ام المسيح الاله

وفي آخر صلاة السحر

يا والدة الاله انقذينا من الخطايا المستحوذة  
علينا لان ليس لنا نحن المؤمنون ملجأً آخر سوى  
انت والاله المولود منك

عشية الاربعاء ويوم الخميس باكراً  
ايتها الطاهرة ان ثمر بطنك هو كمال الانبياء  
وقمام الناموس \* لاجل ذلك بمعرفة نمجّدك  
انك والدة الاله وبحسن عبادة نعظمك

وفي آخر صلاة السحر

ان ثمر بطنك يا عروس الاله قد ظهر سبباً  
لخلاص البشر . لاجل هذا نحن المؤمنون  
نعظمك . وبالغزم واللسان نمجّدك انك  
والدة الاله

وفي اخر صلوة السحر

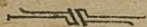
لقد فقت سموّ اعلی القوات السمویة یا والدة  
الاله المباركة \* لانك ظهرت هيكلاً لاهوتياً  
بما انك ولدت المسيح مخلص نفوسنا  
عشية الاثنين ويوم الثلاثاء باكراً  
نقدم لك السلام یا والدة الاله العذراء  
لانك ظهرت اعلی سموّ امن الملائكة بولادتک الاله  
وفي اخر صلوة السحر

ایها الرحوم بشفاعة والدتك سلم حياتنا  
نحن الهاتفين اليك یا رب المجد لك  
عشية الثلاثاء ويوم الاربعاء باكراً  
یا والدة الاله العذراء ابتهلي بغير فتور الى  
المسيح الاله الذي صُلب من اجلنا وحطم عزة  
الموت ان يخلص نفوسنا



يا والدة الاله وداود فسر مولدك لان الكلمة  
 حل في حشاك مثل الندى على الجزة فانبت  
 بغير زرع المسيح الهنا خلاصا للعالم ايتها الارض  
 المقدسة

وفي اخر صلوة السحر ان الابن كلمة  
 (اطلب باكر الاربعاء)



## ثا طوكيات اللحن السابع

عشية الاحد ويوم الاثنين باكراً  
 يا والدة الاله العذراء الطاهرة . ابتلمي  
 مع القوات العلوية الى ابنتك ان نمنحنك قبل  
 الانقضا غفران الزلات نحن الذين يمجدونك  
 بايمان

عشية الاربعاء ويوم الخميس باكراً  
 ايتها السيدة القديسة النقية ام الهنا يا من  
 ولدت صانع الكل ولادة لا توصف ابتهلي الى  
 صلاحه مع الرسل الاطهار ان ينقذنا من  
 الآلام ويمخنا غفران الخطايا  
 وفي اخر صلوة السحر

مواهب عظمة قد استحققت يا والدة  
 الاله العذراء النقية . لانك ولدت بالجسد  
 احد الثالوث المسيح المعطي الحياة خلاص  
 نفوسنا

عشية الخميس وباكراً الجمعة  
 (اطلب عشية الثلاثاء باكراً الاربعاء)  
 عشية الجمعة ويوم السبت باكراً  
 ان جدعون قد سبق فصور حبلك

وفي اخر صلوة السحر  
 ليس احد يسارع محاضراً اليك ويمضي  
 خائياً من قبلك ايتمها البتول النقية ام الاله بل  
 يطلب نعمة اينال موهبة بحسبما يوافق  
 عشية الثلثا وباكر الاربعاء  
 يا والدة الاله العذراء ابتهلي الى ابنك  
 المسيح الهنا الذي سمر على الصليب باختياره واعتق  
 العالم من الطغيان ان يرحم بفوسنا  
 وفي اخر صلوة السحر  
 ان الابن كلمة الله المولود من الآب قبل  
 الدهور خلواً من ام قد ولدته في اخر الازمان  
 متجسداً من دمائك النقية من غير اب يام  
 الاله فابتهلي اليه ان يمنحنا قبل الاتقضا غفران  
 الخطايا



لانها لما سمعت قوله افرحي . لم تفرّ هاربة  
من السلام ولا شككت مثل ساره في الخباء  
لكنها هكذا قالت \* ها انا امةٌ للرب فليكن  
لي حسب قولك

وفي اخر صلوة السحر

قبلت قول زعيم الملكة يا والدة الاله \*  
فصرت عرشاً شارو يميّاً وحملت على ساعدك  
رجاء نفوسنا

عشية الاثنين ويوم الثلاثاء باكراً

يارجاء العالم يا صاحبة يا والدة الاله العذراء  
اننا نلتمس نصرتك القوية وحدك . فتحنني على  
شعب ليس له معين \* وابتهلي الى الاله الرحوم  
ان ينجي انفسنا من كل وعيد \* يا من هي  
وحدها مباركة

خازياً  
يطلب

المسيح  
العالم

الدهر  
متجسس  
الاله  
الخط

عشية الجمعة ويوم السبت باكراً  
 افرحي يا باب الرب الممتنع العبور فيه \*  
 افرحي يا سوراً وستراً للمسارعين اليك \* افرحي  
 ايتها الميناء الهادي . يا من لم تعرف زواجاً وولدت  
 بالجسد خالقها والهها \* لا تبرحي مبتهلة من اجل  
 المسبحين والساجدين لمولدك

وفي اخر صلوة السبحر  
 ايها المسيح الاله يا من اشرقت للعالم من  
 البتول اظهرنا بطلماتها بني النور وارحمنا

## تاوطوكيات اللحن السادس

عشية الاحد ويوم الاثنين باكراً  
 خطاب جببرائيل للبتول صار بدء خلاص

وفي اخر صلوة السحر

ايها المسيح الاله يا من انخ

(اطلب باكر الاثنين)

عشية الاربعاء ويوم الخميس باكرآ

ان سرّ البتول المستغرب قد ظهر للعالم

خلاصاً لان منها ولدت يا فرح الكل خلوا من

زرع وظهروا بالجسد بغير فساد يا رب المجد لك

وفي اخر صلوة السحر

يا ام الاله يا ذات انخ اطلب باكر الثلاثاء

عشية الخميس ويوم الجمعة باكرآ

بصليب ابنك انخ (اطلب باكر الاربعاء)

وفي اخر صلوة السحر

ايها المسيح انخ (اطلب باكر الاثنين)



السريعة ورحتك وهدئي يا نقيمة امواج الافكار  
الباطلة وانهضي نفسي الساقطة \* لانني قد علمت  
ايتها العذراء انك قادرة على كل ما تشائين

وفي اخر صلوة السحر

يا أمّ الاله يا ذات كل قدس يا سور  
المسيحين فنجي شعبك المعتاد ان يصرخ اليك  
بابتهاال وحاربي الافكار القبيحة المتكبرة \* حتى  
نصرخ اليك افرحي يا دأمة البتولية

عشية الثلثا ويوم الاربعاء باكراً  
بصليب ابنك ايتها الممتلئة نعمة الهية  
بطلت ضلالة الاصنام كلها \* ووطئت قوة  
الشياطين لاجل ذلك نحن المؤمنون كدين واجب  
علينا نسبحك ونباركك ونعظمك ونقرُّ انك ام  
الاله بالحقيقة

# ثاوطوكيات اللحن الخامس

عشية الاحد ويوم الاثنين باكراً  
ياوالدة الاله اليك نهتف مع المثلثة  
السمو بين والبشر الارضيين . بصوت الابتهاج  
قائلين \* افرحي ياابا ارحب من السموات \*  
افرحي ياخلاص الارضيين \* افرحي يا من ولدت  
الاله متجسداً . ايتها النقية الممثلة نعمة

وفي اخر صلوة السحر

ايها المسيح الاله يا من اشرقت للعالم من البتول  
اظهرنا بطلباتها بني النور وارحمنا  
عشية الاثنين ويوم الثلاثاء باكراً  
ياوالدة الاله اري عبيدك سترك . ومعونتك

عشية الجمعة ويوم السبت باكراً  
السر الخفي الذي منذ الدهور الغير المدرك عند  
الملئكة منك ظهر الهاً متجسداً للذين على الارض  
بالتحاد لا يشوبه اختلاط \* واحتمل الموت  
طوعاً من اجلنا وبه اقام المجبول اولاً وخلص  
من الموت نفوسنا

وفي اخر صلاة السحر  
يا والدة الاله لك نعظم هاتفين وصارخين  
انت هي العليقة التي فيها نظر موسى نار اللاهوت  
كاللهيب وهي غير محترقة





انتِ هي الجبل الذي منه قُطع حجر بحالٍ لا  
توصف وسمحق ابواب الجحيم

عشية الاربعاء ويوم الخميس باكرًا  
قد عرفنا ان منك تجسد كلمة الاب  
المسيح الهنا ايتها الام النقية والمباركة وحدك لاجل  
هذا نسبحك بغير فتور ونعظمك

وفي اخر صلاة السحر

يا والدة الاله ليس الخ (اطلب باكر الاثنين)

عشية الخميس ويوم الجمعة باكرًا

ايتها العذراء البريئة من جميع العيوب الخ

اطلب عشية الثلاثاء وفي اخر صلوة السحر

يا والدة الاله لك نعظم هاتفين وصارخين

انتِ هي الجبل الخ

(اطلب باكر الاربعاء)

السر  
الملئكة  
باتحاد  
طوعاً  
من المو

ي  
انتِ  
كالله

تردي عبيدك خائبين لانك انت لنا عون  
ورجاء وحدك

وفي آخر صلاة السحر

يا والدة الاله لك نعظم هاتفين وصارخين  
انت هي العليقة التي فيها نظر موسى نار اللاهوت  
كاللهيب وهي غير محترقة

عشيمة الثلثا ويوم الاربعاء باكراً

ايتها العذرا البريئة من جميع العيوب  
أم المسيح الاله ان الحربة قد نفذت في نفسك  
المقدسة حين ابصرت ابنك والهك مصلوباً  
باختياره \* فاليه ابتاهلي ايتها المباركة انت ينجنا  
غفران الزلات

وفي آخر صلاة السحر

يا والدة الاله لك نعظم هاتفين وصارخين

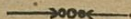
والتجليل للترية في هيكل قدس النديسين \*  
 المتوشحة بالايمان والحكمة والبتولية التي لاعيب  
 فيها \* قائلاً افرحي يا مباركة افرحي يا مجدة  
 الرب معك

وفي آخر صلوة السحر

يا والدة الاله ليس لنا قدرة ان نسبحك  
 بحسب الواجب . لاجل انك اعلى سماء امن جميع  
 المصنوعات \* لكن نطلب اليك فارحمنا مجاناً  
 عشية الاثنين ويوم الثلاثاء باكراً  
 الى والدة الاله هلم نسعى بحرص واجتهاد  
 نحن الخطاة الحقيرين البائسين \* ونركع لها  
 بالتوبة ساجدين \* ونصرخ اليها من عمق القلب  
 قائلين ايها السيدة اعصدينا . هلمي اسرعني وخلصينا  
 نحن الهالكين من كثرة الخطايا والمآثم فلا



عشية الخميس ويوم الجمعة باكرًا  
 ( اطلب عشية الثلاثاء و باكر الاربعاء )  
 عشية الجمعة ويوم السبت باكرًا  
 اياك ايتها المتوسطة خلاص جنسنا نسبح  
 يا والدة الاله العذراء \* لانه بالجسد الذي اخذه  
 منك ابنك والهنا \* اقتبل الصلب والآلام  
 وانقذنا من الفساد بما انه محب البشر  
 وفي آخر صلوة السخر  
 الانبياء تقدموا . . . اطلب عشية الاربعاء



## ثاوطوكيات اللحن الرابع

عشية الاحد ويوم الاثنين باكرًا  
 ان زعيم الملائكة جبرائيل اهدى السلام

به نقهر تواب الاعداء \* نحن الذين بشوق  
نعظمك بغير فتور

وفي آخر صلوة السحر

كل احد يسارع بحق الى حيث يخلص  
واما نحن فليس لنا ملجا اخر مثلك يا والدة الاله  
الساترة نفوسنا

عشية الاربعاء ويوم الخميس باكرآ  
الانبياء نقدّموا فكرزوا . والرسل علّموا  
وانذروا . والشهداء اقرّوا واعترفوا ونحن صدّقنا  
وآمنّا انك انت ايتها السيدة والدة الاله \* لاجل  
ذلك نعظم مولدك الذي لا يوصف  
وفي آخر صلوة السحر

كل احد يسارع بحق الى حيث يخلص ...

يا والدة الاله ايا مديح واجب اقدم لك او بماذا  
اسميك انني انذهل واتحير لكن كما امرت اهتف  
اليك افرحي يا مملئة نعمة

وفي آخر صلوة السحر

كل احد يسارع بحق الي حيث يخلص واما  
نحن فليس لنا ملجأ آخر مثلك يا والدة الاله  
الساترة نفوسنا

عشية الاثنين ويوم الثلاثاء باكرآ

انت ملجأنا وقوتنا يا والدة الاله . يا معونة  
العالم القوية بشفاعتك استري عبيدك من كل  
شدّة ايتها المباركة وحدها

وفي آخر صلوة السحر اطلب باكر الاثنين

عشية الثلاثاء ويوم الاربعاء باكرآ

عصا قوة لنا صليب ابنك يا والدة الاله



عشية الخميس ويوم الجمعة باكرآ  
(اطلب عشية الثلاثاء وياكر الاربعاء)

عشية الجمعة وياكر السبت

اسرارك يا والدة الاله تفوق كل عقل وتعلو  
كل مجد \* لانك وانت محتومة الطهارة ومصونة  
البتولية عرفت اماً بغير شك . وولدت الاله  
الحقيقي \* فاليه ابتهلي ان يخلص نفوسنا  
وفي آخر صلوة السحر اطلب ياكر الاثنين



## ثاوطوكيات اللحن الثالث

عشية الاحد ويوم الاثنين باكرآ

ان جبرائيل قد اندهل من بهاء بتوليتك  
وفائق لمعان طهارتك فتهف نحوك قائلاً \*

يا والدة  
اسميك  
اليك

نجن  
الساتر

العالم  
شدة  
وفي

احضانها رب المجد بعينه حقاً  
 عشية الثلاثاء ويوم الاربعاء باكراً  
 انت هي المجددة يا والدة الاله لك نسبح \*  
 لان بصليب ابنك الخطم الجحيم وأميت الموت  
 ونحن نهضنا بعد ان كنا امواتاً واستحققنا الحياة  
 واتخذنا نعيم الفردوس القديم \* لذلك نمد  
 شاكرين المسيح الهنا بما انه العزيز الكثير  
 الرحمة وحده

وفي آخر صلاة السحر

يا والدة الاله لك نعظم هاتفين وصارخين  
 افرحي ايها العصا التي منها افرع الاله بغير زرع  
 وقتل الموت بالخشب وابطاه

عشية الاربعاء ويوم الخميس باكراً  
 ( اطلب عشية الاثنين وباكراً الثلاثاء )

اليك بالسلام مثل جبرائيل وقتاً ما رئيس اجناد  
العادي الاجساد

وفي آخر صلاة السحر

ايتها القديسة الطاهرة أمّ النور الذي لا  
يوصف ولا ينعت بتساويح ملئكية نكرمك  
وبجسن عبادة نعظمك

عشية الاثنين ويوم الثلاثاء باكراً

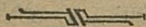
صرنا بك مشاركين الطبيعة الالهية يا أمّ  
الاله الدائمة البتولية . لانك ولدت لنا الهماً  
متجسداً لاجل ذلك كدين واجب علينا نعظمك  
بجسن عبادة جميعنا

وفي آخر صلاة السحر

يا والدة الاله لك نعظم هاتفين وصارخين  
افرحي يا سحابة الضوء الذي لا يغيب \* الحاملة في



ايتها السفينة المقدسة . كما قال داود الصديق \*  
 وظهرت ارحب من السموات حاملة خالقك .  
 المجد للذي سكن فيك . المجد للذي اثنى منك .  
 المجد للذي اعتقنا بولادته منك  
 وفي آخر صلوة السحر  
 الذي هو بغير ( اطلب باكر الثلثا )



## ثاوطوكيات الحن الثاني

عشية الاحد ويوم الاثنين باكرأ على ثاوس  
 كير يوس بالحن الثاني

انت هي ينبوع التحن يا والدة الاله . اهلينا  
 للترثي والاشفاق . وانظري الى شعب خاطيء  
 واظهري اقتدارك دائماً لاننا يالك رجونا لنصرخ

عشية الثلاثاء يوم الاربعاء باكراً  
ان الذين قد اقتنوك شفيعةً ياتاهرة بطلبانك  
هم ناجون من الاحزان والمساوي دائماً وبصليب  
ابنك محفوظون في كل وقت فكدين واجب  
علينا نعظمك بحسن عبادة جميعنا  
وفي اخر صلوة السبحر

يا والده الاله اطلبها سحر الاثنين  
عشية الاربعاء ويوم الخميس باكراً  
( اطلب عشية الاثنين وسحر الثلاثاء )  
عشية الخميس ويوم الجمعة باكراً  
مثل عشية الثلاثاء باكراً الاربعاء  
عشية الجمعة وباكراً السبت

ان جبرائيل تفوه نحوك ايها العذراء  
بالسلام فمع الصوت تجسد سيد الكل منك

روساء مراتب الملائكة التحديق نحوه فاليه ابتهلي  
 من اجل نفوسنا وفي اخر صلوة السحر  
 يا والدة الاله الطاهرة يا من هي في السموات  
 مباركة وعلى الارض مجدة \* افرحي يا عروساً  
 لا عروس لها

عشية الاثنين ويوم الثلاثاء باكرآ  
 حبلت بغير احتراق من نار اللاهوت .  
 وولدت من غير زرع الرب ينبوع الحياة يا والدة  
 الاله الممتلئة نعمة فخلصي الذين يعظمونك  
 وفي اخر صلوة السحر

الذي هو بغير أم في السموات قد ولدته  
 بغير اب على الارض بحال يفوق العقل والسمع  
 يا والدة الاله \* فاليه ابتهلي من اجل نفوسنا



ومن اجلك وجدنا الفردوس . يا والدة الاله  
المباركة النقية  
الليلوياء الليلوياء الليلوياء المجد لك يا الله (ثلاثاً)

## ثاوطوكيات

ترتل في مدار السنة على الثمانية الالحان في  
المسا وعلى ثاوس كيريوس وفي اخر صلوة السحر  
قبل الساعة الاولى

الحن الاول عشية الاحد ويوم الاثنين

على ثاوس كيريوس

اعجب العجائب الباهرة تشاهد الخليقة بك  
فتسر وتبتهج . لانك حبلت بغير زرع يا ممتلئة  
نعمة \* وولدت بحال لا يوصف الذي لا تستطيع

نقلتني وبالجمل الاول صورتي

مبارك انت يارب

أرح يارب عبيدك ورتبهم في الفردوس

حيث صفوف القديسين والصديقين مثل

الكواكب يلعبون مشرقين هناك أرح عبيدك

يارب . واعرض عن جميع زلاتهم ذكرا

لنسيج بحسن عبادة للالهوت الواحد المثلث

الضياء هاتفين \* قدوس هو الاب الذي لا بدء له

والابن المساوي له في عدم الابتداء \* والروح

الالهى الازلي معا \* انزلنا نحن المتعبدين لك بمايمان \*

ومن النار الابدية اختطفنا

كانين

افرحي يا طاهرة يا من ولدت الاله بالجسد

خلاص الكل لان جنس البشر بك وجد النجاة .

اطلبوا اليه دائماً ان يمنحنا حل الجرائم والزلات  
مبارك انت يارب

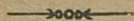
يا كل الذين هم في العالم السالكين في الطريق  
الضيقة المحزنة \* الحاملين الصليب كالنير التابعين  
بامانة هلم تسلموا ما اعدته لكم من الاكاليل  
والجوائز السموية مبارك انت

انا مثال صورة مجدك الذي لا يلفظ به .  
وان كنت قد اتيت باوجاع الزلات فتراف على  
جبلتك ايها السيد . ونقني بتحنك وامنني الوطن  
الماثور . واجعلني مستوطناً الفردوس ايضاً  
مبارك انت يارب

يامن في القديم من العدم جبلتني وبتمثالك  
الاهي اكرمني ولما تجاوزت وصيتك اعدتني الى  
الارض التي منها كونتني \* والى التمثال الحسن



وارشدت الذين تهوروا عن سبل الحياة \*  
 يا من تجسد منك الاله وصار انساناً  
 اليلو يا اليلو يا اليلو يا المجد لك يا الله (ثلاثاً)



## وهذه الطروباريات

ترتل في سبت الاموات بعد طوباهم بالبحر  
 الخامس مبارك انت يارب علمني عدلك  
 مصاف القديسين وجدوا ينبوع الحياة  
 و باب الفردوس وانا الخروف الضال اجد الطريق  
 بالتوبة فادعني يا مخلصي وسلمني  
 مبارك انت يارب علمني عدلك  
 ايها الشهداء الذين بحمل الله نادوا وكرزوا  
 وذبجوا كالخراف . والى الحياة الخالدة انتقلوا \*

وبطل \* فلا تبكين بل اخبرن الرسل مبشرات  
بالقيامة

مبارك انت يا رب علمني عدلك  
ان النسوة حاملات الطيب وافين بالحنوط  
الى قبرك فسمعن ملاكاً متنغماً نحوهن قائلاً  
لم تحسبن الحي مع الموتى فيما انه الله قد قام من  
القبر ناهضاً  
ذكصا

نسجد للاب ولاينه ولروح قدسه \* ثالثاً  
مقدساً بجوهر واحد \* صارخين مع السارافيم  
قدوس قدوس قدوس انت يا رب  
كانين

ايتها العذراء لقد ولدت معطي الحياة  
وواهبها \* وانقذت آدم من الخطيئة . ومنحت  
حواء الفرح والسرور عوض الحزن والاكتئاب

يا رب علمني عدلك

رهط الملائكة انذهل متحيراً \* عند مشاهدتهم  
اياك محسوباً ومعدوداً بين الاموات ايها المخلص  
وداحضاً قوّة الموت ومنهضاً آدم معك وعائناً  
من الجحيم كافتنا

مبارك انت يا رب علمني عدلك

الملاك اللامع عند القبر تنغم نحو حاملات  
الطيب قائلاً لماذا تمزجن الطيوب بالدموع  
بترث واشفاق يا تليذات انظرن الحد واعلمن  
ان المخلص قد قام من القبر

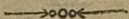
مبارك انت يا رب علمني عدلك

ان حاملات الطيب سيمراً جداً سارعن  
الى قبرك نائحات وناديات \* الا ان الملاك  
وقف بهن وقال لهن \* زمان النوح قد كف



بموتك وارىت القيامة لانك انت هو الاله \*  
 لا تعرض عن الذين جبلتهم يديك . بل اظهر  
 تعطفك للناس ايها الرحوم . واقبل من والدتك  
 الشفاعة من اجلنا وخلص يا مخلص شعباً مويساً  
 ايها كوي مثله

ان حاملات الطيب . اتين قبر السيد  
 الواهب الحيوة وطلبن في الاموات الغير المائت  
 فقبلن بشار الفرح من الملائكة \* واكرزن للرسل  
 بان قد قام الرب ومنح العالم عظيم الرحمة



## هذه الطروباريات

ترتل بعد طوباها في الاحاد بالحن الخامس  
 ونقول على كل واحدة منهم \* مبارك انت

تحت تبعة الخطية لما ولدت خلاصنا يامن هي  
 قبل الولادة عذراء وفي الولادة عذراء وبعد  
 الولادة عذراء

ايا كويي مثله

يا من اتخذت صورتنا ومثالنا واحتملت  
 الصلب بالجسد . خلصنا بقيامتك ايها المسيح الاله  
 بما انك محب البشر

طروبارية باللحن الثامن

انحدرت من العلو ايها المتحنن \* وقبلت  
 الدفن ثلاثة ايام لكي تعتقنا من الآلام .  
 فيا حياتنا وقيامتنا يارب المجد لك  
 تاوطو كيون مثله

يا من ولدت من البتول من اجلنا وصبرت  
 على الصلب ايها الصالح \* يا من سينت الموت

ايا كوي مثله

بموتك المحي الطوعي ايها المسيح سمحت  
ابواب الجحيم \* وبما انك الله فتحت لنا الفردوس  
القديم وقت ناهضاً من بين الاموات وخلصت  
من الفساد حياتنا

طروبارية بالسابع

حطمت بصليبك الموت ايها المسيح \* وفتحت  
للص الفردوس \* وحولت نوح حاملات الطيب  
الى فرح وامرت رسلك ان يكرزوا منذرين  
بان قد قام الرب المانح العالم عظيم الرحمة  
ثاوطو كيون مثله

انت هي كنز قيامتنا نحن المتكلمين عليك  
يا ذات كل تسبيح \* انشلينا من جب الزلات  
ومن عمق الجرائم لانك انت خلصت الحاصلين



والمناخ ايانا عظيم الرحمة

طروبارية بالسادس

ان القوات الملائكية ظهوروا على قبرك  
الموقر والحراس صاروا كالاموات ومريم وقفت  
عند القبر طالبة جسدك الطاهر فسببت الجحيم  
ولم تجرب منه وصادفت البثول يا مانح الحياة  
فيا من نهضت من الاموات يا رب المجد لك  
ثاوطو يكون مثله

يا من دعوت امك مباركة . لقد اقبلت  
الى الآلام باختيارك طوعاً واشرقت على الصليب  
مريداً ان تطلب آدم قائلاً للملكة افرحوا معي  
لوجودي الدرهم الضائع \* فيا من دبرت كل  
الاشياء بحكمة يا الهنا المجد لك

المولود من العذراء خلاصنا لانه سرّ وارتضى  
بالجسد ان يعلو على الصليب ويحمل الموت  
وينهض الموتى ويقيمهم بقيامته المجيدة  
ثاوطو كيون مثله

افرحي يا باب الرب الممتنع العبور فيه \*  
افرحي يا سوراً وستراً للمسارعين اليك \* افرحي  
ايتها الميناء الهادي التي لم تجرب زواجاً والودة  
بالجسم خالقك والهك \* لا تكفي متوسلة من  
اجل المسبحين والساجدين لمولدك  
ايا كوي مثله

ان حاملات الطيب اندهلن واندهشت  
عقولهن من المنظر الملائكي \* واستنارت انفسهن  
بالقيامة الالهية فبشرن الرسل قائلات \* خبروا  
في الامم بقيامة الرب الفاعل معكم المعجائب الباهرة

وخاطبن التلاميذ مفتخرات وقائلات انعكس  
 الموت وخذل \* قام المسيح الاله . ووهب للعالم  
 عظيم الرحمة      ثاوطو كيون  
 السر الخفي الذي منذ الدهور الغير المدرك  
 عند الملائكة منك ظهر الهاً متجسداً للذين على  
 الارض بالتحاد لا يشوبه اخنلاط \* واحتمل  
 الموت طوعاً من اجلنا وبه اقام المجدول اولاً  
 وخلص من الموت نفوسنا ايبا كوي مثله  
 ان حاملات الطيب سارعن محاضرات  
 الى الرسل . واكرزن بقيامتك المعجزة قائلات \*  
 ان المسيح قد قام بمائه اله ومنح العالم عظيم الرحمة  
 طروبارية بالحن الخامس  
 نسبح نحن المومنين ونسجد للكلمة \* المساوي  
 للآب والروح في الازلية وعدم الابتدا \*



ثاوطو يكون مثله

اياك ايتها المتوسطة لخلاص جنسنا نسيح  
ياوالدة الاله العذراء \* لانه بالجسد الذي  
اخذه منك ابنك والهناء اقتبل الصلب والالام  
وانقذنا من الفساد بما انه يحب البشر  
انيا كويي مثله

ذو المنظر المذهل العذب الكلام الملك  
اللامع قال لحاملات الطيب لم تطلبن الحي  
في القبر قام واخلى القبور مغيراً ومحولاً البلى  
فاعرفن انه غير مستحيل ولا متغير قلن لله ما  
ارهب اعمالك لانك قد خلصت جنس البشر  
طروبارية بالرابع

ان تليذات الرب تعلن من الملك سرور  
انذار القيامة وبهجته وطرحن القضية الجديدة

وخاطب

الموت

عظيم

عند

الارض

الموت

وخلص

الى

ان

للا

كل مجد \* لان طهارتك محتومة وبتوليته  
محفوظة مصونة وعرفت اماً بغير مين ولا شك \*  
وولدت الاله الحقيقي . فاليه ابتهلي ان يخلص  
نفوسنا اياكوي مثله

ان النسوة ذهبن الى القبر بعد الآلام  
لكي يطيبن جسدك الطاهر ايتها المسيح الاله  
فشاهدن في القبر مثلثة فذهلن لانهن سمعن  
منهم صوتاً قائلاً ان الرب قد قام ومنح العالم  
عظيم الرحمة

طروبارية باللحن الثالث

تفرح السماويات وتبتهج الارضيات \*  
لان الرب صنع عزاً بساعده ووطىء الموت  
بالموت . وصار بكر الاموات . وانقذنا من  
جوف الجحيم ومنح العالم عظيم الرحمة

المجد للذي سكن فيك . المجد للذي اتي منك .  
المجد للذي اعتقنا بولادته منك .

ايها كوني مثله

ثوبة اللص اخنست الفردوس . ونوح  
حمامات الطيب بشر بالفرح بان المسيح الاله  
قد قام ومنح العالم عظيم الرحمة  
طروبارية بالثاني

عندما انحدرت الى الموت ايها الحيوة  
الذي لا يموت حينئذ امت الجحيم بيق  
لاهوتك وعند ما اقامت الاموات الذين تحت  
الثرى صرخ بنحوك جميع القوات السماوين \*  
ايها المسيح الاله المعطي الحيوة المجد لك  
تاوطو كيون مثله

اسرارك يا والدة الاله تفوق كل عقل وتعالو



## طروباريات القيامة

على الثانية الالحان      الحن الاول

ان الحجر ختم من اليهود وجسدك الطاهر  
 حفظ من الجند \* فقامت في اليوم الثالث ايها  
 المخلص مائحا العالم الحيوة \* لاجل هذا قوات  
 السموات هتفوا اليك يا واهب الحيوة \* المجد  
 لقيامتك ايها المسيح . المجد للملك . المجد لتدبيرك  
 يا محب البشر وحدك

ثا و طو كيون مثله

ان جبرائيل تفوه نحوك ايها العذراء  
 بالسلام فع الصوت تجسد سيد الكل فيك  
 ايها السفينة المقدسة كما قال داود الصديق  
 وظهرت ارحب من السموات حاملة خالقك \*

لتقبل بضمير طاهر وليمة الرب مقدمين تسبيحاً  
اتقدمة العيد

طروبارية عيد الجسد بالحن الاول  
ان المسيح اذ احب خاصته وفي الغاية احبهم  
منهم جسده ودمه ما كلاً ومشرّباً للذين نحن  
الان نسجد لها بوقارٍ مكرمين ونهتف اليه بورع  
قائلين المجد لحضورك ايها المسيح. المجد لحنوك.  
المجد لتنازلك يا محب البشر وحدك  
قنداق بالحن الثاني

ايها المسيح لا تعرض عني الان عند اخذي  
الخبز المقدس الذي هو جسدك الطاهر ودمك  
الكريم ولا يكن تناولي اسرارك الرهيبة ايها السيد  
للمحاكمة بل فليصر لي ذلك حياة ابدية وعدم  
الموت

الاله. احفظ بالسلامة التامة كنيسةك ومدينتك  
يا جزيل الرحمة وحدك

### عيد الجسد الالهى

( قد امر باقامة هذا العيد المقدس في الخميس  
الذي ياتي بعد عيد العنصرة بعشرة ايام الخبر  
الاعظم البابا اوربانوس الرابع سنة ١٢٦٤ )  
طوبارية التقدمة باللحن الثامن  
انحدرت من العلو ايها المتحنن وقدمت ذاتك  
ذبيحة حية لكيما تحيينا بك دائماً فياحيائنا وغداً ها  
يارب المجد لك

قن داق باللحن الرابع  
فلنهيء اليوم يامو منين القلوب كأنية نقيمة



## احد جميع القديسين

طروبارية القيامة باللحن الثامن

وللقديسين باللحن الرابع

ايها المسيح الاله ان كنيسةك متسرلة  
 دماء شهدائك الذين في كل العالم كبرفيرة  
 وارجوان وبهم تهتف اليك صارخة \* وجه  
 رأفتك لشعبك وامنح السلامة لمدينتك وهب  
 لنفوسنا عظيم الرحمة

قندان باللحن الثامن

ايها الرب الباري كل الخليقة ومبدعها لك  
 تقرب المسكونة من بواكير الطبيعة الشهداء  
 اللابسي اللاهوت \* فبطلباتهم وبشفاعة والدة

# احد العنصرة العظيم

طروبارية بالحن الثامن

مبارك انت ايها المسيح الهنا الذي اظهرت  
الصيداين غزيري الحكمة وسكنت عليهم روح  
القدس بغزارة وبايديهم المسكونة جمعت يا محب  
البشر المجد لك

قنفاق بالسادس

عند ما انحدر الاله وتنازل بلبل السن الامم  
وقسمها \* وحين وزع الالسن النارية وقسمها \*  
دعا الكل الى اتحاد واحد ليمجدوا بصوت متفق  
الروح الكلي قدسه

ابائنا القديسين على الارض كواكب لامعة وبهم  
ارشدتنا جميعاً الى الايمان الحقيقي \* ياجزيل  
الرحمة المجد لك

## فنداق بالثامن

ان الكنيسة بكراسة الرسل ومعتقدات  
الاباء انختمت بالايمان الواحد ولبست ثوب  
الحق المنسوج من علو التكلم باللاهوت وهي  
تعتقد باستقامة بالسر العظيم سر حسن العبادة  
سبت الاموات الذي قبل الغنصرة  
اطلب خدمة سبت مرفع اللحم



م  
الصيد  
القدس  
البشر  
ع  
وقسمها  
دعا الك  
الروح



وشدّ دتهم بالبركة لانك انت هو ابن الله  
منقذ العالم

قنذاق بالسادس

لما اكملت التدبير الذي من اجلنا . وجعلت  
الذين على الارض متحدين بالسموين . صعدت  
بمجد ايها المسيح الاله غير منفصل بالجملة لكن  
ثابت بغير افتراق وهاتفا باحبائك \* انا معكم وليس  
احد عليكم



احد الالباء القديسين المجتمعين

بمدينة نيقية

طروبارية القيامة بالسادس ثم هذه بالحن الثامن  
انت ايها المسيح الهنا الفائق التسبيح . امست

سقيت منك بسقاء \* ورثت الملكوت العلوي  
الابدي

احد الاعمى

طروبارية القيامة بالخامس

قنذاق بالحن الرابع

لقد عميت حدقتا نفسي . فاليك انقدم  
ايها المسيح كالاعمى منذ مولده صارخاً بتوبة  
انت هو النور الساطع الفائق الضياء للمتسكعين  
في الظلام

خميس الصعود المقدس

طروبارية بالحن الرابع

لما صعدت بمجد ايها المسيح الاله فرحت  
تلاميذك وابهجتهم بموعده الروح القدس وثبتهم

هتفت نحو الكل من كان عطشاناً فليأت اليَّ  
ويشرب فياينبوع حياتنا ايها المسيح الاله المجد لك  
قنداق باللحن الرابع

في انتصاف العيد الناموسي ايها المسيح الاله  
السيد وصانع الكل قلت للحاضرين تعالوا اشربوا  
ماء الحياة \* لاجل ذلك نجثوا لديك وبإيمانٍ  
نهتمف اليك \* هب لنا رافتك وتحننك لانك  
انت هو ينبوع حياتنا

احد السامرية

طروبارية القيامة بالرابع

قنداق باللحن الثامن

ان السامرية الشائعة المذكور ات مقبلة  
بإيمانٍ الى البئر فشاهدتك ياماء الحكمة ولما



## احد المخلع

طروبارية القيامة بالثالث

قنداق باللحن الثالث

نفسى المخلعة بكثرة الزلات واصناف  
 الفواحش والاعمال السمجة القبيحة \* انهضها  
 يارب واقمها بعنايتك الالهية كما اقامت المخلع قديماً \*  
 حتى اذا تخلصت ناجياً اصبرخها تقيماً . المجد لعزتك  
 ايها المسيح الرؤوف

## الاربعا نصف الخمسين

طروبارية باللحن الثامن

في اتصاف العيد اسقى نفسى العطشانة  
 من مياه العبادة الحسنة ايها المخلص \* لانك

## كانين

ان الملاك الذي حضر عند القبر هتف  
 نحو النسوة حاملات الطيب قائلاً لهنَّ \* اما  
 الخنوط فهو لائقٌ بالاموات واما المسيح فقد  
 صار غريباً من البلى والفساد لكن اصرخن  
 قائلات قد قام الرب مانحاً العالم عظيم الرحمة  
 فنداق بالحنن الثاني

للسوة حاملات الطيب ايها المسيح الاله  
 اوعزت آمراً بالفرح والسرور \* ومنعت  
 بقيامتك نوح الام الاولى حواء وابطلته \*  
 وامرتهنَّ ان يكرزن لرسلك بان المخلص قد  
 قام من القبر

روحاً مستقيماً كعظيم رحمتك

قنداق باللحن الثامن

باليمن الوادّة التفتيش ايها المسيح الاله  
فتش توما جنبك الواهب الحياة \* لانك حين  
دخلت والابواب مغلقة هتف اليك مع بقية  
التلاميذ صارخاً انت هو ربي والهي  
احد حاملات الطيب

طروبارية القيامة باللحن الثاني

ذكوا

ان يوسف الحسن الشكل احذر من  
الخشب جسدك الطاهر ولفه بسباني نقية وطيبه  
بالطيبوب واضجعه في قبر له جديد . ووضعه به  
لكنك قت لثلاثة ايام يارب مائحاً العالم عظيم  
الرحمة



البطريركي بتاريخ ١ نيسان سنة ١٨٤٤)  
قنداق

لقد انذهلت الطغيات الملائكية من حنوك  
ياوالدة الاله عند مشاهدتها اياك ذاهبة بسرعة  
واحتشام كلي من الناصرة الي بيت زكريا في  
اليهودية لتخدمى والدة المعمدان حين جبلها في  
شيوختها مساعدة اياها مدة ثلاثة اشهر بتواضع  
عميق ومحبة وافرة فصرخت نحوك افرحي  
يا عروساً لا عروس لها

احد القديس توما

طروبارية بالحن السابع

اذ كان القبر مخنوماً اشرفت منه ايمها الحيوة  
ولما كانت الابواب مغلقة . وافيت الى التلاميذ  
ايمها المسيح الاله قيامة الكل \* وجددت لنا بهم

ان هذه الصلوة المار ذكرها يقال عوض  
السواعي الاولى والثالثة والسادسة معاً ثلاث  
مرات وعوض التاسعة ثلاث مرات وثلاث مرات  
عوض صلوة نصف الليل واخيراً ثلاث مرات  
عوض صلوة النوم وفي آخر هذه يقال الافشين  
مبارك انت ايها السيد الضابط (اطلب صفحة  
١٨٤)

وثالث مرار المسيح قام بكملها  
(و يصير الحل)

عيد زيارة سيدتنا والدة الاله

للقديسة اليصابات

(قد رسم باقامته في يوم الجمعة من اسبوع

الفصح غبطة السيد السعيد الذكر مكسيموس

مظلوم البطريك العلامة الشهير بموجب منشوره

الجميع يا عديم ان تكون محصوراً

ذكصا

ايها المسيح ان قبرك الحامل الحيوة استبان  
بالحقيقة ابهى من الفردوس والمع من كل خدر  
ملوكي وظهر ينبوع قيامتنا  
كانين

افرحي يا من هي للعلي مسكن مقدس  
الهي \* لان بك يا والدة الاله منح الفرح للصارخين  
اليك مباركة انت في النساء ايها السيدة  
البريئة من كل عيب

وتقول اربعين صوتاً يا رب ارحم

(ذكصا كانين)

يا من هي اكرم من الشارويم . ثم بصلوات آبائنا  
والمسيح قام



لهن لم تطلبن الا زلي الذي هو في الضوء مع  
الموتى كانسان \* انظرن الا كفان ملفوفة .  
وامضين واكرزن في العالم بان الرب قد قام  
وامات الموت لانه ابن الله المخلص جنس البشر  
القنذاق ( يقال مرة واحدة )

ولئن كنت نزلت الى القبر ايها العادم ان  
تكون مائتاً . الا انك درست قوة الجحيم وقت  
غالباً ايها المسيح الاله \* وللنسوة حاملات الطيب  
قلت افرحن \* ولرسلك وهبت السلام يا مانح  
الواقعين القيام

وهذه ثقال مرة واحدة

يا من كان في القبر بالجسد وفي الجحيم  
بالروح كاله وفي الفردوس مع اللص \* وعلى  
الكرسي مع الاب والروح ايها المسيح \* وتمت

الجحيم

بالحن  
ملوالهي  
الك  
البر

يا من

( نقال ثلاثاً )

نرى قيامة المسيح ونسجد للرب القدوس  
 يسوع البريء من الخطا وحده \* لصليبك ايها  
 المسيح نسجد ولقيامتك المقدسة نسبح ونمجد \*  
 لانك انت هو الهنا و اخر سواك ما نعرف وباسمك  
 نتسبي \* هلم يا معشر المومنين نسجد لقيامة  
 المسيح المقدسة لان هوذا بالصليب قد اتى  
 الفرح لكل العالم نبارك الرب في كل حين ونسبح  
 قيامته لانه على الصلب من اجلنا صبر و بالموت  
 للموت حطم

( نقال ثلاثاً )

الايها كوني ( يقال مرة واحدة

سبق الصبح اللواتي كن من مريم \* فوجدن  
 الحجر مدحرجاً عن القبر وسمعن الملاك قائلاً

# احد الفصح المجيد

الطروبارية بالخامس

المسيح قام .

الاياكويي بالرابع

سبق الصبح اللواتي كن مع مريم

القنذاق بالثامن

ولئن كنت نزلت الى القبر

ننبه . اعلم انه منذ هذا اليوم الى يوم

السبت من اسبوع التجديدات ترتل الساعات

وصلوة النوم وصلوة نصف الليل هكذا — بعد

تبارك الله :

المسيح قام من بين الاموات ووطى الموت

بالموت ووهب الحياة للذين في القبور

يسوع

المسيح

لانك

تسمي

المسيح

الفصح

قيامته

لموت

الحج



كانين

ان الملاك الذي حضر عند القبر هتف  
نحو النسوة حاملات الطيب قائلاً لهنَّ \* اما  
الطيب فهو لائق بالاموات . واما المسيح فقد صار  
غريباً من البلى والفساد

فنداق باللحن الثاني

الذي اغلق اللجة شوهده مائتاً مدرجاً بسباني  
ومحنطاً بمِرٍّ والمنزه عن الموت يوضع في قبر  
كائت والنسوة اتين كي يطيبنه باكياتٍ بكاءً  
مرّاً قائلات هذا هو السبت المبارك الذي فيه  
رقد المسيح وسيقوم في اليوم الثالث

هناك

يوم السبت العظيم المقدس

طروبارية باللحن الثاني

ان يوسف الحسن الشكل • احذر من  
 الخشبة جسدك الظاهر \* ولفه بسباني نقيّة  
 وطيبه بالطيوب واضجعه في قبر له جديد  
 ووضعه به

ذكصا

عندما انحدرت الى الموت ايها الحيوة الذي  
 لا يموت حينئذ امت الجحيم ببرق لاهوتك  
 وعندما اقامت الاموات الذين هم تحت الثرى  
 صرخ • • • قنذاق • • • ثنوا • • • السماويين ايها المسيح  
 الاله معطي الحياة المجد لك

بيده ظاهراً مدّها خفياً واخذ ثمن الذي جبل  
الانسان بيديه \* ولبث ادم التقويم

يوم الجمعة الكبير المقدس

طروبارية امس

قنداق بالحن الثامن

هلم جميعنا نسبح المصلوب من اجلنا . الذي  
لما راته مريم على الخشبة قالت . وان كنت  
احتملت الصلب طوعاً فانت لم تزل ابني والهي  
وعند ختم صلاة السحر طروبارية بالربع  
اشتريتنا من لعنة الناموس بدمك الكريم  
لما سمرت على الصليب وطعنت بجربة فانبعث  
للبشر عدم الموت يا محبوس .  
اما طروباريات الساعات فتابعة للنبوات تجدها



من حمأة افعالي الشريرة

يوم الخميس الكبير المقدس . اليلويا

طرو بارية باللحن الثامن

عندما كان التلاميذ المجيدون في غسل  
العشاء مستنيرين \* حينئذ يهوذا الرديء  
العبادة بحجة الفضة مرض واطلم وللقضاة الذين  
بلا ناموس . اياك ايها الحاكم المقسط دفع وسلم \*  
انظر يا عاشق المال الي الذي من اجله مارس  
الشنق اهرب من النفس التي لاشبع لها التي  
جسرت بمثل هذا على المعلم \* فيامن هو فوق  
كل صلاح يارب المجد لك

قنفاق باللحن الثاني

يهوذا العبد الغاش الخائن لما اخذ الخبز

## قنداق باللحن الثاني

ايتها النفس الشقية نفطني في ساعة الانقضاء  
واجزعي من قطع التينة واعلمي وضاعني الوزن  
المعطاة لك بعزم محب التعب \* وانتبهني ساهرة  
وصارخة لئلا تبثي خارج خدر المسيح

يوم الاربعاء العظيم

طروبارية امس

## قنداق باللحن الرابع

اخطات اليك ايها الصالح اكثر من الزانية  
ولم اقرب لك فيضان دموع قط \* لكن بصمت  
وسكون اجثو لديك طالباً واقبل قدميك  
الطاهرتين بشوق صارخاً لكي تمنحني ايها السيد  
المخلص محو خطايي وغفران جهالاتي \* وثيقظني

متغافلاً فإنه غير مستحق المضي معه \* فانظري  
 يا نفسي لئلا تثقلي نوماً \* فتلقي خارج الملكوت  
 وتسلي الى الموت بل كوني منبهةً ساهرة صارخة  
 قدوس قدوس قدوس انت يا الله من اجل  
 والدة الاله ارحمنا

قنداق بالثامن

لما كان يعقوب متجنباً على فقد يوسف كان  
 ذلك الشجاع جالساً على مركبة كملكٍ مكرمٍ  
 لانه في ذلك الوقت اذ لم يتعبد للذات المصرية  
 تجدد من الله الناظر قلوب الناس والمالئح لهم  
 الاكليل الغير الفاسدة

يوم الثلاثاء العظيم

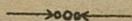
طروبارية امس



اليه كل حين بما انه المحسن مبارك انت الآتي  
لتعيد آدم

قنذاق بالسادس

يامن هو جالس على العرش في السماء \*  
ركبت جحشاً على الارض وقبلت تسابيح الملكة  
ومديح الاطفال الهانفين اليك ايها المسيح الاله  
مبارك انت الآتي لتعيد آدم



يوم الاثنين العظيم

في صلاة السحر ترتل الليلويا ثم هذه الطروبارية  
بالثامن

ها هو الخنن ياتي في نصف الليل فطوبي  
للعبد الذي يجده مستيقظاً . اما الذي يجده

## احد الشعانين المقدس

طروبارية

ايها المسيح الاله (اطلب طروبارية امس) نقال  
مرتين

وهذه مرة واحدة باللحن الرابع

ايها المسيح الاله لما دفننا معك بالمعمودية  
استحققنا بقيامتك وانبعاثك الحيوة التي لا تموت  
ولا نفنى \* مسبحين وصارخين مبارك الآتي  
باسم الرب

ايها كوي باللحن السادس

ان اليهود العادي الشكر سبّحوا المسيح الاله  
اولاً بالاغصان واخيراً قبضوا عليه بالمصي واما  
نحن فبايمان لا يتزعزع نكرّمه دائماً هانفين

اليه ك  
لتعيدركبت  
ومديح  
مبارك

في صا

للعبد

## سبوت لعازر الصديق

طروبارية بالاول

ايها المسيح الاله لما اقامت لعازر من بين  
 الاموات قبل آلامك . حققت القيامة العامة \*  
 لاجل ذلك نحن مع الاطفال نحمل علامة  
 الغلبة والظفر صارخين اليك يا غالب الموت  
 اوصنا في الاعالي مبارك الاتي باسم الرب  
 قن داق بالحن الثاني

المسيح الذي هو الحق وفرح الكل والنور  
 والحياة وقيامه العالم ظهر بفضلته وجوده  
 للارضيين منظوراً صائراً للقيامة رسماً ومثالاً  
 ومانحاً لكل غفراناً الهياً



يا عروساً لا عروس لها

قنداق بالحن الثامن

اني انا مدينتك ( اطلب ٢٥ اذار )

## الاحد الخامس

نرتل فيه خدمة امنا البارة مريم المصرية

طروبارية القيامة ثم هذه بالحن الثامن

بك حفظ التمثال ( اطلب صفحة ٢٤٨ )

قنداق بالحن الثامن

لما انزلت قلبك بنور التوبة هربت من

قتام الخطيئة وتقدمت الى المسيح وقدمت له

امه القديسة البرية من جميع العيوب الكلية

الرافة شفيعة فصادفت الابتعاد من الزلات

لاجل ذلك تبتهجين مع الملكة دائماً

فقد قرب الانقضاء وانت عتيده ان تنزعني  
فاستيقظي اذا لكي يتراف عليك المسيح الاله  
الحاضر في كل مكان والمالي الكل

### السبت الخامس

نرتل فيه مديح الفائق قدسها والدة الاله الذي  
لا يجب الجلوس فيه

طروبارية باللحن الثامن

ان الغير المتجسد لما اخذ في معرفته ما امر  
به سرّياً . اقبل مسرعاً بنحوييت يوسف قائلاً  
لتي لم تعرف حال زواج اب الذي بانحداره  
طاطاً السموات يوسع بجملته فيك خلواً من  
استحالة الذي اذ اشاهده في احشائك اخذاً  
صورة عبده انذهل صارخاً اليك \* افرحي

لانها قد جازت بحال معجز بديع اعني بعود  
 الصليب وشوكة الموت وغلبة الجحيم قد بطلنا  
 والمخلص قد ورد هاتفاً للذين في الجحيم قائلاً  
 ادخلوا الى فردوس النعيم ايضاً

### الاحد الرابع من الصوم

نرمل خدمة ايينا البار يوحنا كاتب سلم الفضائل  
 طروبارية القيامة ثم طروبارية وقنداق القديس  
 (اطلبيهما ثلاثين اذار)

### الخامس من الجمعة الخامسة

نرمل فيه القانون الكبير

قنداق بالسادس

يانفس يانفس انهضي لآية حال تضييعين



ان شهداء المسيح بالامساك وضبط الهوي  
اماتوا حركات الآلام الملهية \* واخذوا نعمة  
وهم احياء ليطردوا اسقام المرضى وبعد الوفاة  
يصنعون العجائب \* فبالحقيقة عجبٌ معجزٌ هو  
ان عظاماً مجردةً تنبع الاشفية . فالمجد للاله  
الخالق وحده

### الاحد الثالث من الصوم

نقيم فيه عيد السجود للصليب الكريم المحيي  
طروبارية القيامة

( ذكصا بالاول ) خلص يارب شعبك  
" ( كانين مثله ) ان جبرائيل تقوه نحوك "،  
قنداق بالسابع

ان الحربة المتهبة لا تحفظ بعد باب عدن

## الاحد الثاني من الصوم

( عيد الذخائر المقدسة )

( قد رسم باقامته في الاحد الثاني من الصوم )  
 غبطة السيد السعيد الذكر مكسيموس مظلوم  
 البطريك العلامة الشهير بموجب منشوره  
 البطريك بتاريخ ١ كانون الاول سنة ١٨٤٣ )

طروبارية القيامة ثم هذه بالحن الثاني  
 مغبوبة هي الارض المرتوية بدمائكم  
 يا مجاهدي الرب \* ومقدسة المساكن التي ثقبلك  
 اجسادكم \* لانكم في الميدان فضحتتم قوة العدو \*  
 وكرزتم بالمسيح بمجاهرة \* فاليه تشفعوا بما انه  
 صالح طالبين ان يخلص نفوسنا

فنداق بالحن الثاني

## قنذاق بالحن الثامن

كلمة الآب الغير المحصورة قد تجسّد منك  
 وصار محصوراً يا والدة الاله واعاد صورثنا  
 الفاسدة الى حسنهما الاول وجعلها متحدة بالجمال  
 الالهي \* لذلك نعتزف بالخلاص ونذبح به  
 بالقول والفعل معاً

في الاحد الاول والثالث والخامس من

## الصوم

نرتل في المساء هذا البروكيمن مع استيخوناتِه  
 اعطيت ميراناً للذين يرهبون اسمك يارب  
 ستيخن اول . من اقاصي الارض صرخت اليك  
 ستيخن ثانٍ . فاستظل بستر جناحيك يارب



فاستجب لي سريعاً \* انظر الى نفسي وخلصها  
 ستينين اول . خلاصك يا الله فليعضدني  
 ستينين ثانٍ . فليبصر ذلك الفقراء ويفرحوا

## السبت الاول من الصوم

نقيم فيه تذكرا العجيبة الصائرة بالقمح المسلوقة  
 من المعظم في الشهداء ثاودورس المشرقي  
 (اطلب خدمته ١٧ شباط)

## الاحد الاول من الصوم

نقيم فيه تذكرا القديسين الانبيا موسى وهارون  
 وبقية الانبيا والسجود للايقونات المقدسة  
 طروبارية القيامة ثم هذه بالحن الثاني  
 لصورتك الغير الفاسدة (اطلب صفحة ٥٠٩)

وصا

الفا

الاله

بالقو

في ال

نرت

ستين

ستين

## احد مرفع البيض والجبن

طرو بارية للقيامة والشاوطو كيون المختصة بها

قنداق بالسادس

ايها الهادي الى الحكمة \* والمانح الفهم والفطنة

يامؤدب الجهال وعاضد المساكين \* شدد وقعهم

قلبي ايها السيد واعطني كلمة يا كمة الاب \*

لاني هنذا لا امنع شفقي من الصراخ اليك \*

يارحوم ارحمني انا الواقع

وفي عشية هذا الاحد وفي الاحد الثاني

والرابع من الصوم

نرتل هذا البروكيمن مع استغوثاته بالحن الثامن

لاتصرف وجهك عن عبدك فاني حزين

## سبت مرفع الجبن

نقيم فيه تذكار جميع الذين اشرقوا بالنسك  
 متلاً لئين ابائنا الابرار المتوشحين بالله  
 طروبارية بالحن الرابع  
 يا اله ابائنا الصانع

## قنداق بالثامن

لقد ابهجت يا رب رهط المتوشحين بالله  
 الذين اناروا البسيطة بما انهم كاززون بالعبادة  
 الحسنة وماحقون الكفر والنفاق فبطلباتهم  
 احفظ بالسلامة الشامة المجدين والمعظمين اياك\*  
 ايرتلوا لك اليلويا



## احد مرفع اللحم

طروبارية القيامة باللحن المتفق مع الثاوطو يكون  
المختصة بها

قنداق باللحن الاول

اذا اتيت يا الله على الارض مجد فحينئذ  
يرتعد منك الكل ونهر النار قدام الكرسي  
يجذب والمصاحف تفتح والخفايا تشهر \* ففي  
ذلك الوقت نجني من النار التي لا تطفأ واجعلني  
مستحقاً للوقوف عن يمينك ايها الديان العادل  
اعلم انه في اسبوع مرفع الجبن مسموح  
باكل الجبن والبيض في يومي الاربعاء والجمعة  
ايضاً كما في سائر ايامه

تائباً واجعاني كاحد اجرائك

## سبت الاموات

وهو مرفع اللحم طروبارية بالثامن  
يامن تدبر الكل بعمق حكمة محبتك  
للشريامن تمنح الكل ما يوافقهم ايها المبدع  
وحدك \* ارح يارب ارواح عبيدك لانهم  
عليك وضعوا رجاءهم واتكلمهم \* ايها الاله الصانع  
والجابل الكل

قنداق بالحن الثامن

مع القديسين ارح ايها المسيح . ارواح  
عبيدك حيث لا وجع \* ولا حزن \* ولا بكاء ولا  
نهد بل حيوة لانفنى

طرو

يرتعد

يجذب

ذلك

مستحق

باكل

ايضاً

يشاء خلاص الناس \* ويمخ الصفح لجميع  
 التائبين لانه لاجلنا تجسد وهو اله ازل مع  
 الاب ومساو له في الازلية والرتبة ،،  
 تنبيه - اعلم انه في هذا الاسبوع جميعه  
 مسموح بأكل الزفر

### أحد الابن الشاطر

طروبارية للقيامه باللحن المتفق مع الشاوطو يكون  
 المختصة بها

قنداق بالثالث

لما عصيت مجدك الابوي بجهل وغبوة  
 بددت في المساوي الغنى الذي اعطيتنيها ايها  
 الاب الرؤوف \* لاجل هذا اصرخ اليك بلهجة  
 الابن الشاطر هائفاً \* اخطأت قدامك فاقبلني



## طروباريات وقناديق التريودي

احد الفريسي والعشار

—ooo—

طروبارية القيامة باللحن المتفق مع الثاوتوكيون  
المختصة بها

قنداق بالرابع

لنهر بن من كلام الفريسي المنشاخ \*  
ونتعلم التهنيدات من العشار المتذل \* هانقين  
الى المخلص \* ارحمنا ايها الحسن المصالحه وحده  
قنداق آخر باللحن الثالث

١١ لنقد من الرب بما انه سيد الكل تنهدات  
عشارية ونجثو له نحن الخطاة ساجدين لانه

الكسندرس وبولس الجديد

طروبارية للسابق

وللقديسين ذكوا

يا اله ابائنا الصانع معنا

وقنداق للسابق

✱ اليوم الحادي والثلاثون منه ✱

وضع زنار والدة الاله . افطار

طروبارية بالحن الثامن

قد وهبت لمدينتك يا والدة ( اطلب صفحة ٤٧٥ )

قنداق بالحن الثاني

ان زنارك المكرم . الذي احاط ببطنك القابل

الاله . قد اتخذته مدينتك عزاً لا يحارب

وكنزاً للصالحات لا يسلب يا والدة الاله \*

الدائمة البتولية وحدك

اشرف من كل الانبياء \* لانك بالسيول استحققت  
 ان تعمد الذي كرز من اجله ومن هناك بالحق  
 جاهدت افضل جهاد فرحاً ومبشراً الذين في  
 الجحيم بالاله الظاهر بالجسد . الرافع خطيئة  
 العالم والمائح ايانا عظيم الرحمة  
 قنذاق بالخامس

ان قطع راس السابق صار بتدبير الهي  
 لكي يكرز للذين في الجحيم بورود المخلص \*  
 فلتنتجب اذاً هيروديا . الطالبة القتل المضاد  
 الشريعة \* لانها ما آثرت شريعة الله . ولا  
 احبت الحياة الابدية \* لكنها بالحري احبت  
 الحياة الوقتية

✠ اليوم الثالثون منه ✠

تذكار ابويننا البارين بطركي القسطنطينية



## قنذاق بالبحر الثالث

لقد استغنيت بالاشراقات الالهية فاقصيت  
 قناتم الآلام ايها الكلي الغبطة وبالصلوات  
 والاسهار ذلت اهواء الجسد المتشاخ وصعدت  
 الى اقصى المدينة العالية ايها الاب البار \* فابتهل  
 الى المسيح الاله ان يمنحنا عظيم الرحمة

✽ اليوم التاسع والعشرون منه ✽

قطع راس النبي الكريم السابق المجيد يوحنا  
 المعمدان \* صوم عن الزفرين والسمك في اي  
 يوم انفق \* وبطالة ويوكل فيه مرتين طعام

بزيت

طروبارية بالثاني

تذكار الصديق بالمديح اما انت ايها السابق  
 فتكفيك شهادة الرب \* لانك ظهرت بالحقيقة

العقل والفاظها الالهية يا شهيد المسيح ادر يانوس \*  
بادرت الى التعازيب المبرحة فقبلت مع زوجتك  
اكليلاً لا يضر

✽ اليوم السابع والعشرون منه ✽

تذكر اينا البار يمين طروبارية بالثامن  
للبرية الغير المثمرة بمجاري (اطلب صفحة ٢٣٩)  
قنداق باللحن الرابع

ان تعاليمك قد اثمرت في النفوس المومنة  
التي قد لمعت بفضائلك يا ايها البار يمين الاب  
المغبوط فكن لنا عاضداً

✽ اليوم الثامن والعشرون منه ✽

تذكر اينا البار موسى الحبشي  
طروبارية باللحن الاول

ظهرت في البرية (اطلب صفحة ٢٦٥)

لقد  
قتام ال  
والاسم  
الى اقص  
الى المسيح  
✽  
قطع را  
المعمدان  
يوم انفق

تذكر  
فتكفيك

القديس تيطس الرسول  
 طروبارية بالثالث  
 ايها الرسولان القديسان  
 قنذاق بالثاني  
 ظهرت لبولس نجياً ايها الرسول طيطس  
 الذائع الصيت ومعه اخبرتنا بكلمة الايمان  
 يامساراً منتجباً للنعمة الالهية لاجل هذا نهتف  
 اليك ان نتشفع بغير فتور من اجل جميعنا  
 ﴿اليوم السادس والعشرون منه﴾  
 تذكرك الشهيدان ادريانوس وناطانيه  
 طروبارية بالرابع  
 شهيداك يارب بمجاهدا  
 قنذاق باللحن الرابع  
 لما وضعت في قلبك اقوال الامراء المتاهلة



ايها العاضد العظيم اغاثونيكوس \* يامن  
 بشجاعتك اخمدت قوة الاعداء الاشرار  
 وبإيمانك ايدت الايمان . وبسفك دمك ورثت  
 الاكليل الغير الفاسد \* فتشفع لاجلنا نحن  
 المقيمين تذكارك

✠ اليوم الثالث والعشرون منه ✠  
 تذكرك القديس لويس وفيه وداع العيد . افطار  
 ✠ اليوم الرابع والعشرون منه ✠  
 تذكرك الشهيد في الكهنة افنيخوس تليذ يوحنا  
 الثاولوغوس

طروبارية بالحن الرابع

صرت مشابها

✠ اليوم الخامس والعشرون منه ✠  
 نقل جسم القديس برثولماوس الرسول وذكر

فاستيس \* طروبارية

ايها الرسول القديس

قنداق بالثالث

١١ فلنبجل تذكارك الموقر مكرمين . ايها

الجليل في الرسل المبشر بالايمان الضالين ونجدل

اليوم معك فرحين \* لانك انميت الايمان في

المسكونة . فابتهل الى المسيح الاله ان يرحم

ويخلص نفوسنا ،،

✱ اليوم الثاني والعشرون منه ✱

تذكار الشهيد اغاثونيكس \* وفي هذا اليوم

ترتل خدمة القديس لويس

طروبارية للعيد \* وللقديس

شهيدك يارب

قنداق بالاول

وللقديس ذكصا

شهيدك يارب

كانين للعيد

✱ اليوم السابع عشر منه ✱

تذكار الشهيد ميرونس ✱ للعيد

✱ اليوم الثامن عشر منه ✱

تذكار الشهيدين فلورس ولفرس . للعيد

✱ اليوم التاسع عشر منه ✱

تذكار القديس الشهيد اندراوس القائد ومن

معه ✱ للعيد

✱ اليوم العشرون منه ✱

تذكار القديس صموئيل النبي ✱ للعيد

✱ اليوم الحادي والعشرون منه ✱

تذكار القديس ثداوس الرسول والشهيدة

الجليل  
اليوم  
المسكه  
ويخاء

تذكا



والرجاء الغير المردود في النجدة \* لم يضبطها  
قبر ولا موت \* لكن بما انها ام الحياة نقلتها  
الى الحياة يامن سكنت في مستودعها الدائم  
البتولية

✽ اليوم السادس عشر منه ✽

نقل صورة ربنا وهننا يسوع المسيح الغير المصنوعة  
يبد من مدينة الرها \* والشهيد ديوميدس  
طروبارية باللحن الثاني

لصورتك الغير الفاسدة نسجد ايها الصالح  
طالبين مغفرة الخطايا ايها المسيح هننا لان  
بمشيئتك سررت ان تصعد على الصليب لتنجي  
الذي خلقت من عبودية العدو \* فلذلك نصرخ  
ونشكر لك لانك ملأت الكل فرحاً يا مخلص  
اذ اتيت لتخلص العالم

هائفة . السلام عليكِ ايها العذراء فخر المسيحين  
وشرفهم

✽ اليوم الخامس عشر منه ✽

انتقال سيدتنا المجيدة والدة الاله مريم  
( يجب ان تعلم انه اذا انفق يوم اربعاء  
او جمعة فلا يوكل فيه بيض ولا جبن بل  
مرتين طعام بزيت وسمك )

طروبارية بالحن الاول

في ميلادك حفظت البتولية وصنتها ✽ وفي  
انتقالك ما اهملت العالم وتركته يا والدة الاله  
لانك انتقلت الى الحياة يام الحياة الدائمة ✽  
فشفاعاتك انقذي من الموت نفوسنا  
قنذاق بالحن الثاني

ان والدة الاله التي لاتغفل في الشفاعات ✽

✽ اليوم الثالث عشر منه ✽

تذكار ايننا البار مكسيمس المعترف وفيه وداع

العيد . افطار

✽ اليوم الرابع عشر منه ✽

نقدمة عيد انتقال السيدة ✽ والقديس ميخا النبي

طروبارية بالرابع

تباشروا ايها الشعوب وصفقوا بالايادي .

واجتمعوا الان بشوق فرحين مستبشرين وهللوا

جميعكم بابتهاج وسرور ✽ لان ام الهنا عتيده

ان ترفع من الارض الى السموات بتشريف

فلنمجدها بالتسابيح دائماً بما انها والدة الاله

قنداق باللحن الرابع

اليوم المسكونة تبهج سرّياً في تذكارك

الشريف الموقر يا والدة الاله وتصرخ نوحك



سعيك

✱ اليوم الثاني عشر منه ✱

تذكار الشهيدان فوتيو وانيكطس . وفي هذا  
اليوم نرتل خدمة ايونا البار مكسيموس المعترف  
طروبارية

شهيداك يارب

وللبار طروبارية

ظهرت ايها اللاهج بالله

فنداق بالثاني

ايها المحامي عن الكنيسة الجامعة يا صيانة  
وبهاء للرأي المستقيم ومعرفة حسن العبادة .  
وجمال المتوحدين الالهى الطاهر الناطق بالالهيات  
لاتبرح متشفعاً من اجلنا

لما الهبت قلبك بالنار الالهية . اخمدت نار  
 الآلام بالكلية \* يا قاعدة المجاهدين لا فرنتيوس  
 الشهيد المتوشح بالله \* واذا كنت في الجهادات  
 هتفت بايمان . ليس شيء يفصلني عن محبة  
 المسيح

✽ اليوم الحادي عشر منه ✽

تذكار الشهيد افيلس رئيس الشمامسة  
 طروبارية

شهيدك يارب

طروبارية باللحن الاول

ضبطت شرائع المسيح ماسكاً في يديك ايها  
 الشهيد ونهضت في محفل الاعداء هائفاً قد  
 حضرت من تلقاء ذاتي لاجاهد بجلادة وحنيت  
 عنقك بابتهاج . فتقبلت الوفاة بالسيف وتمت

✽ اليوم الثامن منه ✽

تذكار القديس اميليانوس المعترف

✽ اليوم التاسع منه ✽

تذكار القديس متيا الرسول

طروبارية

ايها الرسول القديس

قنداق بالرابع

لقد خرج نطقك كالشمس المنيرة في كل

العالم واناار بالنعمة مجامع الام ايها المتخف

بالمجائب متيا الرسول

✽ اليوم العاشر منه ✽

تذكار الشهيد لافرتيموس رئيس الشمامسة

طروبارية

شهيدك يارب

قنداق بالثاني

لما  
الآلام  
الشهيد  
هتفت  
المسيح

تذكار

شه

ض

الشهيد

حضرت

عنقك



✽ اليوم السادس منه ✽

تجلى ربنا والهنا يسوع المسيح ✽ بطالة

طروبارية باللحن السابع

لما تجليت ايها المسيح في الجبل اظهرت  
مجدك للتلاميذ بحسبما استطاعوا فاشرق لنا نحن  
الخطاة نورك الازلي . بشفاعة والدة الاله يمانح  
الضوء المجد لك

قنداق باللحن السابع

تجلت ايها المسيح على الجبل وحسبما وسع  
تلاميذك شاهدوا مجدك . حتى عندما يعاينونك  
مصلوباً يفطنون ان آلامك طوعاً باختيارك  
ويكرزون للعالم انك انت بالحقيقة شعاع الآب  
✽ اليوم السابع منه ✽

تذكار البار في الشهداء دوماتيوس ✽ الخدمة للعيد

الفساد ومن ثم نهضوا بعد عدة من السنين  
دافنين كفر المعاندين جميعه \* فلاجل هذا  
نمدحهم بالتسابيح ايها المومنون مسيحين المسيح  
\* اليوم الخامس منه \*

تقدمة عيد التجلي . والشهيد افسغنيوس

طروبارية بالحن الرابع

لنتقدم ونستقبل تجلي المسيح معيدين  
بابتهاج ايها المومنون لتقدمة العيد \* ونهتف  
قد وافي نهار السرور الالهي بارنقاء السيد الى  
جبل تابور ليشرق بهاء وضياء لاهوته

قنداق بالاربع

اليوم الطبيعة البشرية كلها بالتجلي الالهي  
تتلا في مشرقة بحال الهية وهانقة بسرور المسيح  
يتجلي ليخلصنا كلنا

مجدك  
الخط  
الضوء

تلامي  
مصلو  
ويكر

تذك

وففسطس طروبارية

يا الله ابائنا

قنداق باللحن الثاني

لنمدحن بالتسايج الذين لمعوا في النسك  
شبه الكواكب ونقضوا عقائد الارائقة بالايان\*  
ايضا كيوس ودلماطس وففسطس فيما انهم خدام  
المسيح يمتهلون من اجلنا

✱ اليوم الرابع منه ✱

تذكار القديسين السبعة الفتية الذين بافسس

طروبارية باللحن الرابع

شهداوك يارب

قنداق باللحن الرابع

الذين اعرضوا عن اشياء العالم الفاسدة  
واتخذوا المواهب الراهنة رقدوا فلبشوا خارج



باكليل ملوكي يا اول الشهداء المجاهد  
 نتوجت هامتك بسبب الجهادات التي تكبدتها  
 من اجل المسيح الاله لانك وبخت جنون اليهود  
 وعانيت المخلص من عن ميامن ابيه فاليه ابتهل  
 من اجل نفوسنا

قنداق باللحن الثامن

زُرعت على الارض اولاً . من الفلاح  
 السماوي ياذا المدحة الكمية \* فاهرت دمك  
 اولاً على الارض من اجل المسيح ايها المغبوط \*  
 فلبست منه تاج الظفر في السموات يا مقدمة  
 المجاهدين وتاج الشهداء على الارض وامام  
 المجاهدين

✠ اليوم الثالث منه ✠

تذكار ابائنا الابرار ايضاً كيوس ودلماطس

شبه  
 ايضاً  
 المسيح

تذكار

واتخذ

اجلك تبتهل مع طلبائنا \* فاشفِ ايها المتعطف  
اوجاعنا كلها

ذكصا كانين

خلص يارب شعبك

قنذاق باللحن الثاني

يا ايها الاعمدة السبعة في العدد لحكمة الله  
والمصاييح ذات الانوار السبعة للنور الالهي  
المكاييون الكليو الحكمة . المغبوطون السابقو  
الشهداء اطلبوا الى اله الكل معهم ان يخلص  
الذين يكرمونكم

✱ اليوم الثاني منه ✱

نقل اعضاء اول الشهداء ورئيس الشمامسة

استفانوس

طروبارية باللحن الرابع

# شهر آب

ايامه واحد وثلاثون يوماً \* ساعات نهاره  
ثلاث عشرة ساعة \* وساعات ليله احدى  
عشرة ساعة

✽ اليوم الاول منه ✽

تزييح الصليب الكريم المحيي وذكر الشهداء السبعة  
المكايين وامهم صالومي ومعلمهم اعازر وفيه  
نبتدي بصيام والدة الاله وبصير ذكصالوجيا

ميغالى

طروبارية بالاول

يارب ان اوجاع قديسيمك التي نالتمهم من

اجلك  
اوجاع

والمص  
المكايين  
الشهداء  
الذين

نقل



## طروباربة بالرابع

الذي دعاك من الارض الى المساكن  
السموية ايها القديس هو حفظ جسمك بعد  
الموت وهوانه بغير فناء ولا فساد \* لانك  
استسرت في حياتك بالعفاف والنقاوة من غير  
ان تدنس الجسم ايها المغبوط \* فبالدالة التي لك  
نحو المسيح ابتهل اليه ان يخلصنا

## قنداق بالثالث

اليوم تذكارك الشريف جمعنا نحو جرن  
اعضاءك الطاهرة الالهية . ايها المغبوط  
افضو كيمس لان جميع المتقدمين اليه والساجدين  
له . ينقذون من مضرات الشياطين وينجون من  
اصناف الامراض والاسقام سريعاً



اجلنا كلنا

\* اليوم الثلثون منه \*

تذكار الرسولين سيلا وسلوانس

طروبارية

ايها الرسولان القديسان

قنداق باللحن الرابع

بما انكما ظهرتما يا ثلميذي الرب ورسولي  
 غصنين في كرم الرب فقد حملتما عنا قيد حميدة  
 ايها الحكيمان المفضلان وانبعثا لنا خلاوة الخلاص  
 التي يستوعب المتناولون منها سروراً ويعيدون  
 لتذكاركما الكريم الموقر. فالتمسنا لنا حل الاوزار  
 والخطايا

\* اليوم الحادي والثلثون منه \*

تذكار الصديق افصوكيمس

وبرمانا وطيون لاجل ذلك نحن اليوم ايها  
المجيدون نعيد لتذكركم الشريف بسرور قلب  
ونغبطكم

✱ اليوم التاسع والعشرون منه ✱  
تذكار الشهيد كالينيكوس والشهيدة ثاودوتي  
طروبارية

شهيدك يارب

والتقدمة اخرى

نبحنك يا يسوع

قنداق بالثاني

لقد استحققت الان ان ترث المطربات  
العلوية والوقوف بين يدي المسيح بسبب انك  
التهبت بشوقه جداً يا كالينيكوس\* وبه اقدمت  
على النار بشجاعة وشهامة فلا تنزل متشفعاً من



ينعم بغفران الزلات لنفوسنا

قنداق بالحن الخامس

لقد ظهرت شبيهاً بالرحوم بالابس الجهاد  
وشهيد المسيح الاله . فقبلت منه نعمة الاشفية \*  
فبشفاعتك اشف امراض نفوسنا . واقص  
دائماً معاثر المحارب عن الهاتفين بايمان نجنا يارب  
وخلصنا

✱ اليوم الثامن والعشرون منه ✱

تذكار الشهداء الشمامسة بروخورس ورفقته

طروبارية

ايها الرسل القديسون

قنداق بالحن الاول

ظهرتم خداماً موقرين ومعانين الكلمة وانية  
منتخباً للايمان . يابروخورس ونيكانور

فلاجل هذا يالابسة الجهاد تفيضين الاشفية  
للمبتهلين اليك \* ونثشفعين من اجل نفوسنا  
يابارسكافي الموافقة لاسمها

قنداق باللحن الثامن

ايها المومنون هلموا نرتل باصوات متفقة  
بالتسايج لبارسكافي المجاهدة \* لانها تشرق  
المجائب في العالم مقصية ظلام الضلالة ومانحة  
النعمة بغير بخل للمومنين الصارخين نحوها افرحي  
ايتها الشهيدة الكلية الجهاد

✽ اليوم السابع والعشرون منه ✽

تذكار الشهيد المعظم بندلايمون . افطار

طروبارية باللحن الثالث

ايها القديس اللابس الجهاد . والطبيب  
الشافي بندلايمون ابتهل الى الاله الرحوم ان

يكرمونك بشوق يادائمة الغبطة

قنداق بالحن الثاني

لنعیدن بايمان لتذكار جدِّي المسيح \*  
طالبين منهما المعونة في نجاتنا من كل الاحزان  
والشدائد نحن الصارخين كن معنا . ايها الاله  
يا من شرفتهما كما سررت

✱ اليوم السادس والعشرون مئة ✱

تذكار الشهيد في الكهنة ارمولاوس ومن معه  
وتذكار البارة في الشهيديات بارسكا في  
طروبارية

شهداوك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )

وللشهيدة بالاول

بما انك جعلت حرصك واجتهادك مضاهياً  
لتسميتك . صرت مسكناً للايمان القويم



نعمتكم يا يسوع (اطلب صفحة ٢٥٤)

فنداق بالحن الرابع

لقد عرفت حمامة ذات طلعة مضيئة  
حاوية جناحين ذهبيين وطائرة الى علو السماء  
ابتها النقية خرسينا \* لاجل ذلك نقيم عيدك  
المجيد ساجدين بايمان لجرن اعضائك الفائض  
للكل بالحقيقة شفاء اهلها للنفوس والاجساد  
\* اليوم الخامس والعشرون منه \*  
رقود القديسة حنة ام والدة الاله

طروبارية بالحن الرابع

لقد ولدت أم الحياة النقية والدة الاله .  
ابتها المتألهة العقل حنة \* لاجل هذا انتقلت  
بجد مستبشرة الى الميراث السماوي حيث مسكن  
جميع الفرحين طالبة غفران الخطايا للذين

## قنداق باللحن الرابع

لنمدح جميعنا بالزمامير والتسابيح تليدة المسيح  
 واول النساء الحاملات الطيب \* التي بشرت  
 الرسل بالفرح \* موجهين التسبيح للاله الذي  
 منحنا بها في العالم ينبوع العجائب

✽ اليوم الثالث والعشرون منه ✽

نقل اعضاء الشهيد في الكهنة فوقاً ٠ والقديس  
 حزقيال النبي طروبارية

صرت مشابهاً للرسل ( اطلب صفحة ٢٣٩ )

اخرى للنبي بالثاني

اننا معيدون ( اطلب صفحة ٢٤٧ )

✽ اليوم الرابع والعشرون منه ✽

تذكار الشهيدة خريستينا

طروبارية باللحن الرابع

لنكر من لمن ظهر بالجسم كمن لا جسم له  
ولمع بالفضائل الفائقة زينتها سمعان المعادل  
الملئكة والمتوشح بالله \* مادحين معه بايمان  
ومحبة يوحنا الشائع الذكر . لانهما يتشفعان  
بغير فتور من اجلنا

✽ اليوم الثاني والعشرون منه ✽

تذكار القديسة الحاملة الطيب المعادلة مريم  
المجدلية

طروبارية بالاول

لقد تبعنا المسيح الذي ولد من العذراء  
لاجلنا ايها الشريفة مريم المجدلية وحفظت  
حقوقه ونواميسه . لاجل هذا نعيد اليوم  
لتذكارك المقدس لنستمد بصلواتك غفران  
الخطايا



والسابق الثاني لحضور المسيح ايلياس الشريف  
الموقر لقد وجهت النعمة من السماء لليشع ليطرد  
الاسقام ويطهر البرص لاجل هذا يفيض  
الاشفية لمكرتميه دائماً

قنفاق بالثاني

ايها النبي الذي سبق فنظر اعمال الهنا  
العظيمة ايلياس العظيم اسمه يامن اوقفت  
جريان ماء السحب وسيلانه \* ابتهل من اجلنا  
الى المحب البشر وحده

✠ اليوم الحادي والعشرون منه ✠

تذكر اينا البار سمعان الصالوص ويوحنا رفيقه

طروبارية

يا اله ابائنا

قنفاق بالثاني

✽ اليوم التاسع عشر منه ✽

تذكر ايما البارديو . وامننا البارة ما كرينا

اخت باسيلوس الكبير طروبارية

ظهرت في البرية ( اطلب صفحة ٢٦٥ )

وللبارة

بكـ حفظ التمثال ( اطلب صفحة ٢٤٨ )

قنداق باللحن الرابع

ان نفسك الغنية بالفضائل والمشتهرة

بالامساك قد غلبت حيل الشياطين وخذلتهم

بواسطة عجائبك ايها العجيب ديو

✽ اليوم العشرون منه ✽

تذكر القديس المجيد ايلياس النبي ✽ بطالة

طروبارية باللحن الرابع

ايها الملاك بالجسم قاعدة الانبياء وركنهم

بحسن البتولية ايتها العذراء تزينت  
وبالتاجات التي تضمحل تكلمت وبدم الشهادة  
تخضبت \* وبجائب الاشفية تلالأت \*  
وجائزة الظفر من يد خالقك قبلت ايتها  
الشهيدة مارينا

قنداق بالحن الرابع

لما اقتنيت العقل والشجاعة يا مارينا الزكية  
الشريفة صارعت صراعاً كاملاً الشعبان عنصر  
الشرور ورئيس المساوىء واخزيت تعاذيب  
اولمبير يوس المرأة . وجاهدت فافرحت صفوف  
العامي الاجساد \* لاجل ذلك تشفعي بغير فتور  
الى المسيح ان يخلصنا

✱ اليوم الثامن عشر منه ✱

تذكار الشهيد اميليانوس \* اليلويا



طروبارية بالحن الرابع

شهيداك يارب

قنداق بالحن الرابع

ان شهيدة المسيح يوليطه كانت حاملة على  
ساعديها كيريكس في وسط الميدان بشجاعة  
وهي صارخة بفرح وابتهاج المسيح هو فخر  
الشهداء وجمالهم

✱ اليوم السادس عشر منه ✱

تذكار الشهيد في الكهنة آثينوجانس وتلاميذه

العشرة . الليلويا

✱ اليوم السابع عشر منه ✱

تذكار الشهيدة مارينا . افطار

نعمتكم يا يسوع ( اطلب صفحة ٢٥٤ )

قنداق بالحن الثالث

ايها الناظر في السماء مجد الله والمانح النعمة  
من العلو للذين على الارض \* يا جبرائيل زعيم  
الملئكة الحكيم خادم مجد الله والعاقد الالهي  
للعالم خلص وصن الهائفين اليك كن لنا معيناً  
لئلا يكون احد علينا

✽ اليوم الرابع عشر منه ✽  
تذكار اكيلا الرسول طروبارية  
ايها الرسول القديس

قنفاق بالرابع

ايها الرسول اكيلا يامن كرزت وهديت  
المسكونة بتعاليمك وعجائبك المنيرة \* وبواسطة  
استشهادك نتوجت بالمجد الالهي فتشفع لاجلنا  
✽ اليوم الخامس عشر منه ✽

تذكار الشهيد كيريكس ويوليطه امه

ساعد  
وهي  
الشهر

تذكار

✱ اليوم الثالث عشر منه ✱

تذكار جبرائيل رئيس الملائكة واينا البار

استفانوس المعترف

اعلم انه في اليوم ١٣ من هذا الشهر اذا  
اتفق ان يكون احداً والا ففي اول احد يأتي  
بعده نقيم تذكار الاباء القديسين الملتئمين في  
الجامع المقدسة « اطلب خدمتهم حادي عشر  
تشرين الاول »

طروبارية بالرابع

ايها المتقدم على الجند السماويين ( اطلب

١٦ ايلول )

وللبار طروبارية

ظهرت ايها اللاهج بالله ( اطلب صفحة ٢٧٧ )

قنفاق باللحن السادس



✽ اليوم الحادي عشر منه ✽

تذكار القديسة المجيدة الحكية المديح اوفيمية

طروبارية بالرباع

نجمتك يا يسوع ( اطلب صفحة ٢٥٤ )

قنذاق باللحن الثاني

كافحت مجاهدة بايمان من اجل المسيح

خمنتك فادر كته بحرارة ✽ فيما انك دحضت

الانشقاق ونبذته اخضعي البدع وتشاوخ الاعداء

تحت اقدام الملوك لاجل والدة الاله يا من

اخذت حد الايمان من الاباء الستمائة وثلثين

المتوشحين بالله وحفظته يا كلية المديح

✽ اليوم الثاني عشر منه ✽

تذكار الشهيدين بركس وايلاريون

شهيدك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

قنفاق باللحن الثاني

لما اشتعلت بنار غيرة المسيح الالهية واعتصمت  
بقوة الصليب حطمت تشايع الاعداء وبأسهم  
ورفعت البيعة ونجحت بالايمان يابروكوبيوس  
وانرتنا

✱ اليوم التاسع منه ✱

تذكار الشهيد في الكهنة بنكراتيوس

طروبارية بالرابع

صرت مشابهاً للرسول (اطلب صفحة ٢٠٩)

✱ اليوم العاشر منه ✱

تذكار الشهداء الخمسة والاربعين

طروبارية بالرابع

شهيد اوك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

باسيصوصئيس المعظم

✽ اليوم السابع منه ✽

تذكار ابويننا الابرار توما واكا كيوس المذكور  
في سلم الفضائل . والمعظمة في الشهيديات

كيريياكي

طرو بارية بالحن الرابع

نجمتك يا يسوع ( اطلب صفحة ٢٥٤ )

قنذاق بالثاني

ايتها الشجيعة لقد جاهدت جهاداً حسناً

واحتملت العذابات المتنوعة ✽ فاضحيت متمتعة

في النعيم السماوي فابتلي من اجلنا

✽ اليوم الثامن منه ✽

تذكار المعظم في الشهداء بركوبك يوس ✽ افطار

طرو بارية



بمواهب جسيمة \* فتشفع اليه ان يخلص نفوسنا،  
قنذاق باللحن الثاني

تناولت زير المسيح يا ثاسيوس . وحملت  
الصليب على منكبيك . مشابهاً له بالآلام يا كلي  
الفضل فصرت مشتركاً في مجده الالهي . ومتمتعاً  
في نعيمه الذي لا يفنى

✱ اليوم السادس منه ✱

تذكار ايننا البار سيصوئيس الكبير

طروبارية باللحن الاول

ظهرت في البرية ( اطلب صفحة ٢٦٥ )

قنذاق باللحن الرابع

لقد نسكت ايها البار وشوهدت ملاكاً  
على الارض منيراً اذهان المؤمنين بالآيات  
الالهية كل حين \* لاجل هذا نكرمك بايمان

كوكبا للعالم لامعا جدا متلائلا بنور الثالث  
يا اندراوس البار \* لاجل هذا كلنا نصرخ اليك  
لاتبرح مبتهلا من اجل جميعنا

✱ اليوم الخامس منه ✱

تذكار امنا البار مرثا ام القديس سمعان العجيب .  
والبار المتوشح بالله اثناسيوس آتوس . والبار  
لمبادس \* افطار

طروبارية للبارة باللحن الثامن  
بك حفظ التمثال ( اطلب صفحة ٢٤٨ )

اخرى للبار باللحن الثالث

١١ لقد انذهلت طغيات المثلثة من عيشتك  
بالجسد يا اثناسيوس \* لان كيف وانت بالجسم  
سعيت نحو المصاف الغير المنظورة \* وجرححت  
مواكب الابالسة \* لاجل هذا كافاك المسيح

لقد اظهرتك ( اطلب صفحة ٢٣٨ )

قنذاق للشهيد بالحن الثاني

١١ ان عود الحيوة داخل نفسك اشهر

الايمان بالمسيح ايها الشهيد كما ان اطفاء الحية

لا دم لياكل من شجرة الفردوس صار سبباً

لوراتنا . فلاجل هذا نتوَّجت بالمجد \* فابتهل

الى الاله الجزيل الرحمة من اجلنا ،،

✱ اليوم الرابع منه ✱

تذكر ايها الجليل في القديسين اندراوس

الاقريطشي الاورشليمي

طروبارية

١١ ظهرت ايها اللاه ،، ( اطلب صفحة ٢٧٧ )

قنذاق بالحن الثاني

بوَّقت بمجاهرة بالترنيمات الالهية فظهرت



ولنفوسنا عظيم الرحمة

قنداق باللحن الرابع

ثوبك الطاهر الذي به انحجب جسدك  
المقدس منحتنا لنا نحن المومنين لباساً غير فاسد  
وستراً عزيزاً لكل البشر يامثلثة نعمة فنعيد  
لوضعه بشوق ونصرخ نحيك يانقية بخوف  
هاتفين • السلام عليك ايتها البتول فخر  
المسيحيين

✽ اليوم الثالث منه ✽

تذكار الشهيد يا كثنوس واينا الجليل في  
القديسين اناطوليوس بطريك القسطنطينية  
طروبارية للشهيد

شهيدك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

ولرئيس الكهنة

الايما  
لا دم  
لوراثت  
الى ال

تذكار

٧٧ ظ

## قنداق باللحن الثاني

يا من اتخذتما نعمة الاشفية ابسطا الصيحة  
والشفاء للذين هم في الامراض ايها الطبيبان  
المجيدان الصانعان المجائب \* وبافتقاد كما هديا  
جسارة المحاربين واشفيا العالم بالمجائب  
\* اليوم الثاني منه \*

وضع ثوب سيدتنا والدة الاله الفائق قدسها  
في فلاشرناس . افطار  
طروبارية باللحن الثامن

قد وهبت لمدينتك يا والدة الاله . ثوبك  
وزنار جسدك الطاهر وشاحا حريزا \* اللذين  
بمولدك الذي هو بغير زرع استمر بلا فساد  
لان بك تجددت الطبائع والافوات \* لاجل  
هذا نبتهل اليك ان تمنحي السلامة لمدينتك

## شهر تموز

ايامه واحد وثلاثون يوماً \* ساعات نهاره اربع  
عشرة ساعة \* وساعات ليله عشر ساعات

✽ اليوم الاول منه ✽

تذكر القديسين الصانعين العجائب العادمي  
الفضة قزما وداميانوس المستشهدين في رومية .  
افطار

طروبارية باللحن الثالث

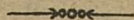
ايها القديسان الصانعان العجائب . الماقتان  
الفضة \* افتقدا امراضنا وتعاهدا اسقامنا . مجاناً  
اخذتما مجاناً اعطينانا



طروبارية بالحن الرابع  
 امها المتقدمان في كراسي الرسل (اطلب  
 طروبارية امس

طروبارية اخرى بالحن الثالث  
 امها الرسل القديسون (اطلب صفحة ٢٥٩)  
 قنذاق بالحن الثاني

ان المسيح الصخرة الحقيقية فيجد علانية  
 المقدم في انتخاب التلاميذ صخرة الايمان مع  
 بولس وكل وكب الاثني عشر الذين نقيم اليوم  
 تذكارهم بايمان ونجد المسيح الذي مجدهم



يا بولس المجيد . فدمشق تفخر بك افتخاراً عظيماً  
 لانها عاينتك مجذوباً بالنور \* ورومية تقبلت  
 دمك وهي تفخر به ايضاً \* ولكن طرسوس تسر  
 بالاكثر مكرمة قمطك بشوق \* فيا بطرس صخرة  
 الايمان ويا بولس فخر المسكونة \* اجتمعنا من رومية  
 ووطدانا

### قنفاق بالحن الثاني

الكارزين الماهرين المتفوهين بالالهيات  
 وهامتي الرسل اخذت الى النعيم والتمتع بخيراتك  
 يارب لانك قبلت جهادها وموتها افضل من  
 كل ذبيحة \* ايها العارف مافي القلوب وحدك  
 \* اليوم التثنون منه \*  
 ذكر جامع للرسول الاثني عشر ( افطار ) يوكل  
 فيه سمك

المسكونة العظيم الزوج المحب المسيح . الكوكبين  
اللامعين بشعاعات الاشفية هانقين في باطن  
هيكالهما \* ان كيرس وبوحنا المانحين المجائب  
وطيبي المرضي ينيران الاقطار

✽ اليوم التاسع والعشرون منه ✽  
تذكار القديسين هامتي الرسل بطرس وبولس \*  
بطالة

طروبارية بالبحن الرابع  
ايها المتقدمان في كراسي الرسل ومعلما  
المسكونة ابتهلا الى سيد الكل ان يمنح السلامة  
للمسكونة \* ولنفسنا عظيم الرحمة  
ايبا كويي بالبحن الثامن

اي سجن لم يحثو عليك وانت مكبل  
بالسلاسل او اية كنيسة لم تكن لها خطيباً



بما انك طيبٌ ماهرٌ وشفيعٌ حسن القبول\*  
 قد اجتمعنا بايمان فرحين نحن المسارعين نحو  
 جرنك الالهي ياشمشون البار المتاله العقل  
 وبالتساييح والترنيات نسبح المسيح الذي اعطاك  
 مثل هذه الموهبة التي هي نعمة الاشفية

✽ اليوم الثامن والعشرون منه ✽

نقل اعضاء القديسين كيرس ويوحنا

طروبارية بالحن الخامس

عجائب قديسيك الشهداء قد منجناها  
 وأعطيناها كسور لا يحارب ايها المسيح الاله\*  
 فبطلباتهم شئت مشورات الامم وايد بنود  
 المملكة بما انك صالح وحدك ومحب البشر

قنداق بالحن الاول

لنسبح ايها المومنون بصوت جهير مستشفين

لانها وطئت العدو ونقبلت اكليل الغلبة مضعفاً،

✽ اليوم السادس والعشرون منه ✽

تذكار ايينا البار داود التصالونيكي

طروبارية بالثامن

بك حفظ التمثال ( اطلب صفحة ٢٤٨ )

✽ اليوم السابع والعشرون منه ✽

تذكار ايينا البار شمشون مضيف الغرباء

طروبارية باللحن الثامن

بصبرك اقتنيت الثواب ايها الاب البار \*

لانك عكفت على الصلوات مثابراً بغير فتور

واحبت المساكين جاشديداً واياهم علت مغنياً \*

فتشفع الى المسيح الاله يا شمشون المغبوط ان

يخلص نفوسنا

قنداق باللحن الثامن

الذي

تقدم

يده

الله

نيا

كتة

وكرز للعالم بتجسد ابن الله

قنفاق بالحن الثالث

ان العاقر بدءاً تلد اليوم سابق المسيح الذي  
هو كمال كل النبوات \* لان الذي تقدم  
الانبياء فكرزوا عنه \* وضع هذا عليه يده  
في الاردن . وظهر نبياً كارزاً بكلمة الله  
وسابقاً له

✱ اليوم الخامس والعشرون منه ✱

الشميدة في البارات فبرونيا

طروبارية بالرابع

نجمتك يا يسوع (اطلب صفحة ٢٥٤)

قنفاق بالرابع

١١ ايها المومنون لنمدح بالتسايمح فبرونيا  
التي منذ صباها اهملت كل مافي العالم وتركته



✱ اليوم الحادي والعشرون منه ✱  
 الشهيد يوليانوس الطرسوسي \* الليلوي  
 ✱ اليوم الثاني والعشرون منه ✱  
 الشهيد في الكهنة افسافيوس اسقف سميساط .  
 الليلوي

✱ اليوم الثالث والعشرون منه ✱  
 الشهيدة اغريبي  
 ✱ اليوم الرابع والعشرون منه ✱  
 مولد يوحنا الصابغ . بطالة  
 طروبارية باللحن الرابع  
 ايها النبي السابق لحضور المسيح . اسنا  
 نستطيع نحن المكرمين اياك بشوق ان نمدحك  
 بحسب الواجب \* لان بمولدك الشريف الموقر  
 انجلت عقرة امك وانفك رباط لسان ابيك

انك  
 لالة  
 نعيد  
 نمران

سرتنا  
 منتجياً  
 نزل

ن \*

## طروبارية باللحن الاول

اياك نمدح ايها الطاهر يهوذا . عالمين انك  
 للمسيح اخ . وشهيد . صنديد \* وللضلالة  
 دأس \* وللإيمان صائن \* لاجل ذلك نعيد  
 اليوم لتذكارك المقدس لنستمد بطمباتك غفران  
 الخطايا

## قنداق بالثاني

ظهرت مائلاً ونجياً لبولس الرسول وبشرتنا  
 معه بالكراسة التي للنعمة الالهية يامساراً منتخباً  
 لها لاجل هذا نهتف اليك يا يهوذا المغبوط لا تنزل  
 متشفعاً من اجل جميعنا

✠ اليوم العشرون منه ✠

الشهيد في الكهنة متوديوس اسقف باطرون \*  
 اليلويا

فشر بتم كاسه بايمان وشوق \* ودحضتم معبودات  
الفرس وطرحتم الى الارض باسمهم ايها الماثلون  
الثالوث عدداً . فابتهلوا من اجلنا

✽ اليوم الثامن عشر منه ✽

القدّيس لاوند يوس الشهيد طروبارية  
شهيدك يارب

قنداق باللحن الثالث

لقد اخزيت مؤامرات المغتصبين الشريرة  
ومكرهم وفندت عبادة اليونانيين الجزيلة الاحاد  
وفرّحت صفوف الملائكة \* واظهرت معرفة الله  
لجميع البشر \* لاجل هذا نكرم تذكارك بشوق  
بالاوند يوس الحكيم

✽ اليوم التاسع عشر منه ✽

تذكرك يهوذا الرسول اخي الرب



طروبارية بالاول

ظهرت في البرية ( اطلب صفحة ٢٦٥ )

قنداق بالثالث

تلاأت في النسك بحجة الله ايها القديس  
فتقبلت قوة المعزي من العلو . لتبطل ضلالة  
الاصنام وتخلص الشعوب وتطرد الشياطين  
وتشفي الامراض \* لاجل هذا نكرمك بما انك  
محب الله ياتينخن المغبوط

✱ اليوم السابع عشر منه ✱

الشهداء مانوئيل وصافال واسماعيل

طروبارية

شهداوك يارب

قنداق باللحن الثاني

لقد جرحتم بايمان المسيح . يا كلي السعادة

لقد ظهرت نبياً لله بالحقيقة \* وقبلت النعمة  
بواجب الاستحقاق مضاعفةً يا إشع المغبوط \*  
لأنك صرت لايلاً مساكناً \* فعه ابتهل الى  
المسيح الاله بغير فتور ان يخلص نفوسنا

قنDAQ بالرابع

جاهدت على الارض كمن لاجسم له \*  
فورثت السماوات يا متوديوس . لأنك اعلنت  
في الاقطار السجود للايقونات المقدسة وبالاعتاب  
والانصاب اجزت اكثر ايامك \* ولم تبرح  
موبخاً جاحدي ايقونة المسيح بمجاهرة

✽ اليوم الخامس عشر منه ✽

تذكار عاموص النبي \* اليلويا

✽ اليوم السادس عشر منه ✽

تذكار القديس تينز العجائبي

مادحيك . واطلبي الى المسيح الاله ان يهبنا  
حياةً أبديةً ،

\*( اليوم الرابع عشر منه ) \*

تذكار القديس الشمع النبي . وايمنا الجليل في  
القديسين متوديوس بطريزك القسطنطينية  
طروبارية للنبي بالحن الرابع  
ايها الملاك بالجسم قاعدة الانبياء وركنهم \*  
والسابق الثاني لحضور المسيح ايلياس الشريف  
الموقر لقد وجهت النعمة من السماء للشمع ليظرد  
الاسقام ويظهر البرص لاجل هذا فيض الاشفية  
لمكرميهِ دائماً

ولرئيس الكهنة

لقد اظهرتك ( اطلب صفحة ٢٣٨ )

قنداق بالحن الثاني



## طروبارية

ظهرت في البرية ( اطلب صفحة ٢٦٥ )

قنداق باللحن الثاني

ظهرت كوكبة أميراً للتوحيدين \* ومثل نور  
يضيء بالليل للذين في الافاق هكذا اشرقت في  
النسك كالشمس ايها الاب لاجل هذا  
يا نوفه يوس \* لا تبرح مبتهلاً من اجلنا  
\* اليوم الثالث عشر منه \*

تذكر الشهيدة اكيلينا طروبارية

نعمتك يا يسوع ( اطلب صفحة ٢٥٤ )

قنداق بالثالث

لقد اروييت الارض بدمايك ايتها  
العدراء فخر الشهداء وجمالهم اكيلينا \* المتوجة  
بالكيل الشهادة \* فانقذي من المصائب

طروبارية

ايها الرسولان القديسان

قنداق بالحن الثالث

صرت خادماً حقيقياً للرب وظهرت في

الرسل السبعين اولاً ومتقدماً فانرت كل الانام

بكرازتك مع بولس مبشراً بالمسيح المخلص \*

لاجل هذا يابرنا بآ نكرم بالتسابيح تذكرك

الالهى

قنداق آخر بالحن الرابع

ظهرت شمساً عظيمة للمسكونة منيراً الذين

يكرومونك باشرافات التعاليم الساطعة والعجائب

الجسيمة يابرثولماوس رسول الرب

✱ اليوم الثاني عشر منه ✱

تذكر ايها البار انوفريوس

بابتها الى المسيح ايها المغبوط ان تمنح الكل  
غفران الذنوب

✱ اليوم العاشر منه ✱

تذكار الشهيد الكسندرس وانطونيته .  
والشهيد في الكهنة تيموثاوس اسقف بروسيا  
طروبارية

١١ شهيدك يارب ١١

وللشهيد في الكهنة

١١ صرت مشابهاً ١١

قنذاق للشهيد بالحن الرابع

١١ هلموا نقيم تذكار شهيد المسيح المناضلين

عن الايمان مبتهلين اليهما لكي يحفظانا ١١

✱ اليوم الحادي عشر منه ✱

تذكار الرسولين برثماوس وبرنايا . افطار



جميع الملتجئين الى هيكلك الالهي والمسارعين  
 بايمان الى سترك المقدس لاجل هذا نهتف  
 اليك \* نجنا من الشدائد يا ثاودورس الكلي  
 القبطة

✱ اليوم التاسع منه ✱

تذكار ايمنا الجليل في القديسين كيرلس رئيس

اساقفة الاسكندرية

طروبارية باللحن الثامن

ظهرت ايها اللاهج ( اطلب صفحة ٢٧٧ )

قنداق باللحن الرابع

لقد نقضت مغالطات الارائقة بقوة المسيح

واغربت الكنيسة بالفاظك الالهية وحسنت

كل زوء ان نسطور المجد ايها القديس كيرلس

لاجل هذا انتصبت مع صفوف الملائكة متشفعا

١١ لقد ظهرت في النساك مشرقاً كالشمس  
 ايها البار ايلاريون \* و بفضائلك ارتفعت مرتبة  
 بالنفس الى الله مبتهجاً مع الابرار . فلاجل هذا  
 ابتهل لاجلنا نحن المكرمين اياك ،،  
 \* اليوم السابع منه \*  
 تذكّار الشهيد في الكهنة ثاودو طس اسقف  
 انكره . الليلويا  
 \* اليوم الثامن منه \*  
 تذكّار الشهيد المعظم ثاودورس القائد . افطار  
 طروبارية باللحن الرابع  
 صرت جندياً ( اطلب صفحة ٣٩٤ )  
 قنذاق باللحن الرابع  
 بما انك مجاهد للخصم المانع المواهب  
 السمويه . فبشفاعاتك عند الله نتدارك دائماً

تبشع الان مع الملكة مسروراً • فتشفع الى المسيح  
الاله بغير فتور من اجلنا

✽ اليوم الخامس منه ✽

تذكر الشهيد في الكهنة دوروثاوس اسقف صور  
قنداق باللحن الثالث

١١ اننا نمدحك ايها الشهيد الباسل المحامي  
عن الاعتقادات الارثوذكسية التي عنها قبلت  
اكيل الشهادة • اذ فزت بالغلبة على الاعداء •  
فتشفع الى المسيح من اجلنا •

✽ اليوم السادس منه ✽

تذكر اينا البار يساريون الهجائي والبار  
ايلاريون الجديد طروبارية  
١١ يا اله آبائنا الصانع معنا •  
قنداق باللحن الاول



قنداق باللحن الرابع

بما انك رئيس كهنة المسيح ومعلمٌ تقبلت  
اكليل الغلبة من السماء من عند الله فخلص  
المكرمين اياك بايمان يانيكيفورس الشريف

✽ اليوم الثالث منه ✽

تذكار الشهيد لوكيانوس . اليلويا

✽ اليوم الرابع منه ✽

تذكار ابينا الجليل في القديسين ميظروفانس  
بطريك القسطنطينية طروبارية

لقد اظهرتك افعال الحق ( اطلب صفحة ٢٣٨ )

قنداق باللحن الثاني

انت الذي جلوت بمجاهرة عقائد ايمان  
المسيح وحفظتها يا ابانا ميظروفانس فانميت رعيتك  
كثيراً ايها الامين بالحقيقة \* لاجل ذلك

## شهر جزيران

ايامه ثلثون يوماً \* ساعات نهاره خمس  
عشرة ساعة \* وساعات ليله تسع ساعات

✽ اليوم الاول منه ✽

تذكار القديس الشهيد يوستينوس الفيلسوف  
ويوستينوس الاخر الشهيد ومن معه . اليلو يا

✽ اليوم الثاني منه ✽

تذكار ابينا الجليل في القديسين نيكيفورس  
المعترف بطريرك القسطنطينية

طروبارية بالاربع

لقد اظهرتك ( اطلب صفحة ٢٣٨ )

✱ اليوم الثامن والعشرون منه ✱  
تذكار الشهيد افنيخوس اسقف ملطيه

✱ اليوم التاسع والعشرون منه ✱  
تذكار البارة في الشهيديات ثاودوسيا  
قنذاق بالثاني

١١ لقد اهرقت دماءك واخزيت المغتصبين  
وايدت كنيسة المسيح ايتها الشهيدة \* فافرحي  
لانك انتصبت في اعلى الصفوف السموية \*  
وصونينا نحن المقيمين تذكارك ١١

✱ اليوم الثلثون منه ✱  
تذكار ايننا البار ايضا كيوس . اليلويا  
✱ اليوم الحادي والثلثون منه ✱  
ذكر القديس هرمس الرسول . اليلويا



في وجوده نهتف اليك قائلين ايتها ان يمنح  
الجميع الرحمة العظمى

✽ اليوم السادس والعشرون منه ✽

تذكار كريس الرسول احد السبعين

طروبارية باللحن الثالث

ايها الرسول القديس

قنداق باللحن الثالث

١١ لقد غرست في قلوب المومنين التعاليم

الصالحة ايها الحكيم كريس منيراً القلوب المظلمة

وهديتهم بكراتك الى الطريق السماوي \*

وانهضت الساقطين الى طريق المسيح \* فشدونا

جميعنا راجعاً ،،

✽ اليوم السابع والعشرون منه ✽

تذكار الشهيد في الكهنة الأديوس . الليلونا

السفليات \* واتخذت العمود بمثابة منما  
فتلاأت به باشعة العجائب ايها البار \* فتشفع  
بغير فتور الى المسيح من اجلنا

✽ اليوم الخامس والعشرون منه ✽

تذكر وجود هامة السابق المرة الثالثة . افطار

طروبارية باللحن الرابع

ان المسيح اظهر لنا هامتك المكرمة ايها  
النبي السابق كذخيرة الهية . مخفية في الارض .  
فجميعنا اذا قد اجتمعنا بوجودها لنسبح  
بالتسابيح الالهية المخلص الذي انقذنا من الفساد  
بشفاعاتك

قنداق باللحن الرابع

ايها السابق ان هيرودس لما تعدى الشريعة  
منع الامراة العاهرة راسك الشريف الموقر الذي

لأنه قد ظهر لاجلنا آية عظيمة ورهيباً في  
الحروب

✽ اليوم الثاني والعشرون منه ✽

تذكار الشهيد باسيليسكو • الليلوي

✽ اليوم الثالث والعشرون منه ✽

تذكار ايننا البار ميخائيل المعترف اسقف صوناده •

الليلوي

✽ اليوم الرابع والعشرون منه ✽

تذكار ايننا البار سمعان الذي في الجبل العجيب •

افطار

طروبارية باللحن الاول

ظهرت في البرية ( اطلب صفحة ٢٦٥ )

قنفاق باللحن الثاني

لما صوبت الى العلويات انتقلت نازحاً عن



✱ اليوم الحادي والعشرون منه ✱  
 تذكّر القديسين العظمين في الملوك الماثلين  
 الرسل قسطنطين وهيلانة • افطار  
 طروبارية بالرابع  
 ان قسطنطين الذي هو رسولك يارب  
 في الملوك شاهد رسم صليبك في السماء عياناً  
 ومثل بولس نقبل الدعوة ليس من البشر ✱ وبما  
 انه اودع بيدك المدينة المتمكة فانقذها واحفظها  
 بالسلامة كل حين بشفاعته والدة الاله يا محب  
 البشر وحدك

فنداق باللحن الثالث

اليوم قسطنطين مع هيلانة امه قد اظهرا  
 لنا عود الصليب الحكي الوقار • الذي هو خزي  
 لجميع اليهود وسلاح للملوك المومنين على الاعداء

## قنداق بالحن السادس

١١ ان الكنيسة قد شرّفت جسمك يا تابع  
 المسيح باتريكيوس . وابتهجت طالبة ان تمنح  
 العالم السلامة وننقذنا من الآراء الوخيمة  
 وتهدينا الى الطريق المستقيم ايها المجيد ،  
 \* اليوم العشرون منه \*

تذكار الشهيد ثاولاوس طروبارية

شهيدك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )

## قنداق بالحن الثالث

لقد ظهرت مع الشهداء مكافحاً ومجاهداً  
 وصرت لملك المجد جندياً فاضلاً \* وبالتعازيب  
 والاهانات لتشامخ عبادة الاوثان وطئت دأساً .  
 لاجل هذا نكرمك تذكارك الموقر يا ثاولاوس  
 الحكيم

ايها الاب البار تقدست فصرت مع العادي  
الاجساد مستوطناً

✱ اليوم السابع عشر منه ✱

تذكر الرسول اندرونيكوس والقديسة يونيا  
طروبارية بالحن الثالث

ايها الرسول القديس (اطلب صفحة ٢٥٩)

✱ اليوم الثامن عشر منه ✱

تذكر القديسين الشهداء بطرس وديونيسيوس  
والذين معهما والشهيد في الكهنة تاودودوطوس .  
والسمع العواتق اللاتي معه . الليلويبا

✱ اليوم التاسع عشر منه ✱

تذكر الشهيد في الكهنة باتريكيوس اسقف  
بروسيس ورفقته طروبارية

شهادوك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)



للبرية الغير المثرة ( اطلب صفحة ٢٣٩ )

قنفاق باللحن الثاني

لقد اظهرت وانت بالجسم سيرة المثلثة  
يا باخوميوس المتوشح بالله فاستحققت كرامتهم  
ومثلت معهم لدى السيد \* فاطلب للكل  
صفحة الهيا

\* اليوم السادس عشر منه \*

تذكر اينا البار ثاودورس المتقدم تليذ البار  
باخوميوس

طروبارية بالاول

ظهرت في البرية ( اطلب صفحة ٢٦٥ )

قنفاق باللحن الثاني

في بيت الرب اشرفت اثمار فضائلك \*

فقبلت عند الرب \* و بواسطة نسكك واتعابك

الموت لاجل هذا توَّجَّك المسيح باكليل مضعف  
ايتها العذراء في الشهيدات

✱ اليوم الرابع عشر منه ✱

تذكار الشهيد ايسيدورس الذي من جزيرة  
شيرو

طروبارية باللحن الرابع

شهيدك يارب ( اطالع صفحة ٢٣٧ )

قنداق بالربع

لقد ظهرت بطلباتك الى الله مديراً عظيماً  
للمسكونة يا ايسيدورس المجيد لاجل هذا نمدحك  
ايها القديس الشهيد . المتاله العقل

✱ اليوم الخامس عشر منه ✱

تذكار ايونا البار باخوميوس الكبير \* افطار  
طروبارية باللحن الثامن

ايها المؤمنون لنمدح بحسب الاستحقاق  
 رئيسي الكهنة الزوج العجيب الطاهر \* جرمانوس  
 المغبوط واييفانوس الالهي \* لانهما احرقا  
 السن الارائقة ووضعا عقائد ممتلئة من الحكمة  
 لجميع المرتلين باستقامة راي لسر العبادة الحسنة  
 العظيم

✱ اليوم الثالث عشر منه ✱

تذكار الشهيذة غليكارية

طروبارية بالحن الرابع

نعمتكم يا يسوع (اطلب صفحة ٢٥٤)

قنداق بالحن الثالث

لما عشقت العذراء مريم والدة الاله حفظت

ذاتك بالتولية من غير فساد ولما وضعت محبة

الرب في قلبك جاهدت بعزم رجولي حتى



قنـداق باللحن الثامن

لما تَمَنَّعت بـسـلاح الـايـمان ذلـت مـواكـب  
المـحـدـين \* وقـبـلت الـاـكـلـيل مـن الـرب اـيـها  
الشـهـيد في الـكـهـنة مـوـكـيـوس لـاـجـل هـذا انـت  
مـسـرور مـع المـائـكة فـنـلـص مـن الشـدائـد  
الـذيـن يـكـرمـونـك \* مـتـشـفـعاً بـغـير فـتـور مـن اـجـل  
جـمـيعـنا

✱ الـيـوم الثـانـي عـشـر مـنـه ✱

تـذكـار اـبـوينا الجـلـيلـين في القـديـسين جـرمانـوس  
بـطـريـرك القـسـطنـطيـنية واـيـفـانـوس اسـقف

قـبرص \*

طـر و بـار يـة بـالـرابع

يا الـه اـبائـنا

قنـداق باللحن الرابع

بالالهيات الذي وضع في نفوس المومنين شرائع  
الحكمة بتوثيق وحرص لانه الان ماثلٌ لدي  
عرش المجدوه بنهج مع العادمي الاجساد ومتشفع  
بغير فتور من اجلنا

✽ اليوم الحادي عشر منه ✽

تذكار تكوين مدينة القسطنطينية والقديس

الشهيد في الكهنة موكيوس

طروبارية بالحن الرابع

صرت مشابهاً للرسل ( اطلب صفحة ٢٣٩ )

اخرى لتكوين المدينة بالحن الرابع

ان مدينتك يا والدة الاله نتقدم اليك

متخذة اياك ثباتاً وتوطيداً لها لانها بك تعز

وتملك ونجو وتستمر ثابتة هائفة نخوك \* السلام

عليك يارجاء اقطار الارض كلها

الشهداء ترتل التسيحة الرهيبة المثلث تقديسها \*

فدشفااتك وطلباتك خلص رعيته

قنداق للنبي بالحن الثاني

لما قبلت نعمة النبوة ايها السكارز بالله .

والشهيد في الانبياء اشعياء اوضحت لجميع

الذين علي البسيطة تأنس الرب \* وصرخت

بصوت عظيم قائلاً ما ان العذراء تجبل به في

احشائها

✱ اليوم العاشر منه ✱

تذكار القديس الرسول سمعان الفيور

طروبارية بالثالث

ايها الرسول ( اطلب صفحة ٢٠٩ )

قنداق بالحن الثاني

انغبط جميعنا بالنشائد سمعان المتفوه



وحبيب المسيح

قنداق للبار بالسادس

اظهرت بالجسم سيرة الملكة يارسانيوس  
 المتوشح بالله . فاستحققت كرامتهم \* ومثلت معهم

لدى عرش السيد فاطلب لنا صفحا الهيا

✱ اليوم التاسع منه ✱

تذكار القديس اشعياء النبي والشهيد

خريستوفورس

طروبارية للنبي

اننا معيدون ( اطلب صفحة ٢٤١ )

اخرى للشهيد بالحن الرابع

لقد تباهيت بالخلل التي من دمائك فمثلت

لدى الرب ملك القوات ياخريستوفورس الدائم

الذكر لاجل هذا مع العادي الاجساد ومضاف

يوحنا الحبيب الانجيلي البتول . وايننا البار

ارسانيوس الكبير . افطار

طروبارية بالحن الثاني

ايها الرسول حبيب المسيح الاله \* اسرع

وانقذ شعباً عادماً الجواب لان الذي تقبلت منك

على صدره يتقبلك شفيعاً \* فابتهل اليه ايها

المتكلم بالالهيات ان يشئت سحابة الام المعاندة .

طالباً لنا السلامة وعظيم الرحمة

وللبار طروبارية بالحن الثامن

للبرية الغير المثمرة ( اطلب صفحة ٢٣٩ )

فنداق بالحن الثاني

من يقدر ان يصف عظائمك ايها البتول

لانك تفيض العجائب وتنبع الاشفية وتشفع

من اجل نفوسنا بما انك متكلم باللاهوت

افضل من الشمس ممتداً من الجبل المقدس الى  
مكان الجلجلة . وبه اعلنت يا مخلص قوتك \*  
لاجل هذا ايد ملوكنا المومنين وانقذهم في كل  
حين بالسلامة بشفاعة والدة الاله ايها المسيح  
الاله وخلصنا

قنذاق بالاربع

يا من فتح السموات المغلقة لقد اشرق صليبك  
الطاهر على الارض . افضل من ظهور الشعاعات  
في السماء \* لذلك نحن القابلين اشراقات افعاله  
نهتدي به الى النور الذي لا يغيب \* ويكون  
هولنا في الحروب سلاح السلامة والظفر الذي  
لا يقهر

✠ اليوم الثامن منه ✠

تذكار القديس المجيد والرسول الكلي المديح



فنداق بالثامن

ظهرت عابداً لله . وخادماً متقدساً خصباً  
وصديقاً حقيقياً بريئاً من العيب . يا كلي الشرف  
فتفتت العالم بصبرك وغزارة جلادتك يا ايوب  
الكثير الجهاد \* لاجل ذلك نكرمك ونمدح  
تذكارك جميعنا

✱ اليوم السابع معه ✱

ذكر علامة الصليب التي ظهرت من نجوم بهيمة  
ممتدة من على الجبل إلى جبل الزيتون في  
اورشليم في الساعة الثالثة من النهار على عهد  
قسطنطين الملك . وتذكروا الشهداء الكاكوس  
وكدراطس

طروبارية بالثامن

ان رسم صليبك المكرم قد اشرق الان

## قنـداق بالثالث

بحاسن البتولية تزيت يا ليريني البتول \*  
 فصرت بالجهد بهية في الجمال اذ تدبجت بالدم  
 المسفوك منك ودحضت طغيان الكفر . لاجل  
 هذا تقبلت جائزة الظفر من يد خالقك

✽ اليوم السادس منه ✽

ذكر ايوب الصديق الكثير الجهاد

طروبارية بالحن الاول

لما نظر عدو الصديقين غنى فضائل ايوب  
 احتال ان يسلبها فزق وهدم برج جسده لكن  
 لم يسلب كنز روحه لانه وجد نفسه البرية من  
 العيوب متسلحة اما انا فقد عراني واستأسرنى  
 فتداركني قبل الانتضاء ايها المخلص وانقذني  
 من الغاش وخلصني

## قنذاق بالرباع

قد احتملنا العذابات الكثيرة الاصناف .  
 فنلتنا الاكاليل من عند الله يا يموثاوس العظيم  
 ومفره الدائمة الذكر \* فابتهلا الي الرب من  
 اجلنا نحن المقيمين تذكار كما الكلي الاحتفال لكي  
 يحفظ المدن والشعوب لانه هو ثبات المومنين  
 وتوطيدهم

✽ اليوم الرابع منه ✽

تذكار الشهيدة في البارات ييلاجيا  
 نعبتك يا يسوع ( اطلب صفحة ٢٥٤ )

✽ اليوم الخامس منه ✽

تذكار الشهيدة الشريفة ايريني

طروبارية بالرباع

نعبتك يا يسوع ( اطلب صفحة ٢٥٤ )



الكنيسة المقدسة بالعقائد الالهية يارئيس  
الكنيسة اثناسيوس \* لانك اذ ناديت بجاهرة  
ان الابن مساو للآب في الجوهر خذلت آريوس  
ايها الاب البار فتشفع الى المسيح الاله ان يمنحنا  
عظيم الرحمة

### قنذاق بالثاني

غرست تعاليم الآراء المستقيمة وحسنت  
اشواك العبادة الوحيدة \* وانميت بذار الايمان  
بامطار الروح لاجل هذا فمدحك ايها البار  
اثناسيوس

### اليوم الثالث منه \*

تذكار الشهيد تيموثاوس ومفره

طروبارية بالارابع

شهيدك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )

فقلنا

ومفره

اجلنا

يحفظ

وتوط

## شهر ايار

ايامه واحد وثلاثون يوماً \* ساعات نهاره اربع  
عشرة ساعة \* وساعات ليله عشر ساعات

✽ اليوم الاول منه ✽

تذكار ارميا النبي طروبارية بالحن الثاني  
اننا معيدون (اطلب صفحة ٢٤١)

✽ اليوم الثاني منه ✽

تذكار نقل اعضاء ايننا الجليل في القديسين  
اثنا سيوس الكبير . افطار

طروبارية بالحن الثالث

صرت عموداً وركناً للراي المستقيم \* وموطداً

وخلصوا نفوسنا ١١

✱ اليوم الثلاثون منه ✱

تذكار القديس يعقوب الرسول اخي يوحنا  
الشاو لوغوس . افطار طروبارية بالثالث  
ايها الرسول القديس (اطلب صفحة ٢٥٩)

قنDAQ باللحن الثاني

لما سمعت الصوت الالهي يدعوك يا يعقوب  
المجيد اعرضت عن محبة ابيك ✱ واسرعت نحو  
المسيح مع اخيك الشريف فاستحققت ان  
ننظر معه تجلي السيد الالهي





الموقرة

✱ اليوم الثامن والعشرون منه ✱  
تذكار القديسين الشهداء التسعة الذين من  
كيزيكو والبار مانوتس

✱ اليوم التاسع والعشرون منه ✱  
تذكار الرسل القديسين باصن ورفقته والشهداء  
ضاضا ورفقته طروبارية بالثالث  
ايها المرسل القديسون ( اطلب صفحة ٢٥٩ )  
قنداق باللحن الثاني

١١ يا من ابتم اعتقادات بولس الرسول  
واوضحتموها كالانوار عند الام ايها المغبوطون  
اصحاب العجايب \* ان الارض شربت دماءكم \*  
وعند المسيح قبلت شهادتكم فيا ايها الرسل  
المتوجون انقذونا من المضائب بشفاعاتكم عند الله

✱ اليوم السادس والعشرون ✱

تذكار الشهيد في الكهنة باسيليوس اسقف

اماسيا . الليويا

✱ اليوم السابع والعشرون منه ✱

تذكار الشهيد في الكهنة سمعان اخي الرب

طروبارية بالحن الاول

اياك فمدح يارئيس الكهنة واخا المسيح الشهيد

الشجاع سمعان . لانك محقت الطغيان وحفظت

الايمان لاجل ذلك نعيد اليوم لتذكارك الكلي

القدس لننال بصلواتك غفران الخطايا

قنداق بالربع

اليوم الكنيسة قد امتلكت سمعان المتكلم

بالالهيات كوكبا عظيما \* ولما استنارت به

صرخت قائلة . السلام عليك يا قاعدة الشهداء

الشهيد سابا الكلي الغبطة . لانك نقضت  
 حيل البربر وجاهدت ايها المجيد بجلادة وشهامة  
 وصارعت محافل الاعداء الغير المنظورين لاجل  
 ذلك عقد لك اكلييل الغلبة \* فتشفع من اجلنا  
 نحن المقيمين بايمان تذكارك

✱ اليوم الخامس والعشرون منه ✱  
 القديس مرقس الرسول الانجيلي . افطار  
 طروبارية

ايها الرسول القديس (اطلب صفحة ٢٥٩)  
 قنذاق باللحن الثاني

من الاعالى اخذت نعمة الروح فحملت  
 مشكلات الخطباء واقتنصت الامم اجمع ايها  
 لرسول وقدمتهم لسيد الكل لما كرزت بالانجيل  
 لالهى ايها المغبوط مرقس الشائع الذكر



تمنح الجميع مسامحة الذنوب وغفران الزلات

قنذاق باللحن الرابع

فلحمت من الله فظهرت فلاحاً مكرماً لحسن  
العبادة وجمعت لك اغمار الفضائل يا جاور جيوس  
لانك زرعت بالدموع فحصدت بالفرح والحبور  
وجاهدت بالدم فاخذت المسيح \* فبشفاعاتك  
امنح الكل مسامحة الذنوب وغفران الزلات

✱ اليوم الرابع والعشرون منه ✱

تذكار القديس الشهيد سابا الجندي والبارة

اليصابات المجائبة

طروبارية باللحن الرابع

شهيدك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

قنذاق باللحن الرابع

ظهرت قادراً غير مقهور ولا منهزم ايها

✠ اليوم الثالث والعشرون منه ✠

عيد القديس المجيد والشهيد العظيم جاورجيوس

اللابس الظفر • بطالة

طروبارية بالحن الرابع

بما انك للماسورين محرر ومعتق وللفقراء

والمساكين عاضد وناصر ✠ وللمرضى طيب

وشاف وعن الملوك مكافح ومحارب ايها العظيم

في الشهداء جاورجيوس اللابس الظفر ✠ تشفع

الى المسيح الاله في خلاص نفوسنا

اخرى بالربع

لقد جاهدت الجهاد الحسن عن الايمان

بالابس جهاد المسيح ✠ ووبخت نفاق المعتصبين

وقدمت لله ذبيحة حسنة القبول لاجل هذا

تقبلت اكليل الظفر وبشفاعتك ايها القديس

اليوليا

\* اليوم الثاني والعشرون منه \*

تذكار ايونا البار ثاودورس السقي

طروبارية بالثاني

منذ القمط عرفت طاهراً مقدساً وظهرت

من المواهب مملوءاً \* فانرت العالم بالعجائب

الباهرة وطردت محافل الجن المردة يا خادم

الالهيات ثاودورس قتشفع الى الرب من اجلنا

قنداق باللحن الثالث

يامن بحسن فضائله المشهورة اتبع طريق

السماء فثائل وهو بالجسد ملاكاً ارضياً . انك

نفرح الان باستحقاق مع مصاف الملائكة يا رجل

الله العجيب ثاودورس



✱ اليوم السابع عشر منه ✱

تذكار الشهيد في الكهنة سمعان الذي من فارس

والباراكاكيوس اسقف ميليتيني . الليلويا

✱ اليوم الثامن عشر منه ✱

تذكار ايننا البار يوحنا تليذ غريغور يوس

البانيامي . الليلويا

✱ اليوم التاسع عشر منه ✱

تذكار الشهيد في الكهنة بفنوتيوس \* والبار

يوحنا قس المنسك القديم . الليلويا

✱ اليوم العشرون منه ✱

تذكار ايننا اليار ثاودورس الشعري . الليلويا

✱ اليوم الحادي والعشرون منه ✱

تذكار الشهيد في الكهنة ايانور يوس ورفقته \*

والشهيد في الكهنة ثاودوروس الذي من برجا .

✱ اليوم الثاني عشر منه ✱

تذكار ايننا البار باسيلوس المعترف اسقف

باريه . اليلويا

✱ اليوم الثالث عشر منه ✱

تذكار ايننا الجليل في القديسين مرتينوس بابا

رومية . اليلويا

✱ اليوم الرابع عشر منه ✱

تذكار القديسين الرسل ارسطرخس وبودي

وطروفيمس . اليلويا

✱ اليوم الخامس عشر منه ✱

تذكار الشهيد كريسكاندوس . اليلويا

✱ اليوم السادس عشر منه ✱

تذكار الشهداء اغابي وايريني وشمونيا .

اليلويا

✽ اليوم السابع منه ✽

تذكار ايونا البار جرجس اسقف ميتلين .  
الليويا

✽ اليوم الثامن منه ✽

تذكار الرسل ايروديونس واغافس وروفس  
ورفقتهم . الليوبا

✽ اليوم التاسع منه ✽

تذكار الشهيد افسيسيموس . الليويا

✽ اليوم العاشر منه ✽

تذكار الشهيد ثارانتوس ورفقته . الليويا

✽ اليوم الحادي عشر منه ✽

تذكار الشهيد في الكهنة انتيبا اسقف برغاما  
اسيا . الليويا



هذا نكرم بالنشائد تذكارك ايها البارة بهجة  
الابرار

✽ اليوم الثاني منه ✽

تذكار ايونا البار تيطس العجائي . الليلوي

✽ اليوم الثالث منه ✽

تذكار ايونا البار نيكيطا . الليلوي

✽ اليوم الرابع منه ✽

تذكار ابونا البارين يوسف ناظم التسايح

وجرجس الذي من مالاون . الليلوي

✽ اليوم الخامس منه ✽

تذكار الشهداء كلافيديوس ورفقته . الليلوي

✽ اليوم السادس منه ✽

تذكار الجليل في القديسين . افتيشيوس رئيس

اساقفة القسطنطينية . الليلوي

## شهر نيسان

ايامه ثلثون يوماً \* وساعات نهاره ثلث  
عشرة ساعة \* وساعات ليله احدى عشرة  
ساعة

✽ اليوم الاول منه ✽

تذكار امنا البارة مريم المصرية  
طروبارية بالثامن

بك حفظ التمثال ( اطلب صفحة ٢٤٨ )  
باتعاب جهاداتك ايها المتمسكة بالله  
قدست البرية الوعة الغير المسلوكة \* لاجل

## قنداق باللحن الاول

من كتاب تعاليمك الحاملة اثماراً دائمة  
نضارتها ايها الحكيم تلذذ قلوب المصغين اليها  
بتيقظ ايها المغبوط لانها سلم مصعدة من الارض  
الى المجد السموي الثابت نفوس المكرمين اياك  
بايمانٍ

## قنداق باللحن الرابع

١١ مثل سلمٍ الهي وجدنا فضائلك الالهية  
يا يوحنا البار \* فيها نصعد مرتقين الى السموات  
لانك صرت مثلاً للفضائل ورسمًا،  
\* اليوم الحادي والثلاثون منه \*  
تذكرا ايننا البارايياتيوس العجائبي اسقف غنغره  
اذا كان صوم الليوليا والا  
لقد اظهرتك (اطلب صفحة ٢٣٨)



القنذاق بالثاني

يارئيس اجناد الله ( اطلب صفحة ٢٤٣ )

✽ اليوم السابع والعشرون منه ✽

تذكار امنا البارة مطرونة التصالونيمية \*

الليلويا

✽ اليوم الثامن والعشرون منه ✽

تذكار ايينا البار ايلاريون الجديد ✽ الليلويا

✽ اليوم التاسع والعشرون منه ✽

تذكار ايينا البار مرقص وكيرلس الشماس \*

الليلويا

✽ اليوم الثلثون منه ✽

تذكار ايينا البار يوحنا كاتب سلم الفضائل

طروبارية باللحن الثامن

للبرية الغير المثمرة ( اطلب صفحة ٢٣٩ )

السر الذي منذ الدهور \* لان ابن الله يصير  
ابن البتول وجبرائيل بالنعمة يبشر \* ونحن معه  
فلنهنف بنحو والدة الاله . افرحي يا مملئة نعمة  
الرب معك

## قنفاق بالثامن

اني انا عبدك يا والدة الاله اكتب لك  
رايات الغلبة يا جنديّة قاهرة واقدم لك الشكر  
كمقذدة من المساوي لكن بما ان لك العزة التي  
لا تحارب اعتقيني من اصناف الشدائد . حتي  
اصرخ اليك افرحي يا عروسة لاعروس لها  
\* اليوم السادس والعشرون منه \*

تذكار جبرائيل رئيس الملائكة اذا كان صوم  
الليوليا والافطرو بارية باللحن الرابع  
ايها المتقدم على الجند ( اطلب صفحة ٢٤٣ )

اليوم مقدمة الفرح لكل العالم فلنسبق  
ونعيد بسرور \* لان جبرائيل يحضر جالباً  
التبشير للبتول ويهتف بنحوها بخوف واستغراب  
قائلاً افرحي ايها المنعم عليها الرب معك

قنداق بالرابع

بجلول الروح الكلي قدسه قد حبلت  
بالمعادل للآب في الجلسة والمساوي له في  
الجوهر مع صوت رئيس الملكة يام الآله \*  
يا تجديد آدم وانتعاشه

✽ اليوم الخامس والعشرون منه ✽

عيد بشارة سيدتنا والدة الآله مريم العذراء \*  
اذا انفق في الصوم الكبير يوكل سمك واذا انفق  
في جمعة الآلام لا يوكل سمك طر وبارية بالرابع  
اليوم راس خلاصنا وبدء افتدائنا وظهور



✠ اليوم العشرون منه ✠

تذكار ابائنا الابرار الذين قتلوا في دير مار سابا ✠

اليوليا

✠ اليوم الحادي والعشرون منه ✠

تذكار ايننا يعقوب الاسقف المعترف ✠ اليوليا

✠ اليوم الثاني والعشرون منه ✠

تذكار الشهيد في الكهنة باسيلوس قس كنيسة

انكره اليوليا

✠ اليوم الثالث والعشرون منه ✠

تذكار الشهيد في الابرار نيكوس وتلاميذه

المائتين المستشهدين معه ✠ اليوليا

✠ اليوم الرابع والعشرون منه ✠

تذكار ايننا البار زخريا وتقدمة عيد البشارة

طروبارية بالحن الرابع

الشهيد اليلويا

✠ اليوم الخامس عشر منه ✠

تذكار الشهيد اغاييوس والستة الشهداء الذين

معه ✠ اليلويا

✠ اليوم السادس عشر منه ✠

تذكار الشهيد صافينوس . اليلويا

✠ اليوم السابع عشر منه ✠

تذكار الكسيوس رجل الله . اليلويا

✠ اليوم الثامن عشر منه ✠

تذكار ايننا البار كيرلس رئيس اساقفة اورشليم ✠

اليلويا

✠ اليوم التاسع عشر منه ✠

تذكار القديسين الشهيدين خريصانتس وضارية

اليلويا

من السماوات والاكاليل الكثيرة

✽ اليوم العاشر منه ✽

تذكار القديس قدراطس ورفقته \* الليلويا

✽ اليوم الحادي عشر منه ✽

تذكار الشهيد صفرونيوس بطريك اورشليم \*

الليلويا

✽ اليوم الثاني عشر منه ✽

تذكار ابينا البار ثاؤفانوس المعترف السغرياني \*

الليلويا

✽ اليوم الثالث عشر منه ✽

تذكار نقل اعضاء ابينا القديس نيكفورس

بطريك القسطنطينية \* الليلويا

✽ اليوم الرابع عشر منه ✽

تذكار البار بناديكتوس والقديس الكسندرس



نيكوميديّة \* الليلويّا

✽ اليوم التاسع منه ✽

تذكّر القديسين الشهداء الاربعين المستشهدين

في سبطيّة يوكل فيه مرتين طعام بزيت اذا

كان سبتاً او واحداً . بطالة

طروباريّة بالاول

يارب ان اوجاع قديسيك التي نالتهم من

اجلك تبتهل مع طلبائنا \* فاشف ايها المعتطف

اوجاعنا كلها

قنّداق باللحن الثاني

كل جنديّة عالميّة تركتم \* وفي السيد

الذي في السماء اتحدتم \* يا مجاهدي الرب

الاربعين لانكم عبرتم في النار والماء ايها

المغبوطون فاخذتم بواجب الاستحقاق المجد

شهداؤك يارب بجهادهم (اطلب صفحة ٣٣٧)

قنفاق بالحن الرابع

انتم الذين من اجل المسيح جاهدتم في  
الارض وظهرتم بالايمان مكملين ومستوطنين  
في ملكوت السموات بفرح \* لانكم دحضتم  
جميع مكر العدو باتعابكم ودمائكم وعقوباتكم  
ولذلك انتم تمنحون من العلاء غفران الخطايا  
لملاحيكم

✱ اليوم السابع منه ✱

تذكار الشهداء في الكهنة اساقفة شرسونة  
باسيلاوس وكاييطون وافرام واجانيوس  
واثيريوس ورفقتهم \* اليلويا

✱ اليوم الثامن منه ✱

تذكار ابينا البار ثاوفيل كطس المعترف اسقف

✽ اليوم الثالث منه ✽

تذكار الشهداء افطرو ويوس والذين معه  
كلاونيكو وفاسيليسكو \* اذا كان صوم اليلويا  
والا فتقول

شهداوك يارب مجهادهم ( اطلب صفحة ٢٣٧ )

✽ اليوم الرابع منه ✽

تذكار ايينا البار جراسيموس الذي من الاردن \*  
اذا كان صوم اليلويا والا فتقول

ظهرت في البرية ( اطلب صفحة ٢٦٥ )

✽ اليوم الخامس منه ✽

تذكار الشهيد قونن \* اليلويا

✽ اليوم السادس منه ✽

تذكار الشهداء الاثنيين والاربعين الجديد  
ظهورهم في عمورية طروبارية



## شهر اذار

ايامه واحد وثلثون يوماً \* وساعات نهاره  
اثنتا عشرة ساعة \* وساعات ليله اثنتا عشرة ساعة

✽ اليوم الاول منه ✽

تذكار القديسة الشهيد في البارات افضوية \*  
اذا كان صوم الليلوي والا فطرو بارية  
بك حفظ التمثال ( اطلب صفحة ٢٤٨ )

✽ اليوم الثاني منه ✽

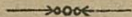
تذكار الشهيد في الكهنة تاوضوطس اسقف  
كيرينس \* اذا كان صوم الليلوي والا فطرو بارية  
صرت مشابهاً للرسل ( اطلب صفحة ٢٣٩ )

العجائب \* وشفيت الاسقام بالنعمة \* يا باسيليوس

المغبوط الفائق النقاوة

\* اليوم التاسع والعشرون منه \*

تذكر اينا البار كاسيانوس الرومي الليلويا



قنداق باللحن الرابع

ان الكنيسة اليوم افتنتك كوكبا لامعا  
فشتت كل ضباب الاعتقاد الرديء مكرمة  
اياك يا صاحب الاسرار السموية بروكوبوس  
المجيد

✠ اليوم الثامن والعشرون منه ✠

تذكار ايننا البار باسيلوس المتعرف الذي نسك  
مع القديس بروكوبوس

طروبارية

ظهرت في الإرية (اطلب صفحة ٢٦٥)

قنداق باللحن الثاني

من الاعالي اتخذت الاستعلانات الالهية  
فخرجت من وسط السجس والاضطرابات ايها  
الحكيم وتوحدت توحد الابرار فنلت فعل



✽ اليوم السادس والعشرون منه ✽

تذكر ايمنا القديس بورفير يوس رئيس اساقفة  
غزة اليلو يا او طروبارية

لقد اظهرتك افعال الحق

قنداق باللحن الثاني

تزيت بالمناقب الحميدة الكريمة واستنرت  
بحلة الكهنوت الشريفة ياذا الغبطة الكلية  
بورفير يوس المتاله العقل فاستحققت الموهبة  
السامية موهبة الاشفية ✽ متشفعا بغير فتور من  
اجل جميعنا

✽ اليوم السابع والعشرون منه ✽

تذكر ايمنا البار بروكو ييوس البانيا سي المعترف  
طروبارية

للبرية الغير المثمرة ( اطلب صفحة ٢٣٩ )

الطهر وجدناها في الارض كورد ذكي فنستمد  
منها الاشفية كل حين \* لانها كما كانت سابقاً  
هي الان في العالم ايضاً تركز بالتوبة

✽ اليوم الخامس والعشرون منه ✽

تذكر القديس طاراسيوس رئيس اساقفة  
القسطنطينية طروبارية

لقد اظهرتك ( اطلب صفحة ٢٣٨ )

قنداق باللحن الثالث

لقد انرت الكنيسة وابهجتها بمعتقدات

الراي القويم ايها المغبوط ✽ وعلمت الكل ان

يعبدوا الله ويسجدوا لايقونة المسيح المكرمة ✽

ووبخت اعتقادات محاربي الايقونات الكفرة

لاجل هذا نهتف اليك السلام عليك ايها الاب

طاراسيوس الحكيم

الحكيم وبالفضائل الالهية ظهرت مستحقاً لرئاسة  
 كهنوت الاله ايها المغبوط \* لاجل ذلك نحن  
 المستنيرين باقوالك فكرتم اليوم تذكارك المسنخ  
 المديح \* معظمين الله

✽ اليوم الرابع والعشرون منه ✽

تذكروا وجود هامة السابق المكرمة المرة الاولى  
 والثانية . افطار . اذا كان خارج الصوم طروبارية  
 بالربع

من الارض اشرفت هامة السابق فبعثت  
 للمومنين شعاع الاشفية العادمة الفساد مستدعية  
 من العلي جماهير الملائكة ومن الارض محافل البشر  
 ليقدموا باصوات متفقة تقيداً للمسيح الاله  
 قنذاق بالثاني

يانبي الله وسابق النعمة ان هامتك الزائدة



✠ اليوم الثاني والعشرون منه ✠

تذكار وجود اعضاء الشهداء القديسين المكرمة  
التي صودفت في اماكن الجانيوس طروبارية  
شهداؤك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )

قنداق باللحن الرابع

يا من اشرقوا في الارض كمصاييح واشهروا  
الايمان واثبتوه بسفك دماهم يا شهداء الرب  
ابتهلوا الى الثالوث من اجلنا ،،

✠ اليوم الثالث والعشرون منه ✠

تذكار الشهيد في الكهنة بوليكر بوس اسقف  
زمرني طروبارية

صرت مشابهاً للرسل ( اطلب صفحة ٢٣٩ )

قنداق باللحن الاول

قدمت للرب اثماراً نطقية يا بوليكر بوس

## قنداق بالثامن

لقد اقتنتك الكنيسة كمصباح عظيم اشد  
 من الشمس ضياءً ايها الكلي الغبطة \* لاجل  
 ذلك تبتهل اليك ان تحفظها غير متزعزعة ولا  
 محاصرة من الاراتقة . بشفاعاتك الحسنة القبول  
 عند السيد الجزيل الرحمة

✱ اليوم الحادي والعشرون منه ✱

تذكر ايها البار تيموثاوس والقديس  
 انسطاسيوس الانطاكي طروبارية  
 ياله ابائنا الصانع معنا

## قنداق بالحن الرابع

كمثل كوكب فائق الضياء اشرقت في  
 المشارق فاضت قلوب المومنين بفضائل عجائبك  
 يا صانع العجائب الباهرة تيموثاوس المجيد

الثالوث الموقرة الملمم بها من الله \* وانرت  
رعيتك بنور المعرفة الالهية لاجل هذا تجددت  
يامساراً الهياً لنعمة الله

✱ اليوم التاسع عشر منه ✱

تذكار القديس ارشيبس الرسول طروبارية  
ايها الرسول

قنداق بالرابع

ان الكنيسة مقتنيتك ككوكب عظيم  
يالرشيبوس ومستتيرة بشهب عجائبك وصارخة  
اليك خلص المكرمين بايمان تذكرك

✱ اليوم العشرون منه ✱

تذكار القديس لاونديوس اسقف قطاني  
طروبارية

لقد اظهرتك افعال الحق



كانه على ماء الراحة وقدم للثالوث كخبز لذيذ  
لما أُحرق بالنار فبشفاعته ايها المسيح الاله  
خلص نفوسنا

قنداق باللحن الثامن

وضعت ايمان المسيح داخل قلبك بمنزلة الترس  
فوطئت قوة المعاندين يا جزيل الجهاد\* وفتوحت  
بالاكليل السماوي الابدي ايها العادم الانهزام  
\* اليوم الثامن عشر منه \*

تذكر ابينا القديس لاونديوس بابا رومية  
طروبارية باللحن الرابع  
لقد اظهرتك ( اطلب صفحة ٢٣٨ )

قنداق باللحن الثالث

لما جلست ايها المجيد على كرسي رئاسة  
الكهنوت سددت افواه الاسد الناطقة باعتقادات

طروبارية

شهد أولك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

قنفاق بالرابع

ان مجاهدي الرب الشجعان كابدوا العقوبات  
المفزعة المعدة لهم \* وتحملوها ببسالة العزم وهم  
فرحون ومزدرون بالجسد لاجل ذلك ورثوا  
المجد الابدي والنعيم السرمدى وهم يشفعون  
دائماً من اجلنا نحن المادحين جهاداتهم

✠ اليوم السابع عشر منه ✠

تذكر القديس المعظم في الشهداء تاودوروس  
المشرقي . افطار

طروبارية بالحن الثاني

عظيمة هي تقويمات الايمان لان القديس  
الشهيد تاودوروس قد اثنى في ينبوع اللهب

وتنعمت بالامساك ايها المتوشح بالله وكبحت  
شهوات الجسد . وظهرت نامياً بالايمان وكمثل  
شجرة في وسط الفردوس ازهرت واثرت \*  
يا افكسنتيوس الاب الكامل الطهر

✽ اليوم الخامس عشر منه ✽

تذكار الرسول اونيسيموس طروبارية  
ايها الرسول القديس ( اطلب صفحة ٢٥٩ )

قنذاق بالربع

مثل الشعاع اشرفت للسكونة مستنيراً  
باشعة الشمس الكلية الضياء اعني بها بولس  
المنير العالم لذلك نكرمك جميعنا يا اونيسيموس  
المغبوط

✽ اليوم السادس عشر منه ✽

تذكار القديس الشهيد بمفيليوس ورفقه



لهيب التجارب واضطراب الحن \* وعند ما سكنت  
امواج البحر وردعت وثبات الوحوش هتفت  
صارخاً مجد أنت يا عظيم القدرة الذي من  
النار ومن هيجان البحر نجيتني

قنفاق بالحن الثاني

لنمدح بالنشائد الواجبة مرتينيانوس  
الدائم التوفير والاكرام \* لكونه ناسكاً مجرباً  
ومجاهداً بالنية مكرماً \* وفي البرية ساكنات ثابت  
العزم وقد وطىء الحية وداسها

✽ اليوم الرابع عشر منه ✽

تذكار ايننا القديس افكسنتيوس

طروبارية بالحن الاول

ظهرت في البرية ( اطلب صفحة ٢٦٥ )

قنفاق بالحن الثاني

✽ اليوم الثاني عشر منه ✽

تذكار القديس ملاتيوس رئيس اساقفة انطاكية

العظمى طروبارية

اقد اظهرتك افعال الحق (اطلب صفحة ٢٣٨)

قنداق باللحن الثاني

ان مكدوننيوس المنفي هرب جزءاً من

مجاهرتك الروحانية - يامشابه المملكة ملاتيوس

ايها الحربة النارية للمسيح الهنا الذابحة لجميع

الكفرة المحدثين لاجل ذلك نمجّدك نحن عبيدك

بشوق مبادرين الى اقامة خدمتك السرية ايها

الكوكب المنير جميع الاشياء

✽ اليوم الثالث عشر منه ✽

تذكار ايونا البار مرتينيانوس طروبارية بالثامن

يهطل الدموع المنسكبة ايها المغبوط اطفات

صرت مشابهاً للرسل (اطلب صفحة ٢٣٩)

قنداق باللحن الثامن

١١ بما انك تلاقى مشرقاً في نعمة رئاسة  
الكهنوت ايها المجيد الكلي الطهر \* فالكنيسة  
تعيد بابتهاج لجهاداتك التي احتملتها وتكبدتها  
بشهادة مسروراً يا فلاسيوس الدائم الذكر  
الكلي المديح \* الكوكب الفائق الزينة الذي  
اشرق في اقطار الدنيا،

قنداق باللحن الثاني

يا فرعاً الهياً وزهرة لا تذبل وغصناً كثير  
الحمل لكرم المسيح يا لباس اللاهوت فلاسيوس  
اوعب الذين بايمان يكرمون تذكارك سروراً  
وابتهاجاً • متشفعاً بغير فتور من اجلنا



✽ اليوم التاسع منه ✽

تذكار الشهيد نيكيفورس - شهيدك يارب  
وفيه وداع العيد ✽ قنذاق بالحن الاول  
بوثاق المحبة ارتبطت يانيكوفورس فخللت  
وثاق الرذيلة وقيدت الشرير ✽ واذا قطعت  
بالسيف هامتك صرت شهيداً الهياً للمخلص  
المتجسد ✽ فاليه ابتهل من اجلنا نحن المادحين  
تذكارك الشريف

✽ اليوم العاشر منه ✽

تذكار القديس الشهيد خازم البوس طروبارية  
شهيدك يارب بجهاذه ( اطلب صفحة ٢٣٧ )  
✽ اليوم الحادي عشر منه ✽  
تذكار الشهيد في الكهنة فلاسيوس  
طروبارية بالرابع

✱ اليوم الثامن منه ✱

تذكر القديس المعظم في الشهداء ثاودورس  
قائد الجيش والقديس زكريا النبي ✱ افطار

طروبارية بالرابع

صرت جندياً شهيراً في جنديّة الملك السماوي  
الحقيقيّة يالابس الجهاد ثاودورس لانك  
نقلت سيف الايمان بعقلٍ حصيف فاستأملت  
محافل الالبسة وظهرت مجاهداً لابس الظفر ✱  
لاجل هذا بايمان نغبطك دائماً

قنداق باللحن الثاني

تسلحت بالايمان بنفسٍ شجاعٍ متخذاً كلام  
الله بمثابة سنانٍ ورمحٍ فجرحت العدو وتجريماً .  
ايها العظيم في الشهداء ثاودورس ✱ فمعهم ابتهل  
الى المسيح الاله بغير فتور من اجلنا

طروبارية بالثالث

ايها القديس اللابس الجهاد . والطبيب  
الشافي ايليان \* ابتهل الى الاله الرحوم ان  
يهب غفران الزلات لنفوسنا

✱ اليوم السابع منه ✱

تذكر القديس برثانيوس اسقف لمساكن  
والمبار لوقا طروبارية

يا اله ابائنا

قنداق بالثالث

لقد اتخذت نعمة المواهب الالهية ايها الاب  
برثانيوس المتوشح بالله المتأله العقل الصانع  
العجائب فازلت كل اوجاع المومنين واقصيت  
الارواح الخبيثة الشريرة \* لاجل هذا نكرمك  
بما انك مسار عظيم لنعمة الله



## الغبطة

✱ اليوم الخامس منه ✱

تذكار القديسة الشهيدۃ اغاثا طروبارية

نعمتك يا يسوع ( اطلب صفحة ٢٥٤ )

قنـداق بالحن الرابع

اليوم الكنيسة تلبس برفيراً مصبوغاً من

دماء النقية اغاثا الشهيدۃ الشريفة \* وتهتف

صارخة السلام عليك يا شرف قطاني وفخرها

✱ اليوم السادس منه ✱

تذكار ايننا البار فوكولس اسقف زمري

طروبارية

لقد اظهرتك ( اطلب صفحة ٢٣٨ )

وتذكار جهاد القديس الشهيد الطيب ايليان

الحصي

المستبشرين بقدرتك \* وايد الملوك الذين  
احبتهم لانك انت وحدك محب البشر

✽ اليوم الثالث منه ✽

تذكار القديس الشيخ سمعان قابل الاله.

الطروبارية والقنذاق للعيد

✽ اليوم الرابع منه ✽

تذكار ايننا الباراسيدورس الفرعي . اذا لم

يكن في الصوم الكبير نقال الخدمة للعيد

وللقديس طروبارية بالثامن

بك حفظ التمثال ( اطلب صفحة ٢٤٨ )

قنذاق بالرابع

ان الكنيسة قد وجدتكم كوكبا آخر ايها

المجيد فتلا لآت باشعة اقوالك هائفة اليك

السلام عليك يا اليسيدورس الشريف الكلي

لتقدمة العيد

\* اليوم الثاني منه \*

عيد دخول ربنا يسوع المسيح الى الهيكل . بطالة

طروبارية باللحن الاول

افرحي يا والدة الاله العذراء الممثلة نعمة

لان منك اشرق شمس العدل المسيح الهنا المنير

الذين هم في الظلام \* سرّ وابشج انت ايها الشيخ

الصديق قابلاً على ذراعيك المعتمق نفوسنا والمناخ

ايانا القيامة والانبعاث

قنداق بالاول

يامن بولودتك ايها المسيح الاله المستودع

البتولي طهرت وقدست \* ويدي سمعان كما

لاق زكيت وباركت \* ولنا نحن البشر ادركت

وخلصت \* فهدى في الحروب كثرة الخدام



المصاف السماوية من القناطر العلوية انحنى  
متطلعة على الارض فنظرت ان قد وافى بكر  
كل البرية الى الهيكل مثل طفل رضيع محملاً  
من أم لم تعرف حال زواج فاندهلوا متحيرين  
يرتلون معنا الان لتقدمة العيد ترتيلاً رهيباً  
قنداق باللحن الثامن

نقضت بقوة الثالث ايها الدائم الذكر كثرة  
الالهة \* وصرت كارزاً بالمسيح المخلص وبه  
غلبت المغتصبين المردة \* واخذت اكليل  
الاستشهاد ومواهب الاشفية الالهية \* بما انك  
عادم الانهزام

آخر للتقدمة بالرابع

١١ هلم ايها المومنون لنبسط الاحضان \*  
ونقبل بعقل طاهر الرب مقبلاً ونرتل تسابيح

## شهر شباط

ايامه ثمانية وعشرون يوماً \* واذا كانت  
سنة كبيس يكون تسعة وعشرين يوماً . ساعات  
نهاره احدى عشرة ساعة وساعات ليله ثلاث  
عشرة ساعة

— ۰۰۰ —

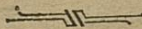
✽ اليوم الاول منه ✽

تذكار القديس تزيفن الشهيد وتقدمة عيد  
دخول سيدنا يسوع المسيح الى الهيكل  
طروبارية

شهيدك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )

وللتقدمة ذكرا كانين طروبارية بالحن الاول

المملكة بما انك صالح وحدك ومحب البشر  
 قنداق باللحن الثالث  
 من النعمة الالهية استمددتما ايها القديسان  
 موهبة العجائب لتفعلا الآيات بغير فتور فادخضا  
 كل امراضنا بفعل قوة يد غير منظورة يا كيرس  
 المتأله العقل ويوحنا الذائع الصيت \* لانكما قد  
 صرتما طبيبين الهيين حقاً





عظيم الرحمة

قنداق باللحن الثاني

للاطهار الكارزين والناطقين بالالهيات  
 وهامات المعلمين نقلت الي التمتع بخيراتك والنعيم  
 بملكوتك لانك قبلت اتعابهم وموتهم افضل  
 من كل محرقة لانك انت هو وحدك المجدد  
 قديسيك

\* اليوم الحادي والثلاثون \*

تذكار القديسين الماقتين الفضة الصانعين

العجائب كيرس ويوحنا

طروبارية بالخامس

عجائب قدسيك الشهداء قد منجهاها  
 واعطيناها كسور لا يحارب ايها المسيح الاله \*  
 فبطلباتهم شئت مشورات الامم وايد بنود

المجد

موهبة

كل

المتأله

صرقما

صرت مشاهياً للرسل ( اطلب صفحة ٢٣٩ )

قنذاق بالزابع

من المشرق اليوم اشرق لامعاً وانا كل  
الخليقة بتعاليمه المتزين بالاستشهاد اغناطيوس  
المتوشح بالله

✽ اليوم الثانون منه ✽

تذكار القديس الشهيد في الكهنة ايموليطس \*  
وابائنا القديسين معلمي المسكونة وروساء الكهنة  
المعظمين باسيلوس الكبير \* وغريغوريوس  
الثاولوغوس \* ويوحنا فم الذهب \* افطار

طروبارية باللحن الرابع

بما انكم لسجايا الرسل ومناقبهم مشاهرون  
ومماثلون \* وللمسكونة مرشدون ومعلمين \* ابتهلوا  
الى سيد الكل ان يهب السلامة للعالم ولنفسنا

✽ اليوم الثامن والعشرون منه ✽

تذكار ايننا البار افرام السرياني

طرو بارية بالثامن

للبرية الغير المثمرة ( اطلب صفحة ٢٣٩ )

قنداق باللحن الثاني

لما سبقت فعاننت ساعة الدينونة بكيت

بجراحة يا افرام المحب الصمت والسكينة \*

فصرت باعمالك الالهية عالماً ومعلماً . لاجل

هذا ايها الاب البار الممتلىء محاسن انقضت

المتوانين الي التوبة

✽ اليوم التاسع والعشرون منه ✽

نقل جسم الشهيد في الكهنة اغناطيوس

المتوشح بالله

طرو بارية باللحن الرابع



هذا ورثت الغبطة الالهية مع زوجتك واولادك  
سرمداً

✱ اليوم السابع والعشرون منه ✱  
نقل جسم ايننا الجليل في القديسين يوحنا في  
الذهب . افطار .

طروبارية باللحن الثامن  
لقد اشرفت النعمة ( اطلب صفحة ٣١١ )  
قنداق باللحن الاول

ان الكنيسة المجيدة قد فرحت فرحاً سريراً  
بنقل جسمك الشريف الموقر ✱ واخفته كذهب  
ابرين كثير الثمن لكي تمنح المادحين اياك بغير  
فتور نعمة الاشفية بشفاعتك الى الله يا يوحنا  
الذهبي الفم

الاله ان يخلص نفوسنا

قنفاق بالحن الرابع

لقد حللت بلسانك المتكلم بالالهيات ايها  
المجيد اشتباكات الخطباء المنطقيين ووشحت  
الكنيسة بحلة الايمان المستقيم المنسوجة من  
العلا التي لما تسربلتها صرخت معنا نحن  
اولادك قائلة السلام عليك ايها الاب السامي  
العقل المتكلم بالالهيات

✽ اليوم السادس والعشرون منه ✽

تذكار ايونا البار كسانوفندس ورفقته

طروبارية بالحن الرابع

يا اله آباءنا قنفاق بالحن الرابع

في وصايا السيد ايها المغبوط استيقظت \*

وعلى المساكين بطلاقة فرقت غناك \* لاجل

قنداق باللحن الثاني

نحن المقيمين بشوق تذكارك الغريب  
الطريقة يا كساني نكرمك ونسبح المسيح المانح  
لك في جميع الاحوال قوة الاشفية فابتلي اليه  
دائماً من اجلنا

✱ اليوم الخامس والعشرون منه ✱

تذكرا ايها الجليل في القديسين غريغور يوس  
الثاولوغوس رئيس اساقفة مدينة القسطنطينية \*  
افطار

طروبارية باللحن الاول

ان المزمار الرعائي لتكلمك باللاهوت  
قد قهر ابواق الخطباء وغلبها \* ولما قصدت  
والتمست اعماق الروح اضيف اليك حسن  
التنطق ايها الاب غريغور يوس فتشفع الي المسيح

يوس

• د

هو بآ

وساء

سيح

برت

\* ح

ايها

( ٢ )



لقد منحت للمؤمنين ايها القديس اكليمنضوس  
 الكلي الشرف كرمة برية • وغصن جهاد •  
 وزهرة طهر كامل وثمرًا كلي العذوبة موهوبًا  
 من الله • فيما انك مع الشهداء مجاهد • ولروساء  
 الكهنة في الكراسي مجالس • تشفع الى المسيح  
 الاله ان يخلص نفوسنا

قنداق باللحن الرابع

صرت غصنًا مكرمًا في كرم المسيح \* وظهرت  
 جزيل الجهاد يا اكليمنضوس الكلي المديح \*  
 وصرخت مع المجاهدين معك قائلاً • انت ايها  
 المسيح الاله بهجة الشهداء وشرفهم

✠ اليوم الرابع والعشرون منه ✠

تذكر امننا البارة كساني طروباً وية

بك حفظ التمثال (اطلب صفحة ٢٤٨)

في الابرار انسطاسيوس الفارسي . افطار

طروبارية الرابع

تعلمت الصالحات ( اطلب صفحة ٢٧٠ )

وللشهيد

شهيدك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )

قنداق باللحن الاول

ايها المومنون لنمدح اليوم تيوتاوس الرسول

الاهلي المرافق بولس في اسفاره \* ونكرم معه

انسطاسيوس الحكيم . الكوكب الذي بزغ من

فارس فاقصى اهواء نفوسنا وامراض اجسادنا

✱ اليوم الثالث والعشرون منه ✱

تذكار الشهيد في افكينة اكليمنضوس اسقف

انكره والشهيد اغاثاجلوس

طروبارية باللحن الرابع

وظهرنا من دنس الخطايا حتى نرتل الليلويا  
 \* اليوم الحادي والعشرون منه \*  
 تذكرا ايها البار مكسيموس المعترف والقديس  
 الشهيد ناوفيطوس  
 طروبارية بالحن الثامن  
 ظهرت ايها اللاهج بالله (اطلب صفحة ٢٧٧)  
 قنذاق بالحن الثامن  
 لنكرمنا ايها المومنون بالنشائد الواجبة  
 عاشق الثالث مكسيموس العظيم الذي كرز  
 علانية بالايان وعلم ان يمجد الاله بطبيعتين  
 ومشيتين وفعلين \* ولنهتمف بنحوه صارخين  
 السلام عليك ايها الكارز بالايان  
 \* اليوم الثاني والعشرون منه \*  
 تذكرا القديس تيموثاوس الرسول والشهيد



الآباء مكار يوس البار

✱ اليوم العشرون منه ✱

تذكر ايونا البار المتوشح بالله افيميوس  
الكبير . افطار

طروبارية بالرابع

افرحي ايتها البرية التي لم تلد ✱ اطربي  
وابتهجي يا من لم تمارس طلقاً لان رجل رغائب  
الروح قد كثر اولادك اذ غرسهم بحسن  
العبادة وعالمهم بالامساك لكمال الفضائل ✱  
فبشفاعاته ايها المسيح الاله خلص نفوسنا

قنداق بالحن الثامن

بمولدك الموقر صادفت البرية فرحاً ✱  
وبتذكارك الاله ايها البار اتخذت ابتهاجاً  
بكثرة عجائبك فامنح منها نفوسنا بسعة وافرة .

الايان بامطار الروح لاجل هذا نمذك ايها  
البار اثناسيرس

قنداق باللحن الرابع

يارئيسي كهنة حسن العبادة المعظمين  
ايها الشجعان المناضلان عن كنيسة المسيح  
احفظا جميع المرتلين خلص ياروؤف الذين  
بايمان يكرمونك

✱ اليوم التاسع عشر منه ✱

تذكر اربنا البار مكار يوس المصري

طروبارية باللحن الاول

ظهرت في البرية (اطلب صفحة ٢٦٥)

قنداق باللحن الرابع

ان الرب قد جعلك في بيت الامساك

كوكبا ثابتا منيرا الاقطار باسمها حقاً يا ابا

✱ اليوم الثامن عشر منه ✱

تذكار ابونا الجليلين في القديسين اثناسيوس  
وكيرلس رئيسي اساقفة الاسكندرية . افطار

طروبارية بالرابع

” — يا اله آبائنا الصانع معنا — ”

اخرى بالثالث

لقد اشرقتما بافعال الراي القويم واخمدتما  
كل راي وخيم ✱ فصرتما لابسي الغلبة والظفر .  
واغنيتما الكل بالايمان الحسن ✱ وزينتما البيعة  
تزييناً حسناً . فوجدتما باستحقاق المسيح الاله  
المانح ايانا بصلاتكما عظيم الرحمة

قنداق بالبحر الثاني

” غرست اعتقادات الديانة القويمية ✱  
وحسمت اشواك الآراء الوخيمة ✱ وانميت بذار



✱ اليوم السابع عشر منه ✱

تذكّر ايّنا البار المتوشح بالله انطونيوس  
الكبير ✱ افطار

طروبارية باللحن الرابع

صرت لاحوال ايليا الغيور ايها الاب  
انطونيوس مماثلاً ومشابهاً ✱ ولسبل المعمدان  
القويمة مقتفياً وتابعاً وفي البرية سكنت قاطناً.  
وللمسكونة بصلواتك وطدت مشدداً ✱ فابتهل  
الى المسيح الاله ان يخلص نفوسنا

قنداق باللحن الثاني

لقد اقصيت الاضطراب العالمي ايها الاب  
البار ✱ وبالهدوء والسكينة قضيت عمرك مشابهاً  
في كل منقبة للسابق ✱ فمعه الان نكرمك يا ابا  
الاباء انطونيوس

المسيح انت هو جمال الابرار وبهجتهم  
 \* اليوم السادس عشر منه \*  
 السجود لسلسلة القديس بطرس الرسول الكريمة  
 افطار

طروبارية باللحن الرابع  
 لما حضرت الينا ايها المتقدم على كراسي  
 الرسل ما تركت اهل رومية الذين منهم لبست  
 السلسلة المكرومة \* التي نسجد لها بايمان طالبين  
 الى الله ان يمنحنا بشفاعاتك عظيم الرحمة  
 قنذاق باللحن الثاني

ان المسيح الصخرة الحقيقية يمجّد علانية  
 صخرة الايمان المتقدم في كراسي التلاميذ لانه  
 يستدعي جميعنا الى التعييد لتذكّر اعجوبة  
 سلسلته المكرومة ليجود علينا بغفران الخطايا

والمطربات التي فيه . ونسكت نسكاً فاضلاً .  
ولما نصبت الكوخ عند ابواب والديك سحقت  
مكامن الابالسة \* لاجل هذا شرفك المسيح  
بواجب الاستحقاق

قنداق للكوخي باللحن الثاني

لقد رغبت عن مزعجات هذا العمر الحاضر  
ايها المغبوط يوحنا \* والى الصحو الالهي قومت  
مسالكك \* وافضت سواقي الاشفية لجميع الذين  
بشوق يمسون جرنك ويطلبون منك بايمان \*  
فاغث بشفاعاتك في يوم الدينونة \* المعيدين  
لانتقالك ايها الاب البار

قنداق للتيبي باللحن الرابع

لنمدحن جميعنا الكوكب الشارق في سمو  
الفضائل بولس الشريف المكرم صارخين \* ايها



قنذاق للآباء باللحن الثاني

من التشويش العالمي فررتم \* والى حال  
الهدو انتقلتم وبدم الشهادة واتعاب النسك  
نتوجتم \* لاجل هذا صرتم مساكنين للابرار  
والشهداء

✱ اليوم الرابع عشر منه ✱

تذكار ابائنا الابرار المقتولين في طور سيناء ورايثو  
ووداع العيد

✱ اليوم الخامس عشر منه ✱

تذكار ايننا البار بولس التبيي والقديس يوحنا  
الكوخي

طروبارية باللحن الرابع

لقد صبوت الى الرب بجمرة منذ الطفولية  
ايها الكلي الغبطة يوحنا . وتركت العالم

و بامطار عبراتك رويتهم يارئس قطعان صير  
 الله الالهية \* لذلك نصرخ اليك هانقين السلام  
 عليك ايها الاب تاوضو سيوس

✽ اليوم الثاني عشر منه ✽  
 تذكـار القديسة الشهيدـة طاتيانـي  
 طروبارية العيد

✽ اليوم الثالث عشر منه ✽  
 تذكار القديسين الشهيدين ارميلس  
 وسطراطونيـكوس وفيه ترتل خدمة الـآباء  
 المقنولين في طور سينا

طروبارية للشهيدـين  
 شهيداك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )  
 وللاباء

يا اله آباءنا الصانع معنا رحمة

طروبارية

يا الله ابائنا قنداق بالثاني

ان رئيس كهنة البيعة الالهى ومسار الحكمة  
الموقرة المنتخب ذا العقل المستيقظ غريغوريوس  
المرتب مع الملائكة والمتنعم بالنور الالهى \* يتشفع  
بغير فتور من اجلنا كلنا

\* اليوم الحادى عشر منه \*

تذكار ايينا البار ثاوضوسيموس رئيس الاديرة \*

افطار

طروبارية بالثامن

للبرية الغير المثمرة (اطلب صفحة ٢٣٩)

قنداق باللحن الثامن

لما غرست في ديار ربك ازهرت بفضائك

البيهة الباهرة \* وكثرت اولادك في البرية



جرجس الجوزي واميليانوس المعترف

طروبارية العيد

✱ اليوم التاسع منه ✱

تذكار الشهيد بوليفكطوس طروبارية العيد \*

وللقديس

شهيدك يارب بجهاده (اطلب صفحة ٢٣٧)

قنداق بالربع

بأنحاء هامة المخلص في الاردن انصحقت

روءوس التنانين \* اما الشهيد بوليفكطوس فلما

قطعت هامته اخزى الغاش المارد

✱ اليوم العاشر منه ✱

تذكار القديس غريغور يوس اسقف نيصص

والبار دوماتيانوس اسقف ملطية والبار

مركيانوس القس اقنوم الكنيسة العظمى

السيول استحققت ان تعمد الذي كرز من اجله \*  
ومن هناك جاهدت بالحق افضل جهادٍ فرحاً  
ومبشراً الذين في الجحيم بالاله الظاهر بالجسد  
الرافع خطايا العالم والمناخ ايانا عظيم الرحمة  
قنداق باللحن السادس

بحضورك الجسداني واتيانك الى المياه •  
الاردن جزع مرتعداً وولّى هارباً ويوحنا  
اشتملته الرجفة والفرع مكملًا الخدمة النبوية \*  
ومراتب الملائكة انذهلوا متحيرين عندما شاهدوك  
بالجسد معتمداً في المجاري \* وجميع الذين في  
الظلام استناروا • وسبحوك ايها الظاهر والمخبر  
العالم

✽ اليوم الثامن منه ✽

تذكر امنا البارة دومنيكة وابائنا الابرار

والاردن الجاري اسفل انكفأ راجعاً فرقمنا الى  
السموات \* فنشفاعة والدة الاله احفظنا في  
سمو وصاياك الالهية وخلصنا

قنداق بالحن الرابع

اليوم ظهرت واشرفت للمسكونة يارب  
ونورك قد ارتسم علينا \* فبمعرفة نسبحك يامن  
اتيت وظهرت نوراً لا يدنى منه

✱ اليوم السابع منه ✱

ذكر جامع للقديس المجيد النبي السابق يوحنا  
المعمدان . افطار

طروبارية بالثاني

تذكار الصديق بالمديح وامانت ايها  
السابق فتكفيك شهادة الرب \* فانك ظهرت  
بالحقيقة اشرف من كل الانبياء . لانك في



تعربت منها قديماً

✱ اليوم السادس منه ✱

عيد الظهور الالهي • يوكل فيه زفر في اي يوم  
انفق وبطالة

طروبارية باللحن الاول

باعتدالك يارب في نهر الاردن • اظهرت  
السجدة للثالوث واوضحتها \* لان صوت الاب  
تقدم لك بالشهادة • سميًا اياك ابناً محبوباً \*  
والروح بهيئة حمامة يحقق الكلمة ويؤكدها \*  
فيامن ظهرت وانزت العالم ايها المسيح الاله  
المجد لك

ايها كوي باللحن الثاني

عند ظهورك ايها المسيح الاله انزت كل  
المبروات \* وحينئذ يجر الكفر الملحقة هربت •

✱ اليوم الخامس منه ✱

تذكر الشهداء ثاومببوس وثاونا والبارة

سنكليتيكي

طروبارية بالحن الرابع

ان نهر الاردن انكفأ راجعاً وقتاً ما بوشاح  
اليشع عند صعود ايليا وانفصل الماء الى هنا  
وهناك فصارت له المادة الرطبة طريقاً يابساً  
وكان ذلك رسماً حقيقياً للعمودية \* التي بها  
نسلك سبيل العمر الزائل المسيح ظهر في الاردن  
ليقدس المياه

قنداق بالحن الثاني

١١ ان المسيح بتحنه ورحمته التي لاتعد ولا  
تحصى انتزع زلاقي لما اتى الى مياه الاردن  
ليعمد كائنات ورسول بني بحلة المجد الاولى التي

تعر

عيد

السجدة

تقدم

والرو

فيامن

المجد

المبرور

قنداق للنبي بالحن الرابع  
 لما استغنيت بموهبة النبوة تقدمت فانبات  
 عن حضور المسيح انباءً واضحاً\* واخبرت بخلاص  
 العالم الذي بظهوره استنارت الدنيا كلها  
 \*اليوم الرابع منه\*  
 ذكر جميع السبعين رسولا والبارثاوكتيستوس  
 طروبارية

ايها الرسل القديسون (اطلب صفحة ٢٥٩)  
 قنداق للتقدمة وللرسل بالحن الثاني  
 ايها المومنون لنمدح بالشائد الالهية  
 رهط تلاميذ المسيح السبعين \* لاننا منهم  
 تعلمنا جميعنا العبادة للثالوث الغير المنقسم اذ  
 امسوا مصاييح للايمان الالهي



نحو يوحنا وقائلاً • لا تجزع ولا تخش من تعميدي

لاني انما اتيت لاخلص آدم المجهول اولاً

✱ اليوم الثالث منه ✱

تذكر ملاخيا النبي • والقديس غوردیوس

الشهيد

طرو بارية التقدمة وللشهيد

شهيدك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

قنداق باللحن الثامن

اعراقك ايها المجيد روت الارض كلها •

ودماؤك الكريمة ابهجت العالم باسره ايها

المثاله العقل الجزيل الجهاد \* فبطلبناك خلص

نفوس جميع الذين يعظمونك بايمان ويقدمون

لك التمجيد اللائق بك \* يا غوردیوس

الكلبي المديح

يا نهر الاردن قف وامسك عن جريك وثقل  
 السيد بفرح آتياً ليعتمد اجذل يا آدم وابتهج  
 مع الام الاولى ولا تخفيا ذاتكما كما اختفيتما في  
 الفردوس وقتاً ما \* لانه لما نظر كما عراة ظهر  
 لكي يلبسكما الحلة الاولى \* المسيح ظهر مريداً  
 ان يجدد البرية كلها

فتدأق للقديس بالحن الرابع  
 ظهرت في الكهنة كاهناً للاله الملك يالابس  
 الالهوت \* وصرت للنسك مشاركاً \* لاجل  
 هذا تبتهج الان مع صفوف الملكة مسروراً في  
 السماوات . ياسلفسترس الراعي المجيد \* فخلص  
 الذين بشوق يقيمون تذكارك  
 آخر للتقدمة مثله

اليوم حضر الرب في مجاري الاردن هاتفاً

باسيليوس

قنداق للعيد بالحن الثالث

ان سيد الكل يحتمل الخيانة فيحسم زلات  
 الانام \* بما انه صالح وينج اليوم الخلاص  
 للعالم \* فيبتهج في الاعالي رئيس كهنة الخالق  
 الكوكب اللامع \* صاحب اسرار المسيح  
 باسيليوس الالهي

\* اليوم الثاني منه \*

تذكار القديس سلفسترس بابا رومية .

ونقدمة عيد الظهور الالهي

طرو باوية بالرابع

لقد اظهرتك ( اطلب صفحة ٢٣٨ )

طرو بارية للتقدمة مثله

استعدى يا زابلون وتهياي يا نقتاليم \* وانت



اخلاق البشر بادا الكهنوت الملوكي باسيليوس \*  
تشفع الي المسيح الاله ان يخلص نفوسنا  
اخرى للعيد مثله

ايها الجالس في الاعالي على منبر ناري مع  
ايك الذي لا ابتداء له وروحك الالهي \*  
ارتضيت ان تولد من امك النقية التي لم تعرف  
رجلاً \* ومع هذا تقبلت ختانة بشرية في  
اليوم الثامن \* فالمجد لرايك الكلي الصلاح \*  
المجد لتدبيرك المجد لتنازلك يا محب البشر  
وحدك

قنداق للقديس بالحن الرابع  
لقد ظهرت قاعدة غير متزعزعة للبيعه \*  
تعطي للناس سلطاناً لا يسلب \* وتختتمهم  
بمعقداك \* ايها المظهر الاشياء السموية

## شهر كانون الثاني

ايامه واحد وثلاثون يوماً \* وساعات نهاره  
عشر ساعات \* وساعات ليله اربع عشرة ساعة

✽ اليوم الاول منه ✽

عيد ختانة ربنا والهنا يسوع المسيح بالجسد  
وتذكر اينا الجليل في القديسين باسيلوس  
الكبير رئيس اساقفة قيسارية الكبادوك \* بطالة  
طروبارية بالحن الاول

في كل الارض التي قبلت اقوالك خرجت  
نعمتك ايها الاب البار \* التي بها كما يليق بالله  
شرعت واعلنت طبيعة الكائنات . وثقفت

الطفل الموضوع في المذود

✱ اليوم الثالثون منه ✱

تذكّار الشهيدة انيسيا . والبار زوكي كوس عائل

اليتامى

( وفي هذا اليوم نرتل خدمة القديسة ميلاني )

لان في ٣١ منه يودّع عيد الميلاد الشريف )

✱ اليوم الحادي والثلاثون منه ✱

تذكّار البارة ميلاني التي من رومية

قنداق باللحن الرابع

ان نفسك قد لمعت واستنارت بالفضائل

البتولية فوعلت حيل الابالسة وفتوجت نائلة

السموات بسعيك اللامع المجيد ايتها القديسة

ميلاني قنشفعي من اجلنا جميعاً



يارب ان اوجاع قديسيك التي نالتهم من  
اجلك تبتهل مع طلباتنا \* فاشف ايها المتعطف  
اوجاعنا كلها

وللبار طروبارية باللحن الثامن  
بك حفظ التمثال ( اطلب صفحة ٢٤٨ )  
قنداق باللحن السادس

لما ولد الملك في بيت لحم جاء مجوس من  
المغرب معهم هدايا مسترشدين بكوكب من  
الاعالي \* لكن هيرودس اضطرب وحصد  
الاطفال كما تحصد الحنطة حزينا ونادبا \* لان  
عزة سلطانه تستأصل سريعا

قنداق باللحن الرابع  
الكوكب ارسل المجوس الى المولود وهيرودس  
ارسل شرطيا ظالما ورديثا . مريدا ان يقتل

الطف

تدكا

)

لان

البتولي

السموا

ميلاني

يا مجاهدي الرب \* ومقدسة المساكن التي تقبلت  
اجسادكم \* لانكم في الميدان فضيحتم قوة العدو .  
وكرزتم بالمسيح بجاهرة \* فاليه تشفعوا بما انه صالح  
طالبين ان يخلص نفوسنا

فنداق بالحن الاول

ان الجند الشهداء الابطال الربوتين في  
العدد قد اشرقوا شبه كوكب لا يغيب فاناروا  
بالايمان قلوب الكفرة وعقولهم \* لانهم اذ التهبوا  
بعشق السيد الالهي تقبلوا نهاية مقدسة بالنار

✱ اليوم التاسع والعشرون منه ✱

تذكار القديسين الشهداء الاطفال الاربعة  
عشر الف الذين قتلهم هيرودس في بيت لحم .  
وايننا البار ماركليوس رئيس دير الذين لا ينامون  
طروبارية بالاول

المعتصمين المردة ورُجمت بالحجارة من ايدي  
 المتعدين الشريعة فاخذت الاكليل من اليمين  
 العلوية \* وهتفت صارخاً الى الله وقائلاً يارب  
 لا تقم عليهم هذه الخطيئة

### قنّداق بالحنّ الثالث

امس اقبل السيد بالجسد الينا واليوم  
 العبد بارح الجسد . امس الملك ولد بالجسد  
 واليوم العبد رُجم بالحجارة من اجله فتمت  
 بها وفاته \* اعني به اوّل الشهداء استقانوس  
 المكرم

### اليوم الثامن والعشرون منه \*

تذكار القديسين الشهداء الربوتين المحترقتين  
 في نيكوميديّة طروبارية بالحنّ الثاني  
 مغبوظة هي الارض المرتوية بدمائكم



نفوسنا

قنداق باللحن الثالث

اليوم داود الجليل قدره يُمتلى \* فرحاً وسروراً  
ويوسف ويعقوب يقدمان التسبيح لانهم قد  
اخذوا اكليلاً قرابتهم للمسيح \* ويمتدحون  
بالمولود على الارض بحال لا يوصف مسبحين  
وهائفين \* ايها المتوائف خلص الذين يكرمونك  
\* اليوم السابع والعشرون منه

تذكار القديس الرسول اول الشهداء ورئيس  
الشماسة استفانوس . وايينا البار ثاودورس  
المعترف اخي ثاوفانس المشي

طروبارية للقديس باللحن الرابع  
لقد جاهدت الجهاد الحسن ايها الرسول  
الاول سيفه شهداء المسيح \* ووبخت نفاقات

طرو بارية للعيد قنفاق بالسادس  
 ان الذي من قبل كوكب الصبح ولد من  
 الاب خلوا من امّ اليوم منك تجسد على  
 الارض خلوا من اب \* لاجل هذا كوكب  
 يبشر المجوس وملئكة مع الرعاة يسبحون مولدك  
 الذي بغير زرع يامتلئة نعمة

الاحد الذي بعد ميلاد المسيح ذكر القديسين  
 الصديقين يوسف الخطيب وداود الملك  
 ويعقوب اخي الرب

طرو بارية باللحن الثاني

يايوسف بشر داود جد الاله بالاعجوبة  
 الباهرة لانك قد رايت البثول حاملاً \* فمع  
 الرعاة مجدت ومع المجوس سجدت وبالملاك  
 اوحى اليك \* فابتهل الى المسيح الاله ان يخلص

دعوتهم بالكوكب \* فانذهلوا ليس من صوالح  
وعروش بل من المسكنة القصوي لانه اي  
شيء احقر من القمط التي فيها اشرق غنى  
لا هوتك يارب المجد لك

قنداق بالحن الثالث

اليوم البتول تلد الفائق الجوهر \* والارض  
تقرب المغارة للغير المقرب اليه \* الملائكة مع  
الرعاة يمجدون . والمجوس مع الكواكب في  
الطريق سائرون لان من اجلنا ولد صبي جديد  
وهو اله قبل الدهور

✱ اليوم السادس والعشرون منه ✱

عيد جامع للفائق قدسها والدة الاله . وتذكارة  
القديس الشهيد في الكهنة افيميموس اسقف

صرده



وقت الولادة لم يكن لها مكان في القرية لكن  
 ظهرت المغارة للملكة كبلاط مطرب \* المسيح  
 يولد ليقم الصورة التي وقعت منذ القديم  
 \* اليوم الخامس والعشرون منه \*  
 ميلاد ربنا وهنأ ومخلصنا يسوع المسيح بالجسد  
 طروبارية باللحن الرابع  
 ميلادك ايها المسيح الهنا قد اشرق نور  
 المعرفة في العالم \* لان به الساجدين للكواكب  
 تعلموا من الكوكب السجود لك يا شمس العدل  
 وعرفوا انك من مشارق العلو اتيت يارب  
 المجد لك

ايها كوبي باللحن الثاني

ايها الطفل الموضوع في مذود \* ان السماء  
 قد مدت لك بواكير الامم اعني بهم الجوس الذين

دعوتهم  
 وعروش  
 شي  
 لاهوتك

اليوم  
 تقرب  
 الرعاية  
 الطريق  
 وهو اله  
 \*

عيد  
 القديس

وزعماء الشهداء \* لان المغبوطين كانوا في  
العدد عشرة فاخزوا ربوات جموع الشياطين  
وكل محافل الاوثان \* لاجل ذلك ثقبوا  
الاكليل من المسيح حقاً

قنداق بالربع

كمثل كوكب سحري قد اشرقت جهادات  
الشهداء الجليلة \* التي سبقت فاظهرت لنا  
المولود قي المغارة الذي ولدته العذراء بغير زرع  
\* اليوم الرابع والعشرون منه \*  
تذكار الشهيدة في الابرار الجانيا

طروبارية باللحن الرابع

في ذلك الوقت كتبت مريم مع الشيخ  
يوسف في بيت لحم بما انهما من زرع داود  
وكانت حاملة الحمل الذي بغير زرع \* فلما حان

في احضانها ابن الله

✽ اليوم الثاني والعشرون منه ✽

تذكر القديسة العظيمة في الشهاديات انسطاسيا  
المنقذة من السحر طروبارية نجتك يا يسوع  
قنداق باللحن الثاني

ان الذين في التجارب والاحزان يسارعون  
الى هيكلك الموقر فيستمدون اشفية النعمة  
الالهية المستقرّة فيك يا انسطاسيا لانك تبعين  
الاشفية للعالم

✽ اليوم الثالث والعشرون منه ✽

تذكر القديسين العشرة الشهاداء في اقر يطش  
طروبارية باللحن الثالث

لنكرم اقر يطش الكثيرة التعجب . التي  
ازهرت الازهار النفيسة المكرمة \* جواهر المسيح



اللاهوت ايها المجيد اغناطيوس

قنداق للتقدمة بالحن الثالث

اليوم العذراء تأتي الى المغارة لتلد الكلمة  
الذي قبل الدهور ولادة لا نفس ولا ينطق  
بها افرحي ايها المسكونة اذا سمعتِ ومجدي مع  
الملائكة والرعاة الظاهر بمشيئته طفلاً جديداً  
وهو اله قبل الدهور

✠ اليوم الحادي والعشرون منه ✠

تذكر القديسة يولياني التي من نيقوميديّة

طروبارية نعتك يا يسوع

قنداق بالحن الثاني

اذا ما شاهدنا الضابط بيد كل الارض

في بيت لحم ملفوفاً بالقمط نقدم لوالده نشيد

نقدمة العيد لانها تسر سرور الامهات حاملة

طروبارية للثقدمة باللحن الرابع  
 استعدي يا بيت لحم فقد انفتحت عذرت  
 للكل تهياي يا افراثا لان عود الحيوة قد ائب  
 من البتول و بطنها قد ظهر فردوساً عقلياً الذي  
 فيه الغرسة الالهية التي منها ناكل فنحي ولا  
 نموت مثل آدم \* المسيح يولد ليقم الصورة التي  
 وقعت منذ القديم

وللقديس طروبارية باللحن الرابع  
 صرت مشابهاً للرسل ( اطلب صفحة ٢٣٩ )  
 قنذاق للقديس باللحن الرابع  
 ان يوم جهاداتك المنيرة اللامع قد تقدم  
 كازراً للكل بالمولود من العذراء \* واذ كنت  
 متلهفاً الى التمتع فيه سارعت مبادراً لتفني  
 وتطحن من الوحوش \* لاجل ذلك لقيت بلايس

مقبلةً لتلدّه \* الذي لما نظره الآباء اللابسو  
اللاهوت ابتهجوا مع الرعاة وسبحوا العذراء  
المرضعة

✽ اليوم الثامن عشر منه ✽

تذكار الشهيد سافستيانوس ورفقته اليلويا او  
شهيد اوءك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )

✽ اليوم التاسع عشر منه ✽

تذكار الشهيد فونيفاتيوس قنذاق بالبحن الرابع  
ايها الشهيد فونيفاتيوس الشهم الباسل  
يا من انتصر بسفك دمه انجدا بشفاعاتك  
لنكرمك دائماً

✽ اليوم العشرون منه ✽

نقدمة عيد الميلاد الشريف . وتذكار القديس  
الشهيد في الكهنة اغناطيوس المتوشح بالله . افطار



(اطلبه في احد البرو باطورن)

✽ الاحد الذي قبل الميلاد وهو احد النسبة ✽

طرو بارية باللحن الثاني

عظيمة هي تقويمات الايمان

ايبا كوبي باللحن الثامن

اما في القديم فملاك حوّل الاتون للفتية

الى ندى واما الان فملاك ايضاً منع النسوة من

البكاء بقوله لهنّ لم اتينن بالطيوب ولمن

تطلبن في القبر ✽ قام المسيح الاله الذي هو

الحياة والخلاص لجنس البشر

قنداق للتقدمة باللحن الاول

افرحي يا بيت لحم واستعدي يا افراثا ✽

فها ان النعجة حاملة في احشائها الراعي العظيم

الفتية حنانيا وعازر يا وميصائيل . افطار

طروبارية بالتاني

عظيمة هي تقويمات الايمان لان الثلاثة

الفتية القديسين قد ابتهجوا في ينبوع اللهي

كانهم على ماء الراحة والنبي دانيال ظهر للسباع

راعياً كالغنم فبشفاعتهم جميعاً ايها المسيح الاله

خلص نفوسنا

قنداق للنبي باللحن الثالث

قلبك الطاهر قد استنار بالروح فصار انا

لنجم الباهرة الضياء لانك رايت الاشياء

البعيدة كالقريبة الحاضرة \* وحين طرحت في

الجب الجمت الاسد الضارية لاجل هذا انكرمك

ايها النبي المغبوط دانيال المجيد

قنداق للقديسين الفتية

نفوق العقول والاذهان \* وصرت بسيرتك  
الالهية مسكنًا للثالوث فانرت المتقدمين اليك  
بايمان لاجل ذلك نصرخ اليك قائلين السلام  
عليك يا بولس الكلي السعادة

فنداق بالبحر الثاني

بما انك جمال الكهنة ايها البار ونموذج  
المجاهدين \* نمدحك ونطلب منك ايها الشهيد  
في الكهنة الفتاريوس ان تعتقنا من الشدائد  
الكثيرة اصنافها نحن المعبدن بشوق لتذكارك  
وتشفع بغير فتور من اجلنا

✽ اليوم السادس عشر منه ✽

تذكار القديس حجي النبي اليلويا

✽ اليوم السابع عشر منه ✽

تذكار القديس دانيال النبي والقديسين الثلاثة



✱ اليوم الخامس عشر منه ✱

تذكار الشهيد في الكهنة الفتاريوس واينا

البار بولس

طروبارية بالحن الرابع

بما انك للغير المتجسمين مسامح<sup>ه</sup> ومساكن<sup>ه</sup>  
ولكل الابار والقديسين مساهم<sup>ه</sup> ومشارك<sup>ه</sup> \*

ايها الشائع الصيت بولس فمدحك ونتضرع  
اليك ان تتشفع من اجلنا كلنا لكي نوجد رحمة في  
يوم الدينونة

وللشهيد في الكهنة طروبارية بالحن الرابع

صرت مشابهاً المرسل ( اطلب صفحة ٢٣٩ )

قنذاق بالحن الثامن

تركت اضطراب العالم بشهادة ايها  
الحكيم واشتقت منذ الطفولية الى الاشياء التي

الثلاثة الايام فياغنصر حيائنا يارب المجد لك

قنداق باللحن الثاني

ان الفتية المثلي الغبطة لم يعبدوا التمثال  
المصنوع باليد بل تسلحوا بالجواهر الذي لا يدرك  
فمجدوا في جهاد النار وانتصبا في الهييب  
الذي لا يطاق \* وتضرعوا الى الله مبتهلين  
وصارخين \* بادرياروف الى معونتنا واسرع  
يارحوم في اغاثتنا لانك قادر على كل ما تشاء  
✠ اليوم الرابع عشر منه ✠

تذكار القديسين الشهداء ترصص وفيلومونس

ولفكيوس وابولونيوس واوريانوس

اذا لم يكن الليويا طروبارية

شهداؤك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

تذكار

وكل

ايها

اليك

يوم

وللشهر

صر

الحكي

اعلم انه في الحادي عشر من هذا الشهر  
والا في اول احد ياتي بعده يصير تذكار  
البروباطورون

طروبارية باللحن الثاني  
بالايمان زكيت الالباء القدماء وبهم سبقت  
فخطبت البيعة التي من الامم \* فليفتخر القديسون  
بالمجد . لان من زرعهم اينع ثم حسيب وهو  
الامم التي ولدتك بغير زرع . فبشفاعتهم ايها  
المسيح الاله ارحمنا

اياكوي مثله

ان الالهيب قد تحوّل للفتية الى ندى ونوح  
النسوة استحال الى الفرح \* لان ملاكا كان  
يخدم في كلا العجيبين اما لاولئك فحوّل الاتون  
الى راحة \* واما لهؤلاء فبشر بالقيامة ذات



✱ اليوم الثالث عشر منه ✱

تذكار القديسين الشهداء افستراتيوس  
وافكسنتيوس واجانيوس ومرضاريوس  
واورسطس والشهيدة لوكيا افطار

طروبارية للشهداء

شهداؤك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

وللشهيدة

نعجتك يا يسوع ،، (اطلب صفحة ٢٥٤)

قنداق باللحن الثاني

لقد ظهرت كوكبا مشرقا جدا للمجالسين  
في ظلمة الجهل بالابس الجهاد لانك جعلت  
الايمان بمنزلة الدرع فلم ترهب من جسارة  
المعاندين ✱ يا افستراتيوس افصح الخطباء  
احد القديسين البروباطورن

لقد ظهرت محامياً عن المجمع • وصانعاً  
العجائب يا ابانا • سبيريديونوس اللابس  
اللاهوت \* ولهذا صرخت مخاطباً ميتة في  
اللحد وحولته حية الى ذهب • وعند ترتيلك  
الصلوات المقدسة كان الملكة مشاركين لك  
في الخدمة ايها الفائق الطهر فالمجد لمن توّجك •  
المجد للذي وهبك القوة • المجد للفاعل بك هذه  
الاشفية كلها

## قنداق باللحن الثاني

جرحت بعشق المسيح يا زايد الطهر • ورفعت  
عقلك نحو شعاعات الروح \* وبالمناظر الالهية  
وجدت العمل ايها اللاهج بالله \* فصرت مذبحاً  
نقياً مستمداً للسكل اشراقاً الهياً

باريت منافساً • ولايوب بالآلام ما بهاشه \*  
 وليوسف بالتجارب مماثلاً \* واسيرة العادمي  
 الاجساد وانت بالجسم مضاهياً يا ابانا البار  
 دانيال فابتهل الى المسيح الاله ان يخلص نفوسنا  
 قنذاق باللحن الثاني

لما اشتقت الى العلويات نزحت عن  
 السفليات \* واتخذت العمود سماء اخرى وفيه  
 تلات بشعاع المجائب ايها البار \* فتوسل الى  
 المسيح الاله بغير فتور من اجل خلاصنا  
 \* اليوم الثاني عشر منه \*

تذكار القديس سبيريدونس الهجائي • افطار  
 طروبارية باللحن الرابع  
 لقد اظهرتك ( اطلب صفحة ٢٣٨ )  
 اخرى باللحن الاول



وهم احياء ليطردوا اسقام المرضى وبعد الوفاة  
يصنعون العجائب \* فبالحقيقة عجبٌ معجزٌ هو ان  
عظاماً مجردةً نبتع الاشفية . فالجد للاله  
الخالق وحده

## قنفاق باللحن الاول

لنكرم من جميعاً بالترنيات الشريفة مينا  
العجيب وارموجانوس الالهي وافغرافس المكرم \*  
لاجل انهم كرموا الرب وجاهدوا مكافئين من  
اجله . وبلغوا الى صفوف الغير المتجسمين في  
السموات مفيضين العجائب والآيات

✱ اليوم الحادي عشر منه ✱

تذكار ايننا البار دانيال العمودي

طروبارية باللحن الاول

صرت للصبر عموداً وركناً \* وللاباء القدماء

الله قد سمع صلاة يواكيم وحنة فيلدان من غير  
امل ما وعدا به الفتاة الالهية التي منها ولد  
الغير المحصور لما صار انساناً امراً الملاك  
ان يصرخ نحوها السلام عليك يا ممتلئة نعمة  
الرب معك

### فنداق باللحن الرابع

اليوم تعيد المسكونة لحبل حنة الصائر من  
الله \* لانها مزمنة ان تلد التي ستلد الكلمة بما  
يفوق الوصف

### \* اليوم العاشر منه \*

تذكر القديسين الشهداء مينا وارموجانوس  
وافغرافس \* طروبارية باللحن الثامن

ان شهداء المسيح بالامساك وضبط الهوى  
اماتوا حركات الآلام الملهية \* واخذوا نعمة

يخلص نفوسنا

✱ اليوم الثامن منه ✱

تذكّر ايّنا البار باطاييوس

طروبارية بالحن الثامن

بك حفظ التمثال ( اطلب صفحة ٢٤٨ )

قنداق بالثالث

ايها القديس باطاييوس ان الشعب وجد

هيكلك طيباً روحياً فتقدّم اليه ملتسماً باجتهاد

شفاء الاسقام وغفران الزلات لانك ظهرت

شفيعاً لجميع الذين في الشدائد

✱ اليوم التاسع منه ✱

عيد جبل القديسة حنة بوالدة الاله

طروبارية بالحن الرابع

اليوم رباطات العقرية نُحْمَل وتنفك لان



ظهرت كاهنًا في ميرا ايها القديس \* وتمت  
 انجيل المسيح ايها البار \* لانك وضعت نفسك  
 عن شعبك وخلصت الابرياء من عقوبة  
 الموت \* لاجل هذا تقدست يامسارًا عظيمًا  
 لنعمة الله

✱ اليوم السابع منه ✱

تذكار القديس امبروسيوس اسقف ميلان

طروبارية بالحن الرابع

لقد اظهرتك ( اطلب صفحة ٢٣٨ )

قنداق بالحن الثالث

لقد فضحت ضلالة اريوس ودحضتها

بالمعتقدات اللامعة ياذا الاسرار الالهية

امبروسيوس الراعي \* وصنعت العجايب وشفيت

الآلام المتنوعة فتوصل الى المسيح الاله ان

للبرية الغير المثمرة (اطلب صفحة ٢٣٩)

قنداق بالحن الثامن

بما انك منذ الطفولية قُدِّمت بالفضيلة  
للاله العارف بك قبل مولدك ذبيحة لا عيب  
فيها ياسابا المغبوط \* صرت جمالا للابرار  
ومتوطنا الفقير مستحقا المديح . فلذلك  
نصرخ نحيوك قائلين السلام عليك ايها الاب  
الشائع الذكر

✽ اليوم السادس منه ✽

تذكار ايدينا الجليل في القديسين نيقولاوس

رئيس اساقفة ميرا العجائي . بظالة

طروبارية بالحن الرابع

لقد اظهرتك (اطلب صفحة ٢٣٨)

قنداق بالحن الثالث

جاهدت \* وبغزم رجولي بتهديد المغتصب  
ازدریت \* وبصوت عظیم یالابسة الجهاد النقية  
الشريفة بر باره صرخت \* انا اعبد ثالثا  
بلاهوت واحد

### قنطاق للبار الرابع

لنمجد كاتب التسايح ومعلم الكنيسة  
ومصباحها والمقاوم الاعداء يوحنا المتهكم  
بالالهيات \* لانه اخذ سلاح صليب الرب  
فصادم به ضلالة الارائقة وخذها وبما انه  
شفيع حار عند الله يمنح الجميع غفران الزلات  
✱ اليوم الخامس منه ✱

تذكار ايونا البار المتوشح بالله سابا المقدس  
افطار

طروبارية باللحن الثامن



✱ اليوم الثالث منه ✱

صوفونيا النبي ✱ كذلك

✱ اليوم الرابع منه ✱

تذكار القديسة العظيمة في الشهيديات بربارة ✱

واينا القديس يوحنا القس الدمشقي ✱ افطار

طروبارية باللحن الرابع

لنكر من الكلية النقاوة القديسة بربارة

لانها سحقت فخاخ العدو ومثل العصفور نجت  
منها بجموعة سلاح الصليب وتأيدته

وللبار طروبارية باللحن الثامن

ظهرت ايها اللاهج ( اطلب صفحة ٢٧٧ )

قنداق باللحن الرابع

لثالث المسيح بحسن العبادة تبعت

والمعبودات الاوثانية اهملت ✱ وفي وسط المشهد

## شهر كانون الاول

ايامه واحد وثلثون يوماً \* وساعات نهاره  
تسع ساعات وساعات ليله خمس عشرة ساعة

—»»»»—

✽ اليوم الاول منه ✽

القديس ناحوم النبي \* اذا لم يكن الليلوي

طرو بارية بالثاني

اننا معيدون لتذكاريك نايك ناحوم \* وبه

نتوسل اليك يارب فخلص بطلباته نفوسنا

✽ اليوم الثاني منه ✽

حقوق النبي \* مثله

تذكر الق  
وايضا القد

لنكر  
لانها سحيف

منها بمعونته

وللب

ظهر

لشالو

والمعبودات

✽ اليوم الثلثون منه ✽

تذكار الرسول الحكي المدبج اندراوس المدعو  
اولاً طروبارية بالربع

بما انك في الرسل مدعو اولاً وللهمامة اخ  
وشقيق يا اندراوس الرسول ✽ توسل الي سيد  
الكل ان يهب السلامة للسكونة ولنفسنا  
عظيم الرحمة

قنذاق بالحن الثاني

لنمدح الموصوف بالشجاعة والشهامة . والمتكلم  
بالالهيات . والمدعو اولاً في تلاميذ المخلص  
اخا بطرس الصفا ✽ لانه كما صرخ قديماً يصرخ  
الان نجونا هلموا فقد وجدنا المشوق اليه



نثوّجت من الله وتكلّمت \* ايها الشهيد البار  
استفانوس الشائع الذكر  
قنداق بالثامن

ايها الوادُّ والاعباد والمحبو المواسم لنمدح  
بايمان من صميم القلب بالترنيات عاشق الثالث  
استفانوس الالهي \* بما انه كرم صورة السيد البهية  
وايقونة والدته . وبانفاق الاصوات نهتف اليه  
بشوق جذلين \* السلام عليك ايها الاب  
الدائم الذكر

✠ اليوم التاسع والعشرون منه ✠  
تذكار الشهيدين بارامونوس وفيلومانوس والبار  
اكايوس المذكور في سلم الفضائل  
طروبارية بالرابع  
شهيداك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )

## قنـداق باللحن الثاني

لقد خضعت مدعنا لزوجتك الحسنة الراي  
ايها الشهم الشديد العزم وجزعت من الحساب  
الهائل المخوف \* وازدريت بتهويلات الفرس  
فظهرت يا يعقوب شهيداً مكرماً حين تقطع مثل  
الجفنة جسمك

✽ اليوم الثامن والعشرون منه ✽

تذكـار الشـهيد في الابرار استفانوس الجديد

طروبارية بالرابـع

سبقت فروضت ذاتك في الجبل بالرياضيات  
النسكية \* وبددت مواكب الاعداء العقليين  
بالسلاح الكامل اي سلاح الصليب \* ثم برزت  
مجرداً بشهامة وشجاعة الى الجهاد وقتلت الزبلي  
الاسم بسيف الايمان وفي الجهتين كليهما

وللبار طروبارية بالحن السادس

ايها الاب البار نيمكن ان اعضاءك نفيض  
ينابيع الاشفية وننقذ الكل من جميع الاحزان\*  
فيا ايها الاب الناصر الايمان والكارز بالتوبة  
ابتهل الى المسيح الاله ان يمنحنا الرحمة العظمى  
قنداق بالحن الثامن

ان الكنيسة نقيم اليوم تذكارك المجيد  
مكرمة اياك ايها الاب اليبوس\* يا من اشتهر  
بالفضائل والنسك فانقذنا بصلواتك المقبولة من  
المصائب

✠ اليوم السابع والعشرون منه ✠

تذكر الشهيد يعقوب المقطع الفارسي

طروبارية بالرابع

شهيدك يارب بجهاده ( اطلب صفحة ٢٣٧ )



فصرت ذبيحة مقبولة ايها الحكيم الدائم الذكر \*  
 لانك شربت كأس المسيح بنشاطٍ وافر \*  
 لاجل هذا يا مرقوريوس تشفع بغير فتور  
 من اجلنا

✱ اليوم السادس والعشرون منه ✱  
 نذكر اربنا البار اليبوس العمودي . والبار  
 نيكين \* اذا لم يكن الليلوياء  
 طروبارية باللحن الاول  
 صرت للصبر عموداً وركناً \* وللاباء  
 القدماء باريت منافساً . ولايوب بالآلام  
 مشابهاً \* وليوسف بالتجارب مماثلاً \* ولسيرة  
 العادمي الاجساد وانت بالجسم مضاهياً \* يا اربنا  
 البار اليبوس فابتهل الى المسيح الاله ان يخلص  
 نفوسنا

✱ اليوم الخامس والعشرون منه ✱

تذكار القديسة المعظمة في الشهيديات كاترينا ✱

والشهيد مرقوريوس ✱ ووداع عيد السيدة

طروبارية للقديسة بالرابع

نعمتك يا يسوع (اطلب صفحة ٢٥٤)

وللشهيد

شهيدك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

قنداق بالثاني

ايها المحبو الشهداء اقيموا الان مصفاً موقراً

الهيأ وكرموا كاترينا الكليّة الحكمة ✱ لانها في

الميدان نادت بالمسيح كارزة ووطئت الحية

مزدريّة علوم الفصحاء

قنداق للشهيد باللحن الثاني

لقد خدمت الاسرار الالهية بحال شريفة

ظهرت رئيس كهنة فاضلاً داحضاً كل  
الارثقات بحسن العبادة وصائغاتها المومنين  
باحتراس

✱ اليوم الرابع والعشرون منه ✱  
تذكار ابونا القديسين الشهيدان في الكهنة  
اكليمنضوس بابا رومية و بطرس بطريرك  
الاسكندرية

طروبارية باللحن الرابع  
يا اله آبائنا الصانع معنا

قنفاق باللحن الرابع  
ايها البرجان الالهيات العادما التزعزع  
لكنيسة ياعمودي حسن العبادة الشريفين  
العزيزين اكليمنضوس و بطرس الكلي المديح ✱  
بشفاعتكما احفظانا جميعاً



للطالبين شفاعاتكم بايمان

✱ اليوم الثالث والعشرون منه ✱

تذكار ابائنا القديسين غريغور يوس اسقف  
افراغنتينه وامفيوشيوس اسقف ايقونية  
طروبارية

يا اله آبائنا الصانع معنارحة

قنداق باللحن الرابع

ان الكنيسة بشهب اشراقات الروح  
القدس تنير المعبد لان تقالك البهيج . ايها  
الاب البار الكلي الغبطة غريغور يوس

قنداق باللحن الاول

بما انك معروف ومخار من الله \* صرت  
بالعناية الالهية راعياً اميناً تهذيب الكثيرين  
ايها المستحق المدحة امفيوشيوس لانك

ظهرت

الارثا

باحتراس

✱

تذكار ابائنا

الكليمن

يا اله

ايها

الكنيسة

العزيرين

بشفاعاتكم

قنداق باللحن الرابع

الهيكل الزايد النقاوة الذي للمخلص البتول  
الحجلة الكثيرة الثمن والكنز الطاهر لمجد الله \*  
اليوم تدخل الى هيكل الرب وتدخل معها  
النعمة بالروح الالهى التي فليسبحها ملائكة الله  
فألمين هذه هي المظلة السماوية

✱ اليوم الثاني والعشرون منه ✱

تذكر الرسل فيليمن ورفقته والشهيدة كيكيليا  
طروبارية

ايها الرسل القديسون ( اطلب صفحة ٢٥٩ )

قنداق بالرابع

يا من تجندوا للمسيح طوعاً وزينوا قلوبهم  
بالفضائل اننا نمجد ايمانكم الذي هدم اساس  
المغتصبين لانكم اضاتم مثل اشعة الشمس

ذلك تعيد لثد كارك الالهى مكرمة جهاداتك \*  
 ياذا الغبطة الكلية غريغوريوس الاب الحكيم  
 قنداق للتقدمة باللحن الرابع  
 اليوم المسكونة باسرها امتلات فرحاً وسروراً  
 بعيد والدة الاله الحسن البهاء هانفة وقائلة  
 هذه هي المظلة السماوية

✱ اليوم الحادي والعشرون منه ✱

عيد دخول السيدة الى الهيكل بطالة

طروبارية باللحن الرابع

اليوم العذراء التي هي مقدمة مسرة الله .

وابنداء التبشير بخلاص البشر \* قد ظهرت في

هيكل الله واستبان بايضاح مبشرة للكافة

بالمسيح \* لاجل ذلك نصرخ نحوها بصوت عظيم

قائلين افرحي يا كمال تدبير الخالق

الهيكل  
 الحجة الالهية  
 اليوم قدس  
 النعمة با  
 قائلين ه

✱  
 تذكرا الر

ايها الرس

١١ يامن

بالفضائل

المقتضيين



ان حنة تقدم فتخطب للعالم الفرح  
والسرور عوض الحزن والاكتئاب \* باخراجها  
الثمرة اعني بها الدائمة البتولية وحدها التي  
تقدمها اليوم الى هيكل الرب بفرح متممة  
النذور \* بما انها بالحقيقة هيكل كلمة الله  
وامم نقية

قنداق باللحن الرابع

اليوم تعيد بواجب الاستحقاق المدينة  
التي هي بالحقيقة اوفر اكراماً من كل المدن .  
لنقلك الموقر يا أب الاباء بروكسل الحكيم  
الكلبي الغبطة

قنداق باللحن الثالث

ان الكنيسة قد هرفتك شمساً مشرقة  
نير الجميع ببهاء الفضائل واشعة الاشفية لاجل

١١ لقد اشرقتما كاللجوم في الكنيسة ايها  
الشهيدان وباستشهادكما نتوجت بالاكاليل  
السماوية . فلنمجد تذكاركما لكي نتشفعا من  
اجلنا ١١

✱ اليوم التاسع عشر منه ✱  
تذكا القديسين بلام الشهيد وعوبديا النبي  
الميلويا

✱ اليوم العشرون منه ✱  
نقدمة دخول السيدة الى الهيكل وتذكار  
القديس بروكلس رئيس اساقفة القسطنطينية .  
والبار غريغوريوس البانياسي  
طروبارية للقديسين بالرابع  
يا اله آبائنا الصانع معنارحة  
وللتقدمة ذكصا كانين بالرابع

الصلوات ومواظبتك على صنع العجايب ايها  
الاب غريغوريوس فتشفع الى المسيح الاله ان  
ينير نفوسنا لئلا ننام في الخطايا الى الموت

قنداق بالبحر الثاني

لقد تقبلت صنع العجايب بغزارة فارعبت  
الشياطين بالمعجزات المذهلة يا غريغوريوس  
الكلبي الحكمة وطردت الامراض من الناس  
فلقبت بصانع العجايب حائزاً هذا اللقب من  
اعمالك

✱ اليوم الثامن عشر منه ✱

تذكار الشهيدين بلاطونوس ورومانوس \* اذا

لم يكن اليلوياء طروبارية

شهيدك يارب ( اضلب صفحة ٢٣٧ )

قنداق بالرابيع



✽ اليوم السادس عشر منه ✽

تذكار القديس الرسول متى الانجيلي افطار  
طروبارية بالثالث ايها الرسول القديس  
قنذاق بالرابع

ميزان المكس والتعشير طرحت ونحو  
ميزان العدل سعت ✽ فظهرت تاجراً فاضلاً  
جداً واخذت غنى الحكمة التي من العلو .  
لذلك كرزت بقول الحق وانقضت نفوس  
المتوانين بما كتبت عن ساعة الدينونة  
✽ اليوم السابع عشر منه ✽

تذكار القديس غريغوريوس العجائبي اسقف  
قيسارية الجديدة

طروبارية باللحن الثامن

لقد نلت لقبك بتقويماتك وتيقظك في

✱ اليوم الخامس عشر منه ✱

تذكار القديسين الشهداء غوريا وصامونا  
وافيس المعترفين ✱ وفيه نبتدي بصوم الميلاد  
الشريف

ظروبارية باللحن الخامس

عجائب قدسيك الشهداء قد منحناها  
واعطيناها كسور لا يحارب ايها المسيح الاله ✱  
فبطلباتهم شئت مشورة الامم وايد بنود المملكة ✱  
بما انك صالح ومحب وحدك البشر

قنداق باللحن الثاني

قد قبلتم النعمة من العلو ايها القديسون  
الحكماء الكليو المديح ✱ فانجدتم الذين في  
التجارب وانقذتم الفتاة من الموت المرّة فانتم  
بالحقيقة شرف الزها وفرح العالم

يا يوحنا في الذهب البار الكلي الغبطة \* لذلك  
نمدحك بحسب الواجب لانك انت المرشد الى  
الالهيات بايضاح

✠ اليوم الرابع عشر منه ✠

تذكار القديس الكلي المديح فيلبس الرسول .  
افطار

طروبارية باللحن الثالث

ايها الرسول القديس ( اطلب صفحة ٢٥٩ )

قنداق باللحن الثامن

تلميذك وحببيك المتشبه بك بالآلام  
فيلبس الرسول المتفوه بالالهيات قد كرز بك  
في المسكونة انك رب والهُ \* فبشفاعاته احفظ  
كنيستك ومدينتك من الاعداء المتجاوزي  
الشريعة لاجل والدته الاله يا كثير الرحمة



لكي نصرخ اليك قائلين السلام عليك ايها  
الاب الكلي الزينة

✽ اليوم الثالث عشر منه ✽

تذكر ايها الجليل في القديسين يوحنا فم  
الذهب رئيس اساقفة القسطنطينية . افطار  
طروبارية باللحن الثامن

لقد اشرفت النعمة من فمك شبه النار  
وانارت المسكونة \* ووضعت في العالم كنز عدم  
الفضة واظهرت لنا حسن الاتضاع ايها الموءدب  
باقوالك يا يوحنا الذهبي الفم \* تشفع الى الكلمة  
المسيح الاله ان يخلص نفوسنا

فنداق باللحن السادس

تقبلت النعمة الالهية من السماء \* وعلمتنا  
بشفيتك ان نسجد جميعاً لاله واحد بثلاثة اقايم

واحببت المساكين حباً شديداً واياهم علت  
مغنياً \* فتشفع الى المسيح الاله يا يوحنا الرحوم  
المغبوط ان يخلص نفوسنا

وللبار طرو بارية باللحن الثامن  
للبرية الغير المثمرة (اطلب صفحة ٢٣٩)  
قنداق باللحن الثاني

وزعت غناك على المحتاجين \* فتقبلت الان  
غنى السموات يا يوحنا الكلي المدحة فلاجل  
هذا نكرمك جميعنا مقيمين تذكارك ايها الملقب  
بالرحوم

قنداق للبار باللحن الثامن  
لقد حسمت شوك اهواء الجسد بطلباتك  
في الاسهار يا نيلس المغبوط \* فيما انك قد  
امتلكت دالة عند الرب اعتقنا من الشدائد

الباسل الشهداء الالهيين \* مجدة جهاداتهم  
عن حسن العبادة وتصرخ بشوقٍ بمجدة  
المحب البشر

فنداق للبار بالحن الثاني

بالمصارعات الجهادية وبسيرتك النسكية  
الملائكية قد ابهجت الملائكة وظهرت مساكننا  
لهم يا ثاودورس المغبوط من الله \* فمعهم تشفع  
الى المسيح الاله بغير فتور من اجلنا

✱ اليوم الثاني عشر منه ✱

تذكار ايننا الجليل في القديسين يوحنا الرحوم  
بطريك الاسكندرية وايننا البار نيلس  
طروبارية بالحن الثامن

بصبرك اقتنيت الثواب ايها الاب البار \*  
لانك عكفت على الصلوات مثابراً بغير فتور



## قنفاق بالحن الرابع

قد ظهر اليوم موسم الرسل الموقر \*  
 مانحاً علانية غفران الزلات لجميع المقيمين  
 تذكراهم

✱ اليوم الحادي عشر منه ✱

تذكر الشهيدنا مينا وفكرت وفيكنديوس وايننا  
 البار ثاودورس المعترف رئيس دير الاسطوديون  
 طروبارية بالحن الرابع

شهداوك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

وللبار طروبارية بالحن الرابع

ظهرت ايها اللاهج بالله (اطلب صفحة ٢٧٧)

قنفاق بالثامن

ان الكنيسة تكرم اليوم مينا اللابس  
 الجهاد وفكرت الشجاع وفيكنديوس ذا اللب

طروبارية باللحن الرابع

شهيدك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )

وللبار باللحن الثامن

بك حفظ التمثال ( اطلب صفحة ٢٤٨ )

قنفاق للبارة باللحن الثاني

بالاصوام والاسهار اذبت جسدك ايتها

الشيخية مطرونة . وبصلواتك المتصلة ورثت

الملكوت \* فتشفعي الى الرب ان يهب لنا الرحمة

العظمى

✱ اليوم العاشر منه ✱

تذكار الرسل ارستطرخوس واوليميا والذين

معهما

طروبارية باللحن الثالث

ايها الرسل القديسون ( اطلب صفحة ٢٥٩ )

## طروبارية بالحن الرابع

ايها المتقدمون على الجند السماويين نسالكم  
دائماً نحن الغير المستحقين \* لكي تحوطونا بستر  
جناحي مجدكم الغير الهولي حافظين ايانا نحن  
الجاثين والصارخين بحسن تدين خلصونا من  
الشدائد بما انكم روساء مراتب القوات العلوية

## قنذاق بالحن الثاني

ياروساء اجناد الله وخادمي المجد الالهي  
ومرشدي البشر وزعمي الغير المتجسمين \*  
تشفعوا لما يوافقنا واطلبوا لنا عظيم الرحمة بما  
انكم روساء الاجناد العادمي الاجساد

✱ اليوم التاسع منه ✱

تذكار الشهيدان اوني سيفوروس و بورفير يوس  
وامنا البارة مطرونة



شهادوك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )  
 وللبار طروبارية باللحن الثامن  
 بالاسهار والصلوات وسكب الدموع غرقت  
 العمود وبالتنهدات التي من الاعماق الى مائة  
 اثمرت اتعابك فصرت راعياً موزعاً الغفران  
 للمتقدمين اليك يا ابانا البار العازر ابتهل الى  
 المسيح الاله ان يخلص نفوسنا

قنناق باللحن الرابع  
 بما انك كوكب عظيم تجددك بسرور كنيسة  
 المسيح بالترنيات فلذلك لا تبرح مبتهلاً الى  
 المسيح ان يمنح الجميع غفران الذنوب  
 \* اليوم الثامن منه \*  
 عيد جامع لرئيس الاجناد ميخائيل وبقيّة  
 القوات السماوية . بطاله

بولساً آخر غيوراً في الكهنة ودمك يهتف الى  
 الرب مع دم هابيل ودم زخريا الصديق ايها  
 الاب البار بولس \* ابتهل الى المسيح الاله ان  
 يمنحنا عظيم الرحمة

قنفاق باللحن الثاني

بما انك اشرفت في الارض مثل كوكب  
 ذي نور سماوي فانت نير الان البيعة الجامعة  
 التي لاجلها جاهدت وبذلت ذاتك \* ومثل  
 دم زخريا وهابيل يصرخ دمك الى الرب علانية  
 ايها البار بولس

✠ اليوم السابع منه ✠

تذكر القديسين الشهدا الثلاثة والثلاثين في ملطية  
 وايننا البار لعازر العجائبي  
 طروبارية للشهدا بالرابع

✽ اليوم الخامس منه ✽

تذكار القديسين الشهيدین غالكتيون

وايستيمي

طروبارية باللحن الرابع

شهيدك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

قنفاق باللحن الثاني

يا شهيد المسيح الذي جاهد حسنًا غالكتيون

العظيم يا من شجع رفيقهُ للشهادة ابتهل معه الى

الرب الاله ان يخلص نفوس جميعنا

✽ اليوم السادس منه ✽

تذكار القديس بولس المعترف رئيس اساقفة

القسطنطينية

طروبارية باللحن الثالث

باعترافك بالايان الالهي اظهرتك البيعة



عليك ايها الشهيد جاور جيوس

✱ اليوم الرابع منه ✱

تذكار ايونا البار يونانيكيوس الكبير والقديس

الشهيد نيكاندرس اسقف ميرا

طروبارية البار بالثاني

للبرية الغير المثمرة (اطلب صفحة ٢٣٩)

وللقديس طروبارية بالحن الرابع

صرت مشاهياً للرسول (اطلب صفحة ٢٣٩)

قنداق البار بالحن الثامن

لقد ظهرت كوكباً كلي الضياء لامعاً في

العالم ومشرقاً للمتسكعين في قتام الآلام وصرت

طبيباً ماهراً فيما انك اخذت موهبة الاشفية

امنح الشفا للطالبيين منك لكي نصرخ بنحوك

قائلين ✱ السلام عليك ايها الاب يونانيكيوس

تذكار

شهر

ياشم

العظيم

الرب

تذكار

في الشهداء جاور جيوس الاليس الظفر \* تشفع  
 الى المسيح الاله ان يخلص نفوسنا  
 قنداق للشهداء باللحن الثاني  
 لقد خدمت الاسرار الالهية خدمة شريفة  
 فصرت ذبيحة مقبولة ايها الحكيم المغبوط من  
 الله \* لاني شربت كاس المسيح بمجد ايها  
 القديس اكسيميا مع المجاهدين معك فتشفع بغير  
 فتور من اجلنا

قنداق للقديس باللحن الثامن  
 الى نصرتك ومعاضدتك السريعة نلتجىء  
 مسارعين نحن المومنين المادحين اياك يا الابس  
 الجهاد \* متوسلين ان ننال من المسيح الاله  
 النجاة من معارثر العدو وننتقم من اصناف  
 الشدائد والمضرات \* لنصرخ قائلين السلام

اشرق في الارض جنود المسيح الاله \* فبددوا  
قتام الآلام وافاضوا النعمة لكل من غير بخل  
وهم يمنحون الخلاص بلا خطر برجاء الايمان  
المستقيم

✱ اليوم الثالث منه ✱

تذكار القديسين الشهدا اكسيا وايشالا  
ويوسف . وتجديد هيكل القديس جاورجيوس  
في لداي وضع جسده المقدس  
طروبارية للشهداء بالرابع  
شهداؤك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )  
وللقديس طروبارية باللحن الرابع  
بما انك للماسورين محرر ومعتق والفقراء  
والمساكين عاضد وناصر \* وللمرضي طيب  
وشاف وعن الملوكة مكافح ومحارب ايها العظيم



لما اخذت انعمة الاشفية بسطتها الصحة والشفاء  
 للذين هم في الامراض ايها الطيبان الصانعان  
 العجائب \* فبافتقادكما احطما باس المحاربين  
 واشفيا العالم بالعجائب

✽ اليوم الثاني منه ✽

تذكار القديسين الشهدا اكنديوس ورفقته  
 طروبارية باللحن الثاني

مغبوطة هي الارض المرتوية بدمائكم  
 يا مجاهدي الرب \* ومقدسة المساكن التي قبلت  
 اجسادكم . لانكم في الميدان فضحتكم قوة العدو .  
 وكرزتم بالمسيح بنجاهرة فاليه تشفعوا بما انه صالح  
 طالبين ان يخلص نفوسنا

قنداق باللحن الاول

شبهه كواكب غير ضالة اشمس العدل قد

## شهر تشرين الثاني

ايامه ثثون يوماً \* ساعات نهاره عشر  
ساعات وساعات ليله اربع عشرة ساعة

✽ اليوم الاول منه ✽

تذكار القديسين الصانعين العجائب الماقتين  
الفضة قزما وداميانوس اللذين من سبا  
طروبارية بالثالث  
ايها القديسان الصانعان العجائب الماقتان  
الفضة \* افتقدا امراضنا وتعاهدا استقامنا مجاناً  
اخذتما مجاناً اعطينانا

قنداق باللحن الثاني

لما اخذتما  
للذين هم في  
العجائب \*  
واسقيها العا  
تذكار القدي

مغبوط  
باجاهدي  
اجسادكم  
وكرزتم بالم  
طالبين ان

شبه

الطاهرة وشعاعات شمس المجد البهية الرسل  
الحكماء \* ايلين وارفانوس وامبليا  
واريسطودولوس وناركيسن وسطاشين الذين  
جمعهم نعمة الهنا





## قنداق باللحن الثامن

لنكرم من بحسب الاستحقاق بالنشائد  
 الالهية الزوجين الممدوحين شهيدي الحق  
 الكارزين بالعبادة الحسنة زينويوس وزيتوية  
 الحكيمين اللذين عاشا معاً وبالاستشهاد نالا  
 الاكليل الغير البالي

✱ اليوم الحادي والثلاثون منه ✱

تذكار القديسين الرسل اسطاشيوس ورفقته

والقديس الشهيد ايماخوس

طروبارية باللحن الثالث

ايها الرسل القديسون (اطلب صفحة ٢٥٩)

والشهيد شهيدك يارب بجهاده

قنداق للرسل باللحن الثامن

لنمدح كدين علينا خزانة الروح القدس

الطاهرة  
 الحكيم  
 واريستو  
 جمعهم

النعمة على الدوام والموزع القوة ابتهلت . إن  
 هب الشفاء للذين في الاسقام والخلاص  
 للمتقدمين اليك من كل قلوبهم

قنداق للبار باللحن الرابع

ظهرت بالجسد مثل ملاك على الارض \*  
 وصرت بالنسك كشجرة مغروسة على المياه  
 فتمتعت بالامساك وضبط الهوى وبسكب  
 دموعك وانهمال عبراتك غسلت الاوساخ  
 والادناس \* لاجل هذا صرت مسكنًا هيأًا لله  
 بالفراميوس

✱ اليوم الثالثون منه ✱

تذكار القديسين الشهيدان زينو ويوس وزينوية

طروبارية باللحن الرابع

شهيداك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )

قنداق له ايضاً باللحن الرابع  
 لقد غرست فردوس الفضائل وارويته  
 بسيول دموعك وبها ربحت الحيوة الدائمة .  
 فخلص المتوسلين اليك من الفساد . ونجنا نحن  
 المادحين اياك وتشفع في خلاص نفوسنا  
 \* اليوم التاسع والعشرون منه \*  
 تذكّار القديسة الشهيدة انسطاسيا الرومانية  
 والباراframios طروبارية للشهيدة  
 نجيئك يايسوع ( اطلب صفحة ٢٥٤ )  
 وللمبارطروبارية باللحن الثامن  
 بك حفظ التمثال ( اطلب صفحة ٢٤٨ )  
 قنداق للشهيدة باللحن الثالث  
 بياه البتولية تطهرت \* و بدم الاستشهاد  
 يا انسطاسيا اغتسلت . والى المسيح المفيض

النعمة على  
 هب الشفا  
 للمتقدمين  
 ظهرت  
 وصرت بال  
 فتمتعت بال  
 دموعك و  
 والادناس  
 ياframios  
 تذكّار القدي  
 شهيدا



طروبارية اخرى

ان المسكونة وجدتكم ( اطلبها امس )

قنذاق باللحن الثاني

جاهدت جهاداً حسناً فورثت الان السعادة

التي لا تنفى \* وصرت للسيد جندياً فاضلاً .

بصلوة ديمتريوس الشهيد \* فمعه ايها الحكيم

نسطر لا تبرح مبتهلاً من اجلنا

اليوم الثامن والعشرون منه \*

تذكار الشهيدين نارنتيوس وناونيلاس : وايضا

البار استفانوس المنشى

طروبارية للشهيدين

شهيداك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )

وللبار طروبارية باللحن الثامن

ظهرت ايها اللاهج ( اطلب صفحة ٢٧٧ )

اخرى للزلزلة باللحن الثامن

يامن ينظر الى الارض فيجعلها ترتعد انقذنا  
من وعيد الزلازل المخوف \* وارسل لنا مراحمك  
الغنية . بشفاعة والدة الاله وخلصنا

قنداق باللحن الثامن

لقد تزينت بيعة الله بحمرة مجاري دمك  
ايها الشهيد العظيم ديمتريوس \* فاحفظ  
مدينتك غير منصدة ولا مثلمة بالقوة الغير  
المقهورة المعطاة لك من الله لانك انت هو  
ثباتها وتوطيدها

✽ اليوم السابع والعشرون منه ✽

تذكار الشهيد نسطر

طروبارية بالرابع

شهيدك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )

الراي . الذي قبلناه من بولس الحكيم المعلم  
صحيحاً غير منثلم . فلهذا وجدنا معه الحياة ايها  
المناضلان عن الثالث المتساوي الجوهر

✠ اليوم السادس والعشرون منه ✠

تذكر القديس المعظم في الشهداء ديمتريوس  
وذكر الزلزلة العظيمة بطالة

طروبارية بالثالث

ان المسكونة وجدتكم منجداً عظيماً في  
الشدائد وعاضداً لا يوصف في الضيقات \*  
وقاهراً غالباً للامم يالابس الجهاد ديمتريوس  
فكما انك حطمت تشاخخ لوهاوش داحضاً وفي  
الميدان شجعت نسطر مقويًا \* هكذا توصل  
ايها القديس الى المسيح الاله ان يهبنا عظيم  
الرحمة



من اجلك نتوسل مع طلبائنا \* فاشف ايها  
المتعطف اوجاعنا كلها

قنداق باللحن الرابع

قد وافى الان عيد المجاهدين المنير مسيباً  
لنا الفرح والسرور \* فلنمجده مسبحين الرب  
الساكن في الاعالي

✽ اليوم الخامس والعشرون منه ✽

تذكار الشهيدين مريكانوس ومرتيريوس

طروبارية بالرابع

شهيدك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

قنداق باللحن الرابع

لقد جاهدتما حسناً منذ نعومة اظفاركما  
يامريكانوس ومرتيريوس الحكيمان \* ودحضتما  
آريوس المبعد الشقي وحفظتما الايمان المستقيم

الصديق وبما انك شهيدٌ حقيقي لك الجوائز  
الغير الموصوفة وبما انك اخٌ للاله لك الدالة \*  
وبما انك رئيس كهنة لك الشفاعة \* فابتهل  
الى المسيح الاله ان يخلص نفوسنا

قنداق باللحن الرابع

وحيد الآب وكلمة الله الذي حضر الينا  
في آخر الازمان \* اظهرك يا يعقوب العجيب  
راعيًا اولاً لاورشليم ومعلمًا ومدبرًا امينًا  
للاسرار الروحانية لاجل ذلك نكرمك جميعنا  
ايها الرسول

✠ اليوم الرابع والعشرون منه ✠

تذكار القديس الشهيد اريثا الحارث ورفقته

طروبارية باللحن الاول

يارب ان اوجاع قديسيك التي نالهم

طروبارية للقديس باللحن الرابع  
 لقد اظهرتك افعال ( اطلب صفحة ٢٣٨ )  
 وللفتية طروبارية باللحن الرابع  
 شهداوك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )  
 قنداق للقديس باللحن الثامن  
 بما انك كاهن عظيم وللرسل مساكن  
 تمدحك كنيسة المومنين يا فيركيوس فاحفظها  
 ايها المغبوط بطلمباتك من كل بدعة غير محاربة  
 ولا متزعزعة يادائم الذكر  
 \* اليوم الثالث والعشرون منه  
 تذكرك القديس يعقوب الرسول اخ الاله  
 بالجسد يوكل مرتين طعام بزيت  
 طروبارية باللحن الثاني  
 بما انك تلميذ للرب قبلت الانجيل ايها



✽ اليوم الحادي والعشرون منه ✽

تذكار ايتنا البار ايلاريون الكبير

طروبارية باللحن الثامن

للبرية الغير المثمرة ( اطلب صفحة ٢٣٩ )

قنذاق باللحن الثامن

قد اجتمعنا لنمدحك بالنشائد يا كوكب

الشمس العقلية الذي لا يغيب \* لانك اشرقت

للذين في ظلة الجهل واصعدت الى العلو الالهى

جميع الصارخين \* السلام عليك ايها الاب

ايلاريون قدوة النساء

✽ اليوم الثاني والعشرون منه ✽

تذكار القديس المعادل الرسل آفيريوس

اسقف منبج العجائبي والقديسين السبعة الفتية

الذين بافسس

طرو بارية للني باللحن الثاني  
 اننا معيدون (اطلب صفحة ٢٤٧)  
 وللشهيد طرو بارية باللحن الرابع  
 شهيدك يارب (اطلب صفحة ٣٣٧)

✽ اليوم العشرون منه ✽

تذكار القديس المعظم في الشهداء ارتاموس

طرو بارية باللحن الرابع

شهيدك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

قنداق باللحن الثاني

اجتمعوا لتمدح بالترنيمات الواجبة .

الشهيد الحسن العبادة اللابس الاكليل الذي  
 اخذ الغلبة على الاعداء ارتاموس المعظم في  
 الشهداء \* الصانع المحائب العظيمة . لانه  
 يتشفع الى الرب من اجلنا دائماً

✽

تذكار

للبرية

قد

الشمس

للذين في

جميع الصا

ايلاريون

✽

تذكار

اسقف من

ايها الرسول القديس ( اطلب صفحة ٢٥٩ )  
 قنDAQ باللحن الرابع  
 صرت تلميذاً لكلمة الله ومع بولس انرت  
 الارض كلها وطردت القتام الداجي اذ كتبت  
 انجيل المسيح الالهي

قنDAQ اخر باللحن الثاني  
 "لنمدح كوكب الكنيسة الالهية . والكارز  
 بالعبادة الحقيقية . والخطيب السري للاسرار  
 التي لايفي بها وصف لوقا المكرم \* لان الاله  
 الكلمة العارف وحده مافي القلوب اختاره مع  
 بولس الحكيم للامم مبشراً ومعلماً ،،  
 \* اليوم التاسع عشر منه \*  
 تذاكر القديس يوثيل النبي \* والقديس  
 أوأرس الشهيد



متجرداً بشهامةٍ وشجاعةٍ الى الجهاد وقتلت  
الزبليّ الاسم بسيف الايمان وفي الجهتين  
كلمتهما نثوتجت من الله ايها الشهيد البار  
اندر اوس الشائع الذكر

فنداق باللحن الثالث

اليوم المدينة المتملكة تعيد عيداً فائق  
البهاء لتذكارك المنير \* مستدعيةً للتعيد كل  
مدينةٍ وكورةٍ لانها نفرح وتسرا قد اتخذت  
جسدك الكثير الجهاد كنزاً عظيماً يا اندراوس  
الشهيد كوكب الراي المستقيم

✽ اليوم الثامن عشر منه ✽

الرسول لوقا الانجيلي \* يوكل فيه مرتين طعام

بزيت

طروبارية باللحن الثالث

ايها الرسول  
صرت  
الارض كلها  
انجيل المسيح  
ق  
ولنمدح  
بالعبادة الحق  
التي لا يفي بها  
الكلمة العار  
بولس الحكيم  
✽  
تذكارة الق

شهيدك يارب بجهادهم (اطلب صفحة ٢٣٧)

قنّداق باللحن الرابع

اليوم البيعة المقدسة نفرح مسرورة بتذكّار  
لنحّينوس المجاهد الشائع الذكر \* وتعلي الصراخ  
فائلة انت هو عزي وثباتي ايها المسيح

\* اليوم السابع عشر منه \*

تذكّار القديس هوشع النبي . والبار في  
الشهداء اندراوس

طروبارية للنبي باللحن الثاني

اننا معيدون (اطلب صفحة ٢٤٧)

طروبارية للبار باللحن الرابع

سبقت فروّضت ذاتك في الجبل بالرياضيات  
النسكية \* وبدّدت مواكب الاعداء العقلين  
بالسلاح الكامل اي سلاح الصليب \* ثم برزت

الرب لكي ينجينا من اصناف حيل المحارب اذ  
نحن صارخون اليك السلام عليك ايها الاب  
المثلث السعادة

✽ اليوم الخامس عشر منه ✽

تذكار الشهيد لوكيانوس كاهن انطاكية العظمى

طروبارية باللحن الرابع

شهيدك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

قنداق باللحن الثاني

بسميك المتقدم قد هديتنا الى الايمان

وبتعاليمك اضاء لنا يالوكيانوس فنحن اذاً

نقدم لك المديح فتوصل من اجل جميعنا

✽ اليوم السادس عشر منه ✽

تذكار الشهيد لوجينوس قائد المئة

طروبارية باللحن الرابع

شهيدك

اليوم اليبعد

لوجينوس المجا

فائلة انت هو

✽ الي

تذكار القد

طرو

اتنا معيد

طرو

سبقت فروض

النسكية \* وبذ

بالسلاح الكا



البار قزما المنشيء القدسي اسقف مايوما  
طروبارية للشهداء

شهدأوك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

وللبار قزما طروبارية باللحن الثامن

ظهرت ايها اللاهع بالله (اطلب صفحة ٢٧٧)

قنداق باللحن الثاني

لقد ظهرت ايها الشهداء الالهيون كمصاييح  
لامعة مضيئة فانتم الخليقة بنور العجائب وطردتم

ليل الامراض العميقة جداً عن كل احد  
فتشفعوا الى المسيح الاله ان يمنحنا عظيم الرحمة

قنداق للبار باللحن الثامن

لقد تزينت بالفضائل الالهية فصرت زينة

لكنيسة المسيح يا قزما اللاهع بالله وجملتها

بالتساييح والنشائد ايها المغبوط \* فتشفع الى

وجاهدوا عن الايمان ببسالة وشهامة

✽ اليوم الثالث عشر منه ✽

تذكار القديسين الشهيدين كريس وبايلوس

طروبارية بالحن الرابع

شهيداك يارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )

فنداق بالحن الرابع

ان السيد منح اعضاء كالذين على الارض

شبه كنز جزيل الثمن وكعيون نبتع الاشقية .

فتشفي صنوف الامراض والالام وتمنح نفوسنا

النعمة على الدوام \* لاجل هذا بانفاق الاصوات

نقيم عيد كما بشوق ايها الشهيدان الالهيان

✽ اليوم الرابع عشر منه ✽

تذكار القديسين الشهداء نازاريوس

وجرفاسيوس وبروطاسيوس وكليسيوس وايننا

البار قزما المن

شهداؤ

ولبارقة

ظهرت ايها

قد

لقد ظهر

لامعة مضيئة

ليل الامراض

فتشفعوا الى

قد

لقد تز

لكنيسة المس

بالتسايح وا

✽ اليوم الثاني عشر منه ✽

نذكر القديسين الشهداء بروفس وطاراخوس  
واندرونيكوس . وايدنا البار قزما المنشي  
طروبارية باللحن الخامس

ان القوات السماوية ازدادوا تعجباً من  
نقويمات الشهداء القديسين \* لانهم باجساد  
مائتة جاهدوا جهاداً حسناً . بقوة الصليب ضد  
الاعداء الغير المتجسمين وغلبوا الازداد الغير  
المنظورين \* والان يتوسلون الى الرب ان  
يرحم نفوسنا

قنفاق باللحن الثاني

ان شهداء المسيح الجنود الشجعان . بروفس  
وطاراخوس واندرونيكوس قد اظهروا لنا مجد  
الثالث . لانهم وبخوا كل نفاق المختصين



الشياطين واخمدتهم . واما الاراطقة فاحمتهم

وللايمان اسست موطداً

يجب ان تعلم ان الاحد الذي ياتي بعد الحادي

عشر يصير فيه خدمة المجمع الثاني المسكوني

الملتئم بمدينة نيقية

طروبارية باللحن الثامن

انت ايها المسيح الهنا الفائق التسبيح اسست

اباءنا القديسين على الارض كواكب لامعة .

وبهم ارشدننا الى الايمان الحقيقي يا جزيل الرحمة

المجد لك قنداق باللحن الثامن

ان الكنيسة بكراسة الرسل ومعتقدات

الاباء بالايمان الواحد قد انختمت . ولبست

ثوب الحق المنسوج من علو التكلم باللاهوت .

وباستقامة تجمد السر العظيم الذي لحسن العبادة



نذكر القديس

واندرونيك

طرو

ان القو

نقويمات الشم

مائة جاهدو

الاعداء الغير

المنظورين \*

برحم نفوسنا

ان شهد

وطار اخوس و

الثالث . لان

طروبارية للبار باللحن الثامن  
 ظهرت ايها اللاهج بالله ثاوفانوس مرشداً  
 الى الايمان المستقيم \* ومعلماً للديانة البهية ودليلاً  
 الى النقاوة وكوكباً للمسكونة وجمالاً لروساء  
 الكمنة ايها الحكيم الالهي . وبتعاليمك انرت  
 الكل بمعرفة الروح \* فتشفع الى المسيح الاله ان  
 يخلص نفوسنا

قنداق للرسول باللحن الرابع  
 استنرت بالروح الكلي قدسه . فانرت  
 الارض بكما لها من التعاليم الالهية والعجائب  
 الباهرة يا صاحب الاسرار المطهرة فيلبس الرسول  
 قنداق للبار باللحن الاول  
 ايها البار ان اثمار شفتيك احلى من العسل  
 يا مغبوطاً في كنيسة المسيح \* فقد هدمت جمع

✱ اليوم العاشر منه ✱

تذكر القديسين الشهيدين الفليميوس وافلمية

طروبارية باللحن الرابع

شهيداك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

قنداق باللحن الثالث

لنكرم من الشهداء الشجعان والاخوين

بالجسد الفليميوس وافلمية الحكيمين لانهما

اخزيا حيل المتعدين الشريعة بقوة الصليب

لاجل هذا ظهرا للشهداء مجداً وشرفاً

✱ اليوم الحادي عشر منه ✱

القديس فيلبس الرسول احد السبعة الشمامسة

وايونا البار ثاوفانوس المنشيء اسقف نيقية

طروبارية للرسول باللحن الثالث

ايها الرسول القديس (اطلب صفحة ٢٥٩)



## قنـداق بالـلـحـن الـرابع

ان يعقوب الشريف الصائد الامم بما يفوق  
 التعجب الظاهر او فر اكراماً من التلاميذ  
 المساكن الرسل ومعاشرهم . يوزع للعالم دائماً  
 غنى الاشفية وينقذ من الضيقات والنكبات  
 مادحيه \* لذلك باصوات متفقة نصرخ اليه \*  
 خلص بشفاعاتك ايها الرسول جميعنا

## قنـداق آخـر

” بقوة النعمة والحكمة التي قبلتها من لدن  
 مبدع الكل قدمت الامم الى الله \* ونقضت  
 هياكل الاصنام واحتملت بفرح كثير التعاذيب  
 الجزيلة اصنافها \* وهنفت يا شائع الذكر صارخاً \*  
 المسيح هو الذي اتى لخلاص جنس البشر “

بك حفظ التمثال ( اطلب صفحة ٢٤٨ )

قنداق باللحن الثاني

لقد اذبت جسدك بالاصوام والاسهار  
والصلوات وابتهلت منصرعة الى الخالق من  
اجل خطاياك لكي تستمدي الصفح الثام والغفران  
الكامل الذي لما وجدته حقيقة آيتها الام  
اظهرت طريق التوبة

✱ اليوم التاسع منه ✱

القديس الرسول يعقوب بن حلفاء واينا البار  
اندرونيكوس طروبارية للرسول باللحن

الثالث

ايها الرسول ( اطلب صفحة ٢٥٩ )

طروبارية للبار باللحن الاول

ظهرت في البرية ( اطلب صفحة ٢٦٥ )

ان يعقوب  
التعجب الف  
المساكن الر  
غنى الاشفي  
مادحيه \* ل  
خلص بشفاء

٦٦ بقوة

مبدع الكل  
هياكل الاص  
الجزيلة اصنا  
المسيح هو الذ

✽ اليوم السابع منه ✽

تذكار القديسين الشهيدين سرجيوس

وبا كجيوس

طروبارية باللحن الرابع

شهيد الكيارب ( اطلب صفحة ٢٣٧ )

قنداق باللحن الثالث

ايها المؤمنون اجتمعوا ملتئمين . لتتوج

بالمدائح الفاضلة والتقريظات الحسنة . الشهيدين

الشجييعين والاخوين بالايمان سرجيوس المتسلح

بقدره الثاوث \* وبا كحس المتجلد على العقوبات \*

المعترفين بالمسيح واضع الجهاد وصانع الكل

✽ اليوم الثامن منه ✽

تذكار امنا البارة ييلاجيا

طروبارية باللحن الثامن



نصرخ اليك افرح يا ابا محكماً من الله

✱ اليوم الخامس منه ✱

تذكار القديسة خارتيني الشهيدة

طروبارية باللحن الرابع

نمجتك يا يسوع ( اطلب صفحة ٢٥٤ )

✱ اليوم السادس منه ✱

القديس المجيد توما الرسول ✱ يوكل فيه

مرتين طعام بزيت

طروبارية باللحن الثالث

ايها الرسول القديس ( اطلب صفحة ٢٥٩ )

قنذاق باللحن الثالث

توما الممتلىء حكمةً ونعمة رسولك وخادمك

الحقيقي ايها المسيح . بتوبة وندامة صرخ

اليك انت يهوربي والهي

تذكار

شهيد

ايها المومنان

بالمدايح الفاخرة

الشجعان وال

بقدره الثاوث

المعترفين بالمدح

✱

تذ

طر

الغير الموصوفة وانرت الجالسين في ظلمة الجهل  
 وعدم المعرفة لاجل ذلك نصرخ قائلين .  
 السلام عليك ايها الاب الكلي الزينة  
 \*اليوم الرابع منه\*

نذكر ايننا الجليل في القديسين اياروثاوس  
 اسقف اثينا

طروبارية بالحن الرابع  
 تعلمت الصالحات واستيقظت في كل  
 قنفاق بالحن الثامن

اياك نمدح ونكرم يارئس كهنة اثينا \*  
 لاجل اننا بك تعلمنا الامور الغريبة الغامضة  
 اوصف \* لانك ظهرت منشئاً للتساويح ملهماً  
 من الله فتشفع ايها الكلي الغبطة اياروثاوس في  
 نجائنا من اصناف السقطات والجرائم \* لكي

✱ اليوم الثالث منه ✱

تذكار القديس الشهيد في الكهنة ديونيسيوس

قاضي العلماء

طروبارية بالحن الرابع

تعلمت الصالحات واستيقظت في كل الاحوال  
ولبست النية الصالحة كما يليق بالكهنة

وحفظت الايمان وتمت السعي اذ استوعبت من

الاناء المصطفى الاسرار الغامضة الوصف يارئيس

الكهنة ديونيسيوس ✱ فابتهل الى المسيح الاله ان

يخلص نفوسنا

فنداق بالحن الثامن

بما انك تليد لذك الرسول الذي بلغ الى

السماء الثالثة ✱ وولجت بالروح نحو الابواب

السموية ياديونيسيوس . فاستغيت بغنى المعرفة

الغير الموصوف

وعدم المعرفة

السلام عليك

✱

تذكار ايننا

ط

تعلمت

ف

اياك

لاجل اننا بك

الوصف ✱ لا

من الله فتشفع

نجائنا من اص



ايها العاضد والناصر والجار في الشفاعات  
 والسامع باسراع للطالبين اليك \* اقبل طلباتنا  
 باحنانيا وابتهل الى المسيح الاله ان يخلص  
 مادحيك بما انه محب للبشر  
 \* اليوم الثاني منه \*

تذكار الشهيد في الكهنة كبريانوس ويوستينه  
 طروبارية بالحن الرابع  
 صرت مشابهاً للرسل ( اطلب صفحة ٢٣٩ )  
 قنداق بالحن الاول

انعطفت من صناعة السحر الى المعرفة الالهية  
 ايها المتأله العقل \* وظهرت للعالم حكيماً ماهراً  
 مانحاً الذين يكرمونك الاشفية يا كبريانوس  
 فتشفع مع يوستينه الى السيد المحب البشر ان  
 يخلص عميدك

# شهر تشرين الاول

ايامه واحد وثلثون يوماً \* وساعات نهاره  
احدى عشرة ساعة \* وساعات ليله ثلث عشرة  
ساعة

✽ اليوم الاول منه ✽

تذكار القديس حنانيا الرسول . والبار  
رومانوس المرنم

طروبارية باللحن الثالث

ايها الرسول القديس ( اطلب صفحة ٢٥٩ )

والبار طروبارية باللحن الثامن

بك حفظ التمثال ( اطلب صفحة ٢٤٨ )

قنبداق للرسول باللحن الثاني

## قنداق باللحن الثاني

هلم ايها المؤمنون كافة لنمدح اليوم  
مرتلين بالمزامير والتساويح . لرئيس الكهنة  
الشريف الفاضل والمجاهد عن الحق والراعي  
والمعلم والكوكب الالامع ضياؤه  
غريغوريوس لانه يتشفع الى  
المسيح الاله من اجل  
خلاصنا

---



لمن وهبك القوة . المجد للذي تَوَجَّحَكَ . المجد  
للفاعل بك هذه الاشقية كلها

قنداق بالحن الثامن

بما انك ناصر عزيز وعاضد قوي ومناضل  
لا يغلب تكرمك كل كنيسة ومنسك وتعيد  
لتذكارك السنوي \* فيما ان لك دالة عند الرب  
احفظنا من الاعداء المضادين للتأثرين علينا  
حتى نصرخ نوحك هاتفين السلام عليك ايها  
الاب المثلث القبطة

✠ اليوم الثلثون منه ✠

تذكار القديس الشهيد في الكهنة غريغوريوس  
اسقف ارمينية العظمى طروبارية باللعن

الرابع

صرت مشايها للرسل ( اطلب صفحة ٢٣٩ )

هلم  
مرتلين بالمر  
الشريف  
والمعلم  
غر

للبرية الغير المشمرة ( اطلب صفحة ٢٣٩ )

قنذاق باللحن الثاني

تعمت بالامساك ايها المتأله العقل وكبحت  
امواء الجسد فظهرت نامياً بالايان وشبه عود  
الحياة في وسط الفردوس ازهرت \* يا خازن يطون  
المطهر ذا الغبطة الكلية

✽ اليوم التاسع والعشرون منه ✽

تذكر ايها البار كريا كوس السايح

طرو بارية باللحن الاول

ظهرت في البرية مستوطناً وبالجسم ملاكاً .  
وللعجائب فاعلاً وبالصلوات والاصوام والاسهار  
تقبلت المواهب السماوية والعطايا الربانية \*  
لشفعي الانفس السقيمة التي للمسارعين اليك  
بايمان يا ابانا المتوشح بالله كريا كوس \* المجد

وحبيب المسيح

✱ اليوم السابع والعشرون منه ✱

تذكار القديس الشهيد كاليبسطرطوس ورفقته

طروبارية باللحن الثامن

شهادته كيارب (اطلب صفحة ٢٥٧)

فنداق باللحن الرابع

اليوم الكنيسة بكل شوق تعيد لتذكار

القديسين الالهيين الشهداء الحسنى الظفر

الكلبي الحكمة \* وتمدحهم روحياً لانهم كاخفوا

عنها وجاهدوا لاجلها

✱ اليوم الثامن والعشرون منه ✱

تذكار ابينا البار خاريطون المعترف

يوكل فيه مرتين طعام بزيت طروبارية

باللحن الثامن



✠ اليوم السادس والعشرون منه ✠  
انتقال القديس الرسول يوحنا الانجيلي  
الثاولوغوس

يوكل فيه مرتين طعام بزيت طروبارية باللحن  
الثاني

ايها الرسول حبيب المسيح الاله . اسرع  
وانقذ شعباً عادماً الجواب لان الذي تقبلك  
متكئاً على صدره يتقبلك شفيعاً ✠ فابتهل اليه  
ايها المتكلم بالالهيات ان يشتت سحابة الامم  
المعاندة . ويمنحنا السلامة وعظيم الرحمة  
قنداق باللحن الثاني

من يقدر ان يصف عظائمك ايها البتول  
لانك نفيض المجائب وننبع الاشفية ونشفع  
من اجل نفوسنا بما انك متكلم باللاهوت

ولهيبت النار الى ندي حوئتِ وغضب الثيران  
بصلاتك سكنت \* بما انك اول المجاهدات  
ايتها العذراء الشريفة نقلا

✽ اليوم الخامس والعشرون منه ✽

تذكار امنا البارة افروسييني طروبارية بالحن  
الثامن

بك حفظ التمثال ( اطلب صفحة ٢٤٨ )

فنداق بالحن الثاني

لما ارتحت الى نوال الخيوة العلوية \*  
تركت بنشاط التنعم الدينيوي ونظمت ذاتك  
مستتره فيما بين الرجال يادائمة الذكر .  
واعرضت عن الخطيب الزمني لاجل المسيح  
خمتك

✽  
انتقال

يوكل فيه مر

ايها الر  
وانقذ شعباً  
متكماً على  
ايها المتكلم با  
المعاندة . و

من يقدر  
لانك تفيض  
من اجل نفو

قنداق باللحن الاول

يفرح زخريا العظيم و يبتهج مسرورا مع  
زوجته اليسع الكلية الشرف اذ قد حملت  
باستحقاق يوحنا السابق الذي بشر به بفرح  
رئيس الملائكة اما نحن البشر فبحق واجب  
نكرمه بما انه مسار للنعمة

✱ اليوم الرابع والعشرون منه ✱

تذكار القديسة نقلا اول الشهيديات المعادلة  
الرسل

طروبارية باللحن الرابع

نعجتك يا يسوع ( اطلب صفحة ٢٥٤ )

قنداق باللحن الثامن

بجمال البتولية تلات ٠ وباكليل

الاستشهاد تزينت وعلى الرسالة اوتمنت



الخطايا للمادحين اياهُ ايها المتحن

قنذاق للقديس فوقا بالحن الثاني

١١ انت الذي اضأت الكنائس العلوية

كشمس شارقة ايها السيد والشريف فاننا

بتعاليمك ايها الجليل في انكنة ١١

✠ اليوم الثالث والعشرون منه ✠

الحبل بالنبي الكريم السابق المجيد يوحنا المعمدان .

يوكل فيه مرتين طعام بزيت \* طروبارية

بالحن الرابع

افرحي ايتهيا العاقر التي لم تلد سابقاً \* فها

انك قد جعلت حقاً بمن هو صبح الشمس

المزمع ان يضيء لكل المسكونة المبتلاة بعدم

البصر \* اطرب يا زخرياً فرحاً واصرخ بدالة

ان الذي سيولد نبياً للعلي يدعى

يفرح ز  
زوجته اليس  
باستحقاق يو  
رئيس الملك  
نكرمه بما انه  
✠ الي  
تذكر القدي

نعتك  
بجمال  
الاستشهاد

الرسول قترقل في ٢٢ منه

✱ اليوم الثاني والعشرون منه ✱

تذكار القديس الشهيد في الكهنة فوقاً  
طروبارية للقديس قذراطوس الرسول  
باللحن الثالث

ايها الرسول القديس قذراطوس تشفع  
الى الاله الرحوم ان ينعم بصفح الزلات لنفوسنا  
وللقديس فوقاً طروبارية باللحن الرابع  
صرت مشابهاً الرسل (اطلب صفحة ٢٣٩)  
فنداق للرسول باللحن الثامن

يارب ان المسكونة تقدم لك قذراطوس  
الرسول شفيعاً بما انه رئيس كهنة مكرم  
ومجاهد بطل . وبالتسايح تكرم تذكاره  
الشريف طالبة دائماً ان تمنح بواسطته غفران

الا كاليل الغير البالية يا الهنا \* لانهم امتلكوا  
قوتك فحطموا المعتصمين وسحقوهم وطحنوا  
جسارة الشياطين التي لا قوة لها \* فبوسائلهم  
وطلباتهم اتقذ وخلص نفوسنا

قنفاق باللجن الثاني

لما شابهت المسيح بالالام وشربت كاسه  
بنشاط صرت له مشاركاً ولمجده وارثاً ياذا  
الغبطة الحكاية افسطاتيوس \* حائزاً قوة الهية  
من العلي من لدن اله الكل \* ومن اله الكل نلت  
العجائب الالهية الباهرة

\* اليوم الحادي والعشرون منه \*

القديس قنراطوس الرسول وفيه وداع  
عيد الصليب . يصير الترنيل فيه جميعه للعيد  
ويوكل فيه مرتين طعام بزييت واما خدمة

الرسول قنرقل  
\* اليوم  
تذكار القديس  
طروبارية

ايها الرس  
لى الاله الرحوم  
وللقديس  
صرت مش  
قنفاق

يارب ان  
الرسول شفيعاً  
وبجاهد بطل  
الشريف طالب



✱ اليوم التاسع عشر منه ✱

تذكار القديسين الشهداء طروفيموس

وصافاتيوس ودوريميودوس

طروبارية للعيد قنذاق للشهداء بالحن

الرابع

ان المجاهدين قد ظهروا نهراً مملوءاً من

مواهب الروح القدس ✱ فارووا المسكونة من

فيض العجائب الحسنة والآيات الباهرة حقاً

✱ اليوم العشرون منه ✱

تذكار القديس المعظم في الشهداء افسطاتيوس

ورفقتة

طروبارية للعيد للقديسين طروبارية بالحن

الرابع

شهداؤك يارب مجيهاهم نالوا منك

حكمة اليونانيين \* وجاهدن مكافحات فصرن  
لابسات الظفر \* وتسر بن بالاكليلا الغير  
البالي من المسيح الاله سيد الكل  
\* اليوم الثامن عشر منه \*

تذكر ايها البار افمانيوس العجائبي اسقف  
غرتينس

الطروبارية للعيد والقنداق للقديس  
بالحن الثاني

١١ يانوراً بهياً اخشنا بتعاليمك وانرنا لكي نهتدي  
الى ارشادك ايها الاب رئيس الكهنة افمانيوس  
فتشفع من اجلنا كلنا،

تنبيه: كل طروبارية ام قنداق يكون مكتشفاً  
بهاتين العلامتين ١١ — ١١ دلالة على ان هذه القطعة  
غير موجودة في السواعية اليونانية طبعة رومية

\*  
تذكر القديس  
وصاف  
طروبارية للعيد  
ان المجاهد  
مواهب الروح  
بعض العجائب  
\*  
تذكر القديس  
طروبارية للعيد  
شهادته

## قنّداق باللحن الرابع

لقد كابدت جهادك حسناً يا كلية المديح \*  
وبعد وفاتك نقديسينا بفيض العجائب ايتها  
القديسة اوفيمية \* لاجل ذلك نكرم رقادك  
المقدس \* واقفين بايمان لدى جسدك الموقر .  
لكي ننجو من الامراض النفسانية وننال نعمة  
الاشفية الباهرة

## \* اليوم السابع عشر منه \*

تذكّر القديسة الشهيدّة صوفيا وبناتها الثلث  
اليدي ويستي واغابي  
الطروبارية للعيد قنّداق للقديسات

## باللحن الاول

ان صوفيا الشريفة واغصانها الاطهار  
اليدي ويستي واغابي \* حمّقن بالنعمة الالهية



فمهم توسل الى المسيح الاله بغير فتور من  
اجلنا دائماً

✱ اليوم السادس عشر منه ✱

تذكار القديسة العظيمة في الشهيديات اوفيمية  
الكلية المديح

طروبارية للعيد وللقديسة طروبارية  
بالحن الرابع

نعجتك يا يسوع تصرخ نحوك بصوت عظيم  
قائلة يا ختني اشتاق اليك مر تاحة طالبة ان  
اجاهد لاجلك واصلب وادفن معك بمعموديتك  
واتألم من جرأك حتى املك معك واموت عنك  
لكي احيا بك ✱ لكن كذبيحة بلا عيب اقبل  
التي بشوق قد ذبحت بسببك . فبشفاعاتها ايها  
المرحوم خلص نفوسنا

لقد كاتب  
وبعد وفاتك

القديسة اوفيمية  
المقدس ✱ و  
لكي نتجو من  
الاشقية الباه

✱  
تذكار القديس  
الطروبارية

ان صو  
البيدي ويس

المسيح الاله \* امنح الان حنوك وترافك لجماعة  
 المومنين المذنين بك عرفوا وسموا \* فرح ملوكنا  
 القاهرين بقوتك وامنحهم نصراً وظفراً على  
 محاربيهم اذ قد تمسكوا بمعونتك سلاحاً لخلاصهم  
 فهب لهم قوة معجزة ونصراً غير مقهور

✱ اليوم الخامس عشر منه ✱

تذكار القديس الشهيد نيكيطا

طروبارية للعيد وللقديس طروبارية باللحن

الرابع

شهيدك يارب بمجاهده (اطلب صفحة ٢٢٧)

قنذاق باللحن الثاني

لقد حسمت عزة الضلالة بقوة ثباتك \*  
 ونلت اكليل الغلبة بمجاهداتك \* يانيكيطا المجيد  
 الموافق اسمه \* والان تبتهج مع الملكة مسروراً

ان الكنيسة التي من الامم تقبلتك با كورة  
مقدسة متيراً اياها بافعالك الفاضله ومناقبك  
الحميدة . يا صاحب الاسرار الطاهرة كرنيلوس  
المتاله العقل

✽ اليوم الرابع عشر منه ✽

رفع الصليب المكرم المحيي الكلي الزينة في اي  
يوم اتفق نصوم عن اللحم والبيض والسّمك .  
بطالة

طروبارية باللحن الاول

خلص يارب شعبك وبارك سيراثك وامنع  
ملوكنا القلبة على البربر \* واحفظ بقوة صليبيك  
جميع المستشيرين بك

قنداق باللحن الرابع

يا من ارتفعت على الصليب مختاراً ايها

المسيح الاله  
المؤمنين الذين  
القاهرين بقو  
مخاربيهم اذ قد  
فب لهم قوة  
✽  
تذكرا  
طروبارية

شهيد

اقد حس

ونلت اكليل  
الموافق اسم



فنبته الى دهر الداهرين واقبل طلباتنا المقدمة  
لك فيه بغير فتور لاجل والدة الاله \* يا حياة  
الكل وقيامتهم

طروبارية للصليب المكرم بالحن الثاني  
نقدم لك يارب نحن الخطاة الغير المستحقين  
صليبك المحيي الذي اعطيتناه بخيريتك \*  
متوسلين اليك بشفاعه والدة الاله ان تخلض  
الملك ومدينتك يا محب البشر وحدك

قنذاق بالحن الرابع

لقد ظهرت الكنيسة المقدسة كسما كثيرة  
الانوار منيرة جميع المومنين \* التي بها نحن  
الان واقفون مبتهلين وصارخين شدد ووطد  
هذا البيت يارب

قنذاق للقديس مثله

والدة الاله

قنداق للقديس بالحن الثاني

لقد خدمت الاسرار الالهية بورع وصرت  
ذبيحة مقبولة ايها الحكيم المغبوط من الله لانك  
شربت كأس المسيح ايها المجيد يا كوكبًا لكل  
العالم \* تشفع بغير فتور من اجلنا

✱ اليوم الثالث عشر منه ✱

تجديدهم كل قيامة المسيح الهنا المقدسة .  
وتقدمة عيد الصليب المكرم . والقديس الشهيد  
في الكهنة كرنيليوس قائد المئة . يوكل فيه

مرتين طعام بزيت

طروبارية بالحن الرابع

كمثل بهاء الجلد العلوي اظهرت جمال  
المسكن الارضي مسكن مجدك الاقدس يارب \*

المسيح وعملت وعلمت ان يتغاضي ويتغافل  
عن الجسد الذي يزول ويعبر \* وان يهتم بامور  
النفس الغير المائتة \* قلاجل ذلك تبتهج روحك  
مع الملائكة ايتها البارة سرمداً

قنداق باللحن الثاني

لقد اذبت جسدك بالاصوام والاسهار  
والصلوات . وابتهلت متضرعة الى الخالق من  
اجل خطاياك \* لكي تستمدي الصفح الكامل  
فاقتبلت غفراناً كاملاً لما اظهرت طريق  
التوبة

✱ اليوم الثاني عشر منه ✱

تذكار الشهيد في الكهنة افطونوس  
ترتل خدمته في الحادي عشر من هذا الشهر \*  
لان في هذا اليوم وداع عيد مولد سيدتنا



وميطرودوره وتيمفيدوره طروبارية للعيد  
 قنذاق للقديسات بالحن الرابع  
 من اجل الثالث بجلادة يالابسات الجهاد  
 جاهدن \* والعدو الكثير الحيل قهرتن \*  
 مرتبطات بالروح ارتباطاً اخوياً \* لاجل ذلك  
 مع الخمس العذارى الى الخدر السموي دخلتن  
 والان اثنتان مع الملكة منتصابات بسرور لدى  
 ملك الكل دائماً

✱ اليوم الحادي عشر منه ✱

تذكر امنا البارة ثاودورة الاسكندرية

طروبارية للعيد وللقديسة

طروبارية بالحن الثامن

بك حفظ التمثال باحتراس وثيق ايتها

الام ثاودوره لانك اخذت الصليب وتبع

المسيح وعمل  
 عن الجسد  
 النفس الغير  
 مع الملكة ايتها  
 لقد اذبح  
 والصلوات  
 اجل خطاياك  
 فاقتبلت غفر  
 التوبة

✱

تذكر

ترتل خدمته

لان في هذا

✱ اليوم التاسع منه ✱

تذكار القديسين الصديقين جدي المسيح  
الاله يواكيم وحنة . والقديس سافريانوس  
طروبارية للعيد . وللقديسين طروبارية  
باللحن الثاني

اننا معيدون لتذكار صديقك وبهما  
نتوسل اليك يارب خلص بطلباتهما نفوسنا  
قنذاق باللحن الرابع

فلتفرح الان حنة وتبتهج بانحلال رباط  
عقريتها وتضع الكلية النقاوة مستدعية الكل  
لتسبيح الذي منح الانام من حشاها الام التي  
لم تعرف رجلاً وحدها

✱ اليوم العاشر منه ✱

تذكار القديسات الشهيديات مينودوره

## طروبارية بالحن الرابع

ميلادك يا والدة الاله بشر بالفرح لكل  
 المسكونة \* لان منك اشرق شمس العدل  
 المسيح هنا . وحل اللعنة ونقضها وابطل الموت  
 وازاله \* ووهب البركة ومنحها واعطانا حيوة  
 دائمة ابديّة

## قنداق بالحن الرابع

ان يواكيم وحنة من عار العقرية حلا  
 واطلقا \* وادم وحواء من فساد الموت بمولدك  
 المقدس ياطاهرة خلاصا واعتقا \* فلاجل هذا  
 شعبك يعيد اذ قد تخلص من خصومة الزلات  
 يصرخ نحوك \* عاقر تلد والدة الاله المغذية  
 حياتنا

تذكر القديسة  
 الاله يواكيم  
 طروبارية

اننا  
 نتوسل اليك  
 ق

فلتفرح  
 عقريتها وترض  
 لتسبيح الذي  
 لم تعرف رجلا

تذكر القديسة



شهيدك يارب (اطلب صفحة ٢٣٧)

قنداق للسيدة باللحن الرابع  
ان المسكونه بمولدك الموقر ثنوشي عقلياً  
بزينة الروح الغير الهيولي هائفة بسرور وقائلة .  
افرحي ايتها العذراء فخر المسيحيين وشرفهم  
قنداق للشهيد باللحن الثاني

فلنجتمع اليوم ملتئين معاً ونمدح بصوت  
عظيم المسار الالهي للنعمة والشهيد الحقيقي  
المتوشح بالله صوزن \* المجاهد المختبر المجرب عن  
حسن العبادة المانع الاشقية الغني جداً \* لانه  
يشفع الى المسيح الاله من اجل جميعنا  
اليوم الثامن منه

ميلاد سيدتنا الفائق قدسها والدة الاله \*  
بوكل فيه مرتين طعام بزيت . وبطالة

ومرشد البشر وزعيم الغير المتجسمين \* تشفع  
لما يوافقنا واطلب لنا عظيم الرحمة بـ انك رئيس  
الاجناد العادي الاجساد

✽ اليوم السابع منه ✽

تقدمة عيد مولد الفاتكة القداسة والدة الاله .

وتذكار القديس صوزن الشهيد

طروبارية للتقدمة بالحن الرابع

اليوم من اصل يسي ومن حقوداود تولد

لنا مريم الفتاة الالهية \* لذلك كل البرية نقرح

ونشجود وتسرى السماء والارض معاً وتسبحها

قبائل الامم \* يواكيم فليتهج مسروراً وحنة

فلتعيد صارخة \* العاقر تلد والدة الاله المغذية

حياتنا

طروبارية للشهيد بالحن الرابع

شهيدك

قند

ان المسك

بزينة الروح

افرحي ايها الاله

قنداق

فلتجتمع

عظيم المسار

الموشح بالله

حسن العبادة

تشفع الى المسك

ميلاد سيد

بوكل فيه

ايها المتقدم على الجند السماويين نسالك  
 دائماً نحن الغير المستحقين \* لكي تحوطنا بستر  
 جناحي مجدك الغير الهولي حافظاً ايانا نحن  
 الجائين والصارخين بحسن تدين خلصنا  
 من الشدائد بما انك رئيس مراتب القوات  
 العلوية

### قنداق بالبحر الثاني

ايها الحكلي الضياء المائل لدى الثالوث مع  
 سائر المراتب السماويين \* والمرنم معهم التسيحة  
 الالهية والمتردد في الارض بالاشارة الربانية \*  
 والمذهل بالعجائب والآيات الجسيمة يامىخائيل  
 الحكيم \* لاتزل مبتهلاً من اجل جميعنا  
 قنداق اخر مثله

يارئيس اجناد الله وخادم المجد الالهي \*



لامعاً وناظراً للاسرار وحاملاً في ذاتك اشعارات  
 النعمة واضحة يا كامل الحكمة . وقتلت بالسيف  
 داخل هيكل الله في انبي المسيح تشفع مع السابق  
 ان يخلص نفوسنا

### قنداق بالحن الثالث

اليوم النبي وكاهن العلي زخريا والد السابق  
 تقدم فوضع تذكاره مائدة مغذية للمؤمنين  
 ومزج للكل شراب العدل \* فلذلك نعيد له  
 بما انه مسارح الهى لنعمة الله

### ✽ اليوم السادس منه ✽

ذكر الاعجوبة الصائرة في كولو صايس اعني في  
 خونس من قبل ميخائيل رئيس الاجناد \*

يوكل فيه مرتين بزيت

طروبارية بالحن الرابع

ايها المتق  
 دائماً نحن الغ  
 جناحي مجدك  
 الجائين والصد  
 من الشدائد  
 العلوية

قند  
 ايها الكلي  
 سائر المراتب ال  
 الالهية والمتردد  
 والمذهل بالعجا  
 الحكيم \* لاتز

يارئيس

انا معيدون لتذكار نبيك موسى \* وبه  
 نتوسل اليك يارب فخلص بطلباته نفوسنا  
 قنذاق للشهيد في الكهنة باللحن الرابع  
 ايها الشهيد في الكهنة بايلا \* لما وضعت  
 في قلبك عظام الايمان وحفظتها لم تجزع من  
 المعتصب ولم ترهب من المعاند \* فلذلك احفظنا  
 يا خادم المسيح صائنا

\* اليوم الخامس منه \*

تذكار القديس زخريا النبي ابي يوحنا  
 الصابغ

طروبارية باللحن الرابع

لما تسربت حلة الكهنوت ايها الحكيم  
 قربت لله يا زخريا محرقات كاملة مرضية حسب  
 شريعة الله كما يليق بالكهنة \* وصرت كوكبا

المسيح الاله ان يخلص نفوسنا

قنداق للشهيد في الكهنة • بالحن الرابع  
بحسن العبادة في الكهنة اشرفت وفي طريق  
الاستشهاد سلكت • وعبادة الاصنام ابطلت \*  
وصرت لرعيتهك عضداً لا يوصف يا ذا العقل  
المثاله \* فلماذا تكرمك الان سرياً هانفة اليك \*  
انقذنا من الشدائد بشفاعتك ايها الدائم الذكر  
انثيمس

✱ اليوم الرابع منه ✱

تذكار الشهيد في الكهنة بايلا الانطاكي •

والقديس موسي النبي

طروبارية للشهيد في الكهنة • بالحن الرابع

صرت مشابهاً ( اطلب صفحة ٢٣٩ )

طووربارية للنبي • بالحن الثاني

انا مع  
نتوسل اليك  
قنداق  
ايها  
في قلبك  
المغتصب  
يا خادم المسيح  
✱

تذكار

لما تسر  
قربت لله يا  
شريعة الله



نيكوميدية • وايننا البار ثاوكتيسطوس

طروبارية باللحن الرابع

صرت مشايها للرسل في احوالهم وخليفة

في كراسيهم \* فوجدت بالعمل المصعد الى الثاوريا

ايها اللاهيج بالله \* لاجل هذا ثبتت كلمة

الحق وجاهدت عن الايمان حتى الدم • ايها

الشهيد في الكهنة اثيمس • تشفع الى المسيح

الاله ان يخلص نفوسنا •

طروبارية للبار باللحن الثامن

للبرية الغير المثمرة بمجاري دموعك وسيول

عبرائك اروييت وامرعت • وبالتنهيدات التي

من الاعماق الى مائة اينعت بالالتعاب واثمرت

فصرت للدنيا كوكباً متلاًئلاً وبالجمائب مشرقاً

لامعاً يا ابانا البار ثاوكتيسطوس \* ابتهل الى

لقد اظهرتك افعال الحق لرعيتهك قانوناً  
 للايمان . وصورة للوداعة . ومعلماً للامساك  
 ايها الاب يوحنا . لاجل هذا اقتنيت بالتواضع  
 الرفعة . وبالمسكنة الغنى فتشفع الى المسيح  
 الاله ان يخلص نفوسنا

قنداق للشهيد بالحن الثالث

ارع شعبك في المراعي المحيية بالعصا المعطاة  
 لك من الله ايها القديس واسحق الوحوش  
 الغير المنظورة العادمة الاستئناس تحت اقدام  
 المادحين اياك لان كل الذين في الضيقات  
 اقتنوك ياماما شفيعاً حاراً

✠ اليوم الثالث منه ✠

تذكار القديس الشهيد في الكهنة اثيمس  
 اسقف

نيكوميدي

ص

في كراسيه

ايها اللاه

الحق وجاه

الشهيد في

الاله ان يح

ص

للبري

عبر اوك

من الاعما

فصرت لل

لامعاً يا ا

الارضيين منتظم<sup>٢</sup>. اذ صيرت العمود مركبة  
نارية. وبه صرت للملكة مناجياً ايها البار.  
فمعهم لا تنزل متشفعا الى المسيح الاله من اجل  
جميعنا

✱ اليوم الثاني منه ✱

تذكار القديس ماما الشهيد. واينا البار

يوحنا الصائم

طروبارية للشهيد بالحن الرابع

شهيدك يارب بجهاذه نال منك الاكليل

الغير البالي يا الهنا ✱ لانه امتلك قوتك فحطم

المغتصبين وسحقهم وطحن جسارة الشياطين التي

لا قوة لها. فبشفاعاته وطلباته انقذ وخلص

نفوسنا

طروبارية لرئيس الكهنة بالحن الرابع



افرحي ايتها المنعم عليها والدة الاله العذراء .  
 يامينا وشفيعة لجنس البشر . لان منك تجسد  
 منقذ العالم . يامن انت وحدك ام وبول  
 ومباركة دائماً ومجدة سرمداً . تشفعي الى  
 المسيح الاله ان يهب السلامة لجميع المسكونة  
 فنداق لراس السنة . بالحن الرابع  
 يا اله الكل . الفائق الجوهر بالحقيقة .  
 يامبدع الدهور وسيدها . بارك دور السنة .  
 مخلصاً برحمتك التي لا تحصى ايها الراؤف . جميع  
 الذين يعبدونك ايها السيد وحدك . ويهتفون  
 بنحوك بخوف قائلين . ايها الفادي امنح للجميع  
 عاملاً نخباً .

فنداق للبار بالحن الثاني

للاشياء العالية التمس طالباً وانت مع

الارضيين  
 نارية . و  
 فمهم لاتر  
 جميعنا

تذكار

طرو

شهيد

الغير البالي

المغتصبين

لا قوة لها

نفوسنا

طرو

يوكل تيه مرتين طعام بزيت  
 طروبارية لراس السنة \* باللحن الثاني  
 يامبدع الخليفة باسرها \* يامن وضعت  
 الاوقات والازمنة بذات سلطانك \* بارك  
 اكليل السنة بصلاحك يارب \* واحفظ بالسلامة  
 الملوك المومنين ومدينتك هذه . بشفاعة والدته  
 الاله وخلصنا

ذكصا للبار باللحن الاول  
 صرت للصبر عموداً وركناً \* وللاباء القدماء  
 باريت منافساً \* ولايوب بالآلام مشابهاً \*  
 وليوسف بالتجارب مماثلاً \* ولسيرة العادمي  
 الاجساد وانت بالجسم مضاهياً \* يا ابانا البار  
 سمعان فابتهل الى المسيح الاله ان يخلص نفوسنا  
 كائنين للسيدة باللحن السابع



## شهر ايلول

ايامه ثلاثون يوماً \* ساعات نهاره اثنتا عشرة

ساعة \* وساعات ليله اثنتا عشرة ساعة

✽ اليوم الاول منه ✽

راس السنة الجديدة \* وذكر ايونا البار

سمعان العمودي \* وعجيبه سيدتنا والدة الاله

في مياسينا \* والقديس آيالا الشهيد.

والقديسات المستشهدات الاربعين وعمون

الشماس معلمين \* والقديسين الاخوة الشهداء

كاليستوس وافودوس وارماجانوس \* وذكر

الصديق يشوع بن نون . وذكر الحرق الكبير



صلوا من اجل ملوكنا الاعزاء القاهرين  
(انظر صفحة ٣٣)

تمت الفررض السبعة الكنائسية \* وتليها  
طروباريات وقناديق المشاهرة يوماً فيوماً على  
دور السنة

ثم اربعين صوتاً يارب ارحم \* ويامن في  
كل وقت

وثلاث مرار كبيراً لا يصن (ذكراً كانين)  
والتي هي اكرم من الشاروبيم باسم الرب  
بارك ياسيد

(والمقدم يقول) الله يتراف علينا  
وايتها السيدة الطاهرة (انظر صفحة ٢٢١)  
واعطنا ايها السيد (انظر صفحة ٢٢٥)  
وايتها المجيدة المباركة قدي صلاتنا (انظر  
صفحة ٢٢٨)

والآب رجائي والابن ملجائي (انظر  
صفحة ٢٢٩)

عليك وضعت كل رجائي (انظر صفحة ٢٢٩)  
ثم يختم وباخذ استغفاراً كالعادة ويقول

صلو  
(انظر ص

تمت  
طروباريا  
دور السنة

ونومن باله واحد

وبواجب الاستيغال وقدوس الله وما يتلوها

(والكاهن) لان لك هو الملك

(ونقول) يا اله ابائنا وارحمنا يارب

ارحمنا

(ذكصا) ارحمنا يارب ارحمنا

(كانين) افتحي لنا باب التحنن \* بكما لها

اما في الاعياد السيديّة ونقدمتها ووداعها

واعياد القديسين الممتازة فتقول قنداق العيد \*

وفي ليالي الاحاد الاياكوي \* وفي ليالي

السبوت : امها الرب البارى كل الخليقة

اما في الصوم الكبير ففي السبت الاول

والخامس والسادس والسابع فتقول قنداق

النهار وقس على ذلك سائر السبّة المقدسة



## صلاة النوم الصغرى

يبدأ الكاهن قائلاً: تبارك الله الهنا  
 والمجد لك يا الهنا. وايها الملك السماوي بكملها.  
 قدوس الله وما يتلوها\* (والكاهن يعلن) لان لك  
 هو الملك و١٢ صوت يارب ارحم \* ذكصا كائين  
 وثلاث مرار هلم نسجد المزمور الخمسون  
 ارحمني يا الله كعظيم رحمتك (انظر  
 صفحة ٤) ومزمور ٦٩

اللهم اصغ الى معونتي (انظر صفحة ٢١٤)  
 ومزمور ١٤٢

يارب استمع صلاتي (انظر صفحة ٢١٥)  
 والمجد لله في العلا (انظر صفحة ٢١٦)  
 واهلنا يارب لهذه الليلة (انظر صفحة ٢١٧)

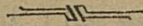
ونؤمن بالله  
 وبواجب  
 (وال  
 ) ونق  
 ارحمنا  
 (ذ  
 ) كان  
 اما في  
 واعيان القدي  
 وفي ليالي  
 السبت :  
 اما في  
 والخامس و  
 النهار وقس

الآب رجائي . والابن ملجائي . والروح  
القدس ستري ووقائي . امها الثالث القدوس  
المجد لك

عليك وضعت كل رجائي يا والدة الاله .  
فاحفظيني تحت ستروقايتك  
والاخوة ياخذون استغفاراً من المتقدم  
وهو يقول

بصلوات ابائنا القديسين امها الرب يسوع  
المسيح الهنا ارحمنا امين

— ❦ —  
( تمت صلوة النوم الكبرى )



المستحقين ان نصلي من اجلهم وارحمهم يا الله كعظيم  
 رحمتك . واذكر اخوتنا المسيحيين المأسورين  
 ونجهم من جميع الضيقات . اذكر يا رب الذين  
 يقدمون القرбан . والذين يصنعون الاحسان  
 في كنائسك المقدسة . وهب لهم كل وسائل  
 اخلاص وحيوة ابدية . اذكرنا يا رب نحن  
 عبيدك الخطاة الذليلين الغير المستحقين . واخضع  
 عقولنا بتور معرفتك . واهدنا في سبيل وصاياك  
 بشفاعه الكلية الطهارة سيدتنا والدة الاله  
 الدائمة البتولية مريم وجميع قديسيك . فانك  
 مبارك الى دهر الداهرين امين  
 ايها المجيدة المباركة والدة الاله الدائمة  
 البتولية مريم . قدمي صلاتنا الى ابنك والهنا .  
 لكي يخلص من اجلك نفوسنا

الاب  
 القدس  
 المجد لك  
 عليك  
 فاحفظيني  
 والاخوة  
 بصلوات  
 المسيح الهنا  
 ( )



ايها الاب القديس

ثم يقول الكاهن

صلوا من اجل ملوكنا الاعزاء ( انظر

صفحة ٣٣ )

كما مر في صلاة نصف الليل \* (ويقول )

ايضاً هذا الافشين

اغفر يارب للذين يغضونا والذين يظلمونا  
وعامل بالخير الذين يعملون الخير من اخوتنا  
والمختصين بنا . وامنحهم كل وسائل الخلاص  
وحياة ابدية . وتعاهد الذين في الامراض  
وامنحهم الصحة والشفاء . ودير الذين في  
البحر . ورافق الذين في البر . وازر الملك في الحروب  
واعطِ الذين يخدمونا ويرحمونا غفران الخطايا .  
واصفح عن اوزار الذين اوصونا نحن الغير

المتوشحين بالله . والقديس نيقولا ووس رئيس  
 اساقفة ميراليكا المجائي . والقديس المجيد وعظيم  
 الشهداء جاورجيوس الابس الظفر . والقديسين  
 الصديقين جدّي المسيح الاله يواكيم وحنة وجميع  
 قديسيك . اللهم اجعل طلباتنا مقبولة . وهب  
 لنا اغتفار زلاتنا واسترنا بستر جناحيك .  
 واطرد عنا كل الاعداء والمخار بين . وسلم حياتنا  
 يارب . وارحمنا وارحم عالمك . وخلص نفوسنا  
 بما انك صالح ومحب البشر

ويعمل المتقدم مطانية للاخوة ويأخذ  
 استغفاراً قائلاً

اغفر والي ايها الالباء القديسون وسامحوني  
 انا الخاطي

فيجاوبه الاخوة قائلين - الله يغفر لك

ايها الاب

صلوا

صفحة ٣٣

كما مر في

اغفر

وعامل بالخير

والمختصين بن

وحياة ابدية

وامنحهم

البحر . ورافق

واعطى الذين

واصفح عن

فأجيدك . لنسبح ونباوك ونجد اسمك الكلي  
 الاكرام العظيم اليها . ايها الآب والابن  
 والروح القدس الان وكل اوان والى دهر  
 الدهرين امين

والكاهن يقول هذا الافشين والاخوة

يسجدون على الارض مخني الرؤوس

ايها السيد الجزيل الرحمة الرب يسوع  
 المسيح الهنا . بشفاعة الكلية الطهارة سيدتنا  
 والدة الاله الدائمة البتولية مريم . وبقوة الصليب  
 الكريم المحيي . وبطلبات القوات السماوين  
 المكرمين الغير المتجسمين والنيي الكريم السابق  
 المجيد يوحنا المعمدان والمقديسين المشرفين  
 الرسل الكلي مديهم . والمقديسين المجيدين  
 الشهداء الحسنى الظفر . وابائنا الابرار



دهر الداهرين امين

ثم افشين اخر توصل لسيدنا يسوع المسيح

لانتيوخوس المتوحد

واعطنا ايها السيد اذ نحن منطلقون الى

النوم راحة نفس وجسد \* واحفظنا من قتام

رقاد الخطيئة المدهم \* ومن كل التذاذ شهوات

الظلام الليلية . سكن وثبات الآلام . اطفئ

سهم الشرير المحماتة الثائرة علينا بغش . بطل

شغب البشرية . وارقد معقولنا الهيولاني \*

وامنحنا يا الله عقلاً ساهراً . وفكراً طاهراً \*

وقلباً مستيقظاً . ونوماً خفيفاً . معتوقاً من كل

شبح وخيال شيطاني . وانمضنا في وقت الصلاة

ثابتين في وصاياك . ومالكين على الدام في

ذواننا ذكر حكموماتك \* وهب لنا اقوال

فاجيدك .

الاصكرام

والروح القدس

الدهرين امين

والكاهن

يسجد و

ايها السيد

المسيح الهنا .

والدة الاله

الكريم المحيي .

المكرمين الغي

المجيد يوحنا

الرسول الكلي

الشهداء الح

الشفاعة والمعونة امنعي عني طوارق المعاندين  
 الرديئة . وارشديني الى الخلاص \* واما في  
 وقت خروج نفسي الشقية فتدار كيني واحدقي  
 بي . وقتام منظر الجن الخبيثاء الشنيع اقصي عني  
 بعيداً . واما في يوم الدينونة الرهيبة . فنجيني  
 من العقوبات الدهرية والتعازيب المؤبدية  
 واوضحيني وارثاً لشرف ومجد ابنك . والهنا  
 المحجوب وصفه . الذي افوز به بوساطتك  
 ونصرتك . ايتها القديسة والدة الاله سيدتي \*  
 بنعمة ورافة ابنك الوحيد . ربنا والهنا  
 ومخلصنا يسوع المسيح ومحبته للبشر \* الذي  
 يتبني له كل مجد واكرام وسجود مع  
 ابيه الذي لا ابتداء له وروحه الكلي قدسه  
 الصالح والصانع الحيوة \* الان وكل اوان والى

اليها \* يا ملجأ كل المسيحيين . لا ترذليني انا الخاطي  
 المتدنس بقميص الافكار والاقوال والافعال بجملته  
 ذاتي \* الصائر بالعزم المضطجع عبداً للذات العمر  
 وللذات العمر خادماً \* لكن بما انك امٌ للاله  
 المحب البشر تمنني بتعطفٍ عليّ انا عبدك  
 المفرط الخاطي \* واقبلي من شفقي الدنستين  
 ما اقدمه اليك من الابتهال \* وبالذلة الوالدية  
 التي لك نخوابنك ربنا وسيدنا ابتهلي اليه .  
 لكي يفتح نحوي جوانح محبته للبشر وتحننه  
 وخبريته \* ويتجاوز عن هفواتي التي تفوق  
 الاحصاء \* ويردني الى التوبة عائداً . ويجعلني  
 لوصاياه حافظاً وفاعلاً مختبراً \* واحضري عندي  
 دائماً ايتها الرحيمة الشفوقة الوادة الخير  
 والصالح \* اما في هذا العمر الحاضر . فبحرارة



فاحفظيني تحت ستر كنفك

(ونقول) اربعين صوتاً يارب ارحم \* ثم يامن  
في كل وقت \* والمطانيات وباقي الترتيب كما  
مر في الساعات \* وبعده قدوس الله وما يثلوها  
(والكاهن لان لك هو الملك واثني عشر  
صوتاً يارب ارحم \*

ونقول هذا الافشين مبتهلاً به الى سيدتنا والدة  
الاله الكلية القداسة \* وهو لبولس المتوحد  
ايتها السيدة الطاهرة النقية العذراء عروس  
الاله . العادمة العيب البريئة من الادناس \*  
يا من بمولدك المعجز اتحد كلمة الله بالبشر وطبيعتنا  
المقصاة اقرنتها مع السماويين \* يارجاء من ليس  
لم رجاء سواك وحدك \* يامن . هي معونة  
لنوي الحروب . ونصرة مستعدة للمسارعين

يا رب اذ قد اقتنينا قديسيك متشفعين  
لنا وعلى صلاحك القينا ذواتنا \* فلذلك  
تجاسر ان نسبحك يا مخلص انت الذي لك تبارك  
الملائكة بغير فتور ايها العارف ما في القلوب  
اشفق على نفوسنا  
كثيراً تكاثرت ذنوبي يا والدة الاله اليك  
التجات يا نقيية طالباً الخلاص . فافتقدي نفسي  
الضعيفة واشفعي الي ابنك والهنا ان يعطيني  
غفران الرديء الذي صنعت ايتهى المباركة  
وحدك

يا والدة الاله الكلية القداسة لانهمليني  
في سني حياتي يا شفيع الانام بل انت اعضديني  
وارحميني  
عليك وضعت كل رجائي يا والدة الاله

فاحفظيني تحم  
(ونقول) ا  
في كل وقت  
مر في الساعات  
(والكاهن لا  
صوتاً يا رب ار  
ونقول هذا الاله  
الاله الكلية  
ايتهى السيد  
الاله . العادم  
بامن بمولذك ا  
القصة اقرنتهم  
لم رجاء سواك  
لذوي الحروب

يارب القوات كن معنا  
 سجدوه على قدرته \* سجدوه نظير كثرة عظمته  
 يارب القوات كن معنا  
 سجدوه بصوت البوق . سجدوه بالمزمار والقيثارة  
 يارب القوات كن معنا  
 سجدوه بالطبل والدفوف . سجدوه بالاولتار  
 والارغن يارب القوات كن معنا  
 سجدوه بصوت الصنوج . سجدوه بصنوج  
 التهليل كل نسمة فلتسبح الرب  
 يارب القوات كن معنا  
 وتعيد الاستيخن الاول  
 سجدوا الله في قدسيه . سجدوه في فلك قوته  
 يارب القوات كن معنا  
 ذكصا



ومجد اسمك الى الابد امين \* لتكن يارب  
رحمتك علينا كمثلي اتكلنا عليك \* مبارك  
انت يارب علمنا وصاياك \* مبارك انت يا سيد  
فهمنا حقوقك \* مبارك انت يا قدوس اضعنا  
بعدلك يارب رحمتك الى الابد وعن اعمال  
يديك لا تغفل \* لك ينبغي المجد \* لك يليق  
التسبيح \* لك يجب الاكرام والسجود ايها الاب  
والابن والروح القدس الان وكل اوانٍ والى  
دهر الداهرين امين

ثم قدوس الله وما يتلوها (والكاهن) لان  
لك هو الملك ونرتل هذه في الخورسين  
يارب القوات كن معانفان مالنا في الاحزان  
معين سواك \* يارب القوات ارحمنا  
سبحوا الله في قدسيه \* سبحوه في فلك قوته

يارب  
سبحوه على  
يارب  
سبحوه بصوت  
يارب  
سبحوه بالطيب  
والارغن  
سبحوه بصوت  
التهليل كل اسم  
يارب  
وتعي  
سبحوا الله في  
يارب

وروح القدس \* يارب يا اله يا حمل الله يا ابن  
 الآب يا حامل خطايا العالم ارحمنا \* يارافع  
 خطايا العالم اقبل تضرعنا ايها الجالس من عن  
 يمين الآب ارحمنا \* لانك انت وحدك قدوس  
 انت وحدك الرب يسوع المسيح في مجد الله الاب  
 امين \* في كل يوم اباركك واسبح اسمك من  
 الابد والى ابد الابد \* يارب ملجأ كنت لنا  
 في جيل وجيل يارب اليك لمحات فعملني ان  
 اعمل هواك لانك انت هو الهى \* انا قلت يارب  
 ارحمني واشف نفسي لاني قد اخطات اليك \*  
 لان من قبلك هي عين الحياة وبنورك نعاين  
 النور فابسط رحمتك على الذين يعرقونك  
 اهلنا يارب لهذه الليلة وبغير خطيئة  
 احفظنا \* مبارك انت يارب اله ابائنا مسبح

فاشابه الها بطين في الحب . اجعلني بالغداة مستمعاً  
 رحمتك فاني عليك توكلت . عرفني يا رب  
 الطريق التي اسلك فيها . فاني اليك رفعت  
 نفسي . انقذني من اعداي يا رب . اذ قد لجأت  
 اليك . علمني ان اعمل هواك . لانك انت هو  
 الهى . روحك الصالح يهدينى في ارض مسقيمة  
 من اجل اسمك يا رب تهيئني . بعدلك تخرج من  
 الجبس نفسي . وبرحمتك تستاصل اعداي .  
 ونهلك كل الذين يحزنون نفسي لاني انا عبدك  
 المجد لله في العلا وعلى الارض السلام وفي  
 الناس المسرة نسبحك نباركك نسجد لك نقول  
 مجدك نشكرك ونشكر لعظيم جلال مجدك \*  
 يا رب يا ملك يا سماوي يا اله يا آب يا ضابط  
 الكل \* يا رب يا ابن يا وحيد يا يسوع المسيح

وروح القدس  
 الآب يا حيا  
 خطايا العالم  
 يمين الآب ار  
 انت وحدك  
 امين \* في كل  
 الابد والى  
 في جيل وجيل  
 اعمل هواك  
 ارحمني واشهد  
 لان من قبل  
 النور فابسط  
 اهلنا  
 احفظنا \*



وليقل في كل حين تعظم الرب الذين يحبون  
 خلاصك \* واما انا فمسكين وفقير اللهم اعني .  
 معيني ومنقذي انت هو يا رب فلا تبطوء  
 المزمور المئة والثاني والاربعون  
 يا رب استمع صلاتي . وانصت بحمك الى  
 طلبتي . استجب لي بعدلك . ولا تدخل في المحاكمة  
 مع عبدك . فانه لن يتزكى قدامك كل حي .  
 لان العدو قد اضطهد نفسي . واذل في الارض  
 حياتي . واجلسني في الظلمات مثل الموتى منذ  
 الدهر . واضجر علي روجي واضطرب في قلبي .  
 تذكرت الايام القديمة . وهذذت في كل اعمالك  
 وبصنائع يديك درست . بسطت اليك يدي .  
 ونفسي كارض لا تمطر اسرع فاجبتني يا رب .  
 فقد فنيت روجي . لا تصرف وجهك عني .

بارك ياسيد (والكاهن يقول) بصلوات ابائنا القديسين ثم  
 ايها السيد الاله الاب الضابط الكل  
 والرب الابن الوحيد يسوع المسيح . وروح القدس  
 لاهوت واحد وقوة واحدة . ارحمني انا الخاطي  
 وباحكام تعلم بها خلصني انا عبدك الغير  
 المستحق . فانك مبارك الى الابد امين

وتقول ثلث مرار هلمّ نسجد

المزمور التاسع والستون

اللهم اصغر الى معونتي . يارب اسرع الى  
 اغاثتي \* ليخز ويخجل الذين يلتمسون نفسي \*  
 ليرتد الى خلف ويخز الذين يريدون لي الشر .  
 ليعد في الحين خازين القائلون لي زه ثم زه .  
 وليبتهج ويفرح بك جميع الذين يبتغونك يا الله .

ليلقى في كل  
 خلاصك \* واه  
 بعيني ومنقذ  
 المزمور  
 يارب ا  
 طلبتي استجب  
 مع عبدك . فاه  
 لان العدو قد  
 حياتي . واج  
 الدهر . واضي  
 تذكرت الاب  
 وبصنائع يد  
 ونفسي كاره  
 فقد فنيت

الارض . لانك انت هو الله اله التائبين وفي  
توضح كل خيريتك \* لاني انا غير مستحق فاخلص  
بكثرة رحمتك . واسبحك كل حين جميع ايام  
حياتي . لان اياك تسبح كل قوات السما . ولك  
المجد الى الابد امين

( ونقول ) قدوس الله وما يتلوها

وهذه الطروبريات بالحن الرابع

يا اله آباءنا الصانع معنا رحمة دائماً \*  
بوداعتك لا تبعد عنا رحمتك بل بتضرعهم دبر  
بالسلامة حياتنا ارحمنا يا رب ارحمنا  
( ذكصا ) ارحمنا يا رب ارحمنا

كانين ) افتحي لنا باب التجنن \*

ثم اربعين صوتاً يا رب ارحم ذكصا كانين  
التي هي اكرم من الشارويم بكمالها باسم الرب



التوبة للابرار ابراهيم واسحق ويعقوب الذين  
 لم يخطئوا اليك بل وضعت التوبة لي انا الخاطي  
 لاني اخطات اكثر من عدد رمل البحر \* قد  
 تكاثرت اثامي يا رب قد تكاثرت اثامي \*  
 ولست انا باهل ان اتفرس وانظر الى علو  
 السماء من كثرة ظلي \* وانا منح بكثرة رباطات  
 الحديد لئلا ارفع راسي . وليست لي راحة لاني  
 اغضبت غضبك والشر قد امك صنعت \* اذ لم  
 اصنع مشيئتك ولا حفظت اوامرك . فالان  
 اخني ركة قلبي طالباً الى كثرة خيريتك \*  
 اخطات يا رب اخطات وباثامي انا عارف \*  
 لكني اسالك طالباً اغفر لي يا رب اغفر لي .  
 ولا تهلكني باثامي \* ولا الى الابد تحقد علي  
 حافظاً علي شروري \* ولا تسبيني في اسافل

الارض .  
 توضح كل  
 بكثرة رحمتي  
 حياتي . لان  
 المجد الى الابد  
 ( وثقوب )  
 وهذا  
 يا اله  
 بوداعتك لا  
 بالسلامة  
 ( كائين )  
 ثم اربيع  
 التي هي

ايها الرب الماسك الكل اله آبائنا ابراهيم  
 واسحق ويعقوب ونسلهم الصديق \* يا صانع  
 السماء والارض وكل زينتهما \* يا من ثقيد  
 البحر بكلمة امرك . يا من ثقفل اللجة وتختتمها  
 باسمك المرهوب المجيد . يا من يفرق الكل ويرتعد  
 من وجه قدرتك لان عظم جلال مجدك  
 الاقدس لا يدرك . وسخطك بالوعيد على  
 الخطاة لا حد له \* ورحمة موعذك لا تحصى ولا  
 يستقصي اثرها . لانك انت هو الرب العالي  
 المتحن الطويل الروح الجزيل الرحمة والثواب  
 على مساوىء الناس انت يا رب على قدر كثرة  
 خيريتك وعدت بالتوبة غفران الخطايا للمخطئين  
 اليك وبكثرة رافتك حددت توبة للخطاة  
 للخلاص \* انت يا رب اله الصديقين لم تضع

علو قدسه . الرب من السماء اشرق على الارض  
 ليسمع تنهد المقيدين . ويحل بني المائتين \*  
 ليخبروا في صهيون باسم الرب . وبتسبحته في  
 اورشليم \* عند اجتماع الشعوب جميعاً . والملوك  
 لكيما يعبدوا الرب \* اجابه في طريق قوته .  
 اخبرني بقلة ايامي \* ولا تقبضي في نصف ايامي  
 فان سنيتك الى جيل الاجيال \* وانت يا رب  
 من المبادي اسست الارض . والسموات من  
 عمل يديك هي \* هنَّ يبدن وانت باق .  
 وكلهنَّ كالثوب يبلين . وتطوين كالرداء  
 فيبندلن \* وانت كما انت . وسنوك لن تنقص \*  
 وابناء عبيدك يسكنون الارض وذريتهم  
 تستقيم الى الدهر

ونقول صلاة منسى الملك

ايها الرب  
 واسحق وي  
 السماء والا  
 البحر بكلمة الرب  
 باسمك المره  
 من وجه  
 الاقدس  
 الخطاة لا  
 يستقضي  
 المتحن الطوبى  
 على مساوى  
 خيريتك و  
 اليك وبك  
 للخلاص \*



الفريد عَلَى الاجار \* والنهار كله عيرني اعداي .  
 والذين كانوا يمدحوني تحالفوا علي \* لاني اكلت  
 الرماد مثل الخبز . ومزجت شرابي بدموعي \*  
 من امام رجزك وغضبك . لانك حين رفعتني  
 طرحتنى . ومالت ايامي كالفي . وانا مثل الحشيش  
 يبست \* وانت يا رب الى الابد ثابت \* وذكرك  
 الى جيل وجيل \* انت تقوم وتترأف عَلَى  
 صهيون . لانه وقت الرافة عليها \* والوقت قد  
 حضر \* لان عبيدك قد احبوا حجارتها وحنوا  
 الى ترابها \* وتخشى الام اسم الرب . وكل ملوك  
 الارض مجده \* لان الرب يبني صهيون ويظهر  
 فيها مجده \* لانه نظر الى صلاة المساكين ولم  
 يردل طلبتهم \* فليكتب هذا الى جيل اخر .  
 والشعب الذي يخلق يسبح الرب \* لانه اطاع من

ونقول ثلث مرار هلم نسجد والمزمور الخمسون  
 ارحمني يا الله كعظيم رحمتك «انظر  
 صفحة ٤»

### المزمور المئة والواحد

يا رب استمع صلاتي • وليدخل اليك  
 صراخي \* لا تحول وجهك عني • امل الي  
 اذنيك في يوم حزني • واستجب لي سريعاً في  
 اليوم الذي ادعوك فيه • لان ايامي قد فنيت  
 كالسخان وعظامي في مثل مقل قد فئت \*  
 ضمرت كالعشب ويس قلبي • لاني سهوت عن  
 اكل خبزي \* من صوت تنهدي لصق عظمي  
 بالمحني \* وشابهت الغيب البري • وصرت مثل  
 البومة في الخربة \* سهوت وصرت كالعمفور

طائر في النهار . نخبنا من كل امرٍ يسلك في  
 الظلمة \* واقبل رفع ايدينا ذبيحةً مسائية \* واهلنا  
 في مقام هذه الليلة ان نكون بلا عيب لنعبر بلا  
 تجارب رديئة \* واثقنا من كل عكس وجزع  
 يصير لنا من الشياطين \* وهب نفوسنا تحشعاً .  
 وافكارا اهتماماً وفحصاً بدينوتك العادلة المرهبة \*  
 سمر خولك في لحنا . وامت اعضانا التي على  
 الارض . لكي نستنير في نوم هادي بنظر  
 حكوماتك \* ابعد عنا كل تخيل ردي وشهوة  
 ضارة \* واقمنا في وقت الصلاة ثابتين في  
 الايمان وناجحين في وصاياك \* بمسرة وصلاح  
 ابنك لوحيده الذي انت معه مبارك . ومع  
 روحك الكلي قدسه الصالح وصانع الحياة .  
 الان وكل اوان والى دهر الداهرين امين



ايمانك خلصك امضى بسلام  
 يا والدة الاله اذ قد حويت الثقة بك التي  
 لا تخزي فساخلص . واذ قد اقتنيت معونتك  
 ووساطتك يا كاملة الطهارة فلا اخشى ان  
 اطرد اعداي واهزمهم . متخذاً سترك نظير ستر  
 الدرع ومعونتك الكلي اقتدارها . واتضرع  
 اليك هاتفاً \* ايها السيدة خلصيني بوسائلك  
 وانهضيني من النوم المظلم الي تمجيدك بقوة الاله  
 المتجسد منك

وتقول اربعين صوتاً يارب ارحم \* ذكصا كاتين  
 التي هي اكرم من الشاروبيم \* بكملها  
 (والكاهن يقول) بصلوات ابائنا القديسين  
 وهذا الالفشين للقديس باسيليوس الكبير  
 يارب يارب يا من انقذتنا من كل منهم

طائر في النهر  
 الظلمة \* وابقبل  
 في مقام هذه  
 تجارب ردي  
 يصير لنا من  
 وافكار الهمة  
 سمر خولك  
 الارض . ك  
 حكوماتك \*  
 ضارّة \* واقبل  
 الايمان وناج  
 ابنك لوحيد  
 روحك الكبر  
 الان وكل او

انر عيني لثلا انا الى الموت . ولثلا يقول عدوي  
قد قويت عليه

يارب انت دينونتك لمرهوبة اذ يكون  
الملائكة واقفين . والناس محشورين . والكشب  
تفتح . والاعمال تكشف . والخطايا تظهر .  
والافكار تستفحص \* فايه دينونة تكون دينوني  
انا المضبوط بالخطايا \* من يطفىء لهيب النار  
عني . من يضيء ظمئي ان لم ترحمني انت يارب  
لانك متعطف على البشر ذكصا

دموعاً اعطني يا الله كما اعطيت قديماً  
الامراة الخاطئة . واجعلني مستحقاً ان ابل قدميك  
الطاهرتين اللتين اعتقتاني من طريق الضلالة \*  
واقدم لك طيباً ذكياً العيشة النقية المقتناة  
بالتوبة \* حتى اسمع انا ايضاً صوتك الحسن .

فهو رحومٌ ورووف وقادرٌ على خلاصنا لانه  
من اجلنا تألم لينقذنا

اعلم ان هذه الطرور بارية «يارب انت تعرف عدم  
رقاد» والاستيخون «انظر واستجب» ويارب ان  
دينوتك .. ودموعاً اعطني يا الله \* - ويا والده  
الاله .. تعال التلثا والخميس فقط

يارب انت تعرف عدم رقاد اعداي الذين  
لا يزون . وضعف جسدي الشقي قد علمته  
يا خالتي \* فلذلك استودع روحي في يديك .  
فاسترني باجنحة صلاحك لتلا انام الى الوفاة \*  
واضي عمي العقليتين بنعم اقوالك الالهية \*  
وانهضني في وقت موافق الي تمجيدك بما انك  
صالحٌ ومحب البشر

ستينخ \* انظر واستجب لي يا ربي والهي .

انر عيني ل  
قد قويت  
يارب  
الملائكة وا  
تفتح . والا  
والافكار  
انا المضبوط  
عني . من ي  
لانك متع  
دموعاً  
الامراء الخا  
الطاهرتين  
واقدم لك  
بالتوبة \*



الخطاة وارحمنا

ونقول ( قدوس الله وما يتلوها )

ثم هذه الطروبريات بالحن الثاني

انر عيني ايها المسيح الاله لثلا انام الى الوفاة

ولثلا يقول عدوي قد قويت عليه

ذكصا

اللهم كن عوناً لنفسي فاني في وسط فخاخ

كثيرة \* فانقذني منها واخلصني ايها

الصالح بما انك محب البشر

كانين

لانه ليس لنا دالة من اجل كثرة خطايانا \*

فحن بك نتوسل الى الاله الذي ولد منك

يا والدة الاله العذراء فكثيرة هي وسائلك

وقوية وعند السيد مقبولة \* ايها الام الطاهرة

لا تحبي الخطاة من شفاعاتك يا غاية التقاوة \*

الملائكة القديسين

تشفعوا فينا نحن الخطاة

ايها القديس يوحنا النبي السابق وصانع  
ربنا يسوع المسيح

تشفع فينا نحن الخطاة

ايها القديسون المشرفون الرسل والانبياء  
والشهداء وجميع القديسين

تشفعوا فينا نحن الخطاة

يا اباؤنا الابرار المتوشحين بالله الرعاة  
ومعلمي المسكونة

تشفعوا فينا نحن الخطاة

اللهم بقوة الصليب الكريم المحيي الالهية  
الغير المقهورة التي لا تدرك لا نتخذ لنا نحن الخطاة\*  
يا الله اغفر لنا نحن الخطاة\* اللهم اغفر لنا نحن

الملائكة وخدامة

يا جميع صفوف الانبياء والشهداء بما ان  
لكم الحياة الغير المائتة افضل من الكل . تشفعوا  
عنا مبتهلين فاننا في كل الشدائد حاصلون

حتى اذا نجوتنا من ضلالة الخبيث نصرخ  
بتساويح الملائكة قائلين

قدوس قدوس قدوس يا مثلث التقديس

ياربنا ارحمنا وخلصنا امين

(ونقول) نومن بالله واحد بكما لها

ثم نرتل هذه الطلبات في الخورصين \* كل واحدة

مرتين

ايتها السيدة الكلي قدسها والدة الاله

تشفعي فينا نحن الخطاة

يا كل قوات الملائكة السماويين وروساء



والتمس منك ان تهب لي العشية مع الليلة غير  
 مغتالة يا مخلص وسلمني  
 وترتل هذه الترنيمات في الخورصين  
 ان طبيعة الشارويم الغير المتجسدة تجددك  
 بتساويح عادمة السكوت  
 والسارافيم ذوي الستة الاجنحة يعلون  
 ذكرك باصوات لا تقتر  
 وجنود الملائكة كلهم يسبحونك بتهليلات  
 مثلثة التقديس  
 لانك قبل الكل لم تزل ايها الاب ولك ابنك  
 نظيرك في عدم الابتداء  
 والروح القدس مساو لك في الكرامة  
 موضعاً ان الثالث بلا انفصال  
 ايها البتول الكلي قدسها ام الاله ومعاني

الكلي  
 يا ج  
 لكم الحياة  
 عنا مبتهلين  
 حتى  
 بتساويح الم  
 قدوس  
 ياربنا ارحم  
 ( ونقف )  
 ثم نرتل هذه  
 ايها  
 يا كل

المجد للآب والابن والروح القدس

لان الله معنا

الان وكل اوان والى دهر الداهرين امين

لان الله معنا

معنا هو الله فاعلموا ايها الامم وانهمزوا

لان الله معنا

ثم نقول هذه الثلث الطروباريات

اذ قد عبرت النهار اشكرك يارب .

واسالك ان تهب لي العشية مع الليلة بلا خطيئة

يا مخلص وسلمني ذكصا

اذ قد عبرت النهار اجدك ايها السيد .

واطلب منك يا مخلص ان تمنحني العشية مع الليلة

غير مشككة وخلصني كائن

اذ قد عبرت النهار اسبحك يا قدوس

ايها السكان في بلد الموت وظلمته الضوء  
 يشرق عليكم لان الله معنا  
 لان قد ولد لنا صبي . وابناً اعطينا  
 لان الله معنا  
 وهو الذي رئاسته على عائقه وسلامته  
 فليس لها حد لان الله معنا  
 ويدعى اسمه رسول الراي العظيم  
 لان الله معنا  
 مشيراً عجيباً الهام قوياً  
 لان الله معنا  
 رئيساً ومسلطاً على السلام  
 لان الله معنا  
 اب الدهر الآتي الى الابد امين  
 لان الله معنا



واي قول قاتموه لا يثبت فيكم  
لان الله معنا

اما خوفكم فلا نتقيه ولا نتزعزع له  
لان الله معنا

والرب الهنا فهو الذي نقدره وهو يكون لنا خوفاً  
لان الله معنا

وان انا صرت عليه متوكلاً كان هو لي تقديساً  
لان الله معنا

فساكون عليه معولاً فاخلص به  
لان الله معنا

ها انا والاولاد الذين اعطانيهم الله  
لان الله معنا

ان الشعب السالك في الظلمة لقد راى نوراً  
عظيماً لان الله معنا

انا في الحزن اتقذه وامجده . وطول الايام  
املاؤه . واريه خلاصي

ذكصا كنين . اليلويا ثلث (عطائيات ثلث) ذكصا كنين  
ثم نبتي مرتلين هذه الاستيخونات

معنا هو الله فاعلموا ايها الامم وانهمزوا  
لان الله معنا

اسمعوا الى اقاصي الارض  
لان الله معنا

وان انتم قويتم فانكم تضعفون  
لان الله معنا

واذا قويتم ايضاً تضعفون  
لان الله معنا

واي راي افتمكرتم به يستته الله  
لان الله معنا

واي قول

اما خ

والرب ا

وان انا

فسا كو

ها انا و

ان الشعب

عظيماً

اجنحتہ تلتجی . كالسلاح يحوط بك حقه \* فلا  
تجش من خوف الليل ولا من سهم يطير في  
النهار . ولا من امر يسلك في الظلمة . ولا من  
وقعة وشيطان نصف النهار \* يسقط عن  
جانبيك الوف . وروبوات عن يمينك . واليك  
لا يقتربون \* بل ننظر اليهم بعينيك وتعين  
مجازاة الخطاة . لانك انت يارب رجائي \*  
جعلت العلي ملجأك . لا يقترب اليك شر \*  
وضربة لا تدنو من مسكنك . لانه يوصي  
ملكته بك ليحفظوك في سائر طرقك \* وعلى  
الايدي يرفعوك لئلا تعثر بحجر رجلك . وعلى  
الافعى وملك الحياة تطأ . وتدوس الاسد  
والثنين . لانه علي اتكل فانجيحه . واستره لانه  
عرف اسمي . يصرخ الي فاستجيب له . معه



للمتكلمين عليك تجاه بني البشر . تحفيهم بستر  
 وجهك من عرسة الناس . تظلمهم في مظلتك  
 من مقابلة الالسن \* مبارك الرب الذي اعجب  
 برحمته في مدينة حصينة . انا قلت في تحيري .  
 اني قد القيت من قدام عينيك \* لذلك سمعت  
 صوت تضرعي اذ صرخت اليك \* حبوا الرب  
 يا جميع ابراره . لان الرب يبتغي الحق \* ويجازي  
 الذين يعملون الكبر يا بافراط \* تشجعوا ولتقو  
 قلوبكم يا جميع المتكلمين على الرب

## المزمور التسعون

الساكن في عون العالي . في ستر اله السما  
 يسكن \* يقول للرب انت ناصرني وملجائي اله  
 فاكل عليه . لانه نجاني من فخ الصيادين \*  
 ومن القول المضطرب . بمنكيه يظلمك \* وتحت

اجنحته تلتني  
 تحش من ح  
 النهار . ولا  
 وقعة وشيط  
 جانبيك الوف  
 لا يقتربون \*  
 مجازاة الخط  
 جعلت العلي  
 وضربة لا ت  
 ملكته بك  
 الايدي يزفع  
 الافعى وملك  
 والتين . لانا  
 عرف اسمي

عظامي . صرت عاراً في جميع اعداي . ولجيراتي  
 جداً . وفزعةً لمعارفي . والذين عابوني هربوا  
 عني خراجاً . نسيت مثل الميت من القلب .  
 وصرت مثل الاناء الهالك لاني سمعت المذمة من  
 كثيرين يسكنون حولي . حين اجتمعوا عليّ  
 جميعاً توامروا في اخذ نفسي . وانا يارب عليك  
 توكلت . قلت انك انت الهي . وفي يديك  
 اجالي . نجني من ايدي اعداي . ومن الذين  
 يطردوني . انز بوجهك علي عبدك وخلصني  
 برحمتك يارب لا اخزي لاني دعوتك . يخزي  
 المنافقون وينزلون الى الجحيم . ولتصر خرساً  
 الشفاه الغاشة . المتكلمة علي الصديق بالاثم  
 والكبرياء والمحقرة . ما اعظم كثرة صلاحك  
 يارب الذي ذخرت له للذين يخافونك . ومنعته



بعد لك نجني وانقذني . امل الي سمعك واسرع  
 الي انتياشي . كن لي الها عاضدا . وبيت ملجا  
 لتخلصني . لان عزي وملجاي انت هو . فمن اجل  
 اسمك تهديني وتعولني . وتخرجني من هذه الفخاخ  
 التي اخفوها لي . لانك انت يارب ناصري .  
 وفي يدك استودع روحي . خلصني يارب  
 اله الحق . ابغضت كل الذين يحفظون الباطل  
 مجانا . وانا على الرب توكلت . افرح وتهلل  
 برحمتك لانك نظرت الي قواضي وخلصت  
 من الشدائد نفسي . ولم تجبني في ايدي  
 الاعداء . اقم في السعة رجلي . ارحمني يارب  
 فاني حزين . تكدرت بالغضب عيني ونفسي  
 وبطني لان حياتي قد فنيت بالاوجاع وعمري  
 بالتهدد . ضعفت بالمسكنة قوتي . واضطربت

عظامي . ص  
 جدا . وفزع  
 عني خارجا  
 وصرت مثل  
 كثيرين يس  
 جميعا توامر  
 توكلت . قل  
 اجالي . نجني  
 بطردوني .  
 برحمتك يارب  
 المنافقون وي  
 الشفاء الغاش  
 والكبريا و  
 يارب الذي



هو الانسان الذي يخاف الرب . يضع له ناموساً  
 في الطريق التي ارتضاها . نفسه في الخيرات  
 نعمر ونسله يرث الارض . الرب عزّ لا نقيه .  
 رعهده يوصيه لهم . عيناي في كل حين الى  
 الرب . لانه يجتذب من الفخرجلي . انظر الي  
 وارحمي لاني وحيدٌ وفقيرٌ انا . واحزان قلبي  
 قد كثرت . اخرجني من شدائدي . وانظر الى  
 نواصي وتعي واغفر جميع خطاياي . انظر  
 الى اعداي قد كثروا . وبغضاً ظمّاً ابغضوني  
 احفظ نفسي ونجني . لا اخزي . لاني عليك  
 توكلت . الودعاء والمستقيمون لصقوا بي . لاني  
 انظرتك يا رب . انقذ يا الله اسرائيل من  
 كل احزانه المزمور ٣٠

عليك يا رب توكلت فلا اخزي الى الابد

توكلت . فلا اخزى الى الابد . ولا تتضاحك  
 علي اعداي . فان كل الذين ينتظرونك ما  
 يحزون . بل تحزى الائمة بباطلهم \* عرفني  
 يارب طرقك . وسبلك علمني \* وارشدني الى  
 حقك وعلمي . لانك انت هو الهى ومخلصي .  
 واياك رجوت كل الايام . اذكر رافتك يارب  
 ورحمتك فانها من الابد هي \* خطايا شبابي  
 وجهلي لا تذكر بل مثل كثرة رحمتك اذكرني  
 انت من اجل صلاحك يارب . صالح ومستقيم  
 هو الرب . لذلك يضع ناموساً للذين يخطئون  
 في الطريق \* ويهدي الودعاء بالحكم ويعلم  
 الوديعين طرقه \* كل طرق الرب رحمة وحق  
 للذين يبتغون عهده وشهاداته \* من اجل  
 اسمك يارب اغفر خطاياي فانها كثيرة . من

هو الانسان الذى  
 في الطريق التى  
 نمر ونسله يرت  
 وعهده يوضحه  
 الرب . لانه ي  
 وارحمي لاني  
 قد كثرت .  
 نواضعي وتعي  
 الى اعداي قد  
 احفظ نفسي و  
 توكلت . الودع  
 انتظرتك يارب  
 كل احزانه  
 عليك يارب

## المزمور ١٢

الى متى يارب تنساني الى الانقضاء . حتى  
 متى تصرف وجهك عني \* الى متى اضع الافكار  
 في نفسي والافواج في قلبي نهراً وليلاً \* الى  
 متى يرتفع عدوي عليّ \* انظر واستجب لي ياربي  
 والهي . انزعيني لئلا انام الى الموت \* لئلا  
 يقول عدوي قد قويت عليه . الذين يمزقوني  
 يبهجون ان انا زلت \* اما انا فعلى رحمتك  
 توكلت . يبتهج قلبي بخلاصك . اسبح الرب  
 المحسن اليّ . وارتل لاسم الرب العالي ( ذكوا  
 كانهن ) الليلويا ثلث ( بثلث مطانيات )  
 كبريالا يصون ثلث ( ذكوا كانهن )

## والمزمور ٢٤

اليك يارب رفعت نفسي \* الهي عليك



توذبني \* ارحمني يا رب فاني ضعيف . اشفني  
 يا رب فان عظامي قد اضطربت \* ونفسي قد  
 انزعجت جداً . وانت يا رب فحتي متى \* عد يا رب  
 ونج نفسي . وخلصني من اجل رحمتك \*  
 لان ليس في الموتى من يذكرك . ولا في الجحيم  
 من يعترف لك \* تعبت في تنهدي . احم  
 في كل ليلة سريري . وبدموعي ابل فراشي \*  
 تعكرت من الغيظ عيني . عتقت في  
 سائر اعداي \* ابعدوا عني يا جميع صانعي الاثم .  
 لان قد سمع الرب صوت بكائي \* سمع الرب  
 طلبي . الرب لصلاحي قبل \* فليخز ويضطرب  
 جميع اعداي . وليعودوا في الحين خازين  
 جداً سريعاً

الى  
 متى تصرف  
 في نفسي و  
 متى يرتفع ع  
 والهي . ا  
 يقول عدوي  
 يبهجون ا  
 توكلت . ي  
 المحسن الي  
 كافرين ) ا  
 كبريالا يص

اليك

فرَّجت لي . ترأف عليَّ واستمع صلاتي \* يا بني  
 البشر حتى متى نثقل قلوبكم . لماذا تحبون الباطل  
 وتبتغون الكذب \* اعلّموا ان الرب قد جعل  
 صفيه عجباً . الرب يستمعي اذا ما صرخت اليه \*  
 اعضبوا ولا تخطئوا . والذي نقولونه في قلوبكم  
 تندموا عليه في مضاجعكم \* اذبحوا ذبيحة الصدق  
 وتوكلوا على الرب \* كثيرون يقولون من يرينا  
 الخيرات . قد ارتسم علينا نور وجهك يا رب  
 اعطيت سروراً في قلبي \* من ثمرة الخنطة  
 وخمرهم وزيتهم قد كثروا \* فبالسلامة ارقد  
 ونام معاً . لانك انت يا رب اسكنتني متوحداً  
 في رجائك

## المزمور السادس

يا رب لا بغضبك توبخني . ولا برجزك

## صلاة النوم الكبرى

نقال في الصيام الكبير اربعة ايام في كل  
اسبوع اي تمتدي الاثنين مساءً وتنتهي الخميس  
مساءً وهذه الصلاة تؤدّع الثلثا الكبيرة مساءً  
ما لم يقع عيد البشارة يوم الاربعاء الكبيرة  
فتؤدّع الاثنين مساءً

يبدأ الكاهن قائلاً • تبارك الله • المجد لك يا الهنا •  
وايها الملك السماوي بك الهنا • قدوس الله وما يتلوها •  
لان لك هو الملك • واثني عشر صوتاً يارب ارحم •  
ذكها كاثين • وثلاث مرار لهم نسجد • والمزمور الرابع

اذ دعوت استجاب لي اله بري • في الحزن

فرّجت لي  
البشر حتى  
وتبتغون ال  
صفية عجباً  
اعضبوا ولا  
تندموا عليا  
وتوكلوا على  
الخيرات •  
اعطيت س  
وخمرهم وز  
وانام معاً •  
في رجائ  
يارب



قدساً كاملاً سلامياً لا ريب يشوبه ولا شك  
ولا تخيل . بشفاعة القديسة والدة الاله وجميع

الذين ارضوك منذ الدهر امين

ثم اعلم انه في الصيام الكبير حينما يكون بروجيا زمانا  
يقال هذا الافشين بعد تلاوة افشين التاسعة \* واذا لم  
يكن بروجيا زمانا فقي آخر صلاه الغروب عوض «مبارك  
انت ايها السيد الضابط الكل» تقول

ايها الثالث القدوس العزة المتساوية  
بالجوهر الملك الذي لا ينقسم علة كل الصالحات  
اقبلني انا الخاطي وثبتني . وامنج قلبي فهماً .  
وانزع عني كل الادناس وانزلي . لكي امجد على  
الدائم واسجد واسبح قائلاً . انت وحدك قدوس  
انت وحدك الرب يسوع المسيح في مجد الله  
الاب امين

و باقي ترتيب الصوم الكبير «وتختم الصلاه»

وتعمل المطانيات و باقي الترتيب كما \* ثم تقول  
 قدوس الله وما يتلوها ( والكاهن ) لان لك هو الملك  
 واثنى عشر صوتا يارب ارحم  
 ويقال هذا الافشين للقديس باسيليوس الكبير  
 مبارك انت ايها السيد الضابط الكل \*  
 المنير النهار بالضوء الشمسي والمبهج الليل بشعاع  
 النار . المؤهل ايانا ان تقطع طول النهار وان  
 ندنو من مبادي الليل . استمع طلبه كل شعبك  
 واغفر لنا خطايانا الطوعية والكراهية واقبل  
 ابتهاشنا المسائي . وارسل كثرة رحمتك ورافتك  
 على ميراثك . حطنا بملكك القديسين .  
 سلحنا بسلاح العدل . انعم علينا بحقك . احفظنا  
 بقوتك وانقذنا من كل رزية ومن جميع مشورة  
 المعاند الرديئة . وانمخنا في هذه العشية الحاضرة  
 مع الليلة الوافدة وكل ايام حياتنا . ان نكمل

قدسا كاملا  
 ولا تخيل  
 الذين ارضوا  
 ثم اعلم انه  
 يقال هذا الا  
 يكن بروجيا  
 انت ايها السيد  
 ايها  
 بالجوهر الملل  
 اقبلي انا  
 وانزع عني  
 الدائم واسجد  
 انت وحدك  
 الاب امين  
 وباقي ترتيبي

كانين بغير مطانية

يا والدة الاله اذ قد لجأنا تحت كنف تحننك  
فلا تغفلي عن وسائلنا . بل نجينا من المعاطب  
ايها النقية المباركة وحدك

واربعين صوتا يارب ارحم ( ذكها كانين )  
التي هي اكرم من الشاروبيم \* بكماها ( والكاهن  
يقول ) \* انت الذي لم تزل مباركاً \* بكماها  
( والمتقدم يقول ) ايها الملك السماوي  
شدد ملوكنا المؤمنين . قو الايمان . هدي  
الامم . اعط العالم السلامة . واحفظ هذه  
الكنيسة المقدسة حفظاً جيداً . ورتب المتوفين  
من آبائنا واخوتنا في مساكن الصديقين .  
واقبلنا بالتوبة والاعتراف بما انك صالح  
ومحب البشر



ثم طروبارية قديس ذلك النهار

(ذكها كاتين) ثاوطوكيون بلحن الطروبارية

اما اذا كان صوم فتقول هذه الطروباريات باللحن الرابع

افرحي يا والدة الاله العذراء مريم يا ممتلئة

نعمة الرب معك . مباركة انت في النساء .

ومباركة هي ثمرة بطنك لانك ولدت

مخلص نفوسنا

وتعمل مظانية

يا صابغ المسيح اذكر جماعتنا لكي نجو من

اثامنا . لانك قد اعطيت جاهاً لتتشفع فينا

ذكها بمظانية

ايها الرسل الاطهار وجميع القديسين الابرار

توسلوا من اجلنا لكي نجو من الشدائد \* لاننا

قد اقتنيناكم شقعا مستحقين لدى المخلص

يا والدة

فلا تغفلي

ايها النقية

وار

التي هي ا

يقول \*

(والمثقف)

شدد ملوك

الام . اع

الكنيسة

من آبائنا

واقبلنا بال

وحب البن

ستين ثان \* ارحمنا يارب ارحمنا . فاننا  
كثيراً امتلاً ناهواناً \* وكثيراً امتلات انفسنا  
عار المخصبين . واهانة المستكبرين

( اعلم انه في ليالي الاحاد يقال )

الرب قد ملك وتوابعها ( صفحة ١٧٨ )

( وفي ليالي السبت ) طوبى لمن اخترتهم

وتوابعها ( صفحة ٧٣ ) \* اما في الاعياد السيدية

والقديسين المميزين ) فتقال استيخوناتهم

( ذكصا كانين )

الان اطلق عبدك ايها السيد حسب قولك

بسلام . فان عيني قد ابصرنا خلاصك الذي

اعدته امام كل الشعوب . نوراً يستعلن للامم

( وثقول )

ومجداً لشعبك اسرائيل

قدوس الله وما يتلوها \* ( والاعلان )

الى الابد امين \* لتكن يارب رحمتك علينا  
 كمثل اتكنا عليك \* مبارك انت يارب علمنا  
 وصاياك \* مبارك انت يا سيد فهمنا حقوقك  
 مبارك انت يا قدوس اضنا بعدلك يارب  
 رحمتك الى الابد وعن اعمال يديك لا تغفل .  
 لك ينبغي المجد \* لك يليق التسبيح \* لك يجب  
 الاكرام والسجود ايها الاب والابن والروح  
 القدس الان وكل اوان والى دهر الداهرين  
 امين

وعلى قطع الاستشيرا . تقول

سنيخن اول \* اليك رفعت عيني يا ساكن  
 السماء \* كمثل عيون العبيد الى ايدي مواليهم  
 وكمثل عيني الامة الى ايدي سيدها . كذلك  
 اعيننا الى الرب الهنا حتى يتراف علينا

ستين  
 كثيراً امتلا  
 عار المحصبين  
 ( اعلم  
 الرب قد  
 ) وفي ليالي  
 وتوابعها ( ص  
 والقديسين

الان اء  
 بسلام . فار  
 اعدته امام  
 ومجدا لشعب  
 قدوس



ليلة الخميس • باللحن الخامس

اللهم باسمك خلاصني وبقوتك احكم لي  
سنتين \* استمع يا الله صلاتي وانصت الى  
كلام في

ليلة الجمعة • باللحن السادس

معاونتي من عند الرب الذي صنع السماء والارض  
سنتين \* رفعت عيني الى الجبال من  
حيث ياتي عوني

ليلة السبت • باللحن السابع

يا الله انت ناصر ي الهي رحمتك تدركني  
سنتين \* انقذني من اعداي يا الله (ونقول)  
اهلنا يا رب لهذا المساء وبغير خطية احفظنا  
مبارك انت يا رب اله آبائنا مسبح ومجد اسمك

ليلة الاحد « باللحن السادس

ستينخن \* الرب قد ملك والجمال لبس  
لبس الرب القوة وتمنطق بها  
ستينخن \* لانه ثبت المسكونة فلن تتزعزع  
ليلة الاثنين « باللحن الثامن

ها منذ الان باركوا الرب يا جميع عبيد الرب  
ستينخن \* الواقفين في بيت الرب وفي  
ديار بيت الهنا

ليلة الثلاثاء « باللحن الرابع

الرب يستعني اذا ما صرخت اليه  
ستينخن \* اذ دعوت استجاب لي اله بري

ليلة الاربعاء « باللحن الاول

رحمتك يارب تظللني جميع ايام حياتي  
ستينخن \* الرب يرعاني فلا يعوزني شيء

ليلة

اللهم يا  
ستينخن \*

معونتي من عند  
ستينخن \*

يا الله

ستينخن \* انة

اهلنا يا

مبارك انت

الرحمة ومنه النجاة الكثيرة \* وهو ينجي اسرائيل  
من كل آثامه

المزمور المئة والسادس عشر

سبحوا الرب يا جميع الامم. وامدحوه ياسائر  
الشعوب \* لان قد قويت رحمته علينا . وحق  
الرب يدوم الى الدهر ذكها كانين

ثم هذا الافشين للتدريس صفرونيوس بطريرك اورشليم  
ايها النور البهي الممجّد القدوس الاب

الذي لا يموت السماوي \* ايها القدوس المغبوط  
يسوع المسيح \* حين ناتي عند غروب الشمس وننظر

نور المساء نسبح الاب والابن والروح القدس \*  
اله مستحق في كل الاوقات . ان يسبح باصوات

بارّة \* يا ابن الله المعطي الحياة . الذي من اجلك  
العالم لك يمجّد ثم البروكيمن



هو رجاى . وقسمي في ارض الاحياء \* انصت  
الى طلبي فاني قد تذلت جداً \* نجني من  
الذين يضطهدوني لانهم قد اعتزوا اكثر مني  
اخرج من الحبس نفسي لكي اشكر اسمك \*  
اياي ينتظر الصديقون حتى تجازيني

المزمور ١٢٩

من الاعماق صرخت اليك يارب \* يارب  
استمع صوتي \* لتكن اذناك تنصت الى صوت  
تضرعي \* ان كنت للاثام راصداً يارب . يارب  
من يثبت \* لان من عندك هو الاغتفار . من  
اجل اسمك صبرت لك يارب \* صبرت نفسي  
في اقوالك . توكلت نفسي على الرب \* من  
انفجار الصبح الى الليل . من انفجار الصبح  
فليتكل اسرائيل على الرب \* لان من الرب

مثل سمن الارض المنشق على الارض تبددت  
 عظامهم حول الجحيم \* يارب يارب اليك عيناي  
 وعليك توكلت فلا تنزع نفسي \* احفظني من  
 الفخ الذي قد نصبوه لي . ومن معاشر صانعي  
 الاثم \* تسقط الخطاة في مصايدهم واكون انا  
 على انفراد الى ان اعبر

المزمور المئة والحادي والاربعون

بصوتي الى الرب صرخت . بصوتي الى  
 الرب تضرعت \* اسكب امامه تضرعي . واحزاني  
 قدامه اخبر \* عند فناء روحي مني انت تعرف  
 سبلي . في هذه الطريق التي اسلك فيها اخفوا  
 لي فخاً \* تأملت الميامن وابصرت فلم يكن من  
 يعرفني \* ضاع المهرب مني ولم يوجد من يطلب  
 نفسي \* فصرخت اليك يارب . وقلت انت



الليلويا ثلث \* ( ونقول ) السينابتي  
الكبير ( اطلب صفحة ٦٨ ) ثم الكاشا الاولى  
من المزامير ( اذا كان ليلة احد )  
ثم المزمور المئة والاربعون

يارب اليك صرخت فاستمعي . انصت الي  
صوت تضرعي اذا ما صرخت اليك . لتستقيم  
صلاتي كالبحر قدامك . ليكون ارتفاع يدي  
ذبيحة مسائية اجعل يارب حافظاً لعمي . وباباً  
حصيناً علي شفتي . لا تمل قلبي الي كلام النسر  
فيتعلل بعلى الخطايا . مع الناس العاملين الاثم .  
ولا اتفق مع مختاريهم . فليود بني الصديق برحمة  
ويونجي . اما زيت الخاطي فلا يدهن به راسي  
لان صلاتي ايضاً في مسرتهم . قد ابتلعت قضائهم  
ملتصقين بصخرة . يسمعون كلامي فانها مستلذة \*

مثل سمن ا  
عظامهم خو  
وعليك تو  
الفخ الذي  
الاثم \* تس  
على انفراد  
المزمور  
بصو  
الرب تضر  
قدامه اخ  
سبلي . في  
لي فخاً \*  
يعرفني \*  
نفسني \*



طعامها في حينه \* واذا انت اعطيتها اجتمعت .  
 تفتح يدك فيمطي الكل خيراً \* تصرف وجهك  
 فيضطربون . تنزع ارواحهم فيفنون . والى ثراهم  
 يرجعون ترسل روحك فينلقون وتجدد وجه  
 الارض \* يكون مجد الرب الى الدهر . يفرح  
 الرب باعماله \* الذي ينظر الى الارض فيجعلها  
 ترتعد . ويمس الجبال فتدخن \* اسبح الرب في  
 حياتي وارتل لاهي ما دمت موجوداً \*  
 فيلذ له كلامي . وانا افرح بالرب \* فلنبد  
 الخطاة من الارض . والائمة حتى لا يوجدوا  
 فيها . باركي يا نفسي الرب \* صنع القمر  
 للاوقات والشمس عرفت غروبها حتى المساء  
 ما اعظم اعمالك يا رب كلها بحكمة صنعت  
 ( ذكصا كائين )

يشبع خشب الغاب وارز لبنان الذي نصبه .  
 هناك تعشش العصافير والهيرودي يسكن في  
 مقادها \* الجبال العالية لليلة . والصخور ملجأ  
 للارانب \* صنع القمر للاوقات . والشمس  
 عرفت غروبها \* جعل الظلة فكان ليل . وفيه  
 تعبر سائر وحوش الغاب \* اشبال تزار لتخطف  
 وتطلب من الله طعامها . اشرقت الشمس فاجتمعت  
 وفي صيرها ر بضت \* يخرج الانسان الى عمله  
 والى صناعته حتى المساء \* ما اعظم اعمالك  
 يا رب كلها بحكمة صنعت . قد امتلأت الارض  
 من خلية نك \* هذا البحر الكبير الواسع . هناك  
 دبابات ليس لها عدد . حيوانات صغار مع  
 كبار \* هناك تسلك السفن . هذا الثمين الذي  
 خلقته يلعب فيه \* وكلها اياك تترجى . لتعطيها

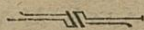
طعامها في ح  
 تفنح يدك في  
 فيضطربون  
 يرجعون تر  
 الارض \*  
 الرب باعمال  
 ترتعد . وفي  
 حياتي وار  
 فيلذ له كل  
 الخطاة من  
 فيها . با  
 للاوقات و  
 ما اعظم



دهر الداهرين \* رداؤه اللجة كالثوب . وعلى  
 الجبال تقف المياه \* من انهارك تهرب ومن صوت  
 رعدك تجزع \* تصعد الجبال وتنزل البقاع الى  
 الموضع الذي استتته لها \* ووضعت لها حداً  
 فلا تتعداه . ولا ترجع فتغطي وجه الارض \*  
 الذي يرسل العيون في الشعاب وفي وسط  
 الجبال تعبر المياه \* تسقي كل وحوش الغياض \*  
 وتقبل حمير الوحش عند عطشها \* وعلها طيور  
 السما تسكن . من بين الصخور تنادي باصواتها \*  
 الذي يسقي الجبال من علاليه . من ثمة اعمالك  
 تشبع الارض \* الذي ينبت العشب للبهائم .  
 والخضرة لخدمة بني البشر . ليخرج خبزاً من  
 الارض \* والتمر يفرح قلب الانسان . ليمتج  
 الوجه بالزيت . والخبز يشدد قلب الانسان .



وصانع الحياة \* الان وكل اوان والى دهر  
الداهرين امين



## صلاة الغروب

يبدأ الكاهن كالعادة ( ونقول ثلث مرار  
هلم نسجد ) المزمور ١٠٣

باركي يا نفسي الرب . ربي والهي لقد عظمت  
جدا \* الاعتراف وعظم الجلال تسربلت .  
اللابس النور مثل الثوب . الباسط السماء مثل  
الخيمة \* والمسقف بالمياه علايه . الذي جعل  
السحاب مر كبتة . الماشي على اجنحة الرياح \*  
الصانع ملئكته ارواحا . وخدامه نارا تلتهب \*  
المونس الارض على استيقاقها فلا تزول الى

دهر الداهر  
الجبال ثقف  
رعدك تجزع  
الموضع الذي  
فلا تتعداه  
الذي يرس  
الجبال تعبرا  
وثقبل حمير  
السماء تسكن  
الذي يسقي  
تشبع الارض  
والخضرة لها  
الارض \*  
الوجه بالزيت

واثمنا \* ولسنا باهل ان نرفع اعيننا وننظر الي  
علو السماء . لاجل اننا تركنا طريق عدلك  
وسلكنا في اهواء قلوبنا \* لكن نسأل صلاحك  
الذي لا يوصف . اصفح لنا يا رب بكثرة رحمتك \*  
وخلصنا من اجل اسمك القدوس . لان ايماننا  
قد فئت بالباطل \* انقذنا من يد المضاد .  
اترك لنا خطايانا وامت اهواء اجسادنا \* حتى  
اذا نزعنا الانسان العتيق نلبس الجديد ونحيا  
بك ايها السيد المحسن \* وهكذا نتبع اوامرك .  
ونصل الى الراحة الابدية حيث سكنى جميع  
الفرحين \* لانك انت هو السرور الحقيقي  
والابتهاج للذين يحبونك ايها المسيح الهنا .  
ولك نرسل المجد مع ابيك الذي لا  
ابداء له وروحك الكلي قدسه الصالح



عندما نظرت الوالدة الحمل والراعي ومخلص  
العالم على الصليب معلقاً قالت وهي باكية \* اما  
العالم فيفرح لقبوله الخلاص . واما احشائي  
فتلتهب عند نظري الى صلبك الذي انت صابر  
عليه من اجل الكل يا ابني والهي

واربعين صوتاً يارب ارحم \* وباني الترتيب كما مر  
في الساعة الاولى \* وبعد المطانيات تقول هذا الافشين  
القديس باسيليوس الكبير

ايها السيد الرب يسوع المسيح الهنا \* الطريل  
الاناة على خطايانا . الذي اتيت بنا الى هذه  
الساعة الحاضرة \* التي كنت فيها معلقاً على العود  
المحيي . وصنعت مدخلا للض الحسن الراي الى  
الفردوس . وابدت الموت بالموت \* اغفر لنا نحن  
عبيدك الخطاة الغير المستحقين . لانا قد اخطانا

واثماً \* ولس  
علو السماء  
وسلكنا في  
الذي لا يوص  
وخلصنا من  
قد فميت بال  
اترك لنا خط  
اذا نزعنا الا  
بك ايها السي  
ونصل الى  
الفرحين \*  
والابتهاج  
ولك نرسل  
ابنداء له



واسرائيل قديسك

ثم قدوس الله وما يتلوها \* (والكاهن) \*  
لان لك هو الملك \* وفنداق ذلك النهار  
(وان كان صوم نقول)

لما ابصر اللص مبدأ الحياة على الصليب  
معلقاً . قال لولا ان المصلوب معنا اله متجسد  
لما كانت الشمس اخفت شعاعها ولا اكد لونها  
ولا الارض ماجت مرتعدة \* لكن يا قادراً على  
الكل اذكرني يارب اذا اتيت في ملكوتك  
ذكراً

ظهر صليبك بين لصين ميزان عدل \* اما  
الواحد فاحدره ثقل التجديف الى الجحيم . واما  
الاخر فنشل من الاثام الى معرفة الحكم  
باللاهوت ايها المسيح الاله المجد لك كائين

ذاق الموت بالجسد

سنيّن ثانٍ \* لتدخل طلبّي الى حضرتك  
يارب اكملتك نجني (وتعيد) يامن ذاق  
الموت بالجسد (ذكصا كائين)

يامن ولدت من البتول من اجلنا . وصبرت  
على الصلب ايها الصالح \* يامن سميت الموت  
بموتك واريت القيامة \* لانك انت هو الاله  
لا تعرض عن الذين جبلتهم بيديك \* بل اظهر  
تعطفك للناس ايها الرحوم واقبل من والدتك  
والدة الاله شفاعة من اجلنا . وخلص يا مخلص  
شعباً ايّساً

لا تسلمنا الى الانقضاء من اجل اسمك ولا  
تنقض عهدك \* ولا تبعد عنا رحمتك . من اجل  
ابراهيم المحبوب منك . ومن اجل اسحق عبدك .

واسرائيل قد

ثم قدوس

لان لك هو

)

لما ابصر

معلقاً . قال

لما كانت الش

ولا الارض

الكل اذكرني

ظهر ص

الواحد فاحد

الاخر فنشل

باللاهوت ا

ولم يجعلوك امامهم . وانت ايها الرب الهى رحوم  
 ورؤوف . طويل الروح وكثير الرحمة وصادق  
 انظر الى وارحمي . اعط قوتك لعبدك وخلص  
 ابن امك \* اصنع معي علامة صالحة . ليرى  
 ذلك مبغضي فيخزوا \* لانك انت يارب اعنتني  
 وعزيتني

ذكصا كانين

الليوليا ثلث \* ونقول طروبارية ذلك اليوم  
 (وان كان صوم نقول)

يا من ذاق الموت بالجسد في الساعة التاسعة  
 من اجلنا . امت اهواء اجسادنا ايها المسيح الهنا  
 وخلصنا

سننجن اول \* فلتدن وسيلتي قدامك  
 يارب كقولك فهمني (وتعيد) يا من



عبدك لانني اليك رفعت مهجتي \* لانك انت  
 يارب صالح ووديع . وكثير الرحمة لسائر  
 المستغيثين بك \* انصت يارب الى صلاتي .  
 واصغر الى طلبتي \* في يوم حزني اليك صرخت  
 فاجبتني . فليس لك شبيه في الالهة يارب ولا  
 مثل اعمالك \* كل الامم الذين صنعتم ياتون  
 ويسجدون امامك يارب ويمجدون اسمك . لانك  
 عظيم انت وصانع العجائب . انت الله وحدك .  
 اهديني يارب الى طريقك . فاسلك في حقك \*  
 وليفرح قلبي عند خوفه من اسمك . اعترف لك  
 يارب والهي من كل قلبي \* واجمد اسمك الى  
 الابد . لان رحمتك عظيمة علي \* وقد نجيت  
 نفسي من قعر الجحيم السفلى . اللهم ان المنافقين  
 قد قاموا علي . وجماعة الاعزاء طلبوا نفسي

ولم يجعلوك  
 ورؤوف  
 انظر الي  
 ابن امتك  
 ذلك مبغض  
 وعزيتي

اليوليا

يا من  
 من اجلنا .  
 وخلصنا

سينخز  
 يارب كنة

رحمتك وخلاصك اعطنا \* اسمع ما يتكلم في  
 الرب الاله . لانه يتكلم بالسلام على شعبه وعلى  
 ابراره \* وعلى الذين يردون قلوبهم اليه . الا  
 ان خلاصه قريب من خائفه \* ليسكن المجد  
 في ارضنا . الرحمة والحق التقيا \* العدل والسلامة  
 تلاثما . الحق من الارض اشرق والعدل من  
 السماء اطلع \* الرب يعطي الخيرات . وارضنا  
 تعطي اثمارها \* العدل قدامه يسلك . ويضع  
 في الطريق خطاه

### المزمور الخامس والثمانون

امل يارب اذنيك واستمعني . لاني مسكين  
 وبأس انا \* احفظ نفسي لاني بار \* خلص  
 عبدك يا الهي المتكل عليك \* ارحمني يارب  
 لانني اليك اصرخ طول النهار . فرح نفس

عَلَى وَجْهِ مَسِيحِكَ \* لَانْ يَوْمًا وَاحِدًا فِي دِيَارِكَ  
 اَفْضَلُ مِنْ اَلْآفِ . اخْتَرْتُ اَنْ اَطْرَحَ فِي بَيْتِ  
 اَلْهِى اَفْضَلُ مِنْ سَكْنَايَ فِي مَسَاكِنِ الْخَطَاةِ \*  
 لَانِ الرَّحْمَةَ وَالْحَقَّ يَحِبُّ الرَّبُّ . اَللّٰهُ يَعْطِي النِّعْمَةَ  
 وَالْمَجْدَ \* الرَّبُّ لَا يَعْذِرُ الْخَيْرَاتِ لِلَّذِينَ يَسْلُكُونَ  
 بِالْعُدَّةِ . يَا رَبُّ اَلِهَ الْقُوَّاتِ مَغْبُوطٌ هُوَ الْاِنْسَانُ  
 الْمَتَكَلِّفُ عَلَيْكَ  
 الْمَزْمُورُ ٨٤

سَرَرْتُ يَا رَبُّ بِارْضِكَ وَرَدَدْتُ سَيِّئِي يَعْقُوبُ .  
 تَرَكْتُ اَثَامَ شَعْبِكَ \* وَسَتَرْتُ سَائِرَ خَطَايَاهُمْ .  
 سَكَنْتُ كُلَّ رَجْزِكَ وَرَجَعْتُ عَنْ سَخَطِ غَضَبِكَ \*  
 اَرْدَدْنَا يَا اَلِهَ خَلَاصَنَا . وَاصْرِفْ غَضَبَكَ عَنَّا \*  
 فَهَلْ اِلَى الْاَبَدِ تَسْخَطُ عَلَيْنَا . وَتَوَاصِلْ رَجْزَكَ  
 مِنْ جِيلٍ اِلَى جِيلٍ \* اَللّٰهُمَّ اَنْكَ حِينَ تَرْجِعُ  
 تَحْمِيْنَا . وَشَعْبَكَ يَفْرَحُ بِكَ \* اظْهَرْ لَنَا يَا رَبُّ

رَحْمَتِكَ وَخُ

الرَّبِّ اَللّٰهُ

اِبْرَاهِيمَ \* وَ

اَنْ خَلَّاصَنَا

فِي اَرْضِنَا . ا

تَلَاثًا . اَلْخ

السَّمَاءِ اَطْلَع

تَعْطِي اَثْمَارَهُ

فِي الطَّرِيقِ

اَمَلِ

وَبِأَسْمَانَا

عَبْدُكَ يَا ا

لَا نَنِي اِلَيْكَ



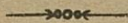
## الزمور الثالث والثمانون

ما احب مساكنك يارب القوات \* تشتاق  
 وتميل نفسي الى ديار الرب . قلبي وجسمي قد  
 ابتهجا بالاله الحي \* مثل العصفور الذي وجد  
 له مسكنًا . ومثل اليمامة التي اصابته عشا لذاتها  
 لتضع فيه افراخها . على مذبحك يارب القوات  
 ملكي والهي \* فطوبى للسكان في بيتك . والى  
 الابد يسبحونك \* مغبوط هو الرجل الذي  
 نصرته من عندك . مطالع في قلبه يضع \* في  
 وادي البكاء في المكان الذي وضعت فيه \*  
 لان البركات يعطيها واضع الناموس فينطلقون  
 من قوة الى قوة . ويظهر اله الالهة في صهيون \*  
 يارب اله القوات استمع صلاتي . وافهم يا اله  
 يعقوب \* وانظر ايها الاله المحامي عنا . واطلع

لللبشر كل حين . الان وكل اوان والى

دهر الداهرين امين

ثم اللهم ابسط الخ

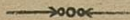


## الساعة التاسعة

نبدأ كالعادة تبارك الله \* المجد لك يا الهنا  
المجد لك فقط \* وايها الملك السماوي \* قدوس  
الله وما يثاوها \* ( والكاهن يقول لان لك هو  
الملك \* واثنى عسر صوتاً يارب ارحم \*  
( ذكرها كائين ) \* وثلاث مرار هلم نسجد

ما احب  
وتميل نفسي  
ابتهجا بالاله  
له مسكننا . و  
لتضع فيه افر  
ملكي والهي \*  
الابد يسبحو  
نصرته من ع  
وادي البكا  
لان البركات  
من قوة الى قوة  
يارب اله القوي  
يعقوب \* وا

ذكسا كائين « وثلك مرار كير ياليصون » فلوحيصون  
 « والكاهن يقول » هذا الافشين  
 ايها المسيح الاله بكماله (اطلبه في صلاة  
 الغداء)



### صلاة على المائدة بعد العشاء

نشكر ايها الرب الهنا ونجمدك . لانك افرحتنا  
 بصنائعك وباعمال يديك ابهجتنا \* لانه قد  
 ارسم علينا نور وجهك يارب . اعطيت سروراً  
 في قلبي \* من ثمرة الخنطة وخمرهم وزيتهم قد  
 كثروا . فبالسلامة ارقد وانام معاً \* لانك  
 انت يارب اسكنتني متوحداً في رجائك  
 ذكسا كائين \* وثلك مرار كير ياليصون افلوحيصون  
 (والكاهن يقول) معنا هو الله بنعمته ومحبه



من مواهبه الغنية • بنعمته ومحبه للبشر كل  
حين • الان وكل اوان والى دهر الداهرين امين

م

اللهم ابسط يمينك مع يميني انا الخاطيء  
و بارك هذه المائدة والذين قدموها والذين  
قدمت من اجلهم واجعل يارب هذا المحل عامراً  
وعوض على الذين اكلنا من اتعابهم وارزاقهم  
عوض الواحد ثلاثين وستين وماية وفي الآخرة  
حياة الابد فانك لم تنزل مباركاً كل حين الان  
وكل اوان والى دهر الداهرين امين

صلاة على المائدة قبل العشاء

يا كل البائسون ويشبعون ويسبحون

الرب والذين ياتمسونه تحي قلوبهم الى الابد

ذكها كاتين

» وا

ايها المسيح

(الفداء)

صلاة

نشكر ايها

بصنائعك و با

ارتسم علينا نو

في قلبي \* من

كثروا • فبال

انت يارب اس

ذكها كاتين \*

(والكاهن يقو

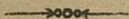
المعطي الغذاء لكل ذي جسد . اللهم  
 املاً قلوبنا فرحاً وسروراً . حتى اذ حصلنا في  
 كل حين كفافنا نتزايد في كل عمل صالح  
 يسوع المسيح ربنا \* الذي معه ينبغي لك المجد  
 والعزة والاكرام والسجود مع الروح القدس الى  
 الدهر امين

المجد لك يا الله . المجد لك يا قدوس .  
 المجد لك يا ملك الملوك . لانك منحتنا اطعمة  
 السرور . فاملاً نأمن روح قدسك لكي نوجد  
 امامك مرضيين غير خازين عندما تتجاوزي كلاً  
 كاعماله

ذكصا كائين \* وثلك مراد كير يا بصون افلوجيصون  
 ( والكاهن يقول ) تبارك الله الذي يرحمنا  
 ويعولنا .

## صلاة على المائدة قبل الغداء

تقول ابانا الذي في السماوات • بكملها  
 ذكصا كائين وثلك مرار كير ياليصون  
 افلوجيصون والكاهن يقول هذا الافشين  
 ايها المسيح الاله بارك ماكل ومشرب عبيدك  
 فانك لم تزل مباركاً ومقدساً كل حين الان  
 وكل اوان والى دهر الداهرين • امين



## صلاة على المائدة بعد الغداء

تبارك الله الذي يرحمنا ويعولنا منذ حدثتنا

المعطي  
 املاً قلوبنا  
 كل حين  
 يسوع المسيح  
 والعزة والاكر  
 الدهر امين  
 المجد لك  
 المجد لك يا ملا  
 السرور • فام  
 امامك مرضي  
 كاعماله  
 ذكصا كائين  
 (والكاهن  
 ويعولنا •



حينه \* تفتح انت يدك فيملي كل حي سروراً \*  
 الرب عدل في كل طرقه . وبارك في جميع اعماله \*  
 الرب قريب لكل المستغيثين به . جميع المستغيثين  
 به بالحق \* يصنع مشيئة خائفيه . يسمع تضرعهم  
 ويخلصهم \* يحفظ الرب جميع محبيه . ويسنأصل  
 جميع الخطاة \* بنسبح الرب ينطق في . فليبارك  
 كل ذي جسد اسمه القدوس الى الابد والى  
 ابد الابد

واذا لم يكن في الصيام الكبير . فبعد الاربعين  
 صوتاً يارب ارحم . (تقول تلك مرار)  
 ليكن اسم الرب مباركاً من الان والى الدهر  
 وبارك الرب في كل وقت . بكاملها  
 ذكراً كائناً « ويصير الختم »

ويخبرون بقوةك \* وبعظم جلال مجدك الاقدس  
يتكلمون وبجائبك يتحدثون . وبقوة مرهباتك  
ينطقون \* وبعظمتك يتحدثون \* وبذكر كثرة  
صلاحك يذيعون . وبذلك يتهللون \* الرب  
رحوم ورؤوف . طويل الروح وكثير الرحمة \*  
الرب صالح للكل . ورافته على جميع اعماله \*  
فلتعترف لك يارب كل اعمالك \* وابارك  
نيار كونك \* ومجد ملكك يصفون . وبقوتك  
ينطقون . ليعرف بنو البشر قدرتك . ومجد عظم  
جلال ملكك . ملكك ملك جميع الدهور  
وسيادتك في كل جيل وجيل . الرب صادق في  
كل اقواله . وبار في جميع اعماله \* الرب يسند  
كل الواقعين . ويقم جميع المتهمشين \* اعين  
الكل اياك تترجى . وانت تعطيتهم طعامهم في

حينه \* تفق  
الرب عدل  
الرب قريب  
به بالحق \*  
ويخلصهم \*  
جميع الخطاة  
كل ذي جسد  
ابد الابدين  
واذا لم  
صوتاً يارب امر  
ليكن  
وابارك  
ذكه

استجاب لهم . ومن جميع احزانهم نجاهم \* قريب  
هو الرب من المنسحق القلوب . والمتواضعين  
بالروح يخلص \* كثيرة هي احزان الصديقين .  
ومن جميعها ينجيهم الرب \* يحفظ الرب جميع  
عظامهم . وواحدة منها لا تنكسر \* موت الخطاة  
شرير . والذين يغضون الصديقين يأثمون  
الرب ينقذ نفوس عبيده ولا يخيب جميع  
المتكلمين عليه

الزمور المئة والرابع والاربعون

ارفعك يا الهي وملكي . وبارك اسمك الى  
الدهر والى دهر الداهرين \* في كل يوم اباركك  
واسبح اسمك الى الدهر والى دهر الداهرين \*  
عظيم هو الرب ومسبح جداً . ولعظمته ليس  
منتهى \* جيلاً بعد جيل يمدحون اعمالك



الرب . ومن جميع احزانه خلصه \* يعسكر ملك  
 الرب حول خائفه وينجيهم \* ذوقوا وانظروا ما  
 اطيب الرب طوبى لجميع المتكئين عليه \* اتقوا  
 الرب يا جميع قديسيه فانه ليس الذين يتقوته  
 اعواز \* الاغنياء افتقروا وجاعوا . اما الذين  
 يبتغون الرب فلا يعدمون كل خير \* هلم ايها  
 الاولاد واسمعوني . فاعلمكم خوف الرب \* من  
 هو الانسان الذي يهوى الحياة . ويجب ان  
 يرى اياما صالحة . اكفف لسانك عن الشر  
 وشفاتك لا تنطقا بالفساد \* حد عن الشر واصنع  
 الخير اطلب السلامة واسع في ابتغائها \* عينا  
 الرب على الصديقين . واذا ناله الى طلبتهم \* وجه  
 الرب على الذين يعملون المساويء ليبيد من  
 الارض ذكركم \* الصديقون صرخوا والرب

استجاب لهم .  
 هو الرب من  
 بالروح يخلص  
 ومن جميعها  
 عظامهم . و  
 شرير . والذ  
 الرب ينقذ  
 المتكئين عليه  
 المزم  
 ارفعك  
 الدهر والى د  
 واسبح اسمك  
 عظيم هو الرب  
 منتهى \* جميع

الكبير تقول \* يا من في كل وقت \* وثلاث مرار كير يا ليصون  
 « ذكصا كاتين » \* التي هي اكرم من الشارويم \*  
 باسم الرب باروك يا اب « والكاهن يقول » ليعترف الله  
 علينا \* وتعمل المطانيات المرسومة \* ثم قدوس الله وما  
 يتلوها \* واثني عشر صوتاً يارب ارحم \* ثم افشين  
 الساعة التاسعة

ايها السيد الرب يسوع المسيح الهنا \* بكلمه  
 ونقول ثلاث مرار ليكن اسم الرب مباركاً من  
 الان والى الدهر المزمور ٣٣

ابارك الرب في كل وقت وفي كل حين  
 تسبحته في في \* بالرب تمتدح نفسي \* ليسمع  
 الودعاء ويفرحوا \* عظموا الرب معي \* وارفعوا  
 بنا اسمه جميعاً \* طلبت الى الرب فاستجاب لي  
 ومن جميع احزاني نجاني \* تقدموا اليه واستنبروا  
 ووجوهكم لا تحزى \* هذا الفقير صرخ فاستمعه



تجلت ايها المسيح على الجبل \* وحسبنا  
وسع تلاميذك شاهدوا مجدك . حتى عندما  
يعاينونك مصلوباً يفتنون ان الامك طوعاً  
باختيارك . ويكرزون للعالم انك انت بالحقيقة  
شعاع الابرار

ثم قنداق ذلك النهار وقنداق صاحب الكنيسة  
« ذكصا » مع القديسين . ( وتختتم دائماً بهذه الكائنات  
ما عدا السبت تقول . ايها الرب الباري كل الخليقة  
يا شفيعا المسيحيين الغير الخازية المتوسطة  
عند الصانع الغير المردودة . لا تعرضي عن  
اصوات الخطاة الطالبين اليك . بل بادري  
ياصالحة لمعونتنا نحن الصارخين نحوك بايمان  
ابتكري في الشفاعة واسرعي في الطلبة يا والدة  
الاله المتشفعة دائماً بمكرميك

وتقول اربعين صوتاً يارب ارحم \* واذا كان الصوم

الكبير تقول \* يا  
« ذكصا كائين  
باسم الرب بار  
علينا وتعمل  
يتلوها \* وا  
الساعة التاسعة  
ايها السيد  
ونقول ثلث  
الان والى  
ابارك  
تسبحته في  
الودعاء ويفر  
بنا اسمه جبر  
ومن جميع  
وجوهكم لا



الساويين . مع كل القوات بسبحونك ويقولون  
 قدوس قدوس قدوس رب الصباوث السماء  
 والارض مملوءتان من مجدك كائين  
 نوؤمن بالله واحد \* الخ وتقول  
 اصفح عنا يا رب واترك لنا سقطاتنا الطوعية  
 والكراهية التي بالقول والتي بالفعل . والتي بمعرفة  
 والتي بغير معرفة . والتي في الليل والتي في النهار  
 والتي بالعقل والتي بالذهن . وسامحنا بالكل بما  
 انك صالح ومحب البشر

ثم ابانا الذي في السماوات

واعلم انه اذا كان يوم عيد سيدي . تقول قندات  
 فقط . واذا اتفق فيه عيد قديس مميز . يقال اولاً  
 قنذاق القديس « ذكها كائين للعيد » \* واما اذا رتل  
 اليلويا ولم يكن عيد سيدي ولا عيد قديس مميز فيقال  
 اولاً قنذاق التجلي

في السماء \* ذكصا كانين

وتعدل ثك مطاينات وانت قائل

اذكرني يارب اذا اتيت في ملكوتك

اذكرني ياسيد اذا اتيت في ملكوتك

اذكرني ياقدوس اذا اتيت في ملكوتك

(ونقول) المصف السماوي يسبحك ويقول

قدوس<sup>١</sup> قدوس<sup>٢</sup> قدوس<sup>٣</sup> رب الصباووت السماء

والارض مملوتان من مجدك

ستيخن<sup>٤</sup> تقدموا اليه واستنبروا ووجوهكم

لا تخزي

(وتعيد) المصف السماوي يسبحك ويقول

قدوس<sup>١</sup> قدوس<sup>٢</sup> قدوس<sup>٣</sup> رب الصباووت السماء

والارض مملوتان من مجدك

ذكصا مصاف الملائكة القديسين وروساء الملائكة

السماويين

قدوس<sup>١</sup> قدوس<sup>٢</sup>

والارض مملوتان

نؤمن

اصفح

والكرهية

والتي بغير

والتي بالعقل

انك صالح

ثم ابان

واعلم انه

قطر

فدق القديسين

اليويا ولم يك

اولا فدق

اعلم انه في الصوم الكبير . لا يقال الزموران .  
باركي وسبحي بل افشين

ايها السيد الرب يسوع المسيح الهنا ( القاري يقول )  
اذكري يا رب اذا اتيت في ملكوتك على كل ستيغن من  
التطويات

طوبى للمساكين بالروح فان لهم ملكوت  
السماء \* طوبى للحزاني فانهم يعزّون \* طوبى  
للوديعين فانهم يرثون الاوض \* طوبى للحياء  
والعطاش من اجل البرّ فانهم يشبعون طوبى  
لرحومين فانهم يرحمون \* طوبى للنقية قلوبهم  
فانهم لله يعاينون \* طوبى لصابغي السلامة فانهم  
اولاد الله يدعون \* طوبى للمطرودين من اجل  
البرّ فان لهم ملكوت السماء \* طوبى باكم اذا طردوكم  
وعيروكم وقالوا عنكم كل كلمة سوء من اجلي  
كاذبين \* افرحوا وابتهجوا فان اجركم عظيم



المعطي الجياع الطعام \* الرب يحل المقيدين .  
 الرب يحكم العميان \* الرب يقيم المتهمين .  
 الرب يحب الصديقين \* الرب يحفظ الغرباء .  
 ويعضد اليتيم والارملة \* وطرق الخطاة يبيد .  
 ويملك الرب الى الدهر \* الهك يا صهيون الي  
 جيل بعد جيل

## كاذبين

يا كلمة الله الابن الوحيد الذي لم تنزل غير  
 مائت \* اذ اقتبلت ان تجسد لاجل خلاصنا  
 من والدة الاله الدائمة البتولية مريم بلا تغيير .  
 تانسيت بغير استحالة \* وصلبت ايها المسيح  
 الهنا . وبموتك وطئت الموت \* انت هو احد  
 الثالوث القدوس الممجّد مع الاب والروح  
 القدس خلصنا

اعلم انه في  
 باركي وسبحي بل  
 ايها السيد الرب  
 اذكرني يا رب ا

طوبى للم  
 السناء \* طوبى

للوديعين فانهم

والعطاش من

للرحومين فانهم

فانهم لله يعاين

اولاد الله يد

البر فان لهم مد

وعيروكم وقالو

كاذبين \* ا

الصانعين قوله عند سماع صوت كلامه . باركوا  
 الرب يا جميع قواته وخدامه العالمين ارادته .  
 باركوا الرب يا جميع اعماله في كل موضع سيادته  
 باركي يا نفسي للرب . في كل موضع سيادته  
 باركي يا نفسي للرب                      ذكصا

المزمور المئة والخامس والاربعون

سبحي يا نفسي للرب . اسبح الرب في حياتي  
 وارتل لالهي ما دمت موجوداً \* لا تتكلموا على  
 الروساء . ولا على بني البشر الذين ليس عندهم  
 خلاص \* تخرج روحه فيعود الى ارضه . في  
 ذلك اليوم تهلك جميع افكاره \* طوبى لمن اله  
 يعقوب معينه . وانكاله على الرب الهه \* الذي  
 صنع السماء والارض . البحر وكل ما فيه \*  
 الحافظ الحق الى الدهر . والصانع الحكم للظالمين



الى الدهر يحقد . ليس مثل اثمنا صنع معنا .  
 ولا بحسب خطايانا جازانا . لانه مثل ارتفاع  
 السماء من الارض . قوَّى الرب رحمته على  
 خائفيه . وكبعد المشرق من المغرب ابعد عنا  
 سيئاتنا . وكما يتراف الاب على البنين يتراف  
 الرب على خائفيه . لانه عرف جبلتنا . وذكر  
 اننا ترابٌ نحن . الانسان مثل العشب ايامه .  
 وكزهر الحقل كذلك يزهر . لانه اذا هبت فيه  
 الريح ليس يثبت . ولا يعرف ايضاً موضعه . اما  
 رحمة الرب فهي من الدهر والى الدهر على  
 خائفيه . وعدله على ابناء البنين . الحافظين  
 عهده الذاكرين وصاياه ليصنعوها . الرب في  
 السماء هياً كرسية . ومملكته على الكل تسود .  
 باركوا الرب يا جميع ملئكته المقتدرين بقوة

الصانعين قوله  
 الرب يا جميع  
 باركوا الرب  
 باركي يا نفسي  
 باركي يا نفسي  
 المزمور  
 سبجي يا  
 وارتل لاله  
 الروساء . و  
 خلاص . \*  
 ذلك اليوم  
 يعقوب معين  
 صنع السماء  
 الحافظ الحق



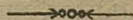
## المكارزي

المزمور المائة والاثنين

باركي يانفسي الرب وجميع ما في باطني  
 لاسمه القدوس . باركي يانفسي الرب ولا تنسي  
 جميع مكافاته . الذي يغفر جميع ذنوبك الذي  
 يشفي سائر امراضك الذي ينجي من الي  
 حياتك . الذي يكللك بالرحمة والرأفة . الذي  
 يشجع بالخيرات شهواتك . فيثجد مثل النسر  
 شبابك . الرب صانع الرحمت والقضاء لجميع  
 المظلومين . عوف موسى طرقة . وبني اسرائيل  
 مشيئاته . الرب رحوم ورووف طويل الروح  
 وكثير الرحمة . ليس الى الانقضاء يستخط ولا

وانقذنا من كل سقطات المييد المظلم \*  
 ونجنا من جميع الطالبين لنا المساويء من الاعداء  
 المنظورين والغير المنظورين . سَمَّ خَوْفِكَ فِي  
 لَحْنًا لئلا تميل قلوبنا الى الاحاديث الباطلة ولا  
 الى الافكار الشريرة \* بل بشوقك اجرح  
 نفوسنا لكي ننظر اليك في كل حين مهتدين  
 بالنور الذي من قبلك . وملاحظين نورك  
 الازلي الذي لا يدنى منه \* وبغير فتور نرسل  
 لك الشكر والاعتراف ايها الآب الذي لا  
 ابتداء له . مع ابنك الوحيد . وروحك الكلي  
 قدسه . الصالح وصانع الحياة . الان وكل اوان  
 والى دهر الداهرين امين

(وتختم كالعادة)



باركي  
 لاسمهِ القدوس  
 جميع مكافا  
 يشفي سائر  
 حياتك .  
 يشبع بالخير  
 شبابك .  
 المظلومين  
 مشيئاته .  
 وكثير الرحمة

لك نسيج . لان بصليب ابنك هبط الجحيم ومات  
 الموت \* وامواتاً كنا فنهضنا وللحياة استحقينا .  
 واتخذنا نعيم الفردوس القديم . لذلك نحمدك  
 شاكرين كما نحمد المسيح الهنا القوي العزيز الكثير  
 الرحمة وحده ( واربعين صوتاً يارب ارحم )  
 وباقي الترتيب كما مر في الساعة الثالثة \*  
 وبعد المطانيات « تقول » هذا الافشين لما ربا سيلايوس  
 اذا لم يكن مصور يون  
 ايها الاله رب القوات وصانع جميع المخلوقات  
 يا من بكثرة تحننك ومراحمك التي لا توصف  
 ارسلت ابنك الوحيد ربنا يسوع المسيح لاجل  
 خلاص جنسنا \* ولجل صليبه الكريم مزقت  
 صك خطايانا وبه فضحت رؤساء وسلاطين  
 الظلام \* انت ايها السيد المحب البشر . اقبل  
 منا نحن الخطاة الشكر والطلبات الابتهالية .



طالبين مغفرة الخطايا ايها المسيح الهنا . لان  
 بمشيئتك سررت ان تصعد على الصليب . لتنجي  
 الذي خلقت من عبودية العدو . لذلك نصرخ  
 ونشكر لك لانك ملأت انكل فرحاً يا مخلص  
 اذ اتيت لتخلص العالم

كانين تقال في صوم الميلاد او صوم الرسل يوم  
 الاثنين المتفق فيه مصوريون  
 انت هي ينبوع التحنن يا والدة الاله . اهلينا  
 للترثي والاشفاق . وانظري الى شعب خاطيء .  
 واظهري اقتدارك دائماً لاننا اياك رجونا .  
 لنصرخ اليك بالسلام مثل غبرئيل وقتاً ما رئيس  
 اجناد العادمي الاجساد

وفي يومي الاربعاء والجمعة وصوم الكبير جميعه تقول  
 هذه الكانين

انت هي المجددة يا والدة الاله العذراء

لك . نسبح .  
 الموت \* وام  
 واتخذنا نعيم  
 شاكرين  
 الرحمة وحد  
 وياقي  
 وبعد المطاين

ايها الاله  
 يا من بكثرة  
 ارسلت ابنه  
 خلاص جن  
 صك خطا  
 الظلام \*  
 منا نحن الخ

فهو رحومٌ ورؤوفٌ وقادرٌ على خلاصنا . لأنه  
من اجلنا تألم لينقذنا

سريعاً فلتدركنا رؤفتك يا رب ورحمتك  
لأننا قد افتقرنا جداً . اعنا يا الله مخلصنا من  
اجل اسمك . يا رب نجنا واغفر خطايانا من  
اجل اسمك

ونقول قدوس الله وما يتلوها ( والكاهن  
الاعلان ) ثم قنداق ذلك النهار  
« وان كان صوم تقول »

خلاصاً صنعت في وسط الارض ايها  
المسيح الهنا لما بسطت يديك الغير الفاسدة على  
الصليب . فجمعت الامم كلها صارخة يا رب  
المجد لك ذكها

لصورتك الغير الفاسدة نسجد ايها الصالح

سمرت على الصليب من اجل الخطيئة التي تجرأ  
عليها آدم في الفردوس . مزق الصك المكتوبة  
فيه هفواتنا ايها المسيح الهنا وخلصنا

ستيخن اول . انصت يا الله لصلاحي ولا  
تفعل عن طلبتي ( وتعيد ) يامن في اليوم  
السادس

ستيخن ثان . انا الى الله صرخت والرب  
استجاب لي ( وتعيد ) يامن في  
اليوم السادس

لانه ليس لنا دالة من اجل كثرة خطايانا .  
فحن بك نتوسل الى الاله الذي ولد منك  
يا والدة الاله العذراء . فكثيرة هي وسائلك  
وقوية وعند السيد مقبولة . ايتها الام الطاهرة  
لا تخبي الخطاة من شفاعاتك يا غاية النقاوة .

فهو رحوم و  
من اجلنا تألم  
سريعاً

لانا قد افتقر  
اجل اسمك .  
اجل اسمك

ونقول  
الاعلان

خلاصاً  
المسيح الهنا لما  
الصليب . في  
المجد لك

لصورتك



لا يقتربون \* بل تنظر اليهم بعينيك وتعاين  
 مجازاة الخطاة . لانك انت يارب رجائي \*  
 جعلت العلي ملجأك لا يقترب اليك شر \*  
 وضربة لا تدنو من مسكنك . لانه يوصي  
 ملكته بك ليحفظوك في سائر طرقك \* وعلى  
 الايدي يرفعوك لئلا تعثر بحجر رجلك . وعلى  
 الافعى وملك الحيات تطاء . وتدوس الاسد  
 والثنين . لانه علي اتكل فانجيته . واستره لانه  
 عرف اسمي . يصرخ الي فاستجيب له . معه انا  
 في الحزن انقذه وامجده . وطول الايام املاؤه  
 واريه خلاصي

ذكصا كانين ( الليلو يا ثلثا ) ثم طروبارية  
 ذلك اليوم \* ( وان كان صوم نقول )  
 يامن في اليوم السادس وفي الساعة السادسة

من الزيت وهي كالنصال \* القى على الرب همك  
 وهو يعولك . ولا يمنح الصديق الى الابد  
 اضطراباً . وانت يا الله تحدرهم الى جب الفساد  
 رجال الدما والغش ما ينصفون ايامهم \* وانا  
 يارب عليك توكلت      المزمور التسعون  
 الساكن في عون العالي . في ستر اله السما  
 يسكن \* يقول الرب انت ناصرى وملجاي الهى  
 فاتكل عليه . لانه نجاني من فخ الصيادين \* ومن  
 القول المضطرب . بمنكيه يظلللك \* وتحت  
 اجنحته تلنجلي . كالسلاح يحوط بك حقه \* فلا  
 تحش من خوف الليل ولا من سهم يطير في  
 النهار . ولا من امر يسلك في الظلمة . ولا من  
 وقعة وشيطان نصف النهار \* يسقط عن  
 جانبك الوف . وربوات عن يمينك . واليك

لا يقتربون  
 مجازاة الخطي  
 جعلت العلي  
 وضربة لا ت  
 ملثكته بك  
 الايدي يزف  
 الافعى ومل  
 والتنين . لا  
 عرف اسمي  
 في الحزن انا  
 واريه خلاص  
 ذكصا  
 ذلك اليوم  
 يامن في

الربا والغش . فلو كان العدو غيرني اذا لاحتملت  
ولو ان مبغضي عظم علي كلامه لا خفتت منه .  
وانت ايها الانسان نظير نفسي مدبري وعارفي  
الحلي بذاته لي الاطعمة \* وقد سرنا في بيت  
الله باتفاق . قليوافيهم الموت \* وينحدروا الى  
الجحيم احياء لان الشر في مسلكهم \* وانا الى  
الله صرخت والرب استجاب لي . بالعشي .  
وبالغداة ونصف الليل \* احدث واخبر فيسمع  
صوتي \* منجيا بالسلامة نفسي من المقتربين مني  
لانهم في اشياء كثيرة كانوا معي \* يستجيب لي  
الله . فيذلهم الازلي الكائن قبل كل الدهور  
لان ليس لهم ابتدال لانهم لم يخافوا الله . بسط  
يده ليخازيهم \* اذ قد دنسوا عهده واقتسموا  
من جروجه . اقتربت قلوبهم لانت اقوالهم اكثر



## المزمور الرابع والخمسون

انصت يا الله لصلاتي ولا تغفل عن طلبتي  
 التفت اليّ واستمع مني فاني قد حزنت في تلاوتي  
 وقلقت من صوت العدو وما احزنتني الخاطيء \*  
 لانهم قد مالوا عليّ بالاثم . وبالرجز حقدوا  
 عليّ \* اضطرب قلبي في . وجزع الموت سقط  
 عليّ \* خوف ورعدة اتيا اليّ . وغشيتني الظلمة  
 فقلت من يعطيني جناحين كالحمامة فاطير  
 واستريح \* هنذا قد ابتعدت هارباً وسكنت  
 البرية . منتظراً الاله الذي يخلصني من صغر  
 النفس ومن الزوبعة \* غرق يارب وفرّق  
 السننهم . لاني قد رايت اثماً ومقاولة في المدينة  
 نهراً وليلاً يحوطها على اسوارها الاثم . وفي  
 وسطها الشقاء والظلم \* ولم يخل من شوارعها

الربا والغش  
 ولو ان مبغضي  
 وانت ايها الاله  
 المحلي بذاته لي  
 الله باتفاق  
 الجحيم احياء  
 الله صرخت  
 وبالغداة ونص  
 صوتي \* منجياً  
 لانهم في اشي  
 الله . فيذلهم  
 لان ليس لهم  
 يده ليجازيهم  
 من رجز وجهه

## الساعة السادسة

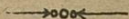
يبتداء فيها كالساعة الاولى

٥٣      تلك مرار هلم نسجد      الزمور  
 اللهم باسمك خلصني وبقوتك احكم لي  
 استمع يا الله صلاتي . وانصت الى كلام في .  
 فان الغرباء قد قاموا علي . وجماعة الاقوياء  
 طلبوا نفسي ولم يجعلوا الله امامهم . فهذا الله  
 معين لي . والرب ناصر نفسي . يرد المساوي  
 علي اعدائي . بحقك استاصلهم . فاذبح لك  
 طائعا . واعترف لاسمك يا رب فانه صالح  
 لانك من كل حزن نجيتني . وباعداي نظرت  
 عيني

« وثلك مرار » كير يا ليصون « ذكصا كاذين التي هي  
 اكرم من الشارويم \* باسم الرب بارك يارب » والكاهن  
 يقول « بصلوات ابائنا القديسين \* وتعمل ثلك مطايات  
 كبار وانت فائل افشين القديس افرام سرأ

ايها الرب سيد حياتي \* ثم تعمل اثني عشرة مطانية  
 صفاراً وعلى كل واحدة تقول \* يا الله اغفر لي انا  
 الخاطي \* وتعيد الاستيخون الاخير وتعمل عليه مطانية  
 واحدة كبيره « وتقول « هذا الافشين للقديس  
 مار صارايوس

ايها السيد الاله الاب الضابط الكل \* بكلمه  
 « تجده في صلاه نصف الليل صفحة ٢٤ »



الي  
 ثلك  
 اللهم  
 استمع يا الله  
 فان الغرباء  
 طلبوا نفسي  
 معين لي  
 على اعدائي  
 طائفاً  
 لانك من  
 عينا



سريعاً امنح عبيدك عزاء لا يتزعزع يا مخلص  
 في حال ضيق ارواحنا . ولا تنفصل عن نفوسنا في  
 الاحزان ولا تبتعد عن عقولنا في المحن \* بل  
 تداركنا دائماً وقرّبنا اليك . واقترّب منا يا من  
 هو في كل مكان \* وكما كنت مرافقاً لرسلك  
 كذلك المتجئون اليك والمرتاحون نحوك اجعلهم  
 متحدين بك ايها الرؤوف \* لكي نسبح ونمجّد  
 باتفاق روحك الكلي قدسه  
 يا والدة الاله الطاهرة انت هي رجاء  
 وشفيعه وملجأ للمسيحيين والسور الذي لا يحارب  
 للتعبين والميناء الذي لا شتاء فيه \* فيما انك  
 مخلصة العالم بشفاعاتك التي لا فتورها اذ كررنا  
 يا عذراء يا ذات كل تسبيح  
 واربعين صوتاً يا رب ارحم \* ويا من في كل وقت

فروحك القدوس لا تنزعني \* وتعيد  
 يا رب روحك الكلي قدسه ( ذكصا كاتنين )  
 يا والدة الاله انت هي الكرمه الحقيقيه  
 الحامله ثمره الحيوة . اليك نتضرع ايها السيدة  
 ان تبتهلي مع الرسل الاطهار وجميع القديسين  
 ان يرحم نفوسنا

مبارك الرب الاله . مبارك الرب يومافيوماً  
 ليسهل الله لنا خلاصنا الهنا اله السلامة  
 ثم قدوس الله وما يتلوها \* وقنداق ذلك  
 اليوم \* ( وان كان صوم نقول )  
 مبارك انت ايها المسيح الهنا الذي اظهرت  
 الصيادين غزيري الحكمة \* وسكبت عليهم  
 روح القدس بغزارة . وييدهم المسكونة جمعت  
 يا محب البشر المجد لك  
 ذكصا

سريعاً  
 في حال ضيق  
 الاحزان  
 تداركنا  
 هو في كل  
 كذلك  
 متحدين بك  
 باتفاق روح  
 يا والدة  
 وشفيعه وم  
 للمتعبين والم  
 مخلصة العالم  
 يا عذراء يا  
 واربعين

لاخزى لاني عليك توكلت \* الودعاء والمستقيمون  
 لصقوا بي . لاني انتظرتك يارب \* انقذ يا الله  
 اسرائيل من كل احزانه

المزمور الخمسون \* ارحمني يا الله ( اطلبه  
 في اول الكتاب ) \* ذكها كانين \* الليلويا  
 ثلث \* ونقول طروب اية ذلك اليوم \*  
 ( وان كان صوم نقول )

يارب روحك الكلي قدسه الذي ارسلته  
 على رسلك الاطهار في الساعة الثالثة . هذا  
 نزعنا منا ايها الصالح لكن جدده فينا اذا دعوناك  
 ستينخ اول \* قلباً نقياً اخلق في يا الله  
 وروحاً مستقيماً جدد في احشاي \* ( وتعيد )  
 يارب روحك الكلي قدسه

ستينخ ثان \* لا تطرحني من قدام وجهك



هو الرب . اذ لك يضع ناموساً للذين يخطئون في  
الطريق \* ويهدي الودعاء بالحكم ويعلم الوديعين  
طريقه . كل طرق الرب رحمة وحق للذين يبتغون  
عهده وشهادته \* من اجل اسمك يارب اغفر  
خطاياي فانها كثيرة . من هو الانسان الذي  
يخاف الرب \* يصنع له ناموساً في الطريق التي  
ارتضاها . نفسه في الخيرات تعمرونسله يرث  
الارض \* الرب عز لا ثقيائه . وعهده يوضحه  
لهم \* عيناي في كل حين الى الرب . لانه يجتذب  
من الفخرجلي \* انظر الي وارحمي . لاني وحيد  
وفقر انا \* واحزان قلبي قد كثرت . اخرجني  
من شدائدي \* وانظر الى تواضعي وتعي واغفر  
جميع خطاياي . انظر الى اعداي قد كثروا .  
وبغضاً ظلماً ابغضوني \* احفظ نفسي ونجني .

لا اخرجني لاني  
لصقوا بي . لا  
اسرائيل من  
المزمور الخمس  
في اول الكتب  
ثالث \* و  
( )  
يارب ر  
علي رسلك الا  
تزعمة منا ايها  
سليخ او  
وروحاً مستقيماً  
يارب روحك  
سليخن

امتلات من خيراتك شعبوا بالبنين وتركوا  
الفضلات لاطفالهم وانا بالعدل اترآي لوجهك  
واشبع اذا ما ظهر لي مجدك

الزمور الرابع والعشرون

اليك يارب رفعت نفسي \* الهى عليك  
توكلت فلا اخزى الى الابد . ولا تتضاحك  
عليّ اعداي . فان كل الذين ينتظرونك ما  
يخزون \* بل تخزى الائمة بباطلهم . عرفني  
يارب طرقك \* وسبلك علمني . وارشدني الى  
حقك وعلمي . لانك انت هو الهى ومخلصي \*  
واياك رجوت كل الايام . اذكر رافتك يارب  
ورحمتك فانها من الابد هي . خطايا شبابي وجهلي  
لا تذكر . بل مثل كثرة رحمتك اذكرني انت  
من اجل صلاحك يارب \* صالح ومستقيم

صعبة \* ثبت خطاي في سبلك لئلا تزل خطواتي  
 انا صرخت لانك قد سمعني يا الله . امل  
 اذنك اليّ واستمع كلامي \* عجب رحمتك يا  
 مخلص المتكئين عليك \* من الذين يقاومون  
 يمينك . احفظني يارب مثل حدقة العين \*  
 وبطل جناحيك استرني . من وجه المنافقين الذين  
 اشقوني \* اعداي لنفسي قد اكتنفوا وشحمهم  
 حبسوا . افواههم قد تكلمت بالكبريا \* قد  
 اخرجوني الان واحاطوا بي ووضعوا اعينهم عليّ  
 ليواروني في الارض \* اخذوني مثل الاسد  
 المتهيم للصيد . وكالشبل المكن في ستره \*  
 قم يارب احقهم وعرقلهم ونج نفسي من المنافقين  
 سيفك من اعداء يديك \* يارب عن قليل  
 فرقمهم في حياتهم من الارض . فان بطونهم قد

امتلات من  
 الفضلات لا  
 واشبع اذا

اليك  
 توكلت فلا  
 عليّ اعداي  
 يخزون \* بل  
 يارب طرق  
 حقك وعلمي  
 واياك رجوة  
 ورحمتك فانه  
 لا تذكر .  
 من اجل



## الساعة الثالثة

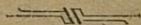
تبدأ كالعادة تبارك الله \* المجد لك يا الهنا  
 المجد لك \* وايها الملك السماوي بكملها \*  
 و قدوس الله وما يتلوها \* واتني عشر صوتاً  
 يارب ارحم \*

وثلاث مرار \* هلم نسجد والمزمور ١٦  
 استمع يارب عدلي \* واصغ الى صوت  
 طلبي تفهم ابتهالي . فليس هو بشفيع غاشتين  
 من قدام وجهك يخرج قضاي . عيناى تنظران  
 الاستقامة . جربت قلبي واطلعت عليه ليلاً \*  
 واحميتني فلم تجد في ظلماً . لكيما يتكلم في باعمال  
 الناس \* من اجل كلام شفيعك . انا حفظت طرقاتاً

يارب ارحم \* وهذا الافشين

ايها المسيح الضوء الحقيقي . الذي ينير  
ويقدس كل انسان وارد الى العالم \* ارسم  
علينا نور وجهك يارب لكي ننظر به النور الذي  
لا يدنى منه \* سهل خطواتنا الى عمل وصاياك  
بشفاعة الكمية الطاهرة والدتك وجميع قديسيك  
امين .

ثم \* انني انا عبدك يا والدة الاله . بكملها  
« والكاهن يختم الصلاه كالعادة »



تبدأ كما  
المجد لك \*  
وقدوس الله  
يارب ارحم \*  
وثالث مرار  
استمع يا  
طلعتي تفهم اب  
من قدام وجه  
الاستقامة .  
واحميتني فلم  
الناس \* من ا

اما يوم السبت فقول

ايها الرب الباري كل الخليقة ومبدعها .  
لك تقرب المسكونة من بواكير الطبيعة الشهدا  
اللابسي اللاهوت . فبطلباتهم وبشفاعة والدة  
الاله . احفظ بالسلامة التامة كنيسةك يا جزيل  
الرحمة وحدك

ويوم الاحد « تقول » ايا كوني اقياماً باللحن  
المتفق واربعين صوتاً يا رب ارحم \* ويامن في كل وقت  
وثلث مرار كبير اليصون \* ( ذكرها كائن ) \* التي هي  
اكرم من الشاروبيم . باسم الرب بارك يا اب « والكاهن  
يقول » ليراف الله علينا \* وتعمل ثلث مظانيات كبار  
وانت قائل سرافشين القديس افرام \* ايها الرب سيد  
حياتي \* ثم تعمل اثنتي عشرة مظانية صغاراً \* وتقول  
على كل واحد يا الله اغفر لي انا الخاطي \* وتعيد  
الاستيخون الاخير وتعمل عليه مظانية واحدة كبيرة \*  
« ثم تقول » قدوس الله وما يتلوها \* واثني عشر صوتاً



المتفق فيه مصوريون

التي هي فوق كل مجد وارفح قدساً من  
الملئكة القديسين \* أمّ الاله نسيبها بلا فتور  
بالقلب والفم \* ونقرانها والدة الله \* وبما انها  
سيدة ووالدة الاله المتجسد . تتشفع بغير فتور  
من اجل نفوسنا

وفي يومي الاربعاء والجمعة وصوم الكبير جميعه نقول  
سريعاً فلتدركنا رافتك ايها المسيح الهنا  
قبل ان نسلم الى العبودية \* لان اعدائنا  
يخدفون عليك ويتهددوننا ويتوعدونا \* فاقبل  
بصليبك الذين يحاربونا ليعرفوا كيف يقنندر  
ايمان ذوي الراي المستقيم \* بشفاعة والدة الاله  
يامحب البشر وحده

ايها الرب  
لك تقرب المس  
اللابسي اللا  
الاله . احفظ  
الرحمة وحده  
ويوم ال  
المتفق واربعين  
وثلاث صراخ كبير  
اكرم من الشار  
يقول « ليتراف  
وانت فائل سر  
حياتي \* ثم تع  
على كل واحد  
الاستيخون ال  
« ثم نقول » قد

اظهرت شمس العدل \* افردوساً . لانك  
 انبت الزهرة التي لا تتغير \* امّا . لكنك باقية  
 عذراء . عذراء نقية . بتولاً ذكية . حاملة  
 على ذراعيك ابناً وهو اله الكل \* فاليه توسلي ان  
 يخلص نفوسنا

سهل خطواتي كمثلك قولك ولا يتسلط علي  
 كل اثم \* نجني من بغي الناس . لا حفظ وصاياك  
 اضي . بوجهك على عبدك . وعلمي عدلك \*  
 ليمتلي في تسبيحاً لكيا اسبح مجدك . واليوم كله  
 لعظيم جلالك

وتعاد . في الصوم الكبير \* ونقول  
 قدوس الله وما يتلوها ثم قنداق ذلك  
 اليوم \* وان كان صوم الرسل او صوم  
 الميلاد . فنقول هذا الثاوطو يكون يوم الاثنين

اجلسهم معي . السالك الطريق التي لا عيب  
 فيها هو كان يخدمني \* لم يسكن وسط بيتي  
 صانع الكبرياء . والمتكلم بالظلم لم يكن مستقيما  
 امام عيني \* بالندوات كنت اقتل جميع  
 خطاة الارض لا يبد من مدينة الرب جميع  
 صانعي الاثم

( ذكصا كانين ) الليلو يا ثلث ونقول  
 طرو بارية ذلك اليوم ( وان كان صوم ) نقول  
 هذه الترنيمة بالحن الثامن . بالغداة استمع صوتي  
 يا ملكي والهي

سنيخن اول \* لكلماتي انصت يارب  
 سنيخن ثان \* لاني اليك يارب اصلي  
 ( ذكصا كانين )

ماذاندعوك ايتها المنعم عليها \* اسبأ لانك

اظهرت شمس  
 انبت الزهر  
 عذراء . عذ  
 على ذراعيك  
 يخلص نفوس  
 سهل -

كل اثم \* نجي  
 اضيء بوجه  
 ليبتليء في  
 لعظيم جلالك  
 وتعاد  
 قدوس

اليوم \*

الميلاد . فث



وفرحنا في كل ايامنا . فرحنا عوض الايام التي  
اذللتنا \* والسنين التي راينا فيها الضر . انظر  
الى عبيدك والى اعمال يديك \* وارشد بنيهم .  
وليكن بهاء الرب الهنا علينا \* واعمال ايدينا  
فسهل علينا . وعمل ايدينا فسهل

### المزمور المئة

رحمة وحكما اتبعك يارب واترنم \* واتفهم  
في طريق بلا عيب . متى تاتي الي \* لقد  
سلكت بدعة قلبي في وسط بيتي . ولم اضع قدام  
عيني امراً يخالف الناموس \* صانعي المعاصي  
ابغضت . لم يلصق بي قلب معوج وعند ميلان  
الشريعة لم اعلم . والذي يقع بقربه خفياً  
لهذا كنت اطرده . مستكبر العين ورغيب القلب  
لهذا لم اواكل \* عيناى على امناء الارض لكي

يوم امس الذي عبر ومحرس في الليل . سنوهم  
 تكون رذالة \* بالغداة مثل الخضرة تعبر .  
 بالغداة تزهو وتجوو \* بالعشي تسقط وتسو  
 وتيس . لانا قد فنيانا برجزك \* وبغضبك  
 اضطر بنا . وقد وضعت اثمنا امامك ودهرنا  
 في ضوء وجهك . لان كل ايامنا قد فنيت \*  
 وبرجزك فنيانا . سنونا مثل العنكبوت اندرست  
 ايام سنينا سبعون سنة \* وان كانت بالاشدا  
 فثمانون سنة واكثرها تعب ووجع \* لانه قد  
 جاء علينا الذل فنادبنا . فمن الذي يعرف شدة  
 رجزك \* ومن خوفك يحصي غضبك . يمينك  
 هكذا عرفني والمتاديين القلوب بالحكمة \* ارجع  
 يارب فالي متى . واقبل السؤال في عبيدك \*  
 قد تملانا بالغداة من رحمتك يارب وابتهمنا

وفرحنا في كل  
 اذلتنا \* والس  
 الى عبيدك وا  
 وليكن بهاء  
 فسهل علينا

رحمة و  
 في طريق  
 سلكت بدعة  
 عيني امراً يح  
 ابغضت . لم  
 الشرير عني  
 لهذا كنت  
 لهذا لم اوا

اعداي \* سهل قدامك طريقي . لان ليس في  
افواههم صدق قلوبهم باطلة حناجرهم قبور مفتحة  
وقد غشوا بالسنتهم \* فدنهم يا الله وليستقوا  
في موامرتهم . وكثرة نفاقهم اقصرهم لانهم  
مرمروك يارب \* وليفرح بك جميع المتكلمين  
عليك . الى الابد يمتدحون وتحل فيهم \*  
ويفتخر بك كل الذين يحبون اسمك . لانك  
انت تبارك الصديق \* يارب كانه بترش مسرتك

المزمور ٨٩

الصالحه كللتنا

يارب ملجا كنت لنا في جيل وجيل \* من  
قبل ان تكون الجبال وتخلق الارض والمسكونة  
من الابد والى الابد انت هو \* فلا تردد  
الانسان الى المنذلة . وقد قلت ارجعوا يا بني  
البشر \* لان الف سنة في عينيك يارب مثل



المجد لك \* ايها الملك السماوي \* قدوس الله وما  
يتلوها \* ١٢ صوتا يارب ارحم \* هلم نسجد ثلث  
مرار والا فحالا هلم نسجد ثلث مرار  
المزمور الخامس

لكلماتي انصت يارب \* تفتن في صراخي  
واضع الى صوت طلبتي يا ملكي والهي \* لاني  
اليك يارب اصلي . فبالغداة استمع صوتي بالغداة  
اقف قدامك وتراني . لانك اله لا تؤثر الائم  
ولا يساكنك الشرير ولا يثبت مخالفو الناموس  
امام عينيك \* ابغضت جميع عمال الائم وتهلك  
كل الذين يتكلمون بالكذب . الرجل السافك  
الدماء والغاش يرذله الرب \* وانا بكثرة رحمتك  
ادخل الى بيتك واسجد في هيكل قدسك  
بخوفك . يارب اهديني الى عدلك من اجل

اعداي \* س  
افواهم ص  
وقد غشوا  
في مواسمهم  
مرمروك يا  
عليك . الى  
ويقتربك  
انت تبارك  
الصالحه كل  
يارب  
قبل ان تك  
من الائم  
الانسان الى  
البشر \* لا

(فنجاربه) ايها الملك السماوي شدد  
 ملوكنا المؤمنين . قوّ الايمان . هدي الامم .  
 اعط العالم السلامة واحفظ هذه الكنيسة  
 المقدسة حفظاً جيداً ورتب المتوفين من ابائنا  
 واخوتنا في مساكن الصديقين . واقبلنا بالتوبة  
 والاعتراف بما انك صالح ومحب البشر  
 وتعمل تلك مطانيات كبار وانت قائل سرّاً افشين  
 القديس افرام . ايها الرب سيد حياتي . ثم تعمل اثنتي  
 عشرة مطانية صغاراً . وتقول على كل واحد . يا الله  
 اغفر لي انا الخاطي وتعيد الاستيخون الاخير \* وتعمل  
 عليه مطانية واحد كبيره

## الساعة الاولى

(تنبيه) ان فصلت الساعة الاولى عن السحرية  
 يتدأ بها هكذا . تبارك الله \* المجد لك يا الهنا

اللهم الايمان المستقيم مع هذه الكنيسة المقدسة  
الى الابدامين  
(الكاهن) ايتها الفائق قدسها والدة الاله  
خلصنا  
(الخورص) التي هي اكرم من الشارويم  
والساعة الاولى

اما في الصوم

فيعد صالح هو الاعتراف للرب \* وقدوس  
الله وما يتلوها (نقول) اذا ما وقفنا في هيكل  
قدسك نحسب اننا في السماء واقفون يا ام الاله  
الباب السماوي افتحي لنا ابواب مراحمك \*  
واربعين صوتا يارب ارحم (ذكسا كانيين)  
التي هي اكرم من الشارويم \* بكلمها (والكاهن  
يقول) \* انت الذي لم تنزل مباركا \* بكلمها

(فنجار)  
ملوكنا المؤ  
اعط العالم  
المقدسة حف  
واخوتنا في  
والاعتراف

وتعمل ثلث  
القديس افرام  
عشرة مطانية  
اغفر لي انا  
عليه مطانية و

(تنبيه) ان  
يبتداء بها



بحسن عبادة ههنا وفي كل مكان الارثوذكسيين  
وايضاً نطلب من اجل الرحمة والحياة  
والسلام والعافية والخلاص لعبيد الله الاخوه  
الذين في هذا المكان المقدس وافتقادهم ومساعدتهم  
وغفران خطاياهم

(اعلان) لانك انت هو اله رحوم ومحب  
للشعر ولك نرسل المجد ايها الاب والابن  
والروح القدس الان وكل اوان الى دهر الداهرين  
امين .

الكاهن صوفيا — انت الذي لم تنزل  
مباركا يا الهنا كل حين الان وكل اوان والى دهر  
الداهرين امين

(الخووص) شدد يا الله ملوك المؤمنين  
نعم يا رب وكثر سنينهم وقدر ملكهم واحفظ

واعمال ايدينا فسهل علينا \* وعمل ايدينا فسهل  
ذكصا كائين

صالح هو الاعتراف للرب والترتيل لاسمك  
ايها العلي \* ليخبر برحمتك بالغداة وبحقك في كل  
ليلة .

ثم قدوس الله وما يتلوها ( والكاهن ) لان لك هو الملك  
ونقول طروب اية القديس ثم الشاوطو يكون  
من لحن الطروب اية ايام السبة والكاهن يقول :

ارحمنا يا الله كعظيم رحمتك نطلب منك  
فاستجب وارحم \* وايضاً نطلب من اجل اخواننا  
الكهنة والكهنة الرهبان وكل اخ لنا بالمسيح  
وايضاً نطلب من اجل المطوبين الدائمي  
الذكر الذين عمروا هذا المكان المقدس . ومن  
اجل سائر المتنيحين من آبائنا واخوتنا الراقدين

بحسن عبادة  
وايضاً

والسلام وال  
الذين في هذا  
وغفران خط  
( اعلا )

للشعر ولك  
والروح القد  
امين .

الكاهن

مباركا يا ابا

الداهرين

( الخو )

نعم يا رب

ذات كل قداسة الطاهرة الفائقة البركات  
 المجيدة سيدتنا والدة الاله الدائمة بكارتها مريم  
 مع جميع القديسين اذ نحن ذاكرون فذواتنا  
 وبعضنا بعضاً وجميع حياتنا للمسيح الاله نودع  
 (اعلان) لانك انت هو اله رحوم ومحب

للشركاء ولك نرسل المجد ايها الاب والابن والروح  
 القدس . الآن وكل اوان والى دهر الذاهرين

ثم بعد الافشين والاعلان نقول

ستين اول . قد تملأنا بالغداة من رحمتك

يارب وابتهجنا وفرحنا في كل ايامنا . فرحنا

عوض الايام التي اذللتنا \* والسنين التي راينا

فيها الضر \* انظر الى عبيدك والى اعمال يديك \*

وارشد بنبيهم

ستين ثانٍ . وليكن بهاء الرب الهنا علينا \*



اعضد وخلص وارحم واحفظنا يا الله بنعمتك  
ان يكون يومنا جميعه كاملا مقدسا سلاميا  
وبغير خطيئة من الرب نسال .

ملاك سلام مرشداً آمنيا وحافظاً  
لانفسنا واجسادنا من الرب نسال

مساحة خطايانا وغفران زلاتنا من الرب  
نسال

اخيرات المفيدة لانفسنا والسلام للعالم من  
الرب نسال

الباقى من زمن حياتنا نكمل به بسلام  
وتوبة من الرب نسال

منتهى حياتنا مسيحية سلامية بلا وجع  
وبغير خزي وجواباً حسناً لذي المنبر المرحوب من  
الرب نسال

ذات  
المجيدة سيد  
مع جميع  
وبعضنا بعض  
(اعلا  
للشرك  
القدس .  
ثم بعد  
ستين  
يارب وابشرك  
عوض الا  
فيها الضمير  
وارشد بنينا  
ستين

وبعد تقول هذه الطروبارية القيامة باللحن الثاني اذا كان  
 اللحن هو الاول او الثالث او الخامس او السابع  
 اليوم صار الخلاص للعالم . فلنسيج الذي  
 قام من القبر عنصر حياتنا لانه حطم الموت  
 بالموت . ومنحننا الظفر وعظيم الرحمة  
 وهذه الطروبارية تقال باللحن الثاني اذا كان  
 اللحن هو الثاني او الرابع او السادس او الثامن  
 قمت يارب من القبر وقطعت رباطات  
 الجحيم \* وحللت حكومة الموت \* وانقذت  
 الكل من فخاخ العدو \* واظهرت ذاتك لرسلك  
 وارسلتهم الى الكرز والانذار ومنحت بهم  
 سلامتك للسكونة يا جزيل الرحمة وحدك  
 (واذا كان عيداً مميزاً نقول طروباريته )  
 والكاهن يقول  
 فلنكمل طلبتنا السحرية للرب

اليوم و بغير خطيئة احفظنا \* مبارك انت يارب  
 اله آبائنا مسيح و بمجد اسمك الى الابد امين  
 لتكن يارب رحمتك علينا كمثلك اتكنا عليك \*  
 مبارك انت يارب علمني عدلك ( ثلاث مرار )  
 يارب ملجأ كنت لنا في جيل وجيل . انا  
 قلت يارب ارحمني واشف نفسي لانني قد  
 خطئت اليك \* يارب اليك لجأت فعلمني ان  
 اعمل هواك لانك انت هو الهى \* لان من قبلك  
 هي عين الحيوة . و بنورك نعاين النور \* فابسط  
 رحمتك على الذين يعرفونك \* قدوس الله  
 قدوس القوي الذي لا يموت ارحمنا ( ثلاثاً )  
 المجد للآب الخ . قدوس الذي لا يموت ارحمنا \*  
 ( ذيتاميس ) قدوس الله قدوس القوي قدوس  
 الذي لا يموت ارحمنا .

وبعده تقول  
 اللحن هو  
 اليوم  
 قام من القبر  
 بالموت . و  
 وهذه  
 اللحن  
 قمت  
 الجحيم \*  
 الكل من  
 وارسلتهم  
 سلامتك  
 ( واذا

فلنك



الذي هكذا سررت وارتضيت المجد لك  
ثم ذكصا لوجيا ميغالي \* المجد لك يا مرسل  
النور . المجد لله في العلى وعلى الارض السلام  
وفي الناس المسرة \* نسبحك نباركك نسبح  
لك نقول مجدك نشكرك لاجل عظيم جلال  
مجدك \* يارب يا ملك يا سماوي يا اله يا آب  
يا ضابط الكل يارب يا ابن يا وحيد يا يسوع  
المسيح يا روح القدس \* يارب يا اله يا حمل الله  
يا ابن الاب يا حامل خطايا العالم ارحمنا .  
يا رافع خطا العالم اقبل تضرعنا . ايها الجالس  
من عن يمين الاب ارحمنا \* لانك انت وحدك  
قدوس انت وحدك الرب يسوع المسيح في مجد الله  
الاب امين \* في كل يوم اسبحك وبارك اسمك  
الى الابد والى ابد الابد \* اهلنا يارب لهذا

اوان والى دهر الداهرين امين

اما يوم الاحد اذا لم يقع فيه عيد له قطع على  
الايونوس فبعد نهاية سبحوا الله في قدسيه  
نقول الاستيخونين التاليين

ستيخون اول: يا رب ولترتفع يدك ولا  
تنس البائس الى الانتقضاء

سيخون ثان: اعترف لك يا رب من كل  
قلبي واحداث بجميع عجائبك

ثم بعد ذلك الاوثنا نقول هذه الكانين  
انت هي الفائقة على كل البركات يا والدة

الاله العذراء \* لان الجحيم قد سبي بواسطة  
المتجسد منك . وادم تجدد ثانية واللعنة بادت \*

وحواء انعتقت \* والموت اميت . ونحن قد حيننا \*  
لذلك نسبح هاتقين . مبارك انت ايها المسيح الهنا

الذي هكذا

ثم ذ

النور . المجا

وفي الناس

لك نقول

مجدك \* يا

ياضابط ال

المسيح يارو

يا ابن الاب

يارافع خط

من عن يمين

قدوس ان

الاب امين

الى الابد

جميل وجيل \* يارب اليك لجأت فعلمني ان  
اعمل هواك لانك انت هو الهى \* انا قلت يارب  
ارحمي واشف نفسي لاني قد اخطات اليك \*  
لان من قبلك هي عين الحيوة وبنورك نعين  
النور فابسط رحمتك على الذين يعرفونك  
اهلنا يارب لهذا اليوم وبعير خطيئة احفظنا \*  
مبارك انت يارب اله اباؤنا مسبح ومجد اسمك  
الى الابد امين \* لتكن رحمتك يارب علينا كمثل  
اتكلنا عليك مبارك انت يارب علمنا وصاياك \*  
مبارك انت ياسيد فهمنا حقوقك . مبارك انت  
يا قدوس اضئنا بعدلك يارب رحمتك الى الابد  
وعن اعمال يديك لاتغفل \* لك ينبغي المجد \*  
لك يليق التسبيح \* لك يجب الاكرام والسجود  
امها الاب والابن والروح القدس الان وكل



والروح القدس الان وكل اوان والى دهر  
الداهرين امين

المجد لله في العلى وعلى الارض السلام وفي  
الناس المسرة \* نسبحك نباركك نسجد لك  
نمجدك نشكرك لاجل عظيم جلال مجدك \*  
يارب ياملك ياسماوي ياله يا اب يا ضابط الكل \*  
يارب يا ابن يا وحيد يا يسوع المسيح وروح  
القدس \* يارب يا الله يا حمل الله يا ابن الاب  
يا حامل خطايا العالم ارحمنا \* يارافع خطايا  
العالم اقبل تضرعنا \* ايها الجالس من عن يمين  
الاب ارحمنا لانك انت وحدك قدوس انت  
وحدك الرب يسوع المسيح في مجد الله الاب  
امين \* في كل يوم اباركك واسبح اسمك من  
الابد والى ابد الابد \* يارب ملجا كنت لنا في

جيل وجيل  
اعمل هواك  
ارحمي واش  
لان من قبل  
النور فابسط  
اهلنا يا  
مبارك انت  
الى الابد  
اتكالتنا عليك  
مبارك انت  
يا قدوس  
وعن اعمال  
لك يليق  
ايها الاب

حلوقهم \* وسيوف ذات فمين في اياديهم .  
ليصنعوا انتقاماً في الامم . وتوبيخات في الشعوب \*  
ليقيدوا ملوكهم بالقيود . واسرافهم باغلال من  
حديد \* ليصنعوا بهم حكماً مكتوباً . هذا المجد

المزمور ١٥٠

يكون لجميع ابراره

سبحوا الله في قدسيه \* سبحوه في فلك  
قوته سبحوه على مقدرته \* سبحوه نظير كثرة  
عظمته سبحوه بصوت البوق \* سبحوه بالزمار  
والقيثارة . سبحوه بالطبل والدفوف \* سبحوه  
بالاوتار والارغن . سبحوه بصوت الصنوج \*  
سبحوه بصنوج التهليل . كل نسمة فلتسبح  
الرب .

المجد المرسل النور لك ينبغي المجد ياربنا  
والهنا . لك المجد مع المديح ايها الاب والابن

الوحوش وكل البهائم • الدبابات والطيور المجنحة  
ملوك الارض وكل الشعوب • الروساء وكل  
قضاة الارض \* الاحداث والعذارى • الشيوخ  
مع الشباب فليسبحوا لاسم الرب لانه قد تعالى  
اسمه وحده \* الاعتراف به على الارض والسماء  
ويرفع قرن شعبه \* المجد لجميع ابراره • لبني  
اسرائيل الشعب القريب اليه

المزمور المئة والتاسع والاربعون

سبحوا الرب سبحة جديدة • تسبخته في مجمع  
الابرار \* فليفرح اسرائيل بخالقه • وبنوصيهيون  
يبنهجون بملكهم \* فليسبحوا اسمه بالمصاف • بالطبل  
والزمار يرتلوا له \* لان الرب يسر بشعبه •  
ويشرف الودعاء بالخلاص \* تفتخر الابرار  
بالمجد \* ويتهجون على مضاجعهم ترفيع الله في

حلو قهم \* و  
ليصنعوا انتفا  
ليقيدوا ملوك  
حديد \* ليع  
يكون لجمي  
سبحوا  
قوته سبحوا  
عظمته سب  
والقيشارة  
بالاوتار و  
سبحوه ب  
الرب  
المجد  
والهنا •



## بعد ترتيب الاكسابستلاري

نقول المزمور ١٤٨

سبحوا الرب من السماوت . سبحوه في  
الاعالي \* سبحوه يا جميع ملئكته سبحوه يا جميع  
قواته سبحه ايتها الشمس والقمر . سبحه يا جميع  
الكواكب والنور سبحه باسماء السماوات والماء  
الذي فوق اعلى السما . فلتسبح لاسم الرب لانه  
هو قال فكانت . وهو امر فخلقت \* اقامها الى  
الابد والى ابد الابد . ووضع لها امراً فلن  
نتجاوزه . سبحي الرب من الارض ايتها  
التنانين وجميع اللجج . النار والبرد \* الثلج  
والجليد . الرياح العاصفة الصانعة كلمته \* الجبال  
وجميع التلال . الخشب المثمر وسائر الارز \*

يوم السبت

يامزين السماء بالكواكب . ومنير الارض  
بواسطة قدسيك . وخالق الجميع . خلص الذين  
يسبحونك  
اخر الاموات

ايها الاله الذي يسود الاحياء والاموات  
ارح عبيدك المتقلين . واسكنهم في مظال  
مختار يك \* لانهم وان كانوا قد اخطأوا . الا  
انهم ما انتزحوا عنك ايها المخلص

للسيدة

يا والدة الاله الام العذراء بما انك عذوبة  
الملائكة وسلوة المحرونين وشفيعة المسيحيين .  
فاعضدنا واعتقينا من النار الابدية



بعد تر

سبحو

الاعالي \*

قواته سبحو

الكواكب

الذي فوق

هو قال فـ

الابد والى

نتجاوزه

التنانين و

والجليد

وجميع الت

بنا بغير فتور عند المخلص  
 ارجاء من لارجاء لهم والدة الاله ذات كل  
 مديح \* اليك اهتف باكياً من صميم قلبي \*  
 فانقذيني يا عذراء من وهاد التجيم وخلصيني  
 يوم الجمعة

الصليب حافظ جميع المسكونة . الصليب بهاء  
 كل الكنائس \* الصليب اعتزاز الملوك . الصليب  
 ثبات المؤمنين . الصليب مجد الملائكة . الصليب  
 جرح الشياطين المردة  
 اخر للسيدة  
 نحن اذاً بك نفخر يا والدة الاله . وقد  
 احرزناك عند الله شفيعة . فامددي يدك  
 المقدسة واسمحي اعداءنا وارسلي من القدس  
 عوناً لعبيدك



يوم الاربعاء

لنسيحك ايها الصليب الالهى \* السلاح  
الذي لا يقهر \* ثبات الايمان وتوطيده \* ونسجد  
لك بايمان بما انك الملجأ العظيم \* فخر المسيحيين  
صيانة القويم رايمهم \* وشرف المجاهدين \*  
وبواجب الاستحقاق نمدحك مكرمين

آخر للسيدة

يا ذات كل نقاء لما كنت واقفة عند  
الصليب \* وناظرة ابنك ممتداً عليه عادم النسمة  
انجبت ببكاء هاتفة \* ما هذا الامر العجيب \*  
كيف خالق العالم قبل ان يعلق على الصليب

يوم الخميس

ايها الرسل القديسون الاثنا عشر المشرفون \*  
مع نيقولاوس المكرم رئيس كهنة ميرا \* تشفعوا

بنا بغير فتور

يارجاء

مديح \* اليل

فانقذني يا

الصلي

كل الكنائس

ثبات الموء

جرح الشيم

نحر

احرزناك

القدسة و

عونا لعبيد

وشفيقتي وشفيعة العالم \* فلذلك اجثو نحوك  
صارخاً ايها العذراء انقذيني من الشدائد انا  
المتكل عليك والواثق بك \* واحفظيني من  
النار الابدية

يوم الثلاثاء

هلم جميعاً نسبح مادحين يوحنا السابق  
الشريف . وصابغ المخلص . النبي من النبي المكرم  
ابن اليسوع خروف القفر الجميل حسنة

اخر للسيدة

ايها العذراء . انني اصادفك لي وسيطة  
عند الاله المحب البشر \* فلا تدعي افعالي توبخ  
امام الملائكة . واضرع اليك طالباً ان تعينيني  
عاجلاً

الفوطاغوجيك باللحن الثامن  
ايها المسيح بما انك النور انرني بك • بشفاعة  
والدة الاله وخلصني

## الاكسابستلاريات

المعينة لايام الاسبوع  
يوم الاثنين

ياروساء الملائكة والرئاسات والارباب  
والقوات والسلطين • والكراسي والشاروبيم  
الكثيري الاعين • والسارافيم ذوي الستة  
الاجنحة تشفعوا الان الى الله من اجلنا • لكي  
ننجو من الشدائد ومن النار التي لا تطفأ  
آخر للسيدة

ايتها الطاهرة انت هي البرج الحصين •

وشفيعتي و  
صارخاً ايتم  
المتكل علي  
النار الابد

هلم  
الشريف  
ابن اليسوع

ايتم  
عند الاله  
امام الملا  
عاجلاً



ايها المسيح الاله . ارسل نورك واضي قلبي  
بشفاعة والدة الاله وخلصني

القوطاغوجيكا باللحن الرابع

يا من اطلعت النور لعالمك . اضي نفسي  
الحاصلة في الظلام . وتقي من كل الخطايا .  
بشفاعة والدة الاله وخلصني

القوطاغوجيكا باللحن الخامس

ايها الرب المانح النور . ارسل نورك وانر  
قلبي . بشفاعة والدة الاله وخلصني

القوطاغوجيكا باللحن السادس

يا رب بشفاعة والدة الاله ارسل نورك  
الازلي لنفوسنا

القوطاغوجيكا باللحن السابع

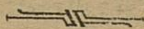
يا رب ارسل نوراً لنفوسنا لاجل رحمتك

العظمى

اعلم ان الفوطاغوجيكا تعاد ثلث مرار .  
 فاول مرة تذكر القديس صاحب النهار . وثاني  
 مرة تذكر جميع القديسين . وثالث مرة تذكر  
 والدة الاله فيوم الاثنين نقول \* اولاً . بشفاعة  
 الملكة وروساء الملكة القديسين ارحمنا  
 ثانياً . بشفاعة جميع القديسين ارحمنا  
 ثالثاً . بشفاعة والدة الاله ارحمنا  
 الفوطاغوجيكا باللحن الاول  
 ايها الرب الباعث النور . طهر نفسي من كل  
 خطيئة . بشفاعة والدة الاله وخلصني  
 الفوطاغوجيكا باللحن الثاني  
 ايها الرب ارسل نورك الازلي وانر عيني  
 قلبي الخفيتين . بشفاعة والدة الاله وخلصني  
 الفوطاغوجيكا باللحن الثالث

ايها الرب  
 بشفاعة والدة  
 يا من  
 الحاصلة  
 بشفاعة والدة  
 ايها الرب  
 قلبي . بشفاعة  
 يا رب  
 الازلي لنفوس  
 يا رب  
 العظمى

الاقـدس . القسم الذي حلف لاينا ابرهيم  
 ليعطينا \* حتى اذا نجونا من ايدي اعدائنا نعبد  
 بلا خوف \* ببر وعدل قدامه جميع ايام حياتنا  
 وانت ايها الصبي نبي العلي تدعى \* لانك تتقدم  
 امام وجه الرب لتعد طريقه . لتعطي شعبة  
 معرفة الخلاص لاغتفار خطاياهم \* يتحنن رحمة  
 الهنا الذي افتقدنا بها المشرق من العلو ليضي  
 للجالسـين في الظلمة وظلال الموت \* لتستقيم  
 ارجلنا في طريق السلامة



## الفوطاغو جيكا

نقال في الصيام الكبير على الثانية الاحان  
 عوض الاكسابوستيلاريه



سائر الاجيال \* لانه صنع معي عظام القوي  
والقدوس اسمه . ورحمته الى جيل وجيل للذين  
يتقونه \* صنع عزاً بساعده . وشتت المتكبرين  
بذهن قلوبهم \* حط المقتدرين عن الكراسي  
ورفع المتواضعين . اشبع الجياع من الخيرات  
والاغنيا ارسلهم خائبين \* عضد اسرائيل عبده .  
وذكر رحمته كالذي قال لابائنا ابراهيم ونسله  
الى الابد

التسبيحه العاشرة لزخريا ابي يوحنا

مبارك الرب اله اسرائيل \* لانه افتقد  
وصنع فداءً لشعبه . واقام لنا قرن خلاص في  
بيت داود عبده \* كما تكلم بافواه انبيائه القديسين  
منذ الدهر ليخلصنا من اعدائنا \* ومن جميع  
مبغضينا . ليصنع رحمةً مع ابائنا \* ويذكر عهده

الاقديس  
ليعطينا \*  
بلا خوف \*  
وانت ايها  
امام وجه  
معرفة الخلا  
الهنا الذي  
للجالسين في  
ارجلنا في

نقال  
عوض الا

ايتها المياه التي فوق السماوات وكل قوات الرب  
 للرب \* باركي ايتها الشمس والقمر ونجوم السماء  
 للرب \* باركي ياطيور السماء والوحوش وكل  
 البهائم للرب \* باركوا يا بني البشر وبارك  
 اسرائيل للرب \* باركوا يا كهنة الرب وعبيد  
 الرب للرب \* باركوا يا ارواح وانفس الصديقين  
 الابرار المتواضعي القلوب للرب . باركوا حناانيا  
 وعازار يا وميصائيل للرب . باركوا ايها الرسل  
 والانبياء وشهداء الرب للرب \* نبارك الاب  
 والابن والروح القدس \* من الان ودائماً والى  
 دهر الدهرين امين \* نسيج ونبارك ونسجد للرب

التسبيحة التاسعة للسيدة والدة الاله

تعظم نفسي للرب ونبتهج روعي بالله مخلصي  
 لانه نظر الى تواضع امته \* فها منذ الان يطوبني



آبائنا \* وفوق المسيح وفوق المتعالي الى الابد .  
 ومبارك اسم مجدك الاقدس \* الذي هو فوق  
 المسيح وفوق المتعالي الى الابد . مبارك انك في  
 هيكل قداسة مجدك \* وفوق المسيح وفوق المتعالي  
 الى الابد . مبارك انت الذي تنظر الاعماق  
 وانت جالس على الشاروبيم \* وفوق المسيح وفوق  
 المتعالي الى الابد . مبارك انت على كرمي مجد  
 ملكك \* وفوق المسيح وفوق المتعالي الى الابد .  
 مبارك انت في جلد السما \* وفوق المسيح وفوق  
 المتعالي الى الابد      ذكصا كانين  
 التسبيحة الثامنة للثلاثة الفتية \* وعلى كل ستيخن يقال \*

سبحوه وارفعوه الى الابد

باركوا يا جميع اعمال الرب للرب \* باركوا  
 يا ملائكة الرب وسماوات الرب للرب \* باركي

ايها المياه  
 للرب \* بارك  
 للرب \* بارك  
 البهائم للرب  
 اسرائيل للرب  
 الرب للرب  
 الابرار المت  
 وعازار يا  
 والانبياء  
 والابن وا  
 دهر الداه

الت  
 تعظم نف  
 لانه نظر ا



اعود انظر الى هيكل قدسك \* انسكب الماء  
 عليّ الى نفسي \* واحاط بي العمق الاقصى \*  
 تواري راسي في شقوق الجبال \* نزلت الى  
 الارض التي امحاهلها مثبتة دهرية \* فلتصعد  
 اليك من الفساد حياتي ياربني والهي \* ولتات  
 اليك صلاتي الى هيكل قدسك . حافظوا الباطل  
 والكذب اهملوا رحمتهم \* وكل ما نذرته افيك  
 اياه ياربني ومخلصي      ذكصا كانين

التسبيحة السابعة للثلاثة القمية

مبارك انت يارب اله آبائنا ومسيح ومجد  
 اسمك الى الدهر \* وجميع اعمالك حقيقة  
 ومستقيمة طرقك . وكل احكامك محقة \* وبقضاء  
 حق فعلت في كل ما جلبته علينا وعلى مدينة  
 آبائنا اورشليم المقدسة . مبارك انت يارب اله

متادبٍ • والان النار تا كل المناصبين \* فزدهم  
 اسواء يارب زد اسواء عظماء الارض \* يارب  
 في الحزن ذكرناك • وباحزان صغار تاديبك  
 ايانا \* كمثل المتمخضة التي قد دنا ولادها •  
 وعلى طلقها صرخت • هكذا صرنا لجيبك \* جبلنا  
 وطلقنا وولدنا وصنعنا روح خلاص على الارض \*  
 فتقوم الموتى وينهض الذين في القبور • ويفرح  
 الذين على الارض \* لان النداء الذي من  
 عندك هو شفاء لهم \* اما ارض المنافقين فتسقط  
 ذكصا كائين

التسبيحة السادسة ليونان النبي

صرخت في حزني الى الرب الهى فسمعني \*  
 طرحني في عمق قلب البحر \* والانهار احاطت  
 بي • كل رواميزك واموجك جازت علي \* اترى

اعود انظر  
 علي الى نف  
 توارى راس  
 الارض  
 اليك من ا  
 اليك صلا  
 والكذب  
 اباه ياربي

مبارك  
 اسمك الي  
 ومستقيمة  
 حق فعل  
 ابائنا اورش

السموات فضيلته . ومن تسميته امتلأت الارض  
 لان التينة لا تحمل ثمراً . وليس غلات في  
 الكروم . يكذب عمل الزيتون . والبقاع ما  
 تصنع طعاماً \* فنيت الغنم من عدم المأكـل .  
 والبقر ان توجد على المعالف \* اما انا فابتهج  
 بالرب . وافرح بالله مخلصي \* الرب الهى وقوتي .  
 ويثبت قدمي الى النهاية \* وعلى الشوايح يصعدني  
 لاغلب في طريقه ( ذكصا كانين )

التسبيحة الخامسة لاشعيا النبي

من الليل تبتكر روجي اليك يارب \* لان  
 اوامرك نور على الارض . تعلموا العدل ايها  
 السكان على الارض \* يقتلع الكافر لثلا يرى  
 مجد الرب . يارب ان ذراعك عالية ولم يعلموا  
 واذا علموا يخزون \* الغيرة تاخذ شعباً غير



صنائعهُ . يعطي الصلاة للصلي \* ويبارك سني  
 الصديق . الرب يجعل معانده ضعيفاً \* الرب  
 قدوس . لا يفخر الحكيم بحكمته \* ولا يفخر  
 القوي بقوته . ولا يفخر الغني بغناه \* لكن بهذا  
 فليفتخر المفتخر ان يفهم ويعرف الرب . ويصنع  
 انصافاً وعدلاً في وسط الارض \* الرب صعد  
 الى السموات فارعد . وهو يدين اقطار الارض  
 لانه صديق \* ويعطي القوة للموكلين . ويرفع  
 قرن مسيحه  
 (ذكصا كانين)

التسبيحة الرابعة لحقوق النبي

يارب سمعتُ سماعك ففزعت \* يارب  
 تأملت اعمالك فأنذهلت . وعند اضطراب نفسي  
 بالسيخط تذكرت الرحمة \* الله من اليمين يأتني  
 والقدوس من جبل . ظليل مدغل \* غطت

السموات  
 لان التينة  
 الكروم .  
 تصنع طعا  
 والبقر لن  
 بالرب . و  
 ويثبت قد  
 لا غلب في

من  
 او امرك  
 السكان  
 مجد الرب  
 واذا علو

ذراعك يصيروا كالحجارة \* الى ان يجوز شعبك  
 يارب . حتى يجوز شعبك الذي اقتنيت \* الذي  
 جعلته يارب مقدساً . الذي اقتنيت يدك \*  
 الرب ملك الى الدهر . وعلى الدهر \* وايضاً لانه  
 ادخل خيل فرعون مع المركبات والركاب في  
 البحر . اما بنو اسرائيل فسلكوا على اليبس في  
 وسط البحر .  
 ذكصا كاتنين

التسبيحة الثالثة لحنه ام صموئيل النبي

تجلد قلبي يارب \* وارفع قرني بالهي .  
 واتسع في على اعداي \* وفرحت بخلاصك .  
 لانه ليس قدوس مثل الرب \* وليس عدل  
 مثل الهنا . وليس قدوس سواك \* لا تفخر او لا  
 نتكلموا عاليات بالشرف . ولا يخرج كلام تعظم  
 من افواهكم \* لان الله رب معرفة واله يصلح



ووداعها وثاني الميلاد والغطاس والعنصره ثم في  
اعياد البتول ووداعها ثم من سبت العازر حتى  
أحد توما ثم في كل آحاد الفصح ثم في نصف  
الخمسين ووداعه

## التسبيحة الاولى . لموسى النبي

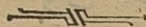
نسيج الرب بالمجد فانه مجده . الخيل والركاب  
طرح في البحر \* المعين والساتر صار لي خلاصاً .  
هذا هو الهى فاجده اله اباي فارفعه \* الرب  
يسحق الحروب الرب اسمه . مركبات فرعون  
وقوته طرح في البحر . غرقوا في اللجج وغطاهم  
البحر كالخجارة \* حينئذ اسرع ولاه ادوم .  
وروساء الموابين اخذهم الرعب . وذاب جميع  
سكان كنعان \* ليقع عليهم فزع ورعدة . بعظم

ذراعك يص  
يارب . حتى  
جعلته يار  
الرب ملك  
ادخل خيل  
البحر . ام  
وسط البحر  
تجلد  
واتسع في  
لانه ليس  
مثل الهنا  
نتكلموا  
من افواه



ها تفين اليك بالتسبيح مع الملائكة قائلين .  
 قدوس قدوس قدوس انت يا الله . من اجل  
 والدة الاله ارحمنا

ثم سديولوجيا المزامير والكاسمات بحسب ترتيبها  
 وبعد ذلك المزمور الخمسون وللحين ننبدي بالتساويح



« تنبيه » تبطل التسايح ما عدا التسبيحة  
 التاسعة ١ في كل عيد سيدي ونقدمته وخدمته  
 حتى وداعه . ٢ في كل عيد ممتاز له انجيل سحر  
 او بوليئيليون . ٣ في اول ايلول والرابع  
 والعشرين من شهر شباط . ٤ من سبت العازر  
 حتى سبت الاموات قبل العنصرة . ٥ في جميع  
 احواد السنة

اما التسبيحة التاسعة فتبطل في الاعياد السيدية

قدوس قدوس قدوس انت يا الله . من اجل  
والدة الاله ارحمنا

### الحن الثامن

ان الشاروبيم لا يجسرون على معاينتك .  
لكنهم يرففون صارخين بصوت التهليل والحن  
الاهي المثلث القديس . فمعهم نحن الخطاة  
نهتف قائلين . قدوس قدوس قدوس انت يا الله  
ذكرا

لنماثل الرتبة الملائكية جاعلين قلوبنا في  
السماء \* ونسجد بخوف للقاضي الغير المحايي \*  
ونهتف بتسبيح الظفر قائلين . قدوس قدوس  
قدوس انت يا الله بشفاعة قديسك ارحمنا . كائين  
اذ انا منحنون لكثرة سقطاتنا . ولا نجسر  
ان نمدق بسموك \* فنحن انفسنا مع اجسادنا

هاتفين اليه  
قدوس قدوس

والدة الاله

ثم سديح  
وبعد ذلك

» تنهت

التاسعة

حتى وداء

او بوليئي

والعشر

حتى سبب

آحاد الس

اما

قائلين قدوس قدوس قدوس انت يا الله من  
اجل والدة الاله ارحمنا

### الحن السابع

يا من لقدرتِه السامية تسبح الشارو بيم  
ولجده الالهي تسجد الملائكة \* اقبلنا نحن  
الخطاة هاتفين نحوك بغير استحقاق . قدوس  
قدوس قدوس انت يا الله ذكصا

نهتف مع الشارو بيم بنحو اللاهوت الغير  
المقرب اليه المثلث بتوحيد . مقدمين له تسبيحاً  
مثلث التقديس صارخين بخوف \* قدوس  
قدوس قدوس انت يا الله بشفاعة قديسيك  
كانين ارحمنا

يا نفسي اطرحي عنك الكسل كالرقاد .  
واظهري للديان تقويماً للنهوض . واهتفي بخوف .



## الحن السادس

ان ذوي الستة الاجنحة يقربون لك  
 التسبيح المثلث المقدس بافواه بسيطة وينطقون  
 بالتمجيد خلواً من صمت . ونحن الذين على  
 الارض بافواه غير مستحقة نمدك هاتفين .  
 قدوس قدوس قدوس انت يا الله ذكوا  
 ان الشاروبيم واقفون لديك خائفين .  
 والسارافيم ماثلون امامك مرتعدين متخبرين .  
 يقربون لك تسبيحاً مثلاً تقديسه بنعمة لا  
 تصمت . فمعهم نهتف اليك نحن الخطاة . قدوس  
 قدوس قدوس انت يا الله بشفاعة قديسيك  
 ارحمنا  
 كائين

لنمجد<sup>٦</sup> الثالث الاقدس ذا اللاهوت الواحد  
 المتحد بغير تشوش ونهتف بتسبيح الملائكة

فائلين قدوس  
 اجل والدي

يا  
 ولجده الا  
 الخطاة ها  
 قدوس قدوس

نهتف  
 المقرب  
 مثلث  
 قدوس قدوس  
 ارحمنا

يا  
 واظهري

## الحن الخامس

الوقت وقت التسبيح واوان التضرع . فسيلنا  
 ان نهتف نحوك بغير فتور ايها الاله الواحد  
 قائلين . قدوس . قدوس . قدوس . انت يا الله  
 ذكصا

ايها الثالوث . الذي لا ابتداء له . اننا اذ  
 نجسر ان نمائل اجنادك العقلين نهتف اليك  
 بافواه غير مستحقة قائلين قدوس قدوس قدوس  
 انت يا الله بشفاعة قدسيك ارحمنا . كانين  
 ايها المسيح الهنا . يا من وسع في الحشا  
 البتولي . ولم ينفصل من الاحضان الابوية \* اقبلنا  
 نحن ايضا مع الملائكة هاتقين . قدوس قدوس  
 قدوس انت يا الله من اجل والدة الاله ارحمنا

## الحن الرابع

اننا نجسر نحن المائتين ان نقدم لك تسبيح  
 خدامك العقليين هاتفين \* قدوس<sup>٢</sup> قدوس<sup>٢</sup>  
 قدوس<sup>٢</sup> انت يا الله ذكصا

سبيلنا نحن البشر ان نجعل وقوفنا على  
 الارض كمثل المراتب الملئكية في السماء \* ونقدم  
 لك ايها الصالح تسبيحاً على الغلبة هاتفين .  
 قدوس<sup>٢</sup> قدوس<sup>٢</sup> قدوس<sup>٢</sup> انت يا الله بشفاعة  
 قديسيك ارحمنا كانيين

ايها المسيح الاله . لتجاسر ونجمدك شارويميا  
 مع ابيك الذي لا ابتداء له . وروحك القدوس  
 هاتفين . قدوس<sup>٢</sup> قدوس<sup>٢</sup> قدوس<sup>٢</sup> انت يا الله  
 من اجل والدة الاله ارحمنا

الوقت  
 ان نهتف  
 قائلين .

ايها  
 نجسر ان  
 بافواه غير  
 انت يا الله  
 ايها

البتولي .  
 نحن ايضاً  
 قدوس ا



## الجن الثالث

ايها الثالوث الغير المنقسم . المتساوي الجوهر  
 الوجدانية المثلثة الاقانيم المتساوية في الازلية .  
 اليك نهتف بما انك اله <sup>٢</sup> بتسبيح الملكة قائلين .  
 قدوس قدوس قدوس انت يا الله ذكصا  
 لنمجد شارو يميآ الآب الذي لا ابتداء  
 له والابن المعادل له في الازلية . والروح  
 المساوي لهما على عدم الابتداء لاهوتاً واحداً  
 صارخين . قدوس قدوس قدوس انت يا الله  
 بشفاعة قديسيك ارحمنا  
 كائين

سيوافي القاضي على غفلة . ويكشف لكل  
 واحد منا اعماله \* فلذلك سبيلنا ان نصرخ  
 بخوف في نصف الليل قائلين قدوس <sup>٢</sup> قدوس  
 قدوس انت يا الله من اجل والدة الاله ارحمنا

## الحن الثاني

ايها الصالح اذا ماشا بيننا في الارض القوات  
 العلوية \* تقدم لك تسبيحا على الظفريات اليك  
 قدوس قدوس قدوس انت يا الله ذكرا  
 يا ذا الطبيعة الغير المخلوقة . ايها الباري كل  
 الموجودات \* افتح شفاها لنديع بتسبيحتك هاتفين  
 نحوك . قدوس قدوس قدوس انت يا الله . بشفاة  
 قدسيمك ارحمنا  
 كانبين

ايها الرب الاله . اذ قد انقضتني من مهد  
 وسني \* فاضي عقلي وقلبي \* وافتح شفتي  
 لاسبحك ايها الثالوث القدوس صارخا نحوك \*  
 قدوس قدوس قدوس انت يا الله من اجل  
 والدة الاله ارحمنا

### الحن الاول

بصور جسمانية الى القوات الغير المتجسدة  
والعقول الغير الهويوية نرفع العقل بالترتيلات  
المثلث نقديسمها \* متقبلين اشراق اللاهوت  
ذي الثلثة الاقانيم . هاتفين شارو يميأ . قدوس<sup>٢</sup>  
قدوس<sup>٢</sup> قدوس<sup>٢</sup> انت يا الله ذكصا  
مع كل القوات السماوية نهتف شارو يميأ  
الى الذي في العلاء بالتسبيح المثلث نقديسه<sup>٢</sup>  
مرتلين \* قدوس<sup>٢</sup> قدوس<sup>٢</sup> قدوس<sup>٢</sup> انت يا الله  
بشفاعة قديسيك ارحمنا  
كانين  
عند نهوضنا من النوم لك نجثوا ايها الصالح .  
ونهتف اليك ايها القوي بتسبيحة الملكة هاتفين \*  
قدوس<sup>٢</sup> قدوس<sup>٢</sup> قدوس<sup>٢</sup> انت يا الله من اجل  
والدة الاله ارحمنا



# التساويح الثالوثية

على الثانية الالحان

(تبيه) في ختام القطعة الاولى من كل  
لحن نقول

يوم الاثنين : بشفاعة الملائكة ورساء  
الملائكة ارحمنا .

يوم الثلاثاء : بشفاعة نبيك الكريم السابق  
ارحمنا .

يومي الاربعاء والجمعة : بشفاعة صليبيك  
الكريم المحيي ارحمنا .

يوم الخميس : بشفاعة رسلك الاطهار ارحمنا

بصور  
وللعقول ا  
المثلث نقده  
ذي الثلثة  
قدوس  
مع ك  
الى الذي  
مرتلين \* قد  
بشفاعة قد  
عند  
ونحنف اليه  
قدوس  
والدة الاله

الاسيخونات الاتية:

طوبى لمن اخترتهم وقبلتهم ليسكنوا في  
ديارك ويشبعوا من خيرات بينك  
نفوسهم في الخيرات نعيم ونسليم يرث  
الارض .

وذكرهم يدوم الى جيل فجيل .  
ثم الطروباريات السبتية « ايها الرسل  
والشهداء » ذكرها « اذكر يارب » كائن « ايها  
القديسة الطاهره »

والاثنتين والاربعاء والجمعة من صومي الميلاد  
والرسل اذا كان الليلويا يقال الاشنيونات  
الاربعة الاتية

من الليل تبتكر اليك روجي يا الله لان  
اوامرك نورٌ عَلَى الارض .

تعلموا العدل ايها السكان عَلَى الارض .  
الغيرة تاخذ شعباً غير متادب وان النار  
تاكل المناصبين

فزدهم اسوءاً يارب . زد اسوءاً عظماء  
الارض . (١)

( تنبيه ) أما في ايام السبت من الصوم  
الكبير اذ لم يكن عيد قدس ممتاز نقول الليلويا مع  
(١) « وبعد الليلويا » ترتل الثالوثيات

عَلَى لحن القيامة المنفق في تلك السبة



لا من السبة

ثانياً طروبارية العيد السيدي اولاً  
الاله اذا وقع في غير أحد وكذا وداعه نقال  
ثلاثاً وحدها

ثالثاً اذا اتفق يوم احد تذكّر قدس ممتاز  
ام غير ممتاز نقال طروباريته بعد التي للقيامة  
ثم كائن من تاوطو كونيّات القيامة على لحن  
الذكّصا — اما في احاد التريودي وسبوته واحاد  
البنديكستاري ووداع الاعياد السيديّة واعياد  
البتول فتمهل طروبارية القدّيس الغير الممتاز  
وكذا في بعض اتفاقات نادرة كثنائي الميلاد اذا  
وقع فيه احد أما القدّيس الممتاز فلا  
يترك ابداً .

اما في الصوم الكبير «عدا السبت والاحد»

وسجدوا لها الاب والابن والروح القدس الان  
وكل اوان والى دهر الدهرين امين

ثم ترتل ثاوس كبير يوس على لحن طروبارية ذاك اليوم  
سنيخن اول . اعترفوا للرب وادعوا باسمه  
سنيخن ثان . كل الامم احاطوا بي وباسم  
الرب قهرتهم

سنيخن ثالث . من قبل الرب كانت هذه وهي  
عجيبة في اعيننا

اولاً في ايام السبة نقول طروبارية  
القديس الواقع وذكصا كانين للسيدة من  
ثاوطو كونيات اليوم المناسب والحن الذي  
طروبارية القديس واذا كان قديس ممتاز في  
الخدمة من بعد طروباريته مرة واحدة نقول .  
ذكصا كانين من التي في القيامة على لحن الطروبارية

لا من ال  
ثانياً  
الاله اذا  
ثلاثاً وحده  
ثالثاً  
ام غير ممت  
ثم كانين  
الذكصا  
البنديكس  
البتول ف  
وذذا في  
وقع في  
يترك اب  
اما

من اجل اعتدال الهواء وخصب اثمار  
الارض واوقات سلامية من الرب نطلب  
من اجل السائرين بحراً والمسافرين برّاً  
والمرضى والمصابين والمسيبين وخلاصهم من  
الرب نطلب .

من اجل نجاتنا من كل حزن ورجز وخطر  
وشدة من الرب نطلب  
اعضد وخلص وارحم واحفظنا يا الله  
بنعمتك .

ذات كل قداسة الطاهرة الفائقة البركات  
المجيدة سيدتنا والدة الاله الدائمة بكارتها مريم  
مع جميع القديسين اذ نحن ذاكرون فذواتنا  
وبعضنا بعضاً وجميع حياتنا ليسبح الاله نودع  
(اعلان) لانه لك ينبغي كل مجد واکرام



اسمك يارب تحييني . لانني انا عبدك  
 ذكصا كانين \* اليلوييا ثلث . ( والكاهن )  
 يقول السينابقي الكبير

بسلام من الرب نطلب . ( كيريايصون )  
 من اجل السلام العلوي وخلاص نفوسنا  
 من الرب نطلب .

من اجل السلام لكل العالم وحسن الثبات  
 لكنائس الله المقدسة واتحاد الكل من  
 الرب نطلب

من اجل هذا البيت المقدس والداخلين اليه  
 بايمان وودع من الرب نطلب

من اجل رئيس كهنتنا ( فلان ) والكهنة  
 المكرمين والشمامسة الخدم بالمسيح وسائر  
 الاكليروس وكل الشعب من الرب نطلب .

و بصنائع يديك درست . بسطت اليك يدي .  
 ونفسي كارض لا تمطر . اسرع فاجبني يارب .  
 فقد فنت روحي . لا تصرف وجهك عني . فاشابه  
 الهابطين في الجب . اجعلني بالغداة مستمعاً  
 رحمتك فاني عليك توكلت . عرفني يارب الطريق  
 التي اسلك فيها . فاني اليك رفعت نفسي . انقذني  
 من اعداي يارب اذ قد لجأت اليك . علمني ان  
 اعمل هواك . لانك انت هو الهى . روحك الصالح  
 يهديني في ارض مستقيمة . من اجل اسمك  
 يارب تحييني بعدلك . تخرج من الحبس نفسي .  
 وبرحمتك تستاصل اعداي . وتهلك كل الذين  
 يحزنون نفسي لاني انا عبدك \* استجب لي  
 بعدلك . ولا تدخل في المحاكمة مع عبدك . روحك  
 الصالح يهديني في ارض مستقيمة . من اجل

تسود . باركوا الرب يا جميع ملئكمته المقتدرين  
 بقوة . الصانعين قوله عند سماع صوت كلامه .  
 باركوا الرب يا جميع قواته . وخدامه العاملين  
 ارادته . باركوا الرب يا جميع اعماله في كل موضع  
 سيادته . باركي يا نفسي للرب . في كل موضع  
 سيادته باركي يا نفسي للرب

المزمور المئة والثاني والاربعون

يارب استمع صلاتي . وانصت بحققك الى  
 طلبي . استجب لي بعدلك . ولا تدخل في المحاكمة  
 مع عبدك . فانه لن يتزكى قدامك كل حي .  
 لان العدو قد اضطهد نفسي واذل في الارض  
 حياتي . واجلسني في الظلمات مثل الموتى منذ  
 الدهر واضجر علي روحي واضطرب في قلبي .  
 تذكرت الايام القديمة . وهذت في كل اعمالك

و بصنائع  
 ونفسي  
 فقد فئت  
 الهاطين  
 رحمتك في  
 التي اسلك  
 من اعداء  
 اعمل هو  
 يهديني  
 يارب تحي  
 وبرحمتك  
 يحزنون  
 بعدلك  
 الصالح



الرب رحومٌ ورؤوفٌ طويل الروح وكثير  
 الرحمة . ليس الى الانقضاء يستخط . ولا الى الدهر  
 يحقد . ليس مثل اثمنا صنع معنا . ولا بحسب  
 خطايانا جازانا . لانه مثل ارتفاع السماء من  
 الارض . قوَّى الرب رحمته على خائفيه . وكبعد  
 المشرق من المغرب ابعدنا سيئاتنا . وكما يتراف  
 الاب على البنين . يتراف الرب على خائفيه . لانه  
 عرف جبلتنا . وذكر اننا ترابٌ نحن . الانسان  
 مثل العشب ايامه . وكزهر الحقل كذلك يزهر .  
 لانه اذا هبت فيه الريح ليس يثبت . ولا يعرف  
 ايضاً موضعه . اما رحمة الرب فهي من الدهر  
 والى الدهر على خائفيه . وعدله على ابناء البنين .  
 الحافظين عهده الذاكرين وصاياه ليصنعوها .  
 الرب في السماء هياً كرسية . ومملكته على الكل

اخاطت بي مثل الماء . واشتملني طول النهار  
معاً . ابعدت عني الصديق والقريب ومعارفي  
من الشقاء \* يارب اله خلاصي بالنهار والليل  
صرخت امامك . فلتدخل قدامك صلاتي . امل  
اذنيك الى طلبتي

المزمور المائة والاثني

باركي يا نفسي الرب وجميع ما في باطني لاسم  
القدوس . باركي يا نفسي الرب ولا تنسي جميع  
مكافاته . الذي يغفر جميع ذنوبك . الذي يشفي  
سائر امراضك الذي ينجي من البلا حياتك .  
الذي يكلك بالرحمة والرافة . الذي يشبع  
بالخيرات شهواتك . فيشجّد مثل النسر شبابك .  
الرب صانع الرحمت والقضاء لجميع المظلومين .  
عرّف موسى طريقه . وبني اسرائيل مشيئته .

مقصون . جعلوني في جب اسفل السافلين . في  
الظلمة وظلال الموت . عليّ اشتد غضبك . وجميع  
اهوالك اجزتها عليّ ابعدت عني معاري جعلوني  
ردالة لهم . فقد أسلمت وما خرجت . وعيناي  
ضعفتا من المسكنة . وصرخت اليك يا رب طول  
النهار . ومددت نحوك يدي . افعلك بالاموات  
تصنع العجايب . او الاطبا يقيمونهم فيعترفون  
لك . هل يخبر الذين في القبور برحمتك . وبحقك  
في الهلاك . هل تعرف في الظلمة عجائبك .  
وعدلك في الارض المنسية . وانا اليك يا رب  
صرخت . فلتبلغك بالغداة صلاتي . لماذا يا رب  
نقصي نفسي . وتصرف وجهك عني . فقير انا وفي  
الشقا منذ شبابي . وحين ارتفعت اتضعت  
وتحيرت . عليّ جاز رجزك ومعواتك ازعجتني .



ويمتدح كل من يخلف به . لانه قد سدّ افواه  
 المتكلمين بالظلم . ان ذكرتكَ عَلَى مفرشي اهدئ  
 فيك بالاسحار . لانك صرت لي عوناً وبطل  
 جناحيك استتر . التحقت نفسي وراك . واياي  
 عضدت يمينك ( ذكصا كانين . الليلويانث )

ويخرج الكاهن من الهيكل ويقف امام ايقونة المسيح  
 ويقول ما تبقى من افاشين السحرية سرّاً المزمو ٨٧  
 يارب اله خلاصي . بالنهار والليل صرخت  
 امامك \* فلتدخل قدامك صلاتي . امل اذنك  
 الى طلبتي . فقد امتلأت من الشرور نفسي .  
 وحياتي الى الجحيم دنت . حسبت مع المخدرين  
 في الحب . وصرت مثل انسان ليس له معين .  
 بين الاموات حرّاً مطلقاً . مثل المجرّحين الرقود  
 في القبور الذين لا تذكرهم ايضاً وهم من يدك

مقصون  
 الظلة و  
 اهوالك  
 رذالة له  
 ضعفتا م  
 النهار و  
 تصنع الي  
 لك . هل  
 في الهلاك  
 وعدلك  
 صرخت  
 نقصي  
 الشقا  
 وتحيّرت

## المزمور الثاني والسثون

يا الله الهى اليك ابتكر . عطشت اليك نفسي  
كما ينبسط لك جسدي في ارض برية وغير  
مسلوكة وعديمة الماء . هكذا ظهرت لك في  
القدس لاعين قوتك ومجديك . لان رحمتك  
افضل من الحياة وشفتي تسبحانك . لذلك اباركك  
في حياتي وباسمك ارفع يدي . فتمتلي نفسي  
كانها من شحم ودسم . وبشفاه الابتهاج  
يسبحك في . ان ذكرتك على مفروشي اهذ فيك  
بالاسحار \* لانك صرت لي عوناً . وبطل جناحيك  
استتر . التحقت نفسي وراءك . واياي عضدت  
يمينك . اما الذين يطلبون نفسي باطلاً . فيدخلون  
في اسافل الارض . ويدفعون الى ايدي السيوف .  
ويكونون انصباً للثعالب اما الملك فيسر بالله

لا يسمع ومثل اخرس لا يفتح فاه . وكنت مثل  
 انسان لا يسمع ولا في فمه تبكيت . لاني عليك  
 يارب توكلت . انت اسنجب لي ياربى والهى .  
 لاني قلت لا تشمت بي اعداى . وعند ما زلت  
 قدماى عظموا على الكلام . لاني انا للضرب  
 مستعد . ووجعى مقابلى فى كل حين . لاني انا  
 اخبر بسيتى . واهتم من اجل خطيتى . اعداى  
 احياء وهم اشد منى . وقد كثر الذين يبغضونى  
 ظلماً . الذين جازونى بدل الخير شرّاً محلوا بى على  
 ابتغاي الصلاح . فلا تهملنى ياربى والهى ولا  
 تتباعد عنى . التفت الى معونتى يا اله خلاصى .  
 فلا تهملنى ياربى والهى ولا تتباعد عنى . التفت  
 الى معونتى يا اله خلاصى

يا الله الهى  
 كما ينسج  
 مسلوكة  
 القدس  
 افضل من  
 فى حياتى  
 كانها من  
 يسبحك  
 بالاسحار  
 استتر  
 يمينك  
 فى اسافل  
 ويكونون



ليس شفَاءً لجسدي من وجهه جزك . ولا سلامة  
في عظامي من وجهه خطاياي لان ماثمي قد  
تعالى فوق راسي مثل حمل ثقيل قد ثقلت  
علي . قد نتنت وقاحت جراحتي من قبل  
جهالتي . شقيت وانخيت الى الانقضاء واليوم  
كله مشيت عابساً \* لان كليتي قد امثلاً ناعاراً .  
وليس لجسدي شفَاءً \* شقيت وانضعت جداً .  
وكنت اُنْ من تنهد قلبي \* يارب امامك هي كل  
شهوتي وتنهدي عنك لم يخف \* قد اضرب  
في قلبي وفارقتني قوتي . ونور عيني لم يبقَ معي \*  
اصدقاي واقرباي دنوا مني ووقفوا مقابلي .  
وجنسي وقف مني بعيداً . واجهدني الذين  
يطلبون نفسي والمتمسكون لي الشر تكلموا بالباطل  
وغشوا طول النهار درسوا . اما انا فكاظم

وتقول المزمور الثالث

يارب لماذا كثر الذين يحزنوني كثيرون  
 قاموا عليّ . كثيرون يقولون لنفسي ليس له  
 خلاصٌ بالله . وانت يارب ناصرٍ ومجدي  
 ورافع راسي \* بصوتي الى الرب صرخت . فاجابني  
 من جبل قدسه \* انا رقدت ونمت ثم قممت لان  
 الرب نصرني \* فلا اخاف من ربوات الشعوب  
 المحيطين بي المتوازين عليّ . قم يارب وخلصني  
 يا الهي \* لانك ضربت كل من يعاديني باطلاً .  
 اسنان الخطاة سحقتم . للرب الخلاص وعلى  
 شعبك بركتك انا رقدت ونمت ثم قممت لان  
 الرب نصرني

المزمور ٣٧

يارب لا بغضبك توبخني ولا برجزك تودبني .  
 لان سهامك قد انغرسست فيّ ومكنت عليّ يدك .

ليس شفاء  
 في عظامي  
 تعالت فوني  
 عليّ . قد  
 جهالتي .  
 كله مشيد  
 وليس لي  
 وكنت  
 شهوتي و  
 في قلبي و  
 اصدقا  
 وجنسي  
 يطلبون  
 وغشوا

(والكاهن يعلن) المجد للثالوث القدوس

المتساوي الجوهر المحيي الغير المنقسم كل حين .

الان وكل اوان والى دهر الداهرين امين

(اعلم) انه في الاديرة المقدسة لاجل ابطاء

البخور ثم في السبة الكبيرة في صلوة الختن يقال

ثلاث مرار هلم نسجد . والمزمور التاسع عشر .

يستجب لك الرب . والمزمور العشرون . يارب

بقوتك يفرح الملك ذكصا كانين

وقدوس الله وما يتلوها وباقي الترتيب \*

ثم تتلى الستة الزامير بكل ضمت وخشوع

واصفاء قائلين المجد لله في العلى وعلى الارض

السلام وفي الناس المسرة . فقط (وتعيدها

ثلاث مزار) ويا رب افتح شفقي ليخبر في

بتسبحتك \* مريين



الكليّة الشبيح . لا تعرضي يا صاحبة عن طلباتنا  
بل وطدي حياة المستقيمي الرأي . وخلصي الذين  
أمرت ان يملكوا . فبشفاعاتك امنحهم الغلبة  
من العلاء . بما انك ولدت الاله ايتها المباركة  
وحدك

( والكاهن يقول ) ارحمنا يا الله كعظيم  
رحمتك نطلب منك فاستجب وارحم . وايضاً  
نطلب من اجل رئيس كهنتنا ( فلان ) وعافيته  
وخلاصه : اعلان : لانك رحيم ومحب للبشر  
والها لم تزل . ولك نرسل المجد ايها الاب والابن  
والروح القدس الان وكل اوان والى دهر  
الداهرين امين . .

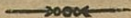
واما في الاربعين المقدسة يقال قدوس  
الله وما يتلوها \* واثنى عشر صوتاً يا رب ارحم

( والكاهن  
المتساوي  
الان وكل  
(  
البحر  
ثلث مر  
يستجب  
بقوتك  
وقد  
ثم تثل  
واصفاء  
السلام  
و  
ثلث  
بتسبحك

## صلاة السحر

يبدأ الكاهن قائلاً تبارك الله \* ونقول  
قدوس الله وما يتلوها \* وهذه الطروباريات \*  
خلص يارب شعبك وبارك ميراثك . وامنح ملوكنا  
الغلبة على البربر . واحفظ بقوة صليبك جميع  
المختصين بك ( ذكراً ) يا من ارتفعت على  
الصليب مختاراً ايها المسيح الاله \* امنح الان حنوك  
وتراؤفك لجماعة المؤمنين الذين بك عرفوا وسموا  
فرح ملوكنا القاهرين بقوتك . وامنحهم نصراً  
وظفراً على محاربيهم . اذ قد تمسكوا بمعونتك  
سلاحاً لخلاصهم . فهب لهم اللهم قوة معجزة  
ونصراً غير مقهور ( كلنين ) ايها الشفيعة  
الرهيبية الوسيطة الغير الخازية يا والدة الاله

التريودي اذا لم يقع فيها عيد سيدي ماعدا  
 الاحد الثالث واحد الشعانين . فتقول ارحمنا يا  
 رب ارحمنا (ذكصا) ارحمنا يا رب ارحمنا (كانين)  
 افتحي لنا باب التجنن (والكاهن يقول) ارحمنا  
 يا الله كعظيم رحمتك نطلب منك فاستجب وارحم  
 واربعين صوتاً يا رب ارحم (اعلان) استجب لنا  
 يا الله مخلصنا ويحل الصلاة يا من قمت من  
 بين الاموات وبعد الحل يقول (الكاهن)  
 صلوا من اجل ملوكنا الاعزاء وتوابعها ويختتم  
 بصلوات ابائنا القديسين بكاملها



بيد  
 قدوس  
 خلص يا  
 الغلبة  
 المختصين  
 الصليب  
 وترافك  
 فرح م  
 وظفراً  
 سلاحاً  
 ونصرأ  
 الرهيب



الناهض من القبر في اليوم الثالث  
نسبحك كلنا يا من قام منبعثاً من بين الاموات  
واظهر ذاته لتلاميذه وللنسوة حاملات الطيب  
وباصوات مثقفة نصرخ هاتفين حقاً لقد قام الرب  
كما تقدم فقال لنا —

نسبح جميعنا تسييحاً لانقاً بالله بالنشائد  
الالهية . للاب . والابن . والروح القدس . ثلثة  
اقانيم . عزة واحدة . وملاك واحد . وبوية واحدة  
لقد نظرت ابنك ايها السيدة العذراء  
ناهضاً من بين الاموات كما يليق بالله \* والخليقة  
امتلائت فرحاً لا يوصف . وسرواً لا ينبت \*  
مجددة له ومكرمة اياك سرمداً ( التي هي  
اكرم من الشارويم بكاملها ) ونقول قدوس  
الله وما يتلوها ثم الايبا كوي . اما في احاد

# صلاة نصف الليل

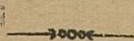
في الاحاد

يبدأ الكاهن قائلاً \* تبارك الله \* والمجد لك  
يا الهنا \* وايها الملك السماوي بكلمها \* وقدوس الله  
وما يتلوها \* لان لك هو الملك \* واثني عشر صوتاً  
يارب ارحم . ( ذكصا كانيين ) وثلاث مرار هلم  
نسجد \* والمزمور الخمسون . وقانون الترياذيكا  
باللحن المتفق ثم تقول هذه الطروباريات  
باللحن السادس

باستحقاق واجب بالحقيقة نسبحك يا كلمة  
الله المسيح معطي الحياة \* الذي ترتعد منك  
الشاروبيم وتمجدك قواب السماوات بخوف وجزع

الشقية التي تدنست باهواء هذا العمر واقبلها  
بالتوبة والاعتراف زكية تقية فانك مبارك الى  
الابد امين

وثلاث مرار هلمَّ نسجد ( ونقول ) رفعت  
عينني الى الجبال ويقال الباقي كما سبق في صلاة  
نصف الليل للخمسة الايام الاولى من الاسبوع  
مع حفظ الملاحظات ذاتها





تجسني في ايدي الاعداء \* والان ايها السيد  
فلتسترنني يدك ولتات علي رحمتك \* فان نفسي قد  
قلقت وهي حزينة عند خروجها من هذا الجسد  
الدنس الشقي . لئلا تلتقيها مشيئة المعاند الرديئة  
وتعوقها في الظلمة من اجل الخطايا التي اجترمتها  
في هذا العمر بمعرفة وجهالة \* فكن لي غافراً ايها  
السيد ولا تسمح ان تبصر نفسي المقتمة منظر  
الجن الخبيثاء الشنيع \* بل فلتشتملها ملكتك  
البهجون المغيرون اعط مجداً لاسمك القدوس  
وارفعني بقوتك الى عرشك الالهي \* وفي وقت  
دينونتي لاتدركني يداركون هذا العالم وتجتذبي  
انا الخاطي الى عمق الجحيم بل اعضدي وكن  
لي ناصراً ومخلصاً \* فان هذه العقوبات الجسدية  
انما هي مسرّات لعبيدك . يا رب ارحم نفسي

اذا ما شاهبنا في الارض القوات التي في الدلا\*  
نقدم لك ايها الصالح تسبيحاً على الظفر . قدوس<sup>٢</sup>  
قدوس<sup>٢</sup> قدوس<sup>٢</sup> انت يا الله من اجل والددة الاله  
ارحمنا  
كانين

اذ قد انهضتني من سريري ومن نومي\*  
اضىء يارب عقلي وقلبي وافتح شفقي لاسبحك  
ايها الثالث القدوس . هاتفاً قدوس<sup>٢</sup> قدوس<sup>٢</sup>  
قدوس<sup>٢</sup> انت يا الله من اجل والددة الاله ارحمنا  
(وتقول) اربعين صوتاً يارب ارحم \* ويا من في كل  
وقت \* وثلاث مرار كبير يا ليسن \* ذكصا كانين \*  
التي هي اكرم من الشاروبيم (والكساين يقول) ليتراف  
الله علينا . الخ (وتقول) ايها السيد الاله \* وهذا الافشين  
للقدس افستراتيوس

ايها الرب اعظمك تعظيماً لانك نظرت  
الى تواضعي وخلصت من الشدائد نفسي . ولم

اغاثني \* ليخز ويخجل الذين يلتمسون نفسي \* ليرتد  
الى خلف ويخز الذين يزيدون لي الشر \* ليعد  
في الحين خازين القائلون لي زه ثم زه \* وليبتهج  
ويفرح بك جميع الذين يبتغونك يا الله \* وليقل  
في كل حين تعظم الرب الذين يحبون خلاصك \*  
واما انا فمسكين وفقير اللهم اعني \* معيني ومنقذي  
انت هو يارب فلا تبطؤ

ذكصا كاذبين فقط \* وتقول نومن بالله واحد بكما لها \*  
تم قدوس الله وما يتلوهما \* والكاهن \* لان لك هو الملك \*  
وتقول هذه الطروباريات بالحن الثاني  
يامبدع الكل ذا الطبيعة الغير المخلوقة \*  
افتح شفاهنا لكي نخبر بتسبحتك هاتقين \* قدوس  
قدوس قدوس انت يا الله من اجل والدة الاله  
ارحمنا  
ذكصا

اذا ما  
نقدم لل  
قدوس  
ارحمنا  
اذا  
اضى  
ايها الثا  
قدوس  
(وتقول  
وقته \*  
التي هي  
الله علينا  
للقدوس  
اي  
الى توا



عَلَى أَثْمِهِمْ . وَلَا يَدْخُلُوا فِي عَدْلِكَ \* وَلِيَمْحُوا مِنْ  
سَفَرِ الْحَيَاةِ . وَمَعَ الصَّدِيقِينَ لَا يَكْتُبُوا \* وَأَنَا  
بِأَسْمِ تَوْجَعُ . خَلَاصِكَ يَا اللَّهُ فَلْيَعْصِدْنِي \* اسْمِجْ  
اسْمَ الْهِبِيِّ بِالْمَجِيدِ . وَاعْظُمُهُ بِالتَّسْبِيحِ \* فَيَرْضَى  
اللَّهُ بِذَلِكَ أَفْضَلَ مِنْ عَجَلِ فَطِيمٍ ذِي قُرُونٍ .  
وَإِظْلَافِ \* فَيُيَصِّرُ ذَلِكَ الْفُقَرَاءَ وَيَفْرَحُونَ .  
اطْلُبُوا اللَّهَ فَتُخَيِّ نَفُوسَكُمْ \* لِأَنَّ الرَّبَّ قَدْ اسْتَجَابَ  
لِلْبَائِسِينَ . وَلَمْ يَرْذَلْ طَلِبَةَ الْمُقِيمِينَ \* فَلْتَسْبِحْهُ  
السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ . الْبَحْرُ وَكُلُّ مَا يَدْبُ فِيهِ \*  
لِأَنَّ اللَّهَ يَخْلُصُ صَهْبِيُونَ وَتُبْنَى مَدَائِنُ يَهُوذَا \*  
وَيَسْكُنُونَ ثُمَّ وَيَزْتَوْنَهَا \* وَنَسْلُ عَيْبِهِدَا يَسْتَحْذِرُ  
عَلَيْهَا وَالَّذِينَ يَحْبُونَ اسْمَكَ يَسْكُنُونَ فِيهَا

المزمور التاسع والتسعون

اللَّهُمَّ اصْغُرْ إِلَى مَعُونَتِي . يَا رَبِّ اسْرِعْ إِلَى

استمع مني يارب فان رحمتك طيبة . انظر  
الي ككثرة رحمتك \* لا تصرف وجهك عن  
عبدك فاني حزين . فاستجب لي سريعاً \* انظر  
الي نفسي وخلصها . من اجل اعداي نجني \* لانك  
انت تعرف عاري وخزيي ونجلي . وقدامك جميع  
الذين يحزنوني \* توقعت نفسي العار والشقاء .  
وانتظرت من يحزن معي فلم اجد . ومعزين فلم  
اصب \* جعلوا في طعامي مرارة . وفي عطشي  
سقوني خلا . فلتصرف مائدتهم قدامهم فحاً للمجازاة  
والشك \* تظلم عيونهم فلا يبصروا . وتحتي  
ظهورهم في كل حين \* افض عليهم رجزك وغضب  
سخطك يدر كمهم \* لتصرف ديارهم خراباً . وفي  
مسكنهم لا يكون ساكن \* لانهم طردوا الذي  
ضر به انت . وعلى وجع جراحه زادوا \* يزد اثماً

على اثمهم  
سفر الح  
بائس و  
اسم الهي  
الله بذلك  
واظلا ف  
اطلبوا  
البائسين  
السموات  
لان الله  
ويسكن  
عليها وا

ال

جهلي وذنوبي عنك لم تخف \* فلا يخزي بي  
الذين ينتظرونك يا رب رب القوات ولا يستحي بي  
الذين يلمسونك يا اله اسرائيل \* لاني من اجلك  
احتملت العار وغطى الحياء وجهي . وصرت منفياً  
من اخوتي وغريباً عند بني امي \* لان غيرتي  
بيتك اكلتني . وعار معيريك وقع علي \* وغطيت  
بالصوم نفسي فصار ذلك عار علي \* جعلت لباسي  
مسيحاً . وصرت لهم مثلاً \* علي \* تفكر الجالسون  
في الباب وفي ترنم شراب الخمر \* وانا بصلاحي  
اليك يا رب هو زمان الرضي يا الله . بكثرة  
رحمتك استجب لي بحق خلاصك \* سلمني من  
الطين الكثير لئلا اوحل . انجني من الذين  
يبغضوني ومن عمق المياه \* لئلا يغرقني عاصف  
الماء . ولا يبتلعني القعر . ولا تطبق البئر علي فاهي .



رتلوا لله الراكب على سما السماء في المشرق .  
هوذا يعطي لصوته صوت قوة \* فاعطو مجداً  
لله على اسرائيل عظيم جلاله وقوته في السحاب \*  
عجيب هو الله في قدسيه اله اسرائيل . هر يعطي  
قوة وعزاً لشعبه تبارك الله ذكراً كانين  
اليلاويا ثلث

المزور الثامن والستون

خلصني يا الله فان المياه قد دخلت الى  
نفسي \* غرقت في حماة عميقة وليس لي بها قوام .  
دخلت الى عمق البحر وغرقني العاصف \* عييت  
مما اصرخ وبج حلقي . ذبلت عيني مما اترجى  
الهي كثيرا اكثر من شعر راسي الذين يبغيضوني  
مجاناً . واعتز اعدائي الذين يطردوني ظمأً . وكنت  
اردت حينئذ ما لم اخطف \* يا الله انت تعرف

من اعماق البحر \* لكما تصطبغ رجلاك بالدم  
 والسن كلابك من اعدائك \* شوهدت طرقك  
 يا الله . طرق الهي وملكي القدوس \* تبادر الروساء  
 الى قرب المرتلين في وسط صبايا ضاربات  
 بالدفوف . في المجامع باركوا الله . الرب من معين  
 اسرائيل \* هناك بنيامين شاباً في ذهول . رؤساء  
 يهوذا ومدبروهم . ورؤساء زابلون . رؤساء  
 نفتاليم \* امري يا الله بقوةك . قوتي يا الله هذا  
 الذي صنعته فينا \* من هيكلك الى اورشليم  
 لك تقرب الملوك الهدايا \* انتهر وحوش الغاب .  
 وجماعة الثيران \* وعجول الشعوب . ليدفعوا  
 المختبرين كالفضة \* شتت الامم الذين يريدون  
 القتال تاتي الشفعاء من مصر . والخبشة تسلم  
 يديها لله \* ياملوك الارض سجدوا لله رتلوا للرب \*



الميراثين . اجنحة حمامة مفضضة . واصول اجنحتها  
 بصفرة الذهب \* عند ما يفرز السماوي ملوكاً  
 عليها يتلججون في صلون \* جبل الله جبل سمين .  
 جبل مجين \* جبل سمين \* ماذا تظنون بجبال  
 مجينة . الجبل الذي سر الله ان يسكن فيه .  
 الرب يسكن فيه الى الانقضاء \* مركبة الله  
 بالربوات المضاعفة والالوف المخصبين الرب  
 فيهم في سينا القدوس \* صعدت الى العلا  
 فسبيت سبياً واخذت مواهب للناس \* وايضاً  
 العصاة اسكنناك ايها الرب الاله \* تبارك الرب  
 يوماً فيوماً . ليسهل الله لنا خلاصنا \* الهنا اله  
 السلامة . وللرب للرب مخارج الموت \* بل ان الله  
 يرضى رؤوس اعدائه وهامة شعر الساكنين في  
 ذنوبهم \* قال الرب من ييسان ارجع . ارجع

من اعماق  
 والسن  
 يا الله ط  
 الى قرب  
 بالدخول  
 اسرائيل  
 يهوذا و  
 نفتاليم \*  
 الذي ص  
 لك تقر  
 وجماعة  
 المختبر  
 القتال  
 يديها



بالسرور \* سجدوا لله رتلوا لاسمِهِ \* مهدوا الطريق  
 للراكب على المغارب الرب اسمه . ابتهجوا امامهُ  
 وارثجفوا من وجهه \* ابو اليتامي وحاكم الارامل  
 الله في موضع قدسه \* الله يسكن المتوحدي  
 الحال في بيت . الذي يخرج المقيدين بالجبروت .  
 كذلك المهرمررين الساكنين في القبور \* اللهم  
 اذ خرجت امام شعبك عند ما جزت في البرية \*  
 الارض تنزلت والسماء قطرت . من امام وجه  
 اله سيناً من قدام وجه اله اسرائيل \* مطراً  
 اختيارياً تفرز يا الله لميراثك . ضعفت وانت  
 قوتيتها \* وحيواناتك تسكن فيها . قد هيأت  
 بصلاحك للفقير يا الله \* الرب يعطي كلمة  
 للبشر بن بقوة كثيرة \* ملك القوات المحبوب .  
 ليقسموا الغنائم ليهاء البيت \* ان نتم في وسط

علينا ويرحمنا \* لتعرف في الارض طريقك وفي  
جميع الامم خلاصك \* فلتعترف لك الشعوب  
يا الله فلتعترف لك الشعوب كلها \* لتفرح الامم  
ويتהלلوا لانك تدين الشعوب بالعدل وتهدي  
الامم في الارض \* فلتعترف لك الشعوب يا الله \*  
فلتعترف لك الشعوب جميعاً \* الارض اعطت  
ثمرتها فليباركنا الله الهنا \* فليباركنا الله ولترهبه  
كل اقطار الارض \* ذكصا كانين \* اليلو يا ثلث

المزمور السابع والستون

يقوم الله وتتبدد جميع اعدائه \* ويهرب  
مبغضوه من امام وجهه \* وكما يباد الدخان  
يبادون \* وكما يذوب الشمع من قدام وجه النار \*  
كذلك تهلك الخطاة من امام وجه الله \*  
والصديقون يفرحون ويتהלلون امام الله ويتنعمون

الفخ. وجعلت الاحزان على ظهورنا \* ورفعت الناس  
 على رؤسنا. جزنا في النار والماء واخرجتنا الى  
 الراحة \* ادخل الى بيتك بالحرقات وافيك  
 ندوري. التي نطقت بها شفائي. وما تكلم به  
 في وقت حزني \* اقرب لك محرقات سماي مع  
 بخور وكباش. اقدم بقراً مع جداء \* هلم فاسمعوا  
 واخبركم يا كل الخائفين من الله بكل ما صنع  
 الى نفسي \* صرخت اليه بفمي وعليته بلساني \*  
 ان كنت وجدت في قلبي ظلماً فلا يستجب  
 لي الرب \* لذلك سمعني الله والتفت الى صوت  
 تضرعي \* تبارك الله الذي لم يبعد صلاتي ولا  
 رحمته عني

المزمور السادس والستون

ليتراف الله علينا ويباركنا. وليضي بوجهه



## المزمور الخامس وانستون

هلموا لله يا كل الارض رتلوا لاسمه . اعطوا  
 مجداً لتسبيحته \* قولوا لله ما اربح اعمالك .  
 وبكثرة قوتك يكذب بك اعداؤك \* كل الذين  
 في الارض يسجدون لك . ويرتلون لك .  
 ويترنمون لاسمك ايها العلي \* هلم فانظروا الى  
 اعمال الله المرهوب في ارائه نحو بني البشر \* الذي  
 حوّل البحر الى اليابس . وبالأرجل يعبرون  
 الانهار . هناك نفرح به \* الذي يسود بقوته الى  
 الدهر . عيناه الى الامم تنظران الممرمون  
 لا يرتفعوا في انفسهم \* باركوا ايها الامم الهنا  
 واسمعوا صوت تسبيحته \* الذي جعل نفسي في  
 الحيوة ولم يسلم رجلي الى الزلل \* لانك بلوتنا  
 يا الله واحميتنا كما تحمي الفضة . وادخلتنا في

الفخ . وحج  
 على رؤس  
 الراحة  
 ندوري  
 في في  
 بخور  
 واخبر  
 الى نفق  
 ان ك  
 لي الر  
 تصرع  
 رحمت

خيرات يمتك \* قدوس \* هو هيكلك وعجيب في  
العدل \* استجب لنا يا الله مخلصنا . ياربنا جميع  
اقاصي الارض \* والذين في البحر بعيداً \* المهيئ  
الجيال بقوة . المتمنطق بالاعتدار \* المرجف عمق  
البحر ولدوي امواجه \* تضطرب الامم وتفرع  
سكان الارض من علاماتك . خروجاً تطربنا  
بالغدوات وبالغشيات \* تعاهدت الارض  
فاسكرتها واكثرت لتغنيها وامثلاً نهر الله امواهاً  
وهيات طعامهم . لانه هكذا ينبغي \* اروي  
اتلامها واكثر غلاتها . وتفرح بقطرها وتنبث \*  
تبارك اكليل السنة بطيبك . وبقاعك تكثر من  
الخصب \* وتندسم زهرة بهاء البرية . وتتمنطق  
التلال بالبهجة \* وتكتسي كباش الغنم . والخلال  
تكثر من الخنطة . فيصرخون اليك ويسبحون

## صلاة نصف الليل

في السبوت


يبدأ الكاهن قائلاً      تبارك الله  
 والمجد لك يا الهنا \* وايها الملك السماوي  
 بكاملها \* وقدوس الله وما يتلوها \* لان لك هو  
 الملك \* واثني عشر صوتاً يارب ارحم ذكصا كنين  
 (وثلاث مرار) هلم نسجد \* والمزمور الخمسون  
 ارحمني يا الله الخ      والمزمور ٦٤

لك ينبغي التسبيح يا الله في صهيون . ولك  
 توفى النذور في اورشليم \* استمع صلاتي لانه  
 اليك ياقي كل بشر \* كلام مخالف للناموس قد  
 قوي علينا \* وانت الذي تغفر اثامنا \* طوبى لمن  
 اخترته وقبلته ليسكن في ديارك . ويشبع من

خيرات  
 العدل \*  
 اقاصي  
 الجبال  
 البحر  
 سكان  
 بالغدوار  
 فاسكر  
 وهيأت  
 اتلامها  
 تبارك  
 الخصب  
 التلال  
 تكثر



الكهنة ذوي الراي المستقيم \* والذين عمروا هذا  
الهيكل المقدس \* ووالدينا والمنتقلين من آبائنا  
واخوتنا الراقدين ههنا وفي كل مكان  
الارثوذكسيين فلنقل من اجلهم يارب ارحم  
(والمقدم يقول) بصلوات ابائنا القديسين  
ايها الرب يسوع المسيح الهنا ارحمنا امين



من اجل توفيق وقوة الجند المحيي المسيح  
 من اجل رئيس كهنتنا ( فلان ) وكل اخوتنا  
 في المسيح

من اجل الذين يبغضونا والذين يحبونا  
 من اجل الذين يرحمونا والذين يخدمونا  
 من اجل الذين اوصونا نحن الغير المستحقين  
 ان نصلي من اجلهم

من اجل نجاة المأمورين  
 من اجل المتخلفين من اباثنا واخوتنا  
 من اجل السفن السائرة في البحر  
 من اجل المطرورحين في الامراض  
 صلوا من اجل خصب اثمار الارض \* ومن  
 اجل نفوس كل المسيحيين الارثوذكسيين  
 والملوك الحسنى العبادة المغبوطين \* وروءساء

الكهنة ذوو  
 الهيكل ا  
 واخوتنا  
 الارثوذك  
 ( و )  
 ايها الرب

وسريع المصالحة. ويصرف عنا كل رجز متحرك  
 علينا \* وينقذنا من وعيده المعد المقسط  
 ويرحمنا \* اذ نحن صارخون اربعين صوتاً  
 يارب ارحم

(اعلان) استجب لنا يا الله مخلصنا. يارب  
 جميع اقاصي الارض والذين في البحر بعيداً \*  
 وكن لنا غافراً وسامحنا بخطايانا وارحمنا \* لانك  
 اله رحوم ومحبة للبشر \* ولك نرسل المجد.  
 ايتها الاب والابن والروح القدس. الان وكل  
 اوان والى دهر الداهرين امين ذكضا كانين  
 كيريا لا يصون تلك \* افلوحيصون «والسكاهن يختم فائلاً»  
 ايتها المسيح الهنا الحقيقي \* وياخذ استغفاراً من الاخوة  
 كالعادة «ثم يقول» صلوا من اجل ملوكنا الاعزاء  
 القاهرين. ونحن نقول على كل طلبة كيريا لا يصن



الان بما انك متحن . وخلصنا من اعدائنا . لانك  
 انت هو الهنا ونحن شعبك وجميعنا صنعة يديك  
 وباسمك ندعى  
 كائين

افتحي لنا باب التحن يا والدة الاله المباركة .  
 لاننا باتكالنا عليك لا نحيب . وبك نخلص من  
 كل المحن . لانك انت خلاص الجنس المسيحيين

ويقول الكاهن

ارحمنا يا الله كعظيم رحمتك نطلب منك  
 فاستجب وارحم \* وايضاً نطلب من اجل حفظ  
 هذه الكنيسة المقدسة \* وكل المدن والقرى \*  
 من الجوع والفناء والزلازل . والغريق والحريق  
 والسيف ومن مبادرة القبائل الغريبة .  
 والمجانسين لنا الموافين للحروب \* ومن اجل ان  
 يكون لنا الهنا الصالح المحب البشر رحوماً ومتعطفاً

القديسين الذين منذ الدهر باشراف نور وجهك \*  
 وهب لنا ولهم ملكوتك الصالح . وشركة خيراتك  
 الابدية التي لا توصف . والتمتع بالحياة السعيدة  
 التي لا نهاية لها \* لانك انت هو القيامة والحياة  
 والراحة لعبيدك الراقيدين ايها المسيح الهنا \* ولك  
 نرسل المجد مع ابيك الذي لا ابتداء له . وروحك  
 الكلي قدسه . الصالح وصانع الحياة \* الان والى  
 كل اوان والى دهر الداهرين امين

وقول هذه الطروباريات باللحن السادس  
 ارحمنا يارب ارحمنا . لاننا متخبرون عن  
 كل جواب . وهذا التضرع نقدم لك نحن الخطاة  
 ايها السيد . ارحمنا يارب ارحمنا ذكرا  
 ارحمنا يارب ارحمنا لاننا عليك اتكلنا .  
 فلا تسيئ علينا جدا ولا تذكر اثامنا . لكن انظر



الاله العذراء \* لان فيك سرّان يوسع الغير  
 الموسوع المسيح الهنا \* فطوبى لنا نحن اذ انت لنا  
 متشفعة \* لانك الليل والنهار تتشفعين من اجلنا .  
 وبنود الملوك بطلباتك تتأيد \* فلذلك نسبحك  
 هاتفين . افرحي ايها المنعم عليها الرب معك  
 وتقول اثني عشر صوتاً يا رب ارحم \* ثم هذا الافشين  
 اذكر يا رب الذين بامل القيامة رقدوا .  
 واعطهم حياة ابدية \* من آبائنا واخوتنا وجميع  
 الذين بحسن الديانة والايمان قضوا آجالهم \*  
 واغفر لهم كل ما جنوه من الخطايا \* ان كان  
 بالقول . او بالفعل . او بالفكر . وكل ما اذنبوا به  
 طوعاً او كرهاً \* اصفحهم واسكنهم في مكان نير .  
 في موضع خضرة . في مقرر راحة \* حيث عدم  
 كل وجع . وغم . وتهد \* حيث يفرح جميع

القديسين  
 وهب لنا  
 الابدية  
 التي لا  
 والراحة  
 ترسل المج  
 الكلي ق  
 كل او ان  
 وتقو  
 ار  
 كل جوا  
 ايها السي  
 ار  
 فلا تسبح



يقال عوض اذكر يارب وتوابعها فنداق العيد  
 اذكر يارب بما انك صالح عبيدك الراقين \*  
 وسامحهم بكل ما اخطوا به اليك في هذا العمر \*  
 لان ليس احد بلا خطية الا انت القادر ان  
 تمنح المنتقلين الراحة

يا من تدبر الكل بعمق حكمتك ومحبتك  
 للبشر . يا من تمنح الكل ما يوافقهم . ايها المبدع  
 وحدك \* ارح يارب نفوس عبيدك . لانهم  
 عليك وضعوا رجاءهم . ايها الاله الصانع والجالل  
 الكل ذكرا

مع القديسين ارح ايها المسيح ارواح عبيدك \*  
 حيث لا وجع . ولا حزن . ولا بكاء . ولا تنهد .  
 بل حيوة لا تقنى  
 كانين

لك تعطي الغبطة جميع الاجيال يا والدة

الرب يحفظك الرب ستر لك على يدك اليمين \*  
 لا تحرقك الشمس بالنهار ولا القمر بالليل \*  
 الرب يحفظك من كل سوء \* الرب يحفظ نفسك \*  
 الرب يحفظك بدخولك وخروجك من الان  
 والى الدهر

المزمور المائة والثالث والثلاثون

ها منذ الان باركوا الرب يا جميع عبيد  
 الرب الواقفين في بيت الرب وفي ديار بيت الهنا \*  
 بالليالي ارفعوا ايديكم الى القدس وباركوا الرب  
 يبارككم الرب من صهيون الصانع السماء  
 والارض

ذكها كائين قدوس الله وما يتلوها (بثلاث مطانيات)  
 والكاهن يقول \* لان لك هو الملك \* وتقول هذه  
 الطروباريات بالالحن الثاني  
 اما في مقدمة العيد السيدي ام خدمته

الطر يحين في اليأس \* لتمجيد عزتك . لذلك  
 نبتهل الى صلاحك الذي لا يوصف \* فأز  
 عيني ذهننا وانهمض عقلنا من رقاد التهاون الثقيل \*  
 وافتح افواهنا واملاً هامناً نسبيحك \* لكي نستطيع  
 ان نسبح بغير انقطاع ونرتل ونشكر لك \* ايها  
 الاله الممجّد من الكل وفي الكل . الاب الذي  
 لا ابتداء له \* مع ابنك الوحيد وروحك الكلي  
 قدسه . الصالح والصانع الحيوة \* الان وكل اوان  
 والى دهر الداهرين امين

وقولك مرارهم نسجد (بثلث مطانيات) والزمور ٢٠ :  
 رفعت عيني الى الجبال من حيث ياتي عوني \*  
 معونتي من عند الرب الذي صنع السماء  
 والارض \* لا تعط رجلك للزلل فما ينعس  
 حافظك \* لا ينعس ولا ينام حافظ اسرائيل \*



بل ساهرين ومستيقظين \* قائمين في العمل .  
 مستعدين للفرح \* لندخل معه الى خدر مجده  
 الالهى حيث لحن المعيدى بغير فتور \* واللذة  
 التى لا تفسر لذة الناظرين جمال وجهك الذى  
 لا ينعت \* لانك انت هو النور الحقيقى المنير  
 والمقدّس الكل \* ولك تسبيح كل الخليقة الى  
 الابد امين

والكاهن يرفع يديه ويقول هذا الافشين  
 لك نبارك امها الاله العلى ورب الرحمة \*  
 الصانع معنا دائماً العظام التى لا يستقصى اثرها .  
 والمعجزات الحميدة التى لا تحصى \* المانح ايانا النوم  
 راحة لضعفنا واستراحة من تعب الجسد الكثير  
 النصب \* لك نشكر لانك لم تهلكنا باثامنا . بل  
 تعطف علينا كما هو دابك وانمضت بنا نحن

الصغليات . الفاحص القلوب والكلبي \* العارف  
 خفايا البشر بوضوح \* الذي لا ابتداء له . النور  
 الازلي الذي لا يتغير ولا يستحيل \* انت ايها  
 الملك الغير المائت اقبل طلباتنا التي نقدمها لك  
 في هذا الوقت الحاضر \* من شفاهنا الدنسة .  
 واثقين بكثرة رافتك \* واغفر لنا ذنوبنا .  
 وكل ما اخطئنا به اليك \* ان كان بالقول . او  
 بالفعل . او بالفكر . بمعرفة او بغير معرفة \* وظهرنا  
 من كل دنس بشرة وروح . وامننا ان نجوز  
 ليل عمرنا هذا الحاضر كله بعقل ساهر وذهن  
 مستيقظ \* متوقعين حضور يوم ابنك الوحيد  
 ربنا واهنا ومخلصنا يسوع المسيح المنير المشهور \*  
 الذي فيه يوافي بمجد عظيم ليدين الكل . ويجازي  
 كلا كاعماله \* لكي لا نوجد ساقطين وغافلين .

ونعمل اثني عشرة مظانية صغاراً . وتقول على كل  
واحدة . يا الله اغفر لي انا الخاطي وتعيد الاستغفرون الاخير  
( نعم يا ملكي والهي ) مع مظانية واحدة كبيرة . ثم يقول  
هذا الافشين

ايها السيد الاله الآب الضابط الكل .  
والرب الابن الوحيد يسوع المسيح والروح القدس  
اللاهوت الواحد والقوة الواحدة . ارحمني انا  
الخاطي . وباحكام تعلم بها خلصني انا عبدك الغير  
المستحق فانك مبارك الى الابد امين

واذا لم يكن الليويا فترك ايها الرب سيد حياتي  
والمطانيات وتقول ايها السيد الاله الخ . فقط واعلم  
انه من الواحد والعشرين من ايلول الى احد الشعانين  
تقول هذه الافشين لباسيليوس الكبير اما افشين لك  
نبارك فيقال دائماً

ايها السيد الضابط الكل . رب القوات واليه  
كل ذي جسد . الساكن في العلا والناظر

الصفلي  
خفايا  
الازلي  
الملك  
في هذا  
واثقي  
وكل  
بالفعل  
من كل  
ليل  
مستيق  
ربنا  
الذي  
كلا



بغير قياس من الساروفيم . التي بغير فساد ولدت  
 كلمة الله . حقاً أنكِ والدة الاله لك نعظم  
 ثم بسم الرب بارك ياسيد ( يقول الكاهن )  
 ليتراءف الله علينا و يباركنا . ويضيء بوجهه  
 علينا ويرحمنا

وان كان اللوبا . تعمل تلك مطايات كبار . وانت  
 فائل هذا الافشين للقدس افرام سرّاً . وتنسبه  
 تلك اجراً .

ايها الرب سيد حياتي . اعتقني من روح  
 السخط . والغضب . والبطالة . والفضول . وحب  
 الرئاسة . والكلام البطل \* وانعم عليّ انا عبدك  
 الخاطي بروح الذكاء . واتضاع الفكر . والصبر  
 والمحبة \* نعم ياملكي والهي هب لي دائماً ان اعرف  
 ذنوبي وعيوبي ولا ادين اخوتي . فانك مبارك  
 الى الابد امين

وعلى الارض يسجد له ويمجد \* المسيح الاله الطويل  
 الروح الكثير الرحمة الجزيل التجنن \* الذي  
 يحب الصديقين ويرحم الخطاة الداعي الكل  
 الى الخلاص لاجل الموعد باخيرات المنتظرة .  
 انت يا رب اقبل منا في هذه الساعة طلباتنا \*  
 وسهل حياتنا الى عمل وصاياك . قدس ارواحنا \*  
 طهر اجسادنا . قوم افكارنا \* نق نياتنا . نجنا  
 يا الله من كل حزن ردي وشر ووجع \*  
 حطنا بملكك القديسين لكي نكون بمعسكرهم  
 محفوظين ومرشدين \* لنصل الى اتحاد الايمان \*  
 والى معرفة مجدك الغير المحسوس \* فانك مبارك  
 الى الابد امين

وثلث مرار كبير بالميصون دكما كابين

التي هي اكرام من الشاروبيم . وارفع مجداً

بغير قياس  
 كلمة الله  
 ثم يسجد  
 ليترا ف  
 علينا وير  
 وان ك  
 فائل هذا  
 ايها  
 السخط .  
 الرئاسة .  
 الخاطي  
 والمحبة \*  
 ذنوبي و  
 الى الابد

واضيئي مصباحك بزيت البهجة \* لانك ما  
 تعلمين متى ياتي نحوك الصوت القائل ها هوذا  
 الخنن فانظري يا نفسي لئلا تثقلي نوماً \* فتلثني  
 خارجاً قارعة مثل الخمس العذارى الجاهلات  
 بل اثبتني ساهرة لكي تلتقي المسيح بزيت دسم  
 ويمنحك خدر مجدده الالهي <sup>كائن</sup>  
 انت هي سور خلاصنا الحصين الغير المنشلم  
 يا والدة الاله العذراء اليك نتضرع \* فمشورة  
 المعاندين شتتي \* وحزن عبيدك الى فرح ردي  
 وعن المملوك حاربي \* ومدينتك صوني ومن  
 اجل سلامة العالم تشفعي \* لانك انت يا والدة  
 الاله رجاؤنا

( واربعين صوتاً يارب ارحم ) وهذا الافشين  
 يا من في كل وقت وفي كل ساعة في السماء



ذكما كائين فقط

وتقول نومن ياله واحد بكها لها \* ثم قدوس الله  
وما يتلوها «بثلك مظانيات» ويعان الكاهن \* لان لك  
هو الملك \* وتقول هذه الطروب باريات باللعن الثامن

اما في مقدمة العيد السيدي ام خدمته  
يقال عوض ها هوذا الختن وتوابعها طروب بارية  
العيد

ها هوذا الختن ياتي في نصف الليل \* فطوبى  
للعبد الذي يجده مستيقظاً \* اما الذي يجده  
متغافلاً . فانه غير مستحق المضي معه \* فانظري  
يانفسي لثلاث ثقلي نوماً . فتلقي خارج الملكوت  
وتسلمي الى الموت \* بل كوني متنبهة ساهرة  
صارخة قدوس قدوس قدوس انت يا الله . من  
اجل والدة الاله ارحمنا

ذكما

في ذلك اليوم الرهيب تفطني يانفسي واسميري

سلامةٌ جزيله للذين يحبون شريعتك . وليس لهم  
 شك \* ترجيت خلاصك يارب . ووصاياك  
 احببت \* حفظت نفسي شهادتك . واحببتها  
 جدًّا \* حفظت وصاياك وشهادتك . لان كل  
 طريقي امامك يارب \* فلتدنُ وسيلتي قدَّامك .  
 يارب كقولك فهمني \* لتدخل طلبتي الى  
 حضرتك . يارب ككلمتك نجني \* تنبع شفقتي  
 السبع . اذاما علمتني حقوقك \* لينطق لساني  
 اقوالك . لان كل وصاياك عدلٌ \* لتكن يدك  
 خلاصي . لاني اخترت وصاياك \* اشتقت الى  
 خلاصك يارب . وناموسك هو تلاوتي \* تحيي  
 نفسي وتسبحك . واحكامك تعينني \* ضللت مثل  
 الخروف الضال . فاطلب عبدك فاني لوصاياك  
 لم انس

منذ البدء عرفت من شهادتك . انك الى الدهر  
 اسستها \* انظر الى تواضعي وانقذني . فاني لم انس  
 ناموسك \* احكم حكومي ونجني . وبقولك احيني \*  
 بعيد الخلاص من الخطاة . لانهم لعدلك ما  
 طلبوا \* رافتك كثيرة يارب . فكاحكامك  
 احيني \* كثيرون يضطهدوني ويحزنوني . وعن  
 شهادتك لم اخرج رايت الذين لا يفهمون  
 فذبت . لانهم لا قالوا بك لم يحفظوا \* انظر فاني  
 لوصاياك احببت . يارب فبرحمته احيني \* بدء  
 كلامك حق . والى الابد كل احكام عدلك \*  
 الرؤساء اضطهدوني مجانا . ومن كلامك جزع  
 قلبي \* ابتهج انا بكلامك . كالواجد غنائم كثيرة \*  
 ابغضت الظلم ورذلته . اماناموسك فاحببته \*  
 سبع مرات في النهار سبحتك على حكومات عدلك \*

سلامة  
 شك \* تر  
 احببت  
 جدا \*  
 طرقي اما  
 يارب  
 حضرتك  
 السبع . اذ  
 اقوالك .  
 خلاصي  
 خلاصك  
 نفسي وت  
 الحروف  
 لم انس



مستقيم \* امرت بصدق شهادتك . وبحقك جداً \*  
اذابتني غيرتك . لان اعداي تناسوا اقوالك \*  
محبي قولك جداً . وعبدك احبه \* شاب انا  
ومردول \* وعدلك لم انس \* عدلك عدل الى  
الابد . وناموسك حق \* احزان وشدائد اصابتني .  
ووصاياك هي درسي \* عادلة شهادتك الى الابد .  
فهمني فاحيا \* صرخت من كل قلبي . فاستجب لي  
يارب فاني لعدلك اطلب \* صرخت اليك فخلصني .  
لاحفظ شهادتك . سبقت في غير وقت  
وصرخت . وعلى كلامك توكلت \* سبقت عينايا  
قبل السحر لتدريسا في اقوالك \* صوتي استمع  
يارب نظير رحمتك . وبحسب حكمك احيني \*  
اقرب الى الائم الذين يطردوني وعن ناموسك  
تباعدوا \* قريب انت يارب . وكل طرقك حق \*

يعمل فيه للرب . وقد تقضوا شريعتك \* لاجل  
 هذا احببت وصاياك . افضل من الذهب  
 والجوهر \* ولاجل هذا بازاء كل وصاياك  
 تقومت . وكل طريق ظلم ابغضت \* شهادتك  
 عجيبة . فلذلك فخصتها نفسي \* تعريف اقوالك  
 ينير ويفقه الاطفال \* فتحت في واستنشقت  
 الروح . لاني لو صاياك استنقت

ذكرا ٢٠ ايتين      الليلوبيا ثلث      طائيات ثلث

انظر اليّ وارحمي . مثل قضاء الذين  
 يحبون اسمك \* خطوا تي قوم نظير قولك . ولا  
 يتسلط علي كل اثم \* فنجني من بغي الناس . فاحفظ  
 وصاياك \* اضيء بوجهك علي عبدك . وعلمي  
 عدلك \* بجاري المياه نزلت من عيني . لاني لم  
 احفظ ناموسك \* عدل انت يارب . وقضاوك

الناموس ابغضت . ولناموسك احببت \* معيني  
وناصري انت . فعلى اقوالك توكلت \* اعدلوا  
عني ايها الاشرار . فاحص وصايا الهي \* اعضدني  
نظير قولك فاحيا . ولا تخزني من ارتجائي \* اعني  
فاخلص . وادرس في عدلك كل حين \* رذلت  
سائر الذين ابتعدوا من حقوقك . لانهم ظالمون  
بافكارهم عصاة احتسبت سائرة خطاة الارض .  
فلهذا احببت شهادتك ممر خوفك في حلمي .  
فاني من حكوماتك جزعت \* قد صنعت انصافاً  
وعدلاً . فلا تسلمني الى الذين يظلموني \* اقبل  
عبدك في الخير . لئلا يثلبني المستكبرون \* عينا  
قد دنقتا الى خلاصك . والى قول عدلك \* اصنع  
مع عبدك نظير رحمتك . وحقوقك علمني \* عبدك  
انا ففهمني . واعرف شهادتك \* انه وقت



من الشيوخ تفهمت . لاني لوصاياك طلبت \* من  
 كل طريق خبيث منعت رجلي . لكيما احفظ  
 اقوالك \* من احكامك لم امل . لانك وضعت  
 لي ناموساً \* ان كلماتك حلوة في حلقى اكثر من  
 العسل في فمى \* من وصاياك تفقعت . فلهذا  
 ابغضت كل طريق ظلم \* سراج لرجلي هو  
 ناموسك . نور لسبلي \* جففت فاقمت على حفظ  
 احكام عدلك \* تذلت الى الغاية يارب احيني  
 نظير قولك \* بطوعيات فمى ارتضى يارب .  
 واحكامك علمنى \* نفسي في يديك كل وقت  
 وشريعتك لست انسى \* نصب لي الخطاة فخاً .  
 وعن وصاياك ما ضللت \* ورثت شهادتك الى  
 الابد . لانها بهجة قلبي هي \* عطفت قلبي لاصنع  
 فرائضك الى الابد . من اجل المكافاة \* المتجاوزي

ارفض وصاياك نظير رحمتك احيني . واحفظ  
 شهادات فيك \* يارب كلمتك ثابتة في السماء  
 الى الابد \* والى جيل فجيل حقك . امست  
 الارض فهي ثابتة \* على ترينيك يشب النهر .  
 لان كل البرايا عبيد لك \* لو لم تكن شريعتك  
 تلاوتي . لكنت حينئذ قد هلكت في مذلي \*  
 الى الدهر ما انسى حقوقك لانك بها احييتني \*  
 لك انا فخلصني . لاني لحقوقك طلبت \* اياي  
 انتظر الخطاة ليهلكوني . ولشهادتك فهمت \*  
 لكل تمام رأيت منتهى . اما وصيتك فواسعة  
 جدا \* احببت ناموسك يارب . فهو طول النهار  
 تلاوتي \* افضل من اعداي حكمتني بوصيتك  
 لانها الى الابد لي هي \* اكثر من سائر الذين  
 علموني فهمت . لان شهادتك هي درسي \* اكثر

عدل . وبواجب اذلتني \* فلتصر رحمتك  
لتعزيتي نظير قولك لعبدك \* ولتاني رافتك  
فاحيا . فان ناموسك هو درسي \* وليخز المتكبرون  
لانهم صنعوا بي الظلم . وانا اهتم بوصاياك \*  
ولينصرف الي جميع الذين يتقونك . والعارفون  
شهادتك \* وليصر قلبي بلا معاب في مبارك .  
لثلا اخزي \* صبت الي خلاصك نفسي . وعلى  
كلامك توكلت \* ذبلت عينا ي الى قولك  
قائلتين متى تعزي بنا \* لاني قد صرت كالزق في  
الصقيع . ولحقوقك مانسيت \* كم هي ايام عبدك .  
ومتى تصنع لي حكما مع الذين يضطهدوني  
خبرني الائمة بهديان . فليس هو كناموسك \*  
يارب كل وصاياك حق . وبظلم قد طردوني  
فاعني \* عما قليل افندوني في الارض . وانا فام



رحمتك يارب امتلات الارض فعلمي عدلك \*  
 خيراً صنعت مع عبدك يارب بحسب قولك \*  
 صلاحاً وادباً ومعرفةً علمني . فاني قد صدقت  
 وصاياك \* قبل ان اتواضع انا اثمت . فلماذا  
 حفظت قولك \* صالح انت يارب فبصلاحك  
 علمني صدقك \* قد كثر علي ظلم المتكبرين .  
 وانا بكل قلبي استفتح وصاياك \* تجيئت مثل  
 اللبن قلوبهم . وانا كنت اهد بناموسك \* خير  
 لي لانك اذلتني . لكيما اتعلم حقوقك \* صالح  
 لي هو ناموسك . افضل من الوف ذهب وفضة

ذكوا كائين      الليلوبيا ثلث      مطايبات ثلث

يداك صنعتاني وجبلتاني فهمني فاتعلم وصاياك \*  
 الذين يخافونك يبصروني فيفرحون . لاني  
 بكلامك وثقت \* قد علمت يارب ان حكمك

المتكبرين تجاوزوا الناموس الى الغاية . وانا عن  
ناموسك لم امل \* تذكرت حكوماتك يا رب منذ  
الدهر فتعزيت . الكآبة ملكتني من اجل الخطاة  
الذين يهملون ناموسك \* مرتلة كانت عندي  
حقوقك في موضع غربتي \* ذكرت في الليل  
اسمك يا رب وحفظت شريعتك . هذه صارت  
لي لاني لحقوقك ابتغيت \* حظي انت يا رب .  
فقلت ان احفظ ناموسك \* توسلت الى وجهك  
بكل قلبي . ارحمني كقولك \* تفكرت في طريقي  
ورددت قدمي الى شواهدك تهيأت ولم اتعربس  
لكيما احفظ وصاياك . جبال الخطاة التفت عليّ .  
ولناموسك ما نسيت \* نصف الليل نهضت .  
لاشكرك على احكام برك \* شريك انا لكل  
الذين يخافونك . وللحافظين وصاياك \* من

ثبت قولك لعبدك في خوفك \* ازل غني العار .  
 الذي حذرته . فان احكامك سالحة \* هاء نذا  
 قد اشتهيت وصاياك . فبعدلك احيني \* ولتات  
 علي رحمتك يارب وخلاصك كقولك \* فاجاب  
 الذين يعيروني بكلمة . اني اتكلت على اقوالك  
 فلا تنزع من في قول الحق الى الغاية . لاني  
 توكلت على احكامك \* واحفظ شريعتك في  
 كل حين الى الابد والى ابد الدهر \* وقد سلك  
 في السعة لاني لوصاياك ابتغيته \* وتكلت  
 بشهادتك قدام الملوك ولم اخز . وهذنت  
 بوصاياك التي احببت جداً \* ورفعت يدي الى  
 وصاياك التي وددت . واهتمت بحقوقك \* اذكر  
 قولك لعبدك الذي عليه اتكلتني \* هذه كانت  
 سلوكي في مذلي . لان قولك احيايني \* ان



درسي . ومشوراتي بصدقك \* لصقت بالتراب  
 نفسي . فاحيني ككلمتك \* قد اخبرتك بطرق  
 فاستجب لي وعلمي عدلك \* طريق وصاياك  
 فهمني . فاتفكر في عجائبك \* نعست نفسي من  
 الضجر فثبتني في اقوالك \* طريق الظلم ابعد  
 عني وبناموسك ارحمني \* اخترت طريق الحق .  
 واحكمك لم انس . لصقت بشهادتك يارب  
 فلا تخزني \* في طريق وصاياك سمعت .  
 عند ما وسعت قلبي \* ضع لي يارب ناموساً في  
 طريق برك . فاطلبه في كل حين \* فهمني  
 فاحص ناموسك . واحفظه بكل قلبي \* اهديني  
 في سبيل وصاياك . فاني اياها هويت امل قلبي  
 الى شهادتك . لا الى الشره والاسمكثار . اردد  
 عيني لئلا تعانينا باطلاً . وفي طريقك احيني \*

قلبي طلبتك فلا تبعدني من وصاياك \* اخفيت  
كلامك في قلبي . لكيلا اخطي اليك \* مبارك  
انت يارب فعلمي عدلك \* بشقي اخبرت كل  
احكام فيك \* وفرحت بطريق شهادتك . مثل  
كل غني \* بوصاياك كنت اهتم واتامل طرقك \*  
بعدلك اهد . ولا انسى كلامك جاز عبدك .  
فاحيا واحفظ اقوالك \* اكشف عن عيني .  
فأتامل عجائب ناموسك \* غريب أنا في الارض .  
فلا تخف عني وصاياك \* اشتاقت نفسي الى  
اشتاء حكوماتك في كل حين \* انتمرت  
المتكبرين . ملاعين الذين يميلون عن وصاياك \*  
أزل عني العار والاحتقار . فاني لشهادتك  
ابتغيت \* جلس الرؤساء ونقاووا علي . اما  
عبدك فكان يهتم بحقوقك \* لان شهادتك هي

الله \* اصلح يارب بمسرتك صهيون ولتبن اسوار  
اورشليم \* حينئذ تسر بذبيحة العدل قرباناً  
ومحركات \* حينئذ يقر بون علي مذابحك العجول

الزمور المائة والثامن عشر

طوباهم الذين بلا عيب في الطريق .  
السالكون في ناموس الرب \* طوباهم الذين  
يفحصون عن شهاداته ومن كل قلوبهم يطلبونه \*  
لان صانعي الاثم لم يسدكوا في طريقه \* وانت  
فاوصيت ان تحفظ وصاياك جداً \* فيما لیت طريقي  
تستقيم الى حفظ عدلك \* حينئذ لا اخزي  
اذا ما نظرت الى جميع وصاياك \* اعترف لك  
باسئقامة قلب اذا عرفت احكام عدلك \*  
ووصاياك احفظ فلا تخذلني الى الغاية \* بماذا  
يقوّم الشاب طريقه . بحفظه اقوالك \* من كل



واوضحت لي غوامض حكمتك ومستوراتها \*  
 لنضحني بالزونا فاطهر . وتغسلني فابيض افضل  
 من الثلج \* تسمعني سروراً وبهجة . فتجذل عظامي  
 الدليلة \* اصرف وجهك عن خطايي . وامح  
 كل ماثمي \* قلباً نقياً اخلق فيّ يا الله . وروحاً  
 مستقيماً جدد في احشائي \* لا تطرحني من  
 قدام وجهك . وروحك القدوس لا تنزعني \*  
 امنحني بهجة خلاصك . وبروح رئاسي اعضدني \*  
 فاعلم الاثمة طرقك . والكفرة اليك يرجعون \*  
 نجني من الدما يا الله اللهم اله خلاصي . يشجع  
 لساني بعدلك \* يارب افتح شفقتي ليخبر في  
 بتسبحتك \* لانك لو اثرت الذبيحة لقد كنت  
 الان اعطي . ولكنتك ماتسر بالمحركات \* فالذبيحة  
 لله روح منسحق . القلب المتخشع المتواضع ما يرذله

نحن لمن اساء الينا ولا تدخلنا في التجارب .  
 لكن نجنا من الشرير . امين

(والكاهن يقول ) لان لك هو الملك  
 ونقول اثني عشر صوتاً يا رب ارحم

دكسا كاتين

(وثلاث مرار) هلم نسجد ونركع للمسيح ملكنا والهنّا

والمزمور الحسون

ارحمني يا الله كعظيم رحمتك . وكمثل كثرة  
 رافتك امح مآثمي \* اغسلني كثيراً من اثمي ومن  
 خطيئتي طهرني . لاني انا عارف باثامي . وخطاياي  
 امامي في كل حين \* لك وحدك اخطأت .  
 والشر قد ادمك صنعت \* لكيما تصدق في اقوالك .  
 وتغلب في محامتك \* هاء نذا بالاثام حبل بي  
 وبالخطايا ولدتني أمي \* لانك قد احببت الحق

وطهرنا من كل دنس. وخلص ايها الصالح نفوسنا  
 ( وثلاث مرار ) قدوس الله قدوس القوي  
 قدوس الذي لا يموت ارحمنا ( بثلاث مطانيات  
 اذا كان الليلويا )

المجد الآب والابن والروح القدس \* الان  
 وكل اوان والى دهر الداهرين امين  
 ايها الثالوث القدوس ارحمنا. يا رب اغفر  
 خطايانا. يا سيد تجاوز عن سيئاتنا. يا قدوس  
 اطلع واشف امراضنا من اجل اسمك

وثلاث مرار يا رب ارحم ذكرا كائين

ابانا الذي في السموات. ليتقدس اسمك \*  
 ليات ملكوتك . لتكن مشيئتك كما في السماء  
 كذلك على الارض \* اعطنا خبزنا الجوهري  
 كفارة يومنا واغفر لنا ذنوبنا وخطايانا. كما تغفر



بسم الآب والابن والروح القدس  
الاله الواحد

### صلاة نصف الليل

يبدأ الكاهن قائلاً

تبارك الله الهنا كل حين . الان وكل  
اوان والى دهر الداهرين امين

واذا لم يكن كاهن فتقول

بصلوات ابائنا القديسين ايها الرب يسوع  
المسيح الهنا ارحمنا امين

المجد لك يا الهنا المجد لك

ايها الملك السماوي المعزّي روح الحق  
الحاضر في كل مكان وضّقع والمالي والكمل .  
كنز الصالحات ورازق الحيوة هلم واسكن فينا

كتاب

الاورولوجيون

✽ المعروف بالسواعية ✽

— ٥٥٥ —

عني بطبعه الفقير اليه تعالى

الخوري

✽ اثناسيوس المغنغب ✽

طبعة مصححة بموجب التبييكون

الجديد المصادق عليه من المجمع المي

المنعقد في عين تراز سنة ١٩٠٩

المطبعة الادبية · بيروت سنة ١٩١١



ع



طبعة

الجدید

المنع

المط



